

**Basque Cooperative Law  
in the context of  
International Cooperative Law**

**Kooperatiben Euskal Legea  
Nazioarteko Zuzenbide  
Kooperatiboaren Testuinguruan**

**La Ley Vasca de Cooperativas  
en el contexto del  
Derecho Cooperativo Internacional**

**Directors:**

Aitor Bengoetxea, Aingeru Ruiz e Itziar Villafañez

**Coordinator:**

Aingeru Ruiz

 *Dykinson, S.L.*



Basque Cooperative Law  
in the context of International  
Cooperative Law

Kooperatiben Euskal Legea  
Nazioarteko Zuzenbide  
Kooperatiboaren Testuinguruan

La Ley Vasca de Cooperativas  
en el contexto del Derecho  
Cooperativo Internacional

*Directors:*

Aitor Bengoetxea, Aingeru Ruiz e Itziar Villafañez

*Coordinator:*

Aingeru Ruiz

 *Dykinson, S.L.*

No está permitida la reproducción total o parcial de este libro, ni su incorporación a un sistema informático, ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio, sea este electrónico, mecánico, por fotocopia, por grabación u otros métodos, sin el permiso previo y por escrito del editor. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual (art. 270 y siguientes del Código Penal).

Diríjase a Cedro (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra. Puede contactar con Cedro a través de la web [www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com) o por teléfono en el 917021970/932720407

Este libro ha sido sometido a evaluación por parte de nuestro Consejo Editorial  
Para mayor información, véase [www.dykinson.com/quienes\\_somos](http://www.dykinson.com/quienes_somos)

© Los autores  
Madrid, 2023

Editorial DYKINSON, S.L. Meléndez Valdés, 61 - 28015 Madrid  
Teléfono (+34) 91544 28 46 - (+34) 91544 28 69  
e-mail: [info@dykinson.com](mailto:info@dykinson.com)  
<http://www.dykinson.es>  
<http://www.dykinson.com>

ISBN: 978-84-1170-588-2  
Depósito Legal: M-29860-2023

Preimpresión:  
*Besing Servicios Gráficos, S.L.*  
[besingsg@gmail.com](mailto:besingsg@gmail.com)

**Basque Cooperative Law in the context of International  
Cooperative Law ..... 7**

**Kooperatiben Euskal Legea Nazioarteko Zuzenbide  
Kooperatiboaren Testuinguruan..... 117**

**La Ley Vasca de Cooperativas en el contexto del Derecho  
Cooperativo Interancional ..... 227**



# Basque Cooperative Law in the context of International Cooperative Law

*Directors:*

Aitor Bengoetxea, Aingeru Ruiz e Itziar Villafañez

*Coordinator:*

Aingeru Ruiz

This book has been made possible thanks to the funding of the Higher Council of Cooperatives of the Basque Country.

## Foreword

The Higher Council of Cooperatives of the Basque Country, highest body for the promotion and representation of cooperatives, was set up at the same time as the first cooperative law came into force in 1982.

Since then, the Superior Council has collaborated in the production and adaptation of regulations up to the last cooperative legislative text, Law 11/2029 of Cooperatives of the Basque Country. And now that we have a new law, it has been very pleased to give our support to this meeting of international experts, which is materialized in this issue, with the aim of analyzing the text in the context of international cooperative law.

Because it is in this context that the Basque Country is recognized as a benchmark in the cooperative model and because the Council itself is a unique public-private entity in the cooperative sphere at the national, European and world level.

It is made up of representatives of the Basque Government, of the Provincial Councils, the three Basque universities and the Confederation of Cooperatives of Euskadi. And it is precisely the academic vision that in this case is provided by the initiative of the Institute of Cooperative Law and Social Economy (GEZKI) of the UPV-EHU, which allows us to focus on other cooperative realities that exist in the world.

Congratulations to GEZKI and to all the people who have contributed with their knowledge in this publication, which will undoubtedly be an academic reference for specialists in cooperative law.

**Patxi Olabarria**

President of the Higher Council of Cooperatives of the Basque Country



## Index

Context and presentation of the study .....	13
An international view of Cooperative Law .....	17
Cooperative Law - a global perspective - <i>Hagen Henry</i> .....	19
America - <i>Dante Cracogna</i> .....	27
Africa - <i>Wily Tadjudje</i> .....	35
Asia - <i>Akira Kurimoto</i> .....	45
Oceania - <i>Ann Apps</i> .....	53
Europe - <i>Aitor Bengoetxea</i> .....	63
New Basque Law on cooperatives .....	71
Academic perspective - <i>Itziar Villafañez</i> .....	75
Institutional perspective - <i>Elena Pérez</i> .....	81
Sector perspective - <i>Martin Rekalde</i> .....	89
The Higher Council of Cooperatives under the new Law - <i>Santiago Merino</i> .....	97
Bibliography .....	109



# Context and presentation of the study



The present compilation was born out of the notion of capturing in a single document the ideas, knowledge and proposals on Cooperative Law that various experts presented at the academic conference on Cooperative Law which took place in Donostia on October 1, 2021. Under the title “Basque Cooperative Law in the context of International Cooperative Law”, the conference was attended by local and international experts from the five continents, such as Akira Kurimoto (Japan), Aitor Bengoetxea (Basque Country), Ann Apps (Australia), Dante Cracogna (Argentina), Elena Perez (Basque Country), Hagen Henry (Finland), Ifigeneia Douvitsa (Greece), Itziar Villafañez (Basque Country), Martin Rekalde (Basque Country), Santiago Merino (Basque Country) and Willy Tadjudje (Belgium).

The conference was organised by the Institute of Cooperative Law and Social Economy (GEZKI) of the University of the Basque Country (UPV/EHU) and was financed by the Higher Council of Cooperatives of the Basque Country. This document is edited by members of GEZKI (Aingeru Ruiz, Aitor Bengoetxea and Itziar Villafañez) and has received funding from the Higher Council of Cooperatives of the Basque Country. The compilation has an informative vocation, its main objective being to make known the reality of international Cooperative Law and its challenges, as well as to frame the new Basque Cooperative Law in this international context.

Special mention should be made of the collaboration of Ifigeneia Douvitsa, whose role as moderator of the conference is not acknowledged in the following sections, but her contribution was fundamental in the success of the event.



# An international look at Cooperative Law





Hagen Henry\*

University of Helsinki

\* Text written by Hagen Henry  
and adapted by Aingeru Ruiz.

## Cooperative Law: a global perspective

## Index

---

1. Introduction
  2. Structuring of entrepreneurship under the global perspective
  3. Regulation of participation
  4. The translation of cooperative principles into Law
  5. Conclusion
-

## 1. Introduction

The revitalised Cooperative Law has an international dimension and is conditioned by the global perspective. Its international dimension is defined by international public Law, which requires Cooperative Law to translate universally recognised cooperative principles into legal rules that contribute to achieving sustainable development. Global Law conditions our lives in such a way that the cooperative organisational aspect has to give way to the institutional aspect, but achieving sustainable development is difficult to do if there is no room for Cooperative Law.

## 2. Structuring of entrepreneurship under the global perspective

Cooperative Law has been understood up to now as an organisational Law, **although perhaps we should consider it as a Law that studies the cooperative idea without the need to give that idea a specific organisational structure.** After decades of disinterest and ignorance, politics and legislation are rediscovering Cooperative Law and the role it could play in addressing the challenges of sustainable development.

Sustainable development is not only a political objective, but also a concept of international public Law that gradually permeates all areas of Law. Organisations, such as the International Cooperative Alliance (ICA) or the United Nations, stress the role of Cooperative Law in achieving sustainable development. The ICA considers that **the materialization of the cooperative identity happens, among other things, through the translation of cooperative principles into legal rules that respect the legal concept of sustainable development.**

In its biannual report on regional development, **the secretary of the United Nations establishes a link between Cooperative Law and the construction of a post-COVID-19 world that is better in terms of social protection, health and the environment.**

From the legislative aspect, there are increasingly more national and regional laws that refer in one way or another to the cooperative principles of the ICA. This is progress, but much remains to be done to clarify the effects of these imprecise references to cooperative principles. Legislators need to ensure that cooperative laws not only refer to cooperative principles, but that their rules actually reflect these and are effectively applied. Equally, legislators need to understand that this obligation is not limited to laws on cooperatives, but rather extends to Cooperative Law in general.

As far as academia is concerned, conferences on Cooperative Law are multiplying, more research is being carried out, the number of publications is increasing, but there is still a long way to go before Cooperative Law once again forms an integral part of legal research and training, in compliance with ILO recommendation 193 on the promotion of cooperatives in 2002.

This reviving interest in Cooperative Law coincides with a change in the structuring of entrepreneurship, including cooperative entrepreneurship. This change, caused by the globalising factors of digitalisation and the teletransferability of data, requires that the enterprise be restructured to form individual entities with a certain permanence and solidity. This is due to the fact that there are more and more **networks of international companies that acquire an ephemeral and amorphous character that prevents the attribution of legal or moral personality.**

Consequently, we are faced with a multiplication of business structures: on the one hand, organised and permanent structures, characterised by different forms of companies governed individually by national and regional Laws; on the other hand, an organisation of these structures in global value chains. The main problem is that, as a whole, these value chains are not governed by any of the national and regional laws that govern companies. This trend towards the disorganisation of entrepreneurship is unmanageable for policymakers.

There is another very relevant aspect of Law which is the institutionalisation of ideas; in our case, the idea that interests us is the cooperative idea. The 2019 communication from the European Commission, entitled The Green Deal, and the UN Secretary General's report on cooperatives and social development both call for **a new social deal that recognises the link between the economy and social protection, health and the environment**, which is the same as the legal concept of sustainable development.

These institutions do not coincide, however, in their position regarding Commercial Law, since the report by the United Nations reiterates the need for an organisational Cooperative Law that recognises the definition of cooperative values and principles adopted by the cooperatives themselves. At the same time, the communication of the European Union points to the different business organisational laws, calling only for a greater social responsibility of all companies, without appreciating the functional integration established by the different organisational business laws between the objectives, the companies and their legal forms.

Thus, in the communication of the European Union lies the diversity of organisational business laws, implying the disappearance of organisational Cooperative Law. That disappearance is neither good nor bad. Organisational Cooperative Law has no right to its existence, but, to a degree, its disappearance is down to the improved imitation of the legal forms of companies. **The key issues are around increasing the statutory autonomy of cooperatives, commodifying their structure, unifying the governance structure of all cooperative forms, extending the famous social responsibility to all companies and, finally, an overlapping of *state of value and member value*.**

The possible contribution of Cooperative Law to the achievement of sustainable development, whether in its function as organisational law or in its function in institutionalising the cooperative idea, is closely linked to the regulation of the democratic participation of members. The human right to development was

recognised years ago, and since the end of the last century, sustainable development has been recognised as an international public concept. The source of development is biocultural diversity, that is, biological diversity and what that entails. The central aspect of sustainable development is social justice and, simply put, this centrality can be summarised as follows: without social justice there is no political stability, without political stability there is no economic security and without the latter, people do not look after the biosphere. **The mechanism for generating social justice is the organisation of democratic participation in decision-making about what and how to produce and distribute the wealth created.** Welfare states and labour markets are unable to effectively organise democratic participation in this sense, since capital and labour lose importance with respect to data, which are means of production and products at the same time. Cooperatives are the only companies that by legal definition are managed democratically.

### 3. Regulation of participation

When regulating the regenerative democratic participation of social justice in cooperatives, legislators face two major challenges: first, how to adapt participation to the evolution of the cooperative model and second, how to translate cooperative principles into Cooperative Law. In general, legislators and cooperative members are content with the second cooperative principle of “one member - one vote”, regardless of the financial participation of the members, but the ICA statement on cooperative identity requires more; **a rethink is necessary of the locations and modes of participation, as well as the notion of participating member.**

Within the locations, participation and control by the members must permeate all the organisational and operational aspects of the cooperatives, from determination of the common needs of the members, which is the starting point of the cooperative activity, to the education and training of members. Modes of participation can be assisted by new technologies to ensure a more active and easy participation of members, and debates and voting should be replaced by deliberations that lead to consensus.

To promote the notion of a member as a participant, the idea of *stakeholders* should be clearly defined to avoid cooperatives becoming entities whose objective is to satisfy the needs of an undetermined public. The regulation of a deconceptualised participation is complex in the new types of cooperatives.

Cooperatives have evolved considerably since the first modern cooperatives of the Rochdale type. Today we have cooperatives of all types, in all sectors, *multistakeholder* cooperatives, mass cooperatives with a huge number of members, cooperatives with heterogeneous memberships from the professional point of view, social class or interest, cooperatives serving exclusively members, cooperatives serving non-members, and cooperatives that integrate public entities, producers and consumers.

The regulation of participation becomes even more complex when cooperatives are integrated into global value chains. These value chains are made up of companies of all kinds, some hierarchical and others non-hierarchical. And to make everything even more complex, companies and value chains permanently join networks and actors that are connected in an ephemeral way rather than solidly linked.

#### **4. The translation of cooperative principles into Law**

The translation of cooperative principles into legal regulations poses a series of questions and challenges for legislators:

1. How to translate cooperative values into cooperative principles according to the ICA statement.
2. Following the recommendations of the ICA and the guidelines of the United Nations of 2001, how to adapt the principles and values of the ICA with those mentioned in the texts that constitute international Cooperative Law.
3. How to adapt those values and principles to the existing legal principles.
4. How to develop, if necessary, cooperative legal principles.
5. What notion of Law are we talking about? State and regional Law only, or does this include non-state Law, such as customary or religious law, as well? Taking into account the relevance that the latter are acquiring, it is worth asking ourselves what is the relationship between state Law and non-State Law.
6. There is a global Law that operates, especially in value chains and in networks of global actors. Comparative Law can help us find a concept that is valid in these circumstances, since these networks and value chains are not suitable for the attribution of legal status because they do not have a stable form or organisation. So what are they? How can we hold them accountable in a legal sense?
7. To legislate at a local level is no longer viable. The international concept is not a mixture of local, national, state and global, but rather something independent of cultures. Globality is experienced at a level above all these strata, and is something that conditions our lives.
8. Finding a way to harmonise laws without falling into uniformity is particularly challenging, but extremely important, because we must not confuse principles and regulations. The principle of social justice allows and requires a multitude of emotions according to the different internal regulations. In other words, each culture has its way of distinguishing between the different moral, ethical, legal and religious norms. That differentiation is acknowledged differently at the national level, and consequently there are many notions of social justice and general justice.

### Summary

- We should conceive Cooperative Law as a law that studies the cooperative idea without the need to give that idea a specific organisational structure.
- The materialization of the cooperative identity happens, among other things, through the translation of cooperative principles into legal regulations that respect the legal concept of sustainable development.
- The Secretary of the United Nations establishes a link between Cooperative Law and the construction of a post-COVID-19 world that is better in terms of social protection, health and the environment.
- Networks of international companies acquire an ephemeral and amorphous character that prevents the attribution of legal or moral personality.
- A new social pact is needed that recognises the link between the economy and social protection, health and the environment.
- The key issues are: increasing the statutory autonomy of cooperatives, commodifying their structure, unifying the governance structure of all cooperative forms, extending social responsibility to all companies and, finally, an overlap of *state of value* and *member value*.
- The mechanism for generating social justice is the organisation of democratic participation in decision-making about what and how to create and distribute the wealth produced.
- It is necessary to rethink the locations and modes of participation.





Dante Cracogna\*

Professor of Business Law  
University of Buenos Aires

\* Text written by Aingeru Ruiz based on  
the presentation by Dante Cracogna, later  
revised by Dante Cracogna.

America

## Index

---

1. Socio-political characteristics of America
    - 1.1. Diversity of legal systems
    - 1.2. Different political organisation
    - 1.3. National constitutions
  2. Characteristics of legislation regarding cooperatives in Latin America
    - 2.1. Reception of cooperative principles
    - 2.2. Legal constitution
    - 2.3. Internal structure
    - 2.4. Cooperative act
    - 2.5. Economic regime
    - 2.6. Impact of other laws
    - 2.7. New orientations
    - 2.8. Cooperative legislation and legislation applicable to cooperatives
    - 2.9. General problems of Cooperative Law
  3. Conclusions
-

## 1. **Socio-political characteristics of America**

Stretching from the Arctic to Cape Horn in the South Pacific, America is the second largest continent on the planet. Its population is around one billion inhabitants, housing 12.5% of the world population. In this vast territory there is a melting pot of cultures and countries that form four different geographical regions: North America, the Caribbean, Central America and South America.

From a socio-political point of view, the Latin American region is prominent, made up of countries from the entire continent and representing the majority of the territory and population. This distinction comes from the characteristics that all these countries have in common due to their Iberian colonial past. In this chapter we look more closely at this region.



**Map 1**  
Regions of America

### 1.1. *Diversity of legal systems*

Due to a colonial past in which different European powers disputed the territory, America is a continent divided into countries of Anglo-Saxon tradition based on Common Law, such as Canada (with the exception of Quebec), the USA (with the exception of Louisiana) and some Caribbean countries. However, the remaining American countries, influenced mainly by the ancient Iberian powers, base their legal system on the Romanist tradition.

### 1.2. *Different political organisation*

The heterogeneity of America is also palpable in the different ways in which its countries are politically organised. In the case of Canada and the US, its organisation is federal, with each province or state having its own substantive laws on the most diverse subjects. The remaining countries, including those classified as federal such as Mexico, Brazil or Argentina, are unitary regimes, where the substantive legislation, in civil and commercial matters, is developed at a national level and is unique for the entire territory.

### 1.3. *National constitutions*

The differences explained above are expressed in the constitutional formula of each country. In the constitutions of countries governed by Common Law, there are no provisions for cooperatives. In contrast, a fair number of the countries governed by the civil law tradition contain provisions for cooperatives. Some, such as Brazil and Bolivia, pay great attention to this issue.

## 2. **Characteristics of legislation for cooperatives in Latin America**

Originally, cooperative legislation was part of a particular civil or commercial code, and even, in some cases, labour codes.

The regulations related to cooperatives over time were broken down and formed general laws for all types of cooperatives applicable throughout the country.

In some cases, there are special laws that regulate specific types of cooperatives, such as credit or worker cooperatives, but they are always within the framework of the general law.

On a supplementary basis, in general, commercial company regulations apply.



Map 2  
Latin America

### 2.1. *Reception of cooperative principles*

In general, **the legislation recognises cooperative principles; in fact, in certain cases it reproduces them verbatim**. In any case, there is an implicit reception of them in the different laws, and cooperative legislation in Latin America could be considered in general as consistent with international cooperative principles.

### 2.2. *Legal constitution*

This is usually done by private act. A variable minimum number of members is required, generally ten, except Colombia where three is enough. These must be registered in a special registry as a requirement to be formally established as a cooperative. In certain cases, prior training or a feasibility study of the

cooperative may be necessary, although this requirement is quite unusual. Latin American cooperatives cannot change their legal nature, that is, they cannot be transformed into other non-cooperative entities.

### 2.3. *Internal structure*

A similar pattern exists in Latin American cooperatives, which have a tripartite organisation:

- Government: exercised by the General Assembly, in which each member has one vote.
- Administration: exercised by a board or council.
- Supervision: generally exercised by a board or commission.

**All bodies must be made up entirely of members.**

### 2.4. *Cooperative act*

Legislation in the region has gradually recognised the notion of a cooperative act as the typical form of action of cooperatives in relation to their members and in compliance with their corporate purpose. This type of act common to all cooperatives requires the application of specific regulations of Cooperative Law, that is, the statute and the law of cooperatives. Even so, jurisprudence does not always recognise the specificity of the cooperative act.

### 2.5. *Economic regime*

Capital can only be contributed by the members. **There are reserves that cannot be distributed in the event of liquidation of the cooperative, generated from part of the surplus.** The interest generated by capital contributions is limited, generally based on the general bank rate. The distribution of the surplus generated must be carried out in proportion to the services used or the work provided. In any case, surpluses generated by services rendered to non-members are not distributed.

### 2.6. *Impact of other laws*

In the application of cooperative legislation there are other laws that interfere, sometimes, in a negative way. Financial, labour, consumer and tax legislation are particularly prominent examples.

### 2.7. *New orientations*

There are some new approaches on the Continent that are being included in the legislation. These new orientations come mainly from the Continental Congresses on Cooperative Law that have been taking place in the region for 50 years. Similarly, **the Framework Law for Latin American cooperatives of 1988, updated in 2008, which constitutes a guideline to update the laws of different countries, is of particular interest.** Lastly, in recent times there has been a tendency to include cooperatives in legislation on the social economy.

### 2.8. *Cooperative legislation and legislation applicable to cooperatives*

Three different legislative orders converge on cooperatives:

1. Its specific legal regime, that is, its own law.
2. As in any other company, the legislation related to the activity they carry out, such as those related to finance, insurance or public services, among others.
3. Other general regulations, such as those relating to competition, consumer, taxation, accounting, etc.

The existence of these three orders generates a considerable amount of legal conflict.

### 2.9. *General problems of Cooperative Law*

1. The tendency towards corporate equalisation, that is, to consider cooperatives as companies indistinguishable from the rest.
2. The regulation of the activities carried out by cooperatives from a perspective of ignorance of the nature and specificity of cooperatives.
3. The imposition of a supposed equality in the face of competition without taking into consideration the characteristics of the cooperative.
4. The implicit positioning of the capital entity as the hegemonic social model.

### 3. Conclusions

**Cooperatives are different enterprises, this being the first feature that legislation must take into account.** Consequently, cooperatives require differentiated legislation that suits their nature. A lack of understanding of the cooperative character creates a risk of confusion with commercial companies or with non-profit organisations. Furthermore, it is essential to recognise that Cooperative Law is not only formed by legislation, but also by jurisprudence and doctrine; in this respect, legal operators such as specialised lawyers and academic have a very important role to play.

#### Summary

- Legislation recognises cooperative principles; in fact, in certain cases it reproduces them verbatim.
- All bodies must be made up entirely of members.
- There are reserves that cannot be distributed in the event of liquidation of the cooperative, generated from part of the surplus.
- The Framework Law for Latin American cooperatives of 1988, updated in 2008, is noteworthy, as it constitutes guidance for updating the laws of different countries.
- Cooperatives are different companies, this being the first feature that legislation must take into account.



Willy Tadjudje\*

University of Yaoundé II  
(Cameroon)

\* Text written by Aingeru Ruiz based on  
the paper by Wily Tadjudje, later revised  
by Wily Tadjudje.

Africa

## Index

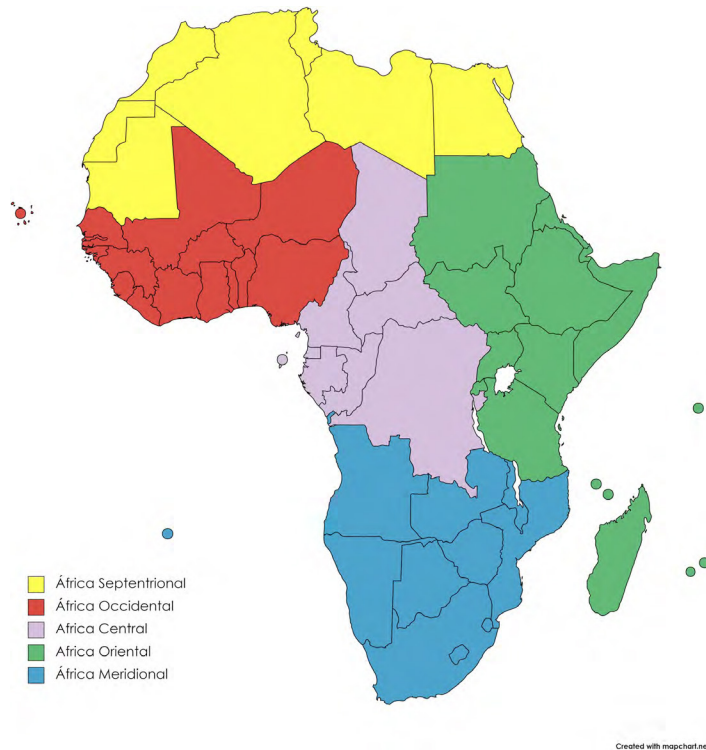
---

1. Political-economic characteristics of Africa
  2. Cooperatives in Africa
    - 2.1. History
    - 2.2. Categorisation
    - 2.3. Current situation
  3. Cooperative legislation of the continent
    - 3.1. Regional legal systems
    - 3.2. Cooperative sectors
    - 3.3. Promotion of cooperatives
-

## 1. Political-economic characteristics of Africa

With an estimated population of more than 1.3 billion people, Africa is the second most populous continent in the world.

The vast majority of the African population is divided into the 55 member countries of the **African Union (AU), the most important supra-national political organisation on the continent.** In turn, the member states of the AU are divided into five geographical regions (Image 1). These 55 states represent great cultural, political, linguistic, geographic, historical, and social diversity. Accordingly, the objective of this section is not to present the reality of each one of the 55 countries, but rather the general legal characteristics of the African continent.



Map 3  
Region of Africa

## 2. Cooperatives in Africa

### 2.1. *History*

There are two ideas widely accepted by most researchers:

1. Cooperatives, in their modern form, were introduced to the continent through European colonisation.
2. Modern cooperatives coexist with local forms of cooperation or mutualism (African traditional organisations).

In one of his own academic papers (Tentatives de définition de l'Economie Sociale et Solidaire : quelle place occupent les organisations traditionnelles en Afrique? Xe Rencontres du RIUESS - Luxembourg - 2 au 4 juin 2010), Willy Tadjudje stated that, to limit the notion of SSE in Africa to a restrictive conceptual orientation would be to leave a glaring incompleteness in its definition. This does not mean that cooperatives, mutuals and associations do not exist in Africa. On the contrary, they have been evolving there since the colonial period, alongside traditional organisations of African essence.

### 2.2. *Categorisation*

Taking as reference the colonial period as the gateway for cooperatives on the continent, we can define three generations of cooperative laws up to the present day:

#### 1st generation

These are the cooperative laws of the colonial period.

The cooperatives were, therefore, a **colonial instrument that served to exploit prime materials** that would then be sent to large conurbations.

#### 2nd generation

Although this generation belongs to the period of independence of the majority of African states (1960-1990), it is a generation of continuity with respect to the first. **The cooperatives continue to be instrumentalised**, although now by the leaders of the new states.

### 3rd generation

The current generation of cooperative laws required a radical change **to allow the development of cooperatives independent of the state**, with the same character as any company.

#### 2.3. *Current situation*

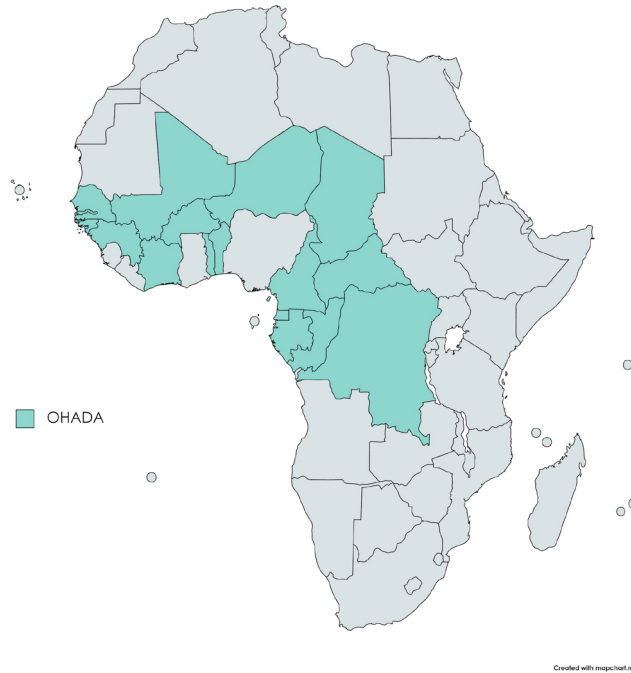
Since all African countries are now independent, their cooperative legislations can be categorised as second or third generation, with the latter being the most numerous.

Among the states with legislation belonging to the second generation are countries such as Ghana, Liberia, Gambia or Sierra Leone.

A particularity of some of the legislations belonging to the second generation is the use of pre-cooperative structures or simplified forms of cooperatives (Ivory Coast, Cameroon, Chad, Guinea, Burkina Faso, etc.). From these preliminary structures to the cooperative structure, the members have developed sufficient knowledge to be autonomous in their management of a future cooperative. However, the project has not had the expected outcome, mainly due to the lack of support from public institutions.

Despite some progress, many African states considered as third generation are at risk of slipping back into second generation status due to the control that the State seeks to maintain over the cooperative movement. Examples of this are countries such as Madagascar or Tanzania.

Cooperatives at third generation level include countries such as Morocco, South Africa, Kenya, Tanzania, Madagascar or the 17 states of the OHADA zone, (Organisation for the Harmonisation of Business Law in Africa).



Map 4

Countries belonging to OHADA

### 3. Cooperative legislation of the continent

#### 3.1. *Regional legal systems*

**The most relevant legislative harmonisation processes** to be found on the African continent in recent years **are being carried out or are intended to be carried out in regional contexts.**

The first example is the OHADA Uniform Act Concerning the Law of Cooperative Societies, approved in December 2010. A decade after its approval and entry into force, a first assessment of the implementation of the Uniform Act has revealed significant shortcomings (TADJUDJE, W. (coord.): *Le droit des coopératives en Afrique. Réflexions sur l'Acte uniforme de l'OHADA*, Éditions et Presses Universitaires de Reims (Épure), Reims, 2021. <https://library.oapen.org/handle/20.500.12657/50848>).

A second example is the East African Community Cooperative Societies Bill. It is not yet an East African Community law because the drafting process is not yet complete.

OHADA Cooperative Law and East African Cooperative Law, as reflected in the Bill, have similarities and differences. (TADJUDJE, W.: “Standardization of Cooperative law in Africa: A Comparative Analysis Between the OHADA Act Related to Cooperative Societies and the East Africa Community’s Cooperative Societies Bill”, International Journal of Cooperative Law (IJCL), no. 3, 2020, pp. 31-45.)



Created with mapchart.net

Map 5

Countries belonging to EAC

### 3.2. *Cooperative sectors*

**The sectors of activity of cooperatives in Africa continue to be marked predominantly by agriculture and finance.** The explanation for this lies in the fact that when cooperatives were introduced on the continent, they were mainly dedicated to the exploitation of agricultural resources.

Finance was added later through development programmes financed by international donors. There is a great void, therefore, in traditional cooperative sectors such as industry, housing or the consumer sector. Agricultural cooperatives continue to be perceived as businesses run by poor people in rural regions. Their development has been very limited, and the value chains are still very short. Because of this and the failure of the first two generations of cooperative laws in most countries, **cooperatives continue to be poorly perceived.**

**In some countries, cooperatives cannot operate in banking or insurance and are limited to microfinance (in the OHADA countries, for example).** The management of financial cooperatives perceive the cooperative structure as a springboard to becoming a public limited company, because in most cases the legislation does not distinguish between the two legal figures. From this point of view, since cooperatives seem to be discriminated against, they have become accustomed to eventually becoming public limited companies.

In spite of everything, in recent years a gradual opening of state cooperative legislations to new forms of cooperatives can be observed:

- Housing cooperatives (for example, in Egypt)
- Banking and insurance cooperatives (Kenya)
- Mining cooperatives (Ivory Coast, Central African Republic, Democratic Republic of the Congo)
- Health Cooperatives - Clinics (Benin) and Pharmacies (South Africa)

Despite these advances, expansion of the cooperative sectors continues to be very slow, conditioning the countries' own public policies. In this sense, it is striking that **in many countries** (Cameroon, Gabon, Ivory Coast, etc.), **the Ministry of Agriculture continues to be the institution in charge of supervising cooperatives.** Consequently, surprising as it may seem, in these countries it is necessary to go to the Ministry of Agriculture to register an insurance cooperative, for example. Making changes at this level would be a step towards reducing confusion.

The promotion of cooperatives in all African economic sectors can be a way to mitigate the negative effects of informal work. For this, **cooperative laws must be open and allow the use of the cooperative formula in all areas of human life.**

In addition, there should be a synergy between the general cooperative law and sectoral laws (for each economic activity). In the OHADA countries for example, there is a lack of this type of synergy (in the insurance sector for example).

Another legal area that requires improvement is transversal laws, such as tax legislation, competition, state aid or accounting. A careful examination of these laws shows that they do not always take cooperatives into consideration.

Taken together, it can be said that **Cooperative Law in Africa is isolated from the global legal environment**. In fact, most new legislative developments on cross-cutting issues rarely take into account the specificities of cooperatives.

### 3.3. *Promotion of cooperativism*

The following section presents five perspectives that would help foster cooperatives in Africa:

#### 1. Working together to share experiences that help improve legal frameworks and cooperative ecosystems.

African jurists have not yet had the opportunity to work together. One opportunity would be to reflect on the Principles of African Cooperative Law (PAfCOL), following the European experience with the Principles of European Cooperative Law (PECOL). A model law is a good opportunity, but it must be preceded by a thorough prior investigation. In this sense, it is remarkable the fact that a collective book project is underway: *African Handbook of Cooperative Law*.

#### 2. Improving educational opportunities.

Law schools do not offer Cooperative Law courses, and the officials in charge of promoting cooperatives are mostly engineers. The possibility of training officials and agents with qualifications related to cooperatives should be studied. Without training and search, confusion will persist and Cooperative Law will not have the opportunity to contribute to the development of a strong and prosperous cooperative movement in Africa.

#### 3. Recognising the potential of cooperatives.

Cooperative Law can provide solutions to some of the most critical socioeconomic challenges on the continent, such as the empowerment of women, youth, the informal sector or decent work.

#### 4. Promote digitalisation.

After the COVID-19 health crisis, the introduction of digitalisation is imperative for the operation of cooperatives. Undoubtedly, digitalisation will incur costs both for the state and for the cooperatives, but

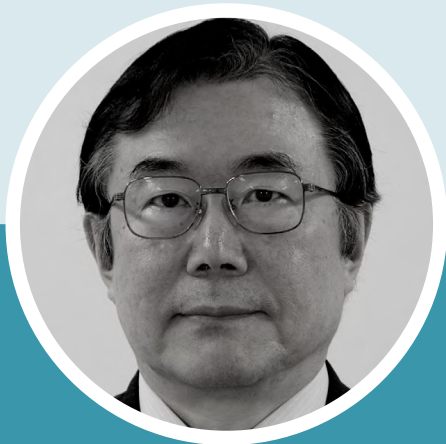
it is a way of improving transparency in governance and the reproduction of the cooperative model. In some countries, this digitalisation is already underway in certain companies.

**5. Support cooperative movements so that they take advantage of the opportunities offered at the regional level.**

A good example is the case of the AfCFTA (the African Continental Free Trade Agreement). This treaty allows free trade in all African states, but the lack of development of the cooperative model in Africa prevents cooperatives from taking advantage of this opportunity. Through a good cooperative education, the cooperatives could open a real dialogue with the states to work together. In this dynamic, milestones could be established so that cooperatives are true actors of sustainable development in Africa.

**Summary**

- The African Union (AU) is the most important supra-national political organisation on the continent.
- There are 3 generations of cooperative legislation.
- The most relevant legislative harmonisation processes are being carried out or intend to be carried out in regional contexts.
- The sectors of activity of cooperatives in Africa continue to be marked predominantly by agriculture and finance.
- In most countries cooperatives continue to have a bad reputation.
- In some countries, cooperatives cannot operate in banking or insurance and are limited to microfinance.
- In many countries the Ministry of Agriculture is still the institution in charge of supervising cooperatives.
- Cooperative laws must be open and allow the use of the cooperative formula in all areas of human life.
- Cooperative Law in Africa seems to be isolated from the global legal environment.



Akira Kurimoto\*

Member of the  
Japan Cooperative Alliance

\* Text written by Aingeru Ruiz based  
on the presentation by Akira Kurimoto,  
subsequently revised by Akira Kurimoto.

Asia

## Index

---

1. Political-economic characteristics of Asia
  2. Cooperatives in Asia
    - 2.1. Differences between two traditions
    - 2.2. Historical milestones of cooperativism in Asia
  3. Cooperative legislation of the continent
    - 3.1. Contemporary legal issues and reforms
    - 3.2. Examples of positive legal reforms
  4. Recommendations
-

## 1. Political-economic characteristics of Asia

Asia is a vast continent that stretches from the Middle East to the Pacific Ocean, making it **the largest continent in the world**. 60% of the world's population lives in it, forming societies with very different levels of development and economic, political and legal systems.

**With the exception of ASEAN** (Association of Southeast Asian Nations), **subregional groupings are primarily geographical**, so they do not necessarily have political synergies.



Map 6  
Regions of Asia

## 2. Cooperatives in Asia

### 2.1. *Differencies between two traditions*

**European influences permeate Asian Cooperative Law**, with a clear difference depending on whether the countries were colonised under Anglo-Saxon *Common Law* or under continental civil law traditions.

Former British colonies heavily influenced by the British-Indian Model of Cooperation (BIPC) include India, Pakistan, Bangladesh, Sri Lanka, Malaysia, Singapore, and the Pacific Islands.

Socialist countries following the tradition of the USSR are moving slowly towards market-based legislation, but still have problems in terms of autonomy and independence of cooperatives. Many of these countries have plural legal systems that combine Common Law or Civil Law with customary and religious traditions.

#### Civil Law tradition

- Better suited to collectivist approaches.
- Constitutional recognition of cooperatives, for example, in the Philippines or Indonesia.
- Cooperative Law as complete code.
- Recognition of the cooperative form by sectoral laws such as agriculture, consumer, finance in Japan, South Korea.
- Mandatory indivisible reserve funds in some countries.

#### Common Law tradition

- Individualistic approach based on property rights, freedom of contract and association.
- There is no constitutional recognition, except in some South Asian countries.
- Cooperative legislation is not a complete code.
- Flexible and general law (not sectoral).
- Indivisible reserve funds not necessarily required by law in all countries.

## 2.2. Historical milestones of cooperativism in Asia

Japan enacts the Industrial Cooperative Law following the *Raiffeisen model*; later multipurpose cooperatives are allowed.

1900



1904



The British Empire enacts the Credit Union Societies of India Act following the *Raiffeisen model* but adding strong hierarchical elements.

The countries that went from colonial rule to independence inherited this hierarchical tradition. The lack of economic strength and political cohesion of cooperatives has led to years of neglect of proper cooperative legal reform.



**Friedrich Wilhelm Raiffeisen** (1818-1888, Germany). Politician and cooperative leader. The principles under which he organised many of the cooperatives that he promoted are today the basis of savings and credit cooperatives.

### Timeline 1

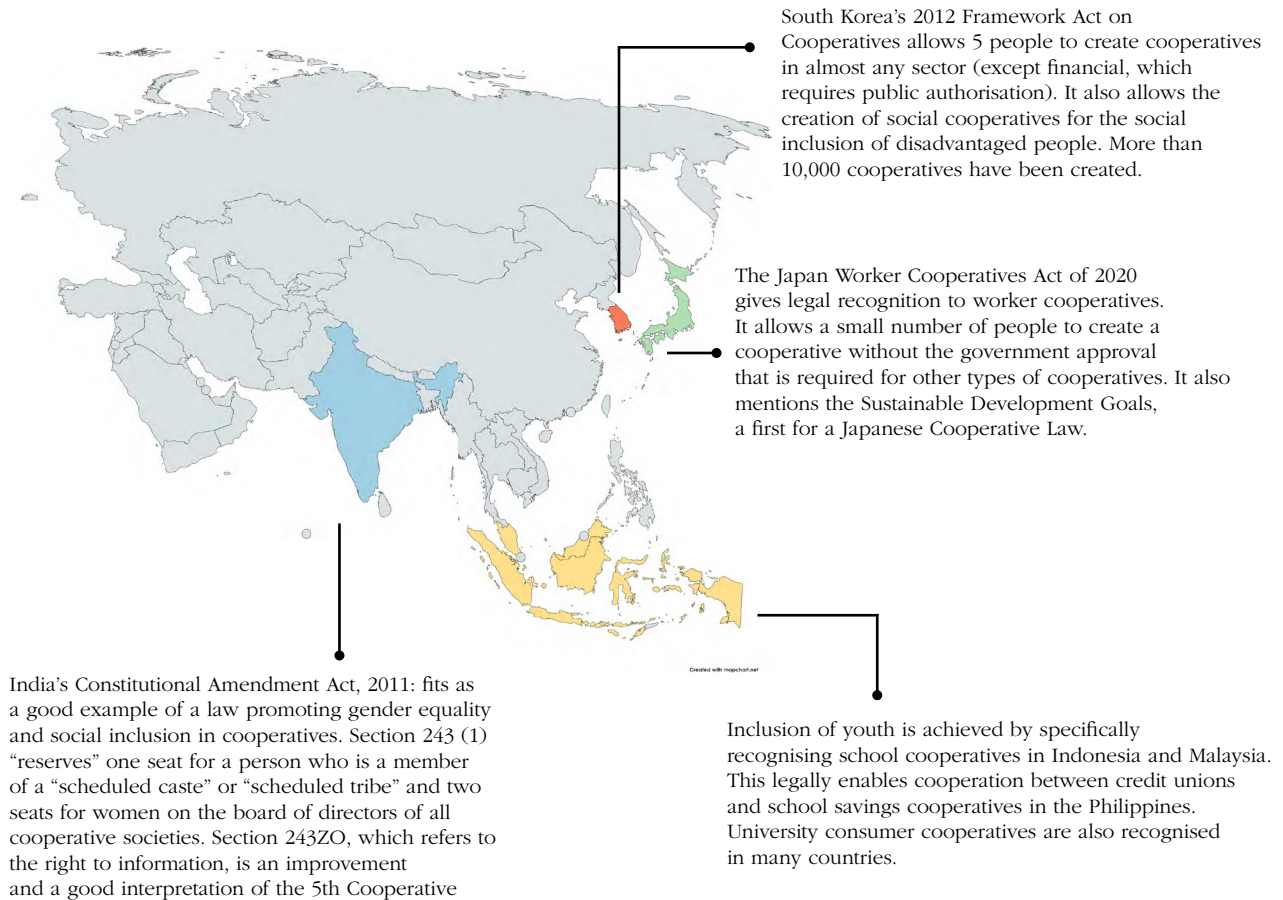
Asia's first cooperative laws

### 3. Cooperative legislation of the continent

#### 3.1. *Contemporary legal issues and reforms*

- Globalisation and the rationalisation of the industry have made countries think about the reform and harmonisation of national or multi-state laws. India is a good example of this.
- The introduction of trade liberalisation policies and the removal of government protections for some agricultural sectors has created **competitive conditions that put cooperatives at a disadvantage due to their capital constraints**. In response to this, the reforms have included, among others, hybrid models of cooperative companies in India.
- International accounting and auditing regimes and prudential regulators have preferred share-owned corporate models in banking and finance to the detriment of the cooperative model, causing legal problems for cooperative banks.
- Tax advantages of cooperatives have eroded in most countries due to changes in tax regimes.
- Certain challenges of the working class, such as their increasingly precarious situation, can be addressed through legal innovations around worker cooperatives. A good example of this is the Framework Act on Cooperatives in South Korea or the Worker Cooperatives Act in Japan.
- India's Constitutional Amendment Act 2011 allows cooperatives to achieve autonomy and independence, although its application is conditional on state legislature.

### 3.2. Examples of positive legal reforms



Map 7

Legal reforms in Asia

#### 4. Recommendations

1. **Cooperatives must be more autonomous and independent** (4th cooperative principle), facilitating an equal partnership with governments and eliminating their culture of dependency. This is why the ICA has regularly convened ministerial conferences since 1990 and has adopted recommendations, but their implementation needs to be accelerated.
2. Subregional experts recommend including in cooperative legislation a preamble based on a reference to the ICA Statement on Cooperative Identity and ILO R193, which establishes the role and functions of cooperatives in society and can help guide the interpretation of the law and defend the cooperative identity.
3. An adequate **legal framework** for cooperatives must be **flexible enough to accommodate the different financial needs of the different types of cooperative enterprises** without compromising the cooperative identity.
4. In view of the pandemic and the trend towards digitalisation, **reforms to Cooperative Law are needed that facilitate remote meetings and online decision-making**, although taking into account local technical skills, literacy levels (digital) and access to digital tools, etc.

#### Summary

- Asia is the largest continent in the world.
- With the exception of ASEAN, subregional groupings are mainly geographical.
- European influences permeate Asian Cooperative Law.
- There are competitive conditions that put cooperatives at a disadvantage due to their capital limitations.
- Cooperatives must be more autonomous and independent.
- A legal framework flexible enough to accommodate the different financial requirements of different types of cooperative enterprises is needed.
- Reforms to the law for cooperatives are recommended to facilitate remote meetings and online decision-making.



Ann Apps\*

Lecturer at Newcastle Law School,  
University of Newcastle (Australia)

\* Text written by Aingeru Ruiz based  
on the presentation by Ann Apps, revised  
and modified by Ann Apps.

Oceania

## Index

---

1. Political-economic characteristics of Oceania
  2. Cooperative Law in Oceania - An overview
    - 2.1. Historical legal issues
    - 2.2. Contemporary legal issues
    - 2.3. Some issues to be addressed through law reform
    - 2.4. Examples of legal reforms
  3. Conclusions
    - 3.1. Recommendations
-

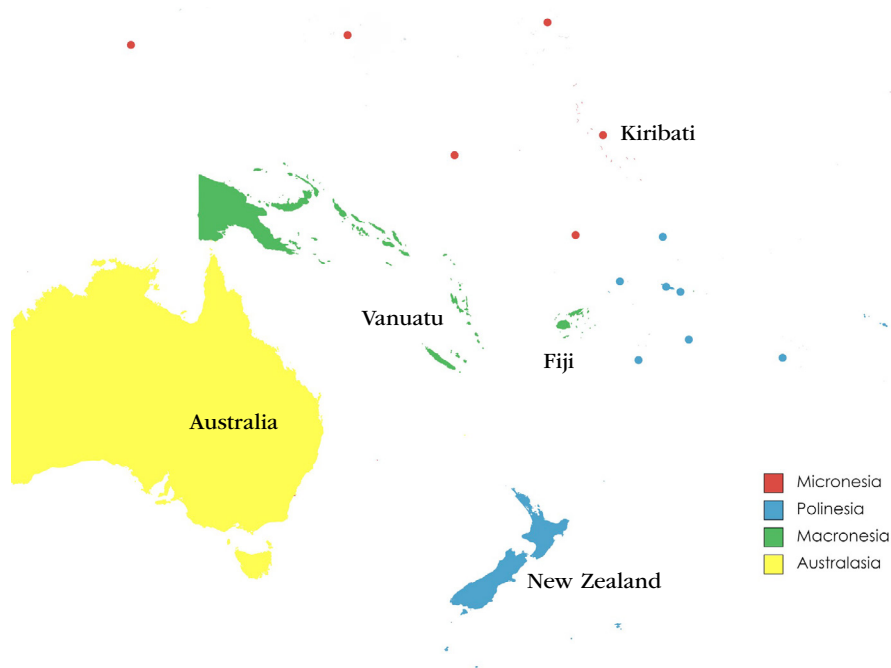
## 1. Political-economic characteristics of Oceania

Oceania is a geographic region made up of the subregions of Australasia, Melanesia, Micronesia, and Polynesia. As a **region, it is the smallest in the world in terms of land mass and population**. The countries that make up this region lie primarily in the Pacific Ocean, the largest and deepest of the world's oceanic divisions and the most important in terms of its influence on the global climate and food supply.

## 2. Cooperative Law in Oceania - An overview

This section gives an overview of Cooperative Law of the oceanic continent, with special attention to Australia, New Zealand, Vanuatu, Kiribati and Fiji. **These countries were subject to British colonisation and their legal systems are influenced by the British Common Law legal tradition**. However, with the exception of Australia, whose indigenous population has only limited legal recognition, the listed countries also have a pluralistic legal tradition that is not reflected in their cooperative laws.

As a consequence of their British colonial past, the earliest cooperative laws in these countries were based on British cooperative law. A significant consequence of the influence of the common law tradition is that these countries have a single general law for cooperatives rather than sectoral laws, for example, for agricultural and consumer cooperatives. However, Fiji and New Zealand both have special laws for dairy co-operative companies. All countries have separate legislation for credit unions and other non-bank financial institutions. Vanuatu (2019) and Australia (2012) are the countries that have had the most recent revisions to their general law for cooperatives.



Map 8

Countries of Oceania

### Australia

Australia is a federation comprising 6 state and 2 territory governments as well as a national government. Cooperatives are regulated at state level, although all Australian states and territories have adopted a uniform model template law known as the 'Cooperative National Law', except for Western Australia, which has a consistent law. Australia has a system of mutual recognition of cooperatives registered in other states.

In recent times, the number of large consumer and agricultural cooperatives has been considerably reduced. New types of cooperatives are emerging particularly in the health and social services sectors, community energy and worker cooperatives.

### New Zealand

New Zealand has a **strong agricultural cooperative sector**, especially the dairy sector. Cooperatives and mutuals in New Zealand currently generate around 18% of the country's GDP and employing over 50,000 New Zealanders (NZ.coop).

Agricultural cooperatives in New Zealand's use a hybrid cooperative company model under the *Cooperative Companies Act 1996*. Its largest dairy cooperative, Fonterra is also regulated under special legislation known as the *Dairy Industry Restructuring Act 2001*. Other laws for cooperatives include the *Industrial and Provident Societies Act 1908*.

### Vanuatu

Vanuatu is a young nation state in the Melanesian region of the South Pacific. It is an archipelago island with culturally and linguistically diverse communities spread over 83 islands. Vanuatu is also one of the Pacific Small Island Developing States (SIDS), recognised by the United Nations as extremely vulnerable to the impacts of natural catastrophes and environmental disasters.

**In 2019, Vanuatu updated its cooperative law, passing the Cooperative Societies (Amendment) Act 2019.**

### Kiribati

The Republic of Kiribati is a country located in the centre of the central Pacific, being the only country in the world that is in all four hemispheres. Before gaining independence in 1977, it had been a British protectorate and colony since 1912. The people of the Republic of Kiribati essentially depend on the ocean for their survival, as the climate is very dry and hot, greatly limiting the productivity of land crops.

The current law on cooperatives is the Cooperative Societies Ordinance, CAP 14 of 1977. Credit unions and savings and loan associations are regulated separately. Recently, the **United Nations Development Program (UNDP) appointed a consultant to review Kiribati's cooperative legislation.**

## Fiji

Fiji is the largest of the South Pacific Island nations. Fiji was a British colony from 1874 and gained its independence in 1970. It has one of the most developed economies in the region. Its economic pillars are agriculture, tourism, forestry, and fishing.

Fiji's first Cooperative Act was introduced by Ordinance in 1947. The current Cooperative Act 1996 is under review. **Since independence, the cooperative movement has expanded from a small number of agricultural cooperatives to an increasing number of consumer cooperatives located mainly in rural and maritime areas.**

### 2.1. *Historical legal issues*

**In the Pacific Island countries, the law is still mainly based on the model law introduced in India and known as the “British India Pattern of Cooperation”.** This model law assumes the country will have the resources to properly fund its cooperative registry which in turn will play an interventionist and paternalistic role in fostering cooperative development. Law reform in these countries is challenging, as it requires both political will and resources.

Australia's state-based cooperative sector has been declining since the 1970s and cooperative registries are now located within other government departments, usually fair trade or consumer affairs. New Zealand does not maintain a separate cooperative registry. Registrations are carried out by the New Zealand Companies Office.

### 2.2. *Contemporary legal issues*

**Cooperatives in Australia and New Zealand face an increasingly complex and competitive business environment and the legal challenge is to maintain and promote a distinctive legal identity for cooperatives.** Business regulation often takes a ‘one size fits all’ approach which is based on the ‘for profit’ business model.

Australia has a state-based cooperative law system. Most business regulation takes place at the federal level, and cooperatives do not always have a seat at the policy table. Tax law may still offer some advantages for cooperatives in Australia, but this has not been enough to incentivise cooperative development in recent years.

A contemporary issue for Australian and New Zealand cooperatives is raising sufficient capital to compete with large businesses while still retaining autonomy and independence. New Zealand dairy cooperative,

Fonterra established a Shareholder's Fund in 2012 that allowed farmers to convert economic rights into tradeable units, which could be listed and sold to non-members on the stock exchange. In 2022, Fonterra's Board resolved to reduce the size of the Fund by acquiring units. The cooperative's exposure to external investors was identified as a potential risk for the cooperative, now that the national dairy sector is no longer in a growth phase.

Australia's Cooperative National Law allows capital to be raised from non-members using Cooperative Capital Units (CCUs), a hybrid security instrument. CCUs have not been used widely by external investors and are mainly used internally as an instrument for distributing surplus to members or repurchasing member shares. The *Corporations Act 2001* (Cth) has recently introduced a similar hybrid security instrument for mutual companies known as "Mutual Capital Instruments". This will potentially allow member-owned financial and insurance organisations to raise external capital.

Most of the Pacific Island countries have outdated cooperative laws. They are generally willing to update their laws, but lack the necessary resources and support to carry out this task. This situation supports the need for a voluntary regional instrument with supporting resources, that can be used to provide guidance and support on cooperative law reform, without interfering with the need for each country to adapt its cooperative laws to suit its cultural, social, and legal context.

One identified area needing reform is the office of Cooperative Registrar. In most countries the Registry is under resourced and its obligations under cooperative law, particularly in relation to auditing and control of management functions, are too onerous. Revised laws should pay attention to including appropriate (and achievable) reporting mechanisms for cooperatives based on their size and type to encourage an increase in the self-regulation of supported cooperatives, rather than directly intervening in cooperative decision-making processes, as required by existing laws.

### ***2.3. Some possible issues to be addressed through law reform***

1. Reduce reporting and auditing obligations for "small" or "micro" cooperatives.
2. Promote cooperation between cooperatives (secondary and tertiary cooperatives).
3. Promote diverse and committed participation in the boards of directors of cooperatives.
4. Use technology to increase democracy through information sharing, member surveys, remote participation in meetings, online voting, etc.
5. Introduce innovative reporting mechanisms, including social audit tools that report on social outputs and showcase the sustainability and resilience of cooperative businesses.

## 2.4. *Examples of legal reforms*

### The National Law of Cooperatives of Australia (2012)

- Sanctions for breach of director's duties (including some recognition of cooperative principles within those duties).
- Distinction between large and small cooperatives, and reduction of reporting and auditing obligations for small cooperatives.
- Distinction between distributing and non-distributing (trading and non-trading) cooperatives and the requirement that the former produce a "disclosure statement" similar to a prospectus for new members.

### Vanuatu Cooperative Societies Act (2019)

- Includes definitions of the different types of cooperatives.
- It incorporates the requirement that cooperatives act in accordance with cooperative principles.
- It attempts to improve cooperation between cooperatives, establishing the role and function of the multisectoral tertiary society and the sectoral tertiary societies.
- It empowers the registrar to give instructions to cooperatives and issue prohibition orders to individuals.
- Creates the crime of "interference in the management of a cooperative."
- The inclusion of young people is promoted through school cooperatives.

## 3. **Conclusions**

- **An important issue for the legal frameworks for cooperatives in Oceania is the lack of regular review by the legislature in each country.** The lack of activity in the area of law reform may indicate a lack of political support for laws promoting cooperatives, or it may be a resource issue due to the small size of the sector, or a combination of both.
- Australia's recent reforms which create a uniform model law across state and territory jurisdictions, has generated renewed interest in the law for cooperatives, but cooperatives tend to be marginalised from the federal sphere where most business regulation takes place. Cooperatives still struggle to compete in a political and regulatory environment that favours investor-owned businesses.
- Vanuatu's recent revisions seek to change the role of the Registry away from business development and towards a prudential role.

- The framework laws for cooperatives are only part of the puzzle: modern competition, tax, finance and labour laws tend to take a “one size fits all” approach to business regulation and can have a negative impact on the growth and development of cooperatives if they do not recognise their unique value.

### 3.1. *Recommendations*

1. Cooperative Law needs to include the social audit in the annual information requirements.
2. There is room for a regional model law instrument together with supporting resources to encourage cooperative law reform in the Pacific Island nations.
3. The model law instrument would be a template that could be adapted to fit the specificities of different countries.
4. Examples of regional resources that could be used and adapted include a cooperative governance code, online cooperative formation tools for standard by-laws for different cooperative sectors.
5. Regular law reform programmes help to keep government ministers informed and up to date about cooperatives and their distinct legal identity.
6. The role of cooperatives in promoting sustainable development, climate change mitigation, and providing disaster relief should be included in Oceania’s regional economic development programmes.
7. The role of cooperatives in promoting sustainable development, climate change mitigation, and providing disaster relief should be included in Oceania’s regional economic development programmes.

#### **Summary**

- The region is the smallest in the world in terms of land mass and population.
- The countries of the region were influenced mainly by the British legal tradition of common Law.
- In the Pacific island nations, the law is still largely based on the “British India Model of Cooperation”.
- For Australia and New Zealand, the challenge is to maintain and promote the distinctive legal identity of cooperatives.
- The need for a regional instrument that can provide coherent guidance and support is highlighted, without interfering with the need for each country to adapt its laws to its cultural, social and legal context.
- An important issue for the legal frameworks for cooperatives in Oceania is the lack of regular review by the legislature in each country.





Aitor Bengoetxea\*

Member and Director of GEZKI  
(UPV/EHU)

\* Text written by Aingeru Ruiz based  
on the presentation by Aitor Bengoetxea,  
subsequently revised by Aitor Bengoetxea.

Europe

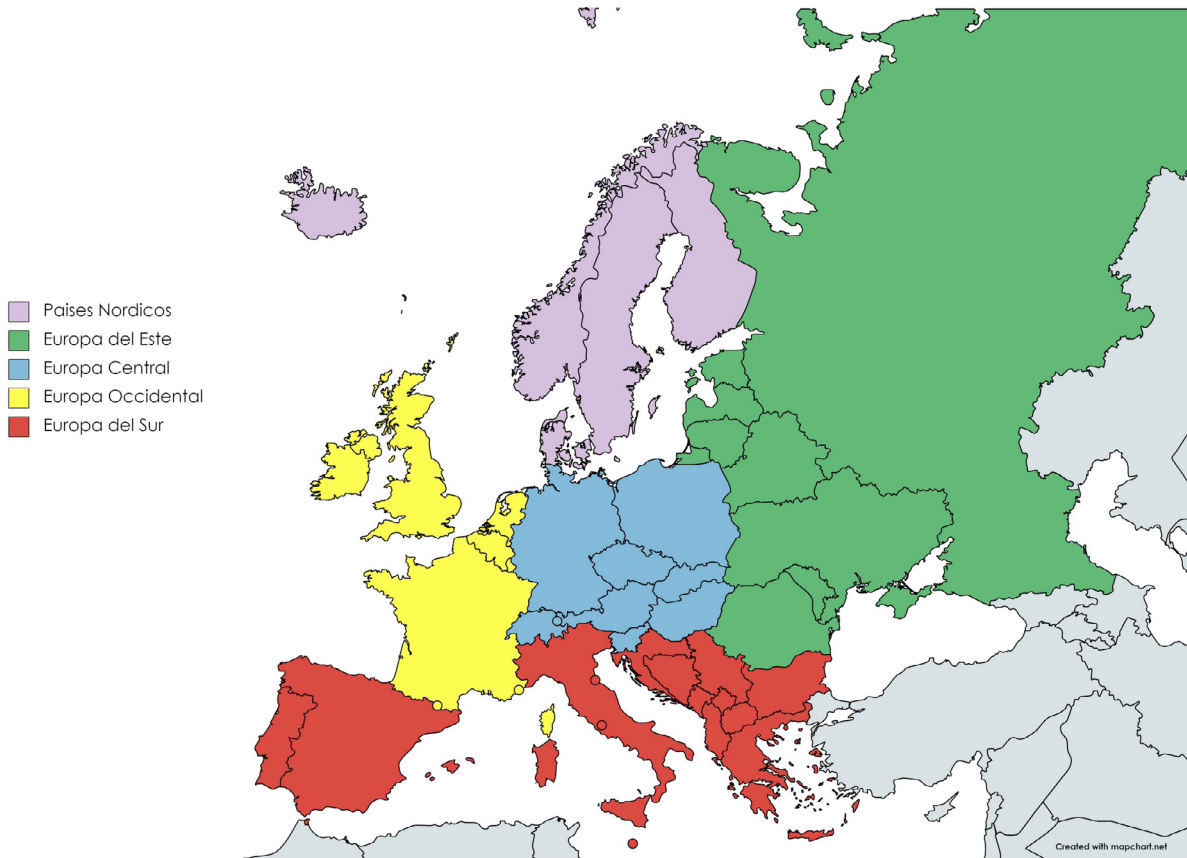
## Index

---

1. Socio-political characteristics of Europe
  2. Comparative European Cooperative Law or Unified Cooperative Law?
    - 2.1. Comparative European Cooperative Law
    - 2.2. Unified European Cooperative Law
  3. Conclusions
-

## 1. Socio-political characteristics of Europe

Europe is a small continent located in the northern hemisphere of the globe. Despite its size, it is a territory with a high population density and is especially relevant in relation to the cooperative world because it is here that some of the founding pillars of the movement can be found. Europe can be divided into several geographical regions (map). **The main supranational organisation of the continent, to which 27 states belong, is the European Union.**



Map 9

Regions of Europe

## 2. Comparative European Cooperative Law or Unified Cooperative Law?

When we talk about European Cooperative Law there are two perspectives from which it can be approached: comparative European Cooperative Law or unified European Cooperative Law.

### 2.1. *Comparative European Cooperative Law*

In Europe there is a long tradition of Cooperative Law. The first two laws date from the 19th century; the Industrial and Provident Act (1852) of the United Kingdom and the Prussian Cooperative Law (1867).

Despite the small size of the continent, **there is great legal heterogeneity**:

- Absence of cooperative laws: **Ireland and Denmark**
- Regulation through civil societies: **Italy and Switzerland**
- Regulation through commercial companies: **Belgium**
- General Cooperative Law: **Germany, Norway, Spain, United Kingdom, Poland, Bulgaria and the Basque Country**
- General Cooperative Law together with special laws according to the type of cooperative: **France, Portugal and Finland**
- Special cooperative laws without a general law: **Greece and Russia**

### 2.2. *Unified European Cooperative Law*

There are currently **two initiatives that help move towards the homogenisation** of European Cooperative Law:

1. The initiative of the European Union: **European Cooperative Society** (Regulation EC 1435/2003).
2. The academic initiative within the framework of the EURICSE: **PECOL** (Principles of European Cooperative Law).

THE EUROPEAN COOPERATIVE SOCIETY (SCE) (REGULATION EC 1435/2003)

The European Cooperative Society is regulated in a regulation approved within the framework of the European Union that allows the establishment of the same cooperative in different states of the Union.

The initiative does not intend to harmonise European Cooperative Law, but simply to allow the supranational expansion of cooperatives within the framework of the European Union. The regulation has been transposed to the state regulations of the different member states.

Despite all of this, **there are few cases of European cooperative societies set up today**. One of the factors that can explain this situation is the adherence of cooperatives to their territory.

An example of a European cooperative society, being the second to be established, is “Euskal Herriko Ikastolak SCE”.



#### THE ACADEMIC INITIATIVE PECOL

This initiative is led by European experts in Cooperative Law such as Gemma Fajardo, Antonio Fici, Hagen Henry, David Hiez, Deolinda Meira, Hans-H Munkner or Ian Snaith.

The **objective** of the initiative is not to harmonise European Cooperative Law, but rather to **propose principles that are taken into consideration by the different European legislators**, based on the “lowest common denominator” of the reality of European Cooperative Law.

PECOL divides the basic European cooperative principles into 5 sections:

##### Definition and purpose of cooperatives

This section discusses the legal nature of cooperatives.

The consensus revolves around their consideration as **private legal entities that can collaborate with Public Administrations and even have public purposes**, as is the case of social cooperatives in Italy or collective interest cooperatives in France.

They are companies that carry out all kinds of economic activities and are made up of the cooperatives and their members. They are characterised by carrying out their activity collaboratively. Their operational objective is to satisfy the needs of cooperative members.

### Cooperative governance

**Cooperatives are characterised by being democratic and autonomous.** In the General Assembly, the most important body of the society, each cooperative member will have one vote, regardless of the contribution of each one to the capital. Even when there are non-cooperative members, control of the cooperative must rest with the cooperative members.

Regarding the representative and administrative body, the majority of its members must be cooperative members elected by the General Assembly, the latter also exercising control over them.

### Financial structure of cooperatives

**The social capital of cooperatives must be variable to facilitate the entry and exit of members,** thus ensuring the first cooperative principle of the ICA. Capital contributions, like reserves, can be mandatory or voluntary.

However, **a part of the reserves must be endowed in a mandatory manner with a percentage of the annual surplus,** with the aim of meeting payments due and financing cooperative education aimed at members and society. Regarding the reserves that are voluntary, it is the responsibility of the Assembly to decide if they will be endowed and in what amount, and these are indivisible nor distributable.

Regarding the distribution of returns, there may be losses or surpluses. In the case of surpluses, they can be used as a reserve provision and/or as a cooperative return for members. In the case of losses, they can be compensated by the reserves or by the capital contribution of the members.

### Cooperative Audit

An essential section for PECOL is control of the cooperative identity and cooperative purposes. Its objective is to ensure that societies that call themselves cooperatives act as such.

In this type of audit, conditions such as the economic relationship with non-cooperative members, the democratic control of cooperative members or the distribution of returns should be verified.

For PECOL, the audit entity should be either public or an entity representing the cooperative movement.

### Intercooperative cooperation

Referring to the 6th cooperative principle of the ICA, PECOL raises intercooperation from two different dimensions:

- Economic cooperation, based on groups of cooperatives.
- Political cooperation, based on the promotion and dissemination of cooperatives.

### 3. Conclusions

The question still remains as to whether European Cooperative Law is unified.

In view of what has been analysed in this chapter, it seems difficult to answer the question in the affirmative, since, despite being able to find points in common throughout the continent, **European Cooperative Law stands out for its heterogeneity**. Cooperativism itself is a living socio-economic movement that takes different forms across different countries. If we consider Law metaphorically as a garment, we would have to admit the existence of different legal garments, being very difficult in this case to wear all of them at the same time, especially when they are constantly changing. The aforementioned reflects how complex it is to speak of a unified European Cooperative Law.

In this context, the PECOL initiative is commendable since it tries to define the bases of European cooperativism based on comparative Law in order to inspire the different European legislators.

### **Summary**

- The European Union is the main supranational organisation of the continent of which 27 states are part of it.
- The first two cooperative laws date from the 19th century. There is great legal heterogeneity.
- Two initiatives that are moving towards homogenisation are the European Cooperative Society and PECOL.
- PECOL identifies some common laws throughout the heterogeneity:
  - Cooperatives are private legal entities that can collaborate with Public Administrations and even have public purposes.
  - They are characterised by being democratic and autonomous.
  - A part of the reserves must be endowed on a mandatory basis with a percentage of the annual surplus.
  - The social capital of cooperatives must be variable to facilitate the entry and exit of members.
  - The audit entity should be either public or an entity representing the cooperative movement.
  - Regarding inter-cooperation, economic cooperation and political cooperation are differentiated.

# New Basque Law of cooperatives



## **Legal context of the new Cooperative Law of the Basque Country**

LAW 11/2019, of December 20, on Cooperatives of the Basque Country BOPV

Publication: December 30, 2019

Entry into force: January 30, 2020

Third Law in the Basque Country from which the Gernika Statute, in its article 10.23, establishes exclusive jurisdiction in matters of cooperatives.

1st Law 1/1982, of February 11

2nd Law 4/1993, of June 24, modified in 2000, 2006 and 2008





**Itziar Villafáñez\***

Member of GEZKI (UPV/EHU)

\* Text written by Aingeru Ruiz based on the lecture by Itziar Villafáñez, revised and modified by Itziar Villafáñez.

**Academic perspective**

## Index

---

1. Introduction
  2. Analysis of the Law
    - 2.1. Reference to the ICA cooperative principles
    - 2.2. Legal regime
    - 2.3. Allocation of losses and liability of members
  3. Conclusions
-

## 1. Introduction

A closer look at Law 11/2019 reveals its character of continuity, since no substantive change is proposed with respect to the 1993 Law. In fact, it states one of its purposes as being to consolidate in a single text the various legislative texts in existence to date. That said, the Law does **include certain technical improvements, clarifications and some other notable additions**. Without prejudice to the value of other aspects of the Law, here we highlight several key points.

## 2. Analysis of the Law

### 2.1. *Reference to the ICA cooperative principles*

One of the most important differences of this new Law to the repealed one is that the definition of cooperative makes **express reference to the cooperative principles of the ICA**. Previously, reference was made to cooperative principles, but in an ambiguous way, which led to different interpretations. Specifying which cooperative principles are referred to is important from the point of view of a very current debate on the legal effectiveness of the cooperative principles of ICA.

Art. 1.2

### 2.2. *Legal regime*

#### 1. Division of powers between corporate bodies

One issue that has not changed with respect to the previous law, and which is considered open to criticism, is the fact that when it comes to distributing powers between the Governing Council and the General Assembly, the Law clearly privileges the former.

Arts.  
30, 33,  
42

**All functions that are not legally assigned to other bodies are assumed by the Governing Council**, with no possibility, as seems to be suggested from an integrated interpretation of the Law, for them to be assumed by the General Assembly.

In addition, although not enforced, it allows decisions as important as the formation of cooperative groups or the withdrawal of members for economic reasons to be delegated to the Governing Council.

All of this is open to criticism considering that in the dichotomy between democracy and effectiveness, democracy comes off badly.

Ways should be explored to guarantee effectiveness in the operation without harming the democracy of these entities. To do this, a regulation should be included that, at the very least, is more flexible, allows the

assembly to retain greater powers based on the self-regulation capacity of the cooperatives, and is more respectful of the diversity of all Basque cooperatives, not just those of large cooperatives, when responding to reality and unforeseen needs.

## 2. Introduction of the gender perspective

**Arts.  
32.4,  
47.6,  
72.1.f**

In the Spanish version, the use of inclusive language is prominent, and this is crucial for women to have greater visibility.

Both in the bodies of the cooperatives and in their associative structures “a balanced presence between men and women should be sought” as well as the establishment of equality measures, such as those relating to the reconciliation of personal, family and work life. **The possibility of providing for balanced representation between men and women on the Governing Council is expressly indicated.** Education and training for such purposes is added as a possible objective of COFIP.

Despite the positive aspects of the inclusion of such provisions, the Law is not very ambitious on this point, given that the simple duty to “procure” equality has proven to be very ineffective in practice.

However, the duty refers not only to the Governing Council, but to all bodies, including associative structures, and should not be interpreted as merely a quantitative criterion in the composition of the bodies, but also in terms of the effective possibilities of participation.

The Law adds the obligation, for cooperatives with more than 50 members, to adopt specific means to guarantee that the cooperative is an area free of gender-based violence and, furthermore, not just within the work environment.

## 3. Participation of non-members in the administration

**Arts.  
43.2,  
94.1**

**The proportion of non-members who can be members of the Governing Council is increased,** establishing the trend of the 1993 Law and other cooperative laws. This can be a point of conflict with cooperative principles. Nevertheless, control should remain in the hands of the cooperative members.

The appointment of non-member administrators is also allowed in order to deal with problems detected in practice in the liquidation of these entities.

#### 4. New technologies

The Law makes a commitment to promote new technologies in corporate bodies. However, the COVID-19 pandemic, officially declared just as Law 11/2019 entered into force, completely overwhelmed its regulation. For example, the legal text raised doubts regarding the possibility of holding a meeting that was entirely telematic.

**New technologies can be a key tool for increasing participation and democracy**, and their use could even be considered as a right of the members.

In any case, legislation must be sufficiently flexible in this matter so that it can be adapted to foreseeable technological advances without the need for legal reforms.

*NOTE:* Modification made to the Law on this point, a few days after the conference was held, should be valued positively.

#### 5. Duties of administrators

Part of the Law that attracts particular attention is that related to clarification of the duties of diligence and allegiance of the administrators. This is an important issue in the regulation of this body, although despite containing some improvement, the Law does not really introduce any new aspects except, for example, the express protection of business discretion. An example of an issue that remains unaddressed is that of the system of self-contracting.

Although there is a need for further legal development of some aspects, it is nevertheless important not to fall into hyper-regulation, to avoid an excessively complex law.

Of particular note is the elimination of the provision which states that the assessment of compliance with the duty of care depends on whether the position is paid or not. Even so, when determining the degree of diligence required, it should be considered that most of these positions are held by members who, in many cases, lack business training.

#### 2.3. *Allocation of losses and liability of members*

The explanatory relevance of the Law regarding the allocation of losses is particularly significant. Although the 1993 Law was already quite clear in this sense, the fact remained that there were still different interpretations of it with respect to this issue.

The liquidation of Fagor Electrodomésticos in 2013 revived the debate on the issue. Although more of a media debate, it was nevertheless considered opportune to clarify to a greater extent

**Arts.  
35.5,  
36.1,  
48.2**

**Arts.  
49, 50,  
51**

**Arts.  
59, 61,  
73**

that members do not have the obligation to respond to social losses beyond their contributions to capital.

The Law stresses the universal patrimonial responsibility of the cooperative as an entity with its own legal personality. However, if when compensating losses, the social capital falls below the minimum required and/or the contributions of the members fall below the mandatory contributions, it would be necessary to replace the capital and/or the contributions in order to maintain the cooperative and/or the member status.

It must also be emphasized that this does not allow the accumulation of losses without limitations, since these must be paid off within the maximum period legally established.

### 3. Conclusions

The Law of Cooperatives of the Basque Country is a text that is coherent with Corporate Law and at the same time generally respectful of cooperative principles, although some aspects could be improved, such as the principle of democracy, self-regulation, and adaptation to the diversity of Basque cooperativism.

Although it has made some remarkable advances in certain fields, such as gender equality, the new Law is not ambitious enough on these points, losing the opportunity for a more far-reaching reform.

#### **Summary**

- The law maintains continuity while also including certain technical improvements, clarifications and other notable additions.
- The law includes an express reference to the cooperative principles of the ICA.
- The Spanish version uses inclusive language.
- The possibility of providing for balanced representation between men and women on the Governing Council is expressly indicated.
- New technologies are recognised as a key tool for increasing participation and democracy.
- The Law stresses the universal patrimonial responsibility of the cooperative as an entity with its own legal personality.



Elena Pérez\*

Deputy Minister of Labour and  
Social Security, Basque Government

\* Text written by Aingeru Ruiz based on the  
lecture by Elena Pérez.

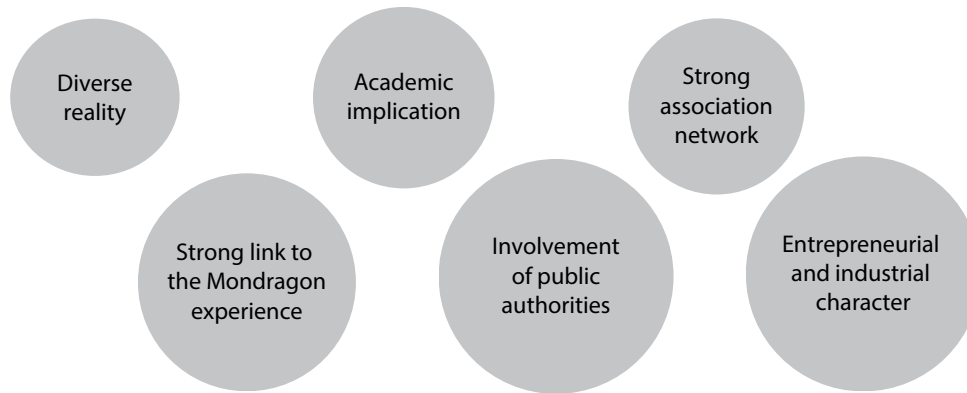
## Institutional Perspective

## Index

---

1. The differentiating characteristics of Basque cooperativism and its current economic situation
  2. New Law on Cooperatives
    - 2.1. Main objectives of the new Law
  3. The role of the Public Administration
    - 3.1. Development
    - 3.2. Control
  4. Future amendments of the Law of 2019
    - 4.1. Envisaged reforms
    - 4.2. New decree of organisation and operation of the Registry of cooperatives of the Basque Country
    - 4.3. New decree of the sanctioning regime
    - 4.4. New decree on the regulation of Cooperative Law
-

## 1. The differentiating characteristics of Basque cooperativism and its current economic situation



- Cooperatives encompass 53,390 jobs, which make up **88.1% of employment in the Social Economy** and, between 2016-2018, this grew by 7% (+3,507 net jobs).
- In the Basque Country cooperatives are **predominantly industrial in nature** with “drivers” that have prompted the positive growth path of industrial employment of 6.1%, 70% being linked to metallurgy, the machine tool sector and the manufacture of mechanical equipment. Despite constituting an outsourced group (52% of employment is in services), the industrial base remains a characteristic feature (44.2% of employment in the Basque social economy is industrial compared to 22.0% of the working population).
- **Large Basque cooperatives** (+500 jobs), with a growth close to 14%, have been responsible for driving the growth of employment in the Basque social economy as a whole.
- Between 2016 and 2018, **exports** grew somewhat more than sales as a whole (10.6% compared to 8.8%) and did so at a faster rate than in the past biennium (+3.5%).

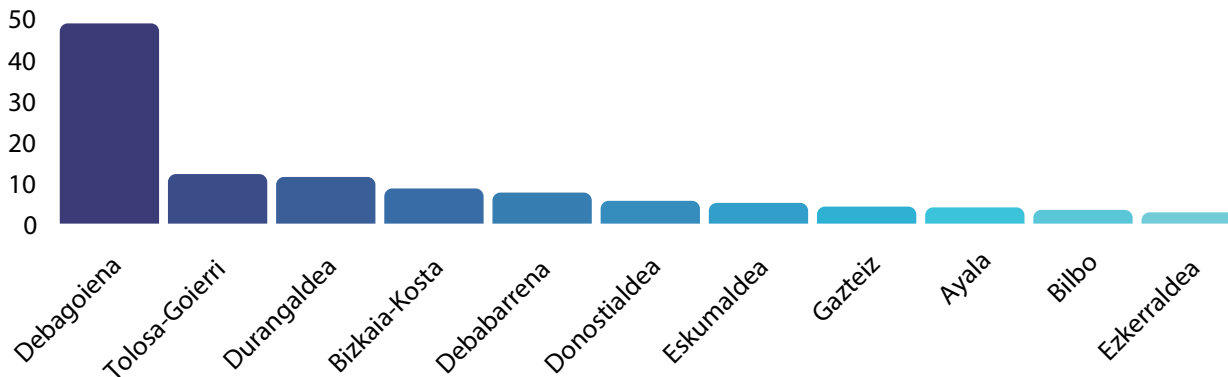


Figure 1

Relative weight of employment in the social economy across the economy of the Autonomous Community of the Basque Country (CAE), by region in 2018 (% of total employment in the CAE)

- The aggregated accounts show profits of 416 million euros, and capital was quantified at close to 5,500 million euros in 2018. This situation guarantees, among other things, business sustainability, territorial roots and a legacy for future generations.

## 2. Main objectives of the new Law

The reform was not intended to replace the basic, material and formal structure of Law 4/1993 in force until then, or to change the legal interpretation of the cooperative identity.

**The main objective of the new Law was to consolidate and integrate the various legal texts to date in which cooperative regulation had been addressed.** At the same time, it sought to incorporate the general guidelines of corporate law into cooperative legislation by: accommodating the activity of the Public Administration regarding cooperatives; reviewing the legal configuration of certain types of cooperatives; clarifying certain nuclear issues; making adjustments and legal-technical improvements and, finally; enabling self-regulation.

In addition to the aforementioned, the Law had the intention of recognising cooperatives as a collaborator in the analysis, design and execution of policies of general social interest.

Another of the main points of the reform was the express recognition of the association entity as a social agent representing more than 60% of the cooperatives or members, without prejudice to the current rules on business representation. (art.156.1).

### 3. The role of the Public Administration

#### 3.1. *Development*

The Law also addresses the relationship of the Public Administration with the cooperatives and their representative entities. The Law's main objective in this sense was to accommodate the administrative intervention of control of regulatory compliance at the point of developing partnerships, but ensuring these are of a strict cooperative nature and, for consistency, follow the abiding principles.

#### 3.2. *Control*

The Public Administration provides a public service for the management and insurance of cooperative traffic through the Registry of Cooperatives (Art. 15 to 18).

### 4. Future amendments to the Law of 2019

Despite the reform being fairly new, **the COVID-19 health crisis led to a paradigm shift that has forced a new reform to be proposed.** Taking advantage of the circumstance, other minor changes related to discrepancies or errata corrections have also been considered.

#### 4.1. *Envisaged reforms*

1. Agreement of the Bilateral Cooperation Commission State Administration – Administration of the Autonomous Community of the Basque Country (BAPV) (BOPV 06/20/2020) in relation to discrepancies regarding insurance and health care cooperatives regarding objections to cooperatives variable premium insurance and with respect to associated work insurance cooperatives (124.1, 125.3). The solution presented was that only insurance cooperatives provided for in article 27 of Law 20/2015, of July 14, on the organisation, supervision and solvency of state insurance and reinsurance entities may be established and registered; that is, those that operate at a fixed premium.

Other future modifications have been agreed with the sector through a Law Proposal. They have agreed to correct various errors and have reached agreement on the following, as a consequence of the COVID-19 crisis:

- **Extend the deadline for adaptation of the statutes (DT 2):** “Before December 31, 2023, cooperative societies must review and adapt their statutes to those regulations of an imperative nature contained in this law”.
- Enable meetings to be held by videoconference, by modifying the articles:
  - Art.32 (on the Vigilance Commission, the Social Council and the Resources Committee)
  - Art.36 (on the General Assembly)
  - Art.48 (on the Governing Council)

This is intended to give each cooperative the freedom to determine how and when meetings can be held by videoconference. In the case of the General Assembly, this will be regulated differently to provide greater assurance. In spite of this, the general rule continues to be face-to-face meetings.

#### *4.2. New decree of organisation and operation of the Registry of Cooperatives of the Basque Country*

Along with the aforementioned, **the organisation and operation of the Registry of Cooperatives of the Basque Country is to be addressed by means of a decree.** It will be a complex and long decree, containing 97 articles divided into 4 titles. Its purpose is not to radically change the registration regulatory framework, but to be a development of the Law, streamlining and simplifying the procedure, while registration will become telematised.

#### *4.3. New decree of the sanctioning regime*

This decree looks to advance the regulatory aspect of Law 11/2019, of December 20, on Cooperatives of the Basque Country in sanctioning matters. It looks at regulating a specific sanctioning procedure that takes into consideration the special characteristics of the sector and the role of the Higher Council of Cooperatives of the Basque Country.

#### *4.4. New decree on the regulation of the Law of cooperatives*

This new decree will advance the regulatory aspect of Law 11/2019, of December 20, on Cooperatives of the Basque Country, in application of the fourth and final provision of Law 11/2019. Its main amendments will focus on developing entrepreneurship or business promotion cooperatives, transport cooperatives—to prevent non-compliance—, community exploitation of agricultural land and, finally, promote energy cooperatives and digital platforms.

**Summary**

- 88.1% of employment in the Social Economy is cooperative.
- In the Basque Country, cooperatives have a predominantly industrial character.
- The influence of large cooperatives is noteworthy. Economically, Basque cooperativism has an exporting nature.
- The main objective of the new Law was to consolidate and integrate the various legal texts to date in which cooperative regulation had been addressed.
- The COVID-19 health crisis has meant a paradigm shift that has forced the proposal of a new reform.
- The intention is to address the organisation and operation of the Registry of Cooperatives of the Basque Country through a decree.





Martin Recalde\*

Director of LKS Next Legal

\* Text written by Aingeru Ruiz based on the lecture by Martin Recalde, subsequently revised by Martin Recalde.

Sector perspective

## Index

---

1. Introduction
  2. Experience from a legal perspective
    - 2.1. Adaptation process by cooperatives
    - 2.2. Calling the General Assembly via the website
    - 2.3. A member's right to information
    - 2.4. Telematic meetings of assembly and governing council
    - 2.5. Governing Council and governance
    - 2.6. Economic regime
  3. Adaptation of the statutes of cooperatives to the new Law
    - 3.1. Participation of members in other bodies
    - 3.2. Social discipline regime
    - 3.3. Suspension and mandatory removal of worker/working members
    - 3.4. Mandatory corporate admission as a working member
    - 3.5. Time limit for a trial period
  4. Conclusions
-

## 1. Introduction

The new law largely incorporates those laid down in pre-existing regulations (Law 4/1993, Decree 58/2005). It also incorporates legal-technical adjustments and improvements, together with the incorporation of general guidelines of Corporate Law.

**The Cooperative Enterprise is held up as a successful legal formula to be preserved and promoted.**

The cooperative principles and values continue in force in the Law, but **necessary reforms have been carried out related to the agility in making important decisions, the demand for greater responsibility and diligence in the administrative body, and the equality between men and women**, among other issues. One of the axes that have been worked on is the professionalisation of management and self-regulation.

Regarding the field of Work, greater flexibility and professionalisation of the administrative body has been incorporated.

Also, the minimum content of the bylaws has been expanded, including guarantees that ensure the right to information and, in the case of cooperatives with more than 50 members, a crime prevention model, in addition to taking specific steps against gender-based violence.

Regarding the Registry of Cooperatives, constitutive registration is granted with retroactive effect and the use of electronic, computer and telematic means is promoted to expedite the activity of the institution.

Finally, the Law itself establishes a period of two years to adapt the statutes to the Law.

## 2. Experience from a legal perspective

### 2.1. *Adaptation process of cooperatives*

**The cooperatives have opted for a minimum and enforceable adaptation to the Law**, which has been developed together with an internal reflection for the development and improvement of internal regulations.

### 2.2. *Calling a General Assembly via the website*

The adaptation has been conditioned by the legal addition presented by article 35.5, which establishes that, if the cooperative has a corporate website registered in the Registry, the assembly will be called by means of an announcement published on it.

In the adaptation process, the article has been interpreted in such a way that the announcement of the General Assembly meeting via the website does not override the bulletin board. In fact, most of the cooperatives have decided not to enforce this at the moment. In cases where the adaptation has been introduced, it remains to be seen whether interpretative doubts that may arise in its application, as was the case in capital companies.

### 2.3. *Member's right to information*

Another addition, contained in art. 35.7, stipulates that the announcement of the General Assembly must state the right of all members, either at the registered office or on the company's intranet, if there is one, to access documentation corresponding to the items on the agenda. After the statutory review, this was transposed into the statutes by legal imperative. Some of the legal questions raised are: What documentation does the Law refer to? What is meant by intranet? How is it proceduralised in practice?

### 2.4. *Telematic meetings of General Assembly and Governing Council*

Another legal innovation is that of articles 36.1 and 48.2. Accordingly, the bylaws may allow for meetings to be held wholly or partly telemetrically, for communication to be two-way, and for simultaneous image and sound, visual, auditory and verbal interaction, among others, to be ensured. The article is intended for people who are geographically distant. Following the statutory review, the pandemic meant that the use of this legal mechanism exceeded all expectations in 2020 and 2021. As a result, numerous legal issues have arisen.

### 2.5. *Governing Council and governance*

**The number of non-members that can make up the Governing Council is increased**, from 25% to 33.33% (art. 43.2). The figure of the non-director secretary is introduced (art. 47.2) and, finally, the "cooptation" mechanism is introduced (art. 43.7).

The statutory review revealed a widespread opinion to develop the field of governance. Along these lines, numerous cooperatives have opened up to the possibility of these governance mechanisms.

### 2.6. *Economic regime*

**This article clarifies that there is no order of priority for the allocation of losses (art. 73), with the provision of greater possibilities of allocating the Obligatory Reserve Fund (ORF) to offset losses (art. 73.1 b). Once all the deadlines have expired, they will be settled with the new contributions agreed by the general assembly or to continue as co-operative members with**

**new contributions, terminating the membership if the member's contributions do not reach the minimum established by the statutes.** This article is enormously relevant, since it supports the limited liability regime of members in the cooperative. The transposing of this article to the statutes has been done so according to that established by the Law. Clarification on the allocation of losses and the possibility of greater use of the ORF has been received positively.

### 3. Adaptation of the Statutes of cooperatives to the new Law

#### 3.1. *Participation of members in other bodies*

«The minimum participation or commitment of the members in the activities of the cooperative may be made effective through their direct participation in the activities of the cooperative itself or, provided that this is provided for in the statutes, in other entities with which the cooperative cooperates or participates and in which it has a special interest linked to the social purpose. The members who participate in these other entities will have a minority status in the cooperative of origin, except in situations of business necessity, for economic, technical, organisational or production reasons, or force majeure».

Art. 22

This acquires for the first time the rank of Law, basically incorporating the text of article 1.1 of Decree 58/2005 (Regulation of Law 4/1993). This regulation has a markedly flexible character. **It specifies that except “in situations of business necessity” people in this situation must be the minority in the cooperative of origin.** It should be noted that it does not mention the temporary requirement that does appear in the explanatory memorandum of the 2005 Regulation.

After the statutory revisions, a clear utility has been verified in the Mondragón Group cooperatives in which the person who performs this task is called a “Member on secondment”. In practice, all the cooperatives have accepted the regulation in their statutes, but in some cases the statutory review process has also served to regularise previous situations.

#### 3.2. *Social discipline regime*

**The statute of limitations for violations will run from the day the violation was committed,** in contrast to the previous law, in which the statute of limitations for violations began “on the day the administrators become aware of the commission of the offence and, in any case, twelve months after it was committed”. Therefore, the moment in which the infringing act was known ceases to be relevant, placing the *dies a quo* on the moment in which it actually occurred.

Art. 29

After the statutory review, the Governing Councils are aware that the legal modification is *pro reo*.

### 3.3. *Suspension and mandatory removal of workers/working members*

#### Art. 30

As a new addition, the regulation is extended to working members of cooperatives that are not associated work cooperatives. Although, by default, this is considered the responsibility of the General Assembly, **the new law opens the way for the Governing Council to be the competent body for adoption of decisions on the suspension and removal of members**, only when this is provided for in the bylaws. In the previous law it was the exclusive competence of the General Assembly in associated work cooperatives.

When implementing it in the statutes, the majority option has been to leave the responsibility with the General Assembly. In this sense, two major criteria have been considered regarding the management of decision-making:

- Contemplate the General Assembly as the supreme body for the adoption of important decisions.
- Create the opportunity to provide it greater agility to decision-making in serious situations.

### 3.4. *Mandatory corporate admission as a working member*

#### Art. 103

Law 4/1993 provided that «the worker with an indefinite employment contract and more than one year of seniority in the cooperative must be admitted as a working member, without a trial period, if he meets the other requirements and requested to do so within the following twelve months from when he was able to exercise said right”.

The new wording given by Law 11/2019 —whose preamble mentions “avoiding automatic access”— adds an additional requirement, in such a way that this route of automatic corporate admission can only occur “in cooperatives regulated in this article that exceed the established salaried work limit”.

The statutory review shows that many cooperatives provide for the drafting of Law 4/1993 in their statutes. Most have chosen to eliminate it, so that the legal regime is directly applicable. It has also been used to reinforce the requirements for acquiring the status of working member. The tendency is to avoid automatic access, an issue that the new Law supports.

### 3.5. *Time limit for a trial period*

The new section 3 of article 104, in which section 1 regulates the possibility of providing in the statutes for a trial period as a requirement for admission as a working member, establishes the following: “The trial period will not apply if the worker has already been in a trial situation and would have passed it without joining as a member from the beginning”.

The legislator limits the possibility of using the probationary period as a partner to those cases in which no prior offer of employment has been made in the form of an employment contract. What happens is that, in most cases, before candidates are admitted as members, they become employees, which limits the possibilities of using the probationary period as a member. In view of this legislative development, many cooperatives have chosen to include in their articles of association the phrase «where appropriate» to take into account the possibilities of joining the company with or without a probationary period.

#### 4. Conclusions

1. Law 11/2019 consolidates the principle of self-regulation of cooperatives.
2. COVID-19 has intensified the application of certain amendments.
3. The Governing Council has been provided with mechanisms to improve the decision-making process.
4. The limited liability regime of members has been clarified.
5. An extension to the period for the adaptation to the social statutes by cooperatives is pending.

#### Summary

- The Cooperative Enterprise is vindicated in it as a successful legal formula to be preserved and promoted.
- Necessary reforms are carried out related to the agility in making important decisions, with the demand for greater responsibility and diligence in the administrative body or with equality between men and women.
- The cooperatives have opted for a minimum and enforceable adaptation to the Law.
- Meetings can be held via videoconference.
- The number of non-members that can make up the Governing Council is increased.
- There is no order of priority for the allocation of losses.
- The limitation period for infringements will begin to run from the day the infringement was committed.
- The new law opens the way for the Governing Council to be the competent body for the adoption of decisions on the suspension and removal of members.
- The possibility of using an additional trial period for members is limited in those cases in which there has been a prior work provision through an employment contract.





Santiago Merino\*

Legal adviser of the Higher Council of  
Cooperatives of the Basque Country

\* Text written by Aingeru Ruiz based on the  
lecture by Santiago Merino, later revised by  
Santiago Merino.

# The Higher Council of Cooperatives of the Basque Country in light of the new Law

## Index

---

1. Background
    - 1.1. The Higher Council of Cooperatives of the Basque Country in Law 4/1993
  2. The Higher Council of Cooperatives of the Basque Country today
    - 2.1. Definition
    - 2.2. Composition
    - 2.3. Function
    - 2.4. Collaboration with Public Administrations
    - 2.5. Promotion and development of cooperativism
  3. Additions to the new Law with respect to the Higher Council of Cooperatives of the Basque Country
  4. Profile data (2020 report)
-

## 1. Background

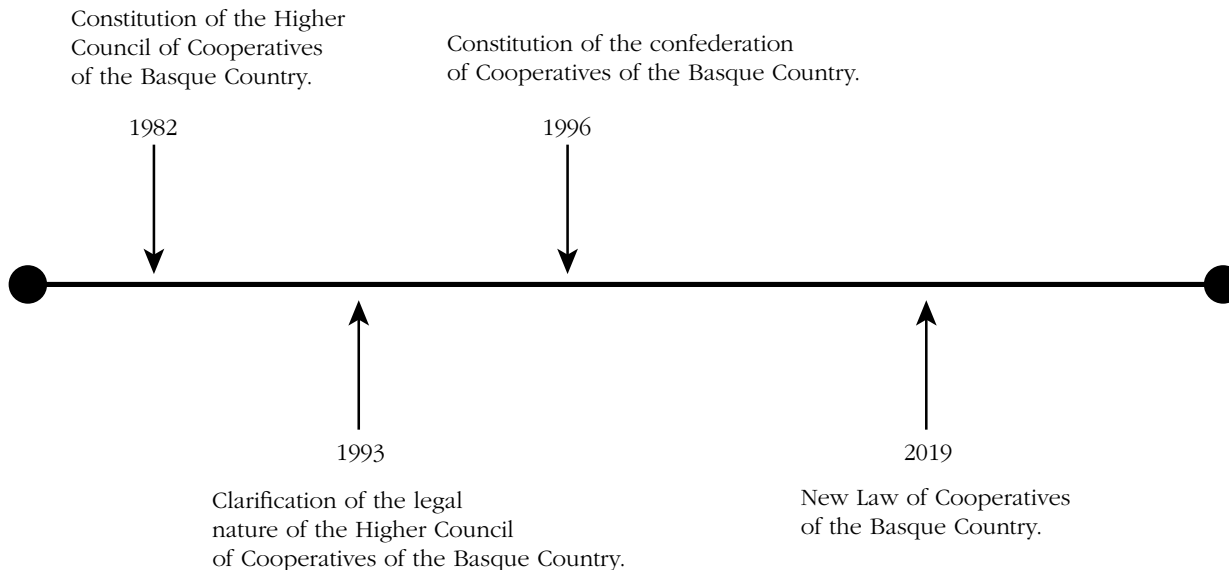
The **origin of the Higher Council** of Cooperatives of the Basque Country dates back to Law 1/1982 of February 11, on cooperatives.

Article 70: “The Higher Council of Cooperatives of the Basque Country is constituted as the highest body for the promotion and representation of cooperatives and their organisations. The Higher Council enjoys legal personality and full capacity to act and will have as its supreme guiding principle the promotion and study of cooperativism”.

It takes as a precedent the Cooperation Law of 1934 of the Generalitat de Catalunya, which in turn takes as a reference the French Higher Cooperation Council of 1918. The legislator sought a formula through the Higher Council of Cooperatives of the Basque Country, set up from the beginning as a public entity, for the structuring of the cooperative movement based on consultation, meeting and consensus between the cooperatives themselves and the Public Administration. From the birth of the body to the present day, the entity has generated diverse opinions about its legal nature to the extent that, being a public entity, it exercised the representation of the Basque cooperative movement.

### 1.1. *The Higher Council of Cooperatives of the Basque Country in Law 4/1993*

The Law was needed to **clarify in some way the legal nature of** the Higher Council of Cooperatives of the Basque Country, since, although it continued to be assigned the representation of the Basque cooperative movement, this was temporary until the Confederation of Cooperatives of the Basque Country (D.T. Fourth), which took place in June 1996. On that date, one of the constitutive missions was thus complete with Basque cooperativism finally achieving its own entity of representation. At that time, **the Higher Council of Cooperatives of the Basque Country was configured as the highest body for the promotion and dissemination of cooperativism, a public entity with a consultative and advisory nature to the Basque public administrations** for all issues that affected cooperativism (art. 145).



### Timeline 2

Milestones of the Higher Council of Cooperatives of the Basque Country

## 2. The Higher Council of Cooperatives of the Basque Country today

### 2.1. Definition

Today, the Higher Council of Cooperatives of the Basque Country is a public body responsible for promotion, dissemination and guidance, linked to its creator entity through its financial dependency, being **largely financed, although not exclusively, by the Basque Parliament**.

**It is responsible for the final assets resulting from liquidation processes of cooperative societies**, managing in the last instance the non-distributable nature of the common patrimony that governs this type of company. This patrimony is managed in line with the purposes of this entity, which are specifically the promotion and dissemination of cooperatives. This imperative mandate of the regulation is a clear justification, at least from a legal point of view, of the fiscal and financial protectionism of our cooperatives.

**The intervention of the Higher Council of Cooperatives of the Basque Country is called upon in conflict resolution processes in the Basque cooperatives** through different tools such as the Basque Cooperative Arbitration Service (BITARTU), with the cooperatives having access to the guidance service for

the resolution of these conflicts, and consultations with its staff to deal with issues through the implementation of the most appropriate methodology, such as conciliation, mediation and arbitration.

## 2.2. *Composition*



Diagram 1

Composition of the Higher Council of Cooperatives of the Basque Country

## 2.3. *Function*

Some of the functions assigned to the Higher Council of Cooperatives of the Basque Country, in addition to the promotion and dissemination of cooperativism in a broad sense, are:

- Mandatory reporting of projects that directly affect cooperatives or their organisations.
- **Collaboration with the entire Administration.**
- **Organiser of common services for cooperatives.**
- Intervention via arbitration in litigious issues that arise between cooperatives and their members, or within them between members.

#### 2.4. *Collaboration with Public Administrations*

the Higher Council of Cooperatives of the Basque Country prepares for the administration, among others, mandatory reports, consultations, records on cooperative corporate termination. At the same time, **it collaborates in the queries requested before the Registry of Cooperatives of the Basque Country** and provides services, such as the entity BITARTU in charge of processing the different arbitration, conciliation and mediation procedures, as well as dealing with legal queries that are formulated.

#### 2.5. *Promotion and development of cooperativism*

The actions carried out by the Higher Council of Cooperatives of the Basque Country are grouped into the following areas according to the nature of the functions entrusted by its regulatory standards:

Collaboration with insurance entities such as:

ELKARGI, S.G.R. (financial guarantees)

Elkar-Lan S.Coop (constitution of cooperatives)

Agreements with collaborating entities (Associative Entities and Institutes of Cooperative Studies of the Universities)

Other actions:  
"Denon Artean"  
Award

### 3. **Amendments to the new Law with respect to the Higher Council of Cooperatives of the Basque Country**

With the advent of Law 11/2019, of December 20, on Cooperatives in the Basque Country:

1. The Higher Council of Cooperatives of the Basque Country is now definitively defined and **its legal personality is clarified** (arts. 165.1 and 165, second paragraph).
2. In general, a greater participation is made possible in the public policies of the Basque Government in relation to cooperativism.
3. **The Provincial Councils are incorporated into the composition of the entity** (art.165.3).

4. The Higher Council of Cooperatives of the Basque Country is entrusted with the **function of ensuring compliance with cooperative principles** and the effective participation of members in the cooperative.
5. Although Law 11/2019 continues with the regulation in relation to administrative intervention processes, it includes a new regulation on the approval of the transformation of cooperatives (art. 89.1.a). In addition, intervention in operations with third parties who are not members in housing cooperatives is regulated (art. 117.2).
6. The new law obliges the preparation of a prior report on the yearly plans for the impulse, promotion and encouragement of cooperativism by the Basque Government (DA 4.<sup>a</sup>).

#### 4. **Profile data (2020 report)**

- 12 programmes for the promotion and dissemination of cooperatives in collaboration with the entities that are part of the Higher Council of Cooperatives of the Basque Country.
- 10 mandatory reports on numerous regulatory projects.
- 51 reports on the liquidation of cooperative societies.
- 9 corporate transformation reports.
- 371 general queries answered by the legal adviser.
- 14 arbitration reports.
- 27 conciliation reports.
- 104 consultations related to conflict prevention.
- 111 files subject to administrative law.

The Higher Council of Cooperatives of the Basque Country is in a **process of continuous strategic reflection**. In this sense, the service model in which the Higher Council of Cooperatives of the Basque Country functions as a strategic committee of and for cooperatives has been consolidated, establishing a transition scheme for its success. The key to the future service model lies in its role as a meeting of the public and private entities based on the assumption by its components of the will to become the highest body for the promotion and dissemination of cooperatives, to attract young people and opinion leaders to the idea of cooperatives, and to be a benchmark for Basque cooperativism worldwide.

### **Summary**

- The Higher Council of Cooperatives of the Basque Country dates back to Law 1/1982 of February 11
- The 1934 Cooperation Law of the Generalitat de Catalunya preceded this, which in turn took as a reference the French Higher Cooperation Council of 1918
- It is a public entity whose objective is the structuring of the cooperative movement
- Its financing comes mainly from the Basque Parliament
- It is the owner of the final assets resulting from the liquidation processes of cooperative societies
- The Higher Council of Cooperatives of the Basque Country offers intervention in conflict resolution processes in Basque cooperatives
- the Higher Council of Cooperatives of the Basque Country sets its sights on being the highest body for the promotion and dissemination of cooperatives, a public entity with a consultative and advisory nature to the Basque public administrations
- With the new law, the Provincial Councils are incorporated into the composition of the entity and the function of ensuring compliance with cooperative principles is conferred on them

# General conclusions



Cooperative Law is seen as a powerful tool to build more just, inclusive and sustainable societies, since it is through this law that we can put the potential of the cooperative model into practice. The times of constant crises, seen increasingly on a wider scale, calls into question the appropriateness of the current capitalist model of production, distribution and consumption, and this has generated a renewed interest in alternative models such as cooperativism. Consequently, we are experiencing a renaissance of Cooperative Law being expanded and updated, as shown by this present study. However, the study also shows the disparity of existing realities under the umbrella of Cooperative Law. Cooperative legal heterogeneity is not only expected, but also desirable, since Cooperative Law must be capable of adapting to the multiple territorial, economic and cultural realities of the world. Of course, in scientific terms, this diversity is useful, since it enables us to verify the adequacy and convenience of different regulations, thus promoting legal innovation and the development of Cooperative Law itself.

Despite these challenges, Cooperative Law must build a solid base of principles on which to be deployed, so that the cooperative model can be mutually recognised whatever its context, thus ensuring its reputation and the implementation of all its transformative potential. At the same time, Cooperative Law must be homogenised in key legal aspects that allow interoperability and transnational expansion of cooperatives in such a way that cooperatives can also expand territorially, taking with them their founding principles and values. The expansion of the cooperative model is also a key aspect for reinforcing the power of influence as opposed to the power of capital, which up to now is the hegemonic economic power in our global system. The ICA at an international level, or the various regional projects for legal homogenisation, play a fundamental role in this regard.

In relation to the new Basque Cooperative Law, the study shows its avant-garde character in the context of International Cooperative Law. The Basque cooperative paradigm, characterised mainly by large and internationalised worker cooperatives, has shaped the approach of the new Law, showing the importance of flexible Cooperative Law capable of adapting to the needs of each territory. In this sense, the Law adheres to the Basque legal agenda in cooperative matters, emphasizing aspects, such as clarification of the allocation of losses, a necessary amendment after the controversy that arose following the collapse of Fagor Electrodomésticos, or the promotion of measures aimed at ensuring the competitiveness, professionalisation and flexibility of large cooperatives. Among the most noteworthy measures in this regard is the increase in the number of employees allowed, going from a maximum of 25% to 33%, or the loss of prerogatives of the General Assembly in favour of the Governing Council. These measures are open to criticism, since, in search of a solution to the unquestionable need for competitiveness of this type of cooperative, essential cooperative values and principles such as democratic management or equality have been sacrificed. To ensure competitiveness, an effort should be made to explore ways that do not jeopardise democratic governance or the creation of cooperative employment, both cornerstones of Basque cooperativism.

Apart from the content of the new Law, the latter also is in line with various trends in International Cooperative Law, such as the incorporation and recognition of new types of cooperatives or the facilitation of the use of new technologies and the promotion of digitalisation.

# Bibliography



## 1. Africa

- ACHANCHO, V.: Le rôle des organisations paysannes dans la professionnalisation de l'agriculture en Afrique Subsaharienne : le cas du Cameroun [PhD thesis, Université Paris-Saclay], AgroParisTech, Paris, 2012. <https://pastel.archives-ouvertes.fr/pastel-00935522>
- BABATUNDE, F.: «Towards the harmonisation of laws in Africa: is OHADA the way to go?», *The Comparative and International Law Journal of Southern Africa*, n.º 42(3), 2009, pp. 309-322. <https://www.jstor.org/stable/23253105>
- BONTIANTI, A.: «Mouvement coopératif et organisation du monde rural au Niger: bilan, perspectives et propositions pour l'avenir», *Les Cahiers d'Outre-Mer*, no 221, 2003, pp. 103-118. DOI: <https://doi.org/10.4000/com.932>
- CAIRE, G. & TADJUDJE W.: «ODD dans la zone OHADA, de l'outil coopératif au paradigme ESS», *United Nations Taskforce for Social and Solidarity Economy (UNTFSSSE)*, Gineva, 2019. <https://knowledgehub.unsse.org/es/knowledge-hub/odd-dans-la-zone-ohada-deloutil-cooperatif-au-paradigme-ess-2/>
- HENRÝ, H.: «Public international cooperative law». In: *International Handbook of Cooperative Law* (coords. CRACOGNA D., FICI, A. & HENRÝ, H.), Springer, Heidelberg, 2013, pp. 65-88. DOI: [http://dx.doi.org/10.1007/978-3-642-30129-2\\_2](http://dx.doi.org/10.1007/978-3-642-30129-2_2)
- HIEZ, D. & TADJUDJE, W.: «Presentation of the new OHADA law on cooperatives», *Revue internationale de l'économie sociale (RECMA)*, 2012. [http://www.recma.org/sites/default/files/new\\_ohada\\_cooperative\\_law.pdf](http://www.recma.org/sites/default/files/new_ohada_cooperative_law.pdf)
- INTERNATIONAL LABOUR ORGANIZATION [ILO]: *Promotion des coopératives*, 89th session of the International Labor Conference, International Labor Organization (ILO), Ginebra, 2001. <https://www.ilo.org/public/french/standards/reln/ilc/ilc89/pdf/rep-v-2.pdf>
- KAMDEM, I.F.: «Harmonisation, unification et uniformisation. Plaidoyer pour un discours affiné sur les moyens d'intégration juridique», *Revue juridique Thémis (RJTUM)*, n.º 43(3), 2009, pp. 605-649. <https://ssl.editionsthemis.com/revue/article-4766-harmonisation-unification-et-uniformisation-plaidoyer-pour-un-discours-affine-sur-les-moyens-d-integration-juridique.html>
- MAMADOU, A.P.: «Information et sensibilisation des acteurs sur le mouvement coopératif», *Agence Centrafricaine de Presse (ACAP)*, Bangui, 2018. [https://www.acap.cf/Information-et-sensibilisation-des-acteurs-sur-le-mouvement-cooperatif\\_a9125.html](https://www.acap.cf/Information-et-sensibilisation-des-acteurs-sur-le-mouvement-cooperatif_a9125.html)
- MÜNKNER, H.H.: «La loi coopérative, instrument de promotion des coopératives par l'Etat», *Informations coopératives*, no 1, 1973, pp. 27-43.
- MÜNKNER, H.H.: «Possibilities and Problems of Transformation of Local Village Groups into Pre-Cooperatives», *Third World Legal Studies*, n.º 1(12), 1982, pp. 174-192. <http://scholar.valpo.edu/twls/vol1/iss1/12>

- MÜNKNER, H.H.: «Strengths and weaknesses of the co-operative movement in west Africa - conditions for its development», *Terre et progrès*, no 71, 1987, pp. 16-18.
- TADJUDJE, W.: *Le droit des coopératives et des mutuelles dans l'espace OHADA*, Éditions Larcier, Bruselas, 2015.
- TADJUDJE, W.: «L'accès durable des paysans à la terre : quel peut être l'apport des coopératives à la lutte contre l'accaparement des terres en Afrique?», *Revue des mutations en Afrique*, no 1(1), 2015, pp. 135-156. Handle: <https://hdl.handle.net/10855/23259>
- TADJUDJE, W.: «L'évolution historique du droit des sociétés coopératives en Afrique». In: *Droit des coopératives OHADA* (coords. HIEZ, D. & KENMOGNE SIMO, A.), Presses Universitaires d'Aix-Marseille (PUAM), Marsella, 2017, pp. 89-105.
- TADJUDJE, W.: «Les enjeux de la définition de la société en droit OHADA», *Revue de droit international et de droit comparé*, n.º 95(2), 2018, pp. 283-300.
- TADJUDJE, W.: «The East African Community's Cooperative regulation», *International Journal of Cooperative Law (IJCL)*, n.º 1, 2018, pp. 148-164.
- TADJUDJE, W.: «Les coopératives à Madagascar : quel équilibre entre attributions de l'État et développement du mouvement?», *Révue internationale de l'économie sociale (RECMA)*, no 351, 2019, pp. 101-113.
- TADJUDJE, W.: *Les conditions de l'efficacité des coopératives in Africa*, Éditions Aca demia-EME, Louvain-la-Neuve, 2020.
- TADJUDJE, W.: «Standardization of Cooperative law in Africa: A Comparative Analysis Between the OHADA Act Related to Cooperative Societies and the East Africa Community's Cooperative Societies Bill», *International Journal of Cooperative Law (IJCL)*, no 3, 2020, pp. 31-45.
- TADJUDJE, W. (coord.): *Le droit des coopératives en Afrique. Réflexions sur l'Acte uniforme de l'OHADA*, Éditions et Presses Universitaires de Reims (Épure), Reims, 2021. <https://library.open.org/handle/20.500.12657/50848>
- TADJUDJE, W. & LABI, C.: «Business Ethics in the OHADA Zone: Uniform Law, Uniform Ethics?». In: *An Anthology of Ethics*, (coord. FRENKEL, D.A.), Athens Institute for Education and Research (ATINER), Atenas, 2020, pp. 47-62.

## 2. America

- ALIANZA COOPERARATIVA INTERNACIONAL PARA LAS AMERICAS, *Ley Marco para las cooperativas de América Latina*, San José de Costa Rica, 2009
- BAARDA, J.R., *Statutes and cooperatives*, University of Arkansas, 2007
- CRACOGNA, D. (Coordinador), *La legislación cooperativa en los países andinos*, Alianza Cooperativa Internacional para las Américas, San José de Costa Rica, 2008

- CRACOGNA, D. (Coordinador), La legislación cooperativa en México, Centro América y el Caribe, Alianza Cooperativa Internacional para las Américas, San José de Costa Rica, 2008
- CRACOGNA, D. (Coordinador), Régimen legal de las cooperativas en los países del Mercosur, 3a. edición, Intercoop, Buenos Aries, 2009
- CRACOGNA, D.- FICI, A. - HENRY, H. (Editors), International Handbook of Cooperative Law, Springer, Berlin-Heidelberg, 2013
- CRACOGNA, D., &quot;Fifty years in Latin American Cooperative Law&quot;, in Tadjudje, W. - Douvitsa, I. (Editors), Perspectives on Cooperative Law. Festschrift in Honour of Professor Hagen Henrÿ, Springer Nature, Singapore, 2022, p. 17-28
- MONTOLOIO, J.M., Legislación cooperativa en América Latina. Situación, derecho comparado y proceso de armonización, Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, Madrid, 1990 [www.coops4dev](http://www.coops4dev) contiene informes sobre la legislación cooperativa en 23 países americanos y un informe regional.

### 3. **Asia**

- Dapeng, Ren and Peng, Yuan (2013) Chapter 14 “China”, International Handbook of Cooperative Law, Springer.
- Dutta, Rangan (2012) The Fourth Critical Study on Co-operative Legislation & Policy Reforms in the Asia Pacific Region, ICA AP.
- Jang, Jongick (2013) Chapter 30 «Republic of Korea», International Handbook of Cooperative Law, Springer.
- Kurimoto, Akira (2010) «Changing institutional framework of consumer co-ops in Japan», Toward Contemporary Co-operative Studies: Perspectives from Japan’s Consumer Co-ops.
- (2013) Chapter 23 «Japan», International Handbook of Co-operative Law, Springer.
- (2018) «Japanese co-operative legislation: Its characteristics and recent legal reforms impact», The International Journal of Cooperative Law (IJCL), vol.1.
- (2022) «Outline of the Workers Cooperatives Act in Japan», IJCL, vol.4.
- (2022) «Japanese Co-operative Legislation impacting the co-operative structure and culture», Perspectives on Co-operative Law, Springer.
- Legal Framework Analysis (2021) Regional report: Asia-Pacific, ICA-EU Partnership.
- Veerakumaran, Govindaraj, (2013) Chapter 20 “India”, International Handbook of Cooperative Law, Springer.

#### 4. Oceania

- Apps, Ann, &#39;Legislating for Co-operative Identity – The New Co-operatives National Law in Australia&#39;; (2016) 34 Company and Securities Law Journal 6
- Evans, Lewis, &#39;Structural Reform: the Dairy Industry in New Zealand&#39;; APEC High Level Conference on Structural Reform)
- Credit Unions and Co-operatives in Fiji: A missed opportunity for financial inclusion (Pacific Financial Inclusion Programme, Governance in Vanuatu: In search of the Nakamal Way (Discussion Paper, State, Society and Governance in Melanesia (SSGM) Project, Australian National University,
- Munkner, Hans-Hermann, &#39; Worldwide regulation of co-operative societies -an overview&#39;; (Working Paper No 53, EURICSE, Rhodes, Rita, Empire and Co-operation - How the British Empire used co-operatives in its development strategies 1900 - 1970 (Birlinn Ltd, 2012)
- Shadbolt, Nicola and Alex Duncan, &#39; Perspectives from the Ground: Fonterra Co-operative Case Study&#39;; in Tan Suee Chieh and Chuin Ting Weber (eds), *The Capital Conundrum* (ICA, 2016) 94

#### 5. Europe

- ALFONSO SÁNCHEZ, R. «Respuesta del ordenamiento jurídico español ante la realidad de la sociedad cooperativa europea», *CIRIEC-Revista jurídica de economía social y cooperativa*, 21, 2010, pp. 169-198.
- CO-OPERATIVES EUROPE, EURICSE, EKAI (editores.), *Study on the Implementation of the Regulation 1435/2003 on the Statute for European Co-operative Society*, 2010.
- DE CONINCK, J. «The functional Method of Comparative Law: Quo Vadis?», *Rabel Journal of Comparative and International Private Law*, 2010, pp. 318-350.
- EMBID IRUJO, J.M. «Pasado, presente y futuro del Derecho europeo de sociedades», *Revista Ius et Praxis*, Año 19, núm. 1, 2013, pp. 303-328.
- FAJARDO GARCÍA, G., «La armonización de la legislación cooperativa en los países de la Comunidad Económica Europea», *CIRIEC. Revista de Economía Pública, Social y Cooperativa*, 17, 1994, pp. 39-119.
- FAJARDO GARCÍA, G., «La armonización de la legislación cooperativa en los países de la Comunidad Económica Europea», in, *Estudios de Derecho Mercantil en homenaje al profesor M. Broseta Pont*, ed. Tirant lo Blanch, Valencia, 1995, pp. 1113-1177.
- FAJARDO GARCÍA, G., «La especificidad de las sociedades cooperativas frente a las sociedades mercantiles y la legitimidad de su particular régimen jurídico y fiscal según el Tribunal de Justicia de la Unión Europea», *Revista de Derecho Mercantil*, 288, 2013, pp. 609 ss.

- FAJARDO, G., FICI, A., HENRÝ, H., HIEZ, D., MÜNKNER, H. and SNAITH, I. «El Nuevo grupo de estudio en derecho cooperativo europeo y el Proyecto Los principios del derecho cooperativo europeo», *CIRIEC-España, Revista Jurídica de Economía Social y Cooperativa*, núm. 24, 2013, pp. 331-350.
- FAJARDO, G.; FICI, A.; HENRÝ, H. HIEZ, D.; MEIRA, D.; MÜNKNER, H. and SNAITH, I. *Principles of European Cooperative Law. Principles, Commentaries and National Reports*. ed. Intersentia, 2017.
- FICI, A., *The European Co-operative Society Regulation*, in D. Cracogna, A. Fici y H. Henrý (editores), *International Handbook of Co-operative Law*, Berlin, Springer, 2013, pp. 115-151.
- FICI, A., «El papel esencial del derecho cooperativo», *CIRIEC-Revista Jurídica de Economía Social y Cooperativa*, núm. 27, 2015, pp. 13-47.
- HENRÝ, H. *Guidelines for Cooperative Legislation*, Geneva: International Labour Office, 2012.
- HIEZ, D. (editor), *Droit Comparé des Coopératives Européennes*, Brussels, Larcier, 2009.
- KRAAKMAN, R; ARMOUR, J, DAVIES, P *et al.*, *The anatomy of corporate law: a comparative and functional approach*, 2nd ed., Oxford, 2009.
- MEIRA, D. A. & RAMOS, M. E., *Governança e regime económico das cooperativas. Estado da arte e linhas de reforma*, Vida Económica, Porto, 2014.
- MONTOLÍO, J.M., *Legislación cooperativa en la Unión Europea. Textos Legales*, Madrid, Ed. Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, 2000.
- MÜNKNER, H. «Revision of co-operative law as a reaction to the challenges of economic, social and technological change», *CIRIEC-Revista Jurídica de Economía Social y Cooperativa*, 26, 2015, pp. 11-25.
- MÜNKNER, H. *Ten Lectures on Co-operative Law*. Second revised edition, LIT, 2016.
- NAMORADO, R., *A identidade cooperativa na ordem jurídica portuguesa*, Oficina do Centro de Estudos Sociais, Coimbra, 2001.
- PANIAGUA ZURERA, M. «El Estatuto de la Sociedad Cooperativa Europea: el problema de su aplicación en España», *Economía Social*, 34, 2007, pp. 19-23.
- PASTOR SEMPERE, C. «La sociedad cooperativa europea domiciliada en España», *REVESCO. Revista de Estudios Cooperativos*, 97, 2009, pp. 117-144.
- SGECOL, Study Group on European Cooperative Law, *Draft Principles of European Cooperative Law (draft PECOL)*, 2015, <http://www.euricse.eu/wp-content/uploads/2015/04/PECOL-May-2015.pdf>
- SNAITH, I., MÜNKNER, H.H., HIEZ, D., HENRÝ, H., FAJARDO, G. y FICI, A., *New Study Group on European Co-operative Law: «Principles» Project*, Euricse Working Paper n. 24/12, 2012.



Kooperatiben Euskal Legea  
Nazioarteko Zuzenbide  
Kooperatiboaren Testuinguruan

*Zuzendariak:*

Aitor Bengoetxea, Aingeru Ruiz e Itziar Villafañez

*Koordinatzailea:*

Aingeru Ruiz

Liburu hau Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseiluaren finantziarioari esker gauzatu da.

## Hitzaurrea

Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseilua, Kooperatiben sustapen eta ordezkartzaren organo gorena, lehen kooperatiba legea indarrean sartzearekin batera sortu zen, 1982an.

Harrez geroztik, Goren Kontseiluak lagundu du arauen sorkuntzan eta egokitzapenean, Kooperatiben azken lege testura heldu arte, 11/2029 Euskadiko Kooperatiben Legea. Eta orain, lege berria edukita, oso atsegina izan da gure babesa ematea nazioarteko adituen topaketa honi, liburu honetan islatzen dena, nazioarte mailako zuzenbide kooperatiboaren testuinguruan gure legea aztertzeko.

Izan ere, nazioarte mailan Euskal Herria eredu kooperatiboaren erreferentea da, eta Kontseilua bera entitate publiko-pribatu bitxia da, esparru kooperatiboan bakarra, Estatu mailan, Europan, eta mundu mailan ere. Bere osieran, Eusko Jaurlaritza, Foru Aldundiak, eta hiru euskal unibertsitatek daude, Euskadiko Kooperatiben Konfederazioarekin batera, azken honek organoan kideen gehiengoa edukita. Eta, kasu honetan, UPV-EHUKo GEZKI Institutuaren ekimenak dakarren ikuspegi akademikoak aukera ematen digu munduan zehar dauden beste errealitate kooperatiboak ezagutzeko.

Zorionak GEZKIRi eta argitalpen honetan beren ezagutzaren ekarpena egin duten pertsona guztiei, zalantzarik gabe, zuzenbide kooperatiboaren inguruko adituentzat erreferentzia akademikoa izango den liburua.

**Patxi Olabarria**

Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseiluko Presidentea



## Aurkibidea

Testuingurua eta lanaren aurkezpena .....	123
Zuzenbide kooperatiboaren nazioarteko ikuspegi bat .....	127
Zuzenbide kooperatiboa, mundu-mailako ikuspegia- <i>Hagen Henry</i> .....	129
Amerika - <i>Dante Cracogna</i> .....	137
Afrika - <i>Wily Tadjudje</i> .....	145
Asia - <i>Akira Kurimoto</i> .....	155
Ozeania - <i>Ann Apps</i> .....	163
Europa - <i>Aitor Bengoetxea</i> .....	173
<b>Kooperatiben Euskal Lege berria</b> .....	181
Ikuspegi akademikoa - <i>Itziar Villafáñez</i> .....	185
Ikuspegi instituzionala - <i>Elena Pérez</i> .....	191
Sektorearen ikuspegia - <i>Martin Rekalde</i> .....	199
Euskadiko Kooperatiben Goren-Kontseilua lege berriaren argitan - <i>Santiago Merino</i> .....	207
<b>Bibliografia</b> .....	219



# Testuingurua eta lanaren aurkezpena



Lan hau 2021eko urriaren 1ean Donostian izandako zuzenbide kooperatiboari buruzko jardunaldi akademikoan hainbat adituk zuzenbide kooperatiboari buruz aurkeztutako ideiak, jakintzak eta proposamenak dokumentu bakar batean islatzeko asmoarekin jaio da. «Kooperatiben Euskal Legea Nazioarteko Zuzenbide Kooperatiboaren Testuinguruan» izenburudun jardunaldian bertako eta bost kontinenteetako nazioarteko adituek parte hartu zuten. Horien artean zeuden Akira Kurimoto (Japonia), Aitor Bengoetxea (Euskal Herria), Ann Apps (Australia), Dante Cracogna (Argentina), Elena Perez (Euskal Herria), Hagen Henry (Finlandia), Ifigeneia Douvitsa (Grezia), Itziar Villafañez (Euskal Herria), Martin Rekalde (Euskal Herria), Santiago Merino (Euskal Herria) eta Willy Tadjudje (Belgika).

Euskal Herriko Unibertsitateko (UPV/EHUko) Gizarte Ekonomia eta Zuzenbide Institutua arduratu zen jardunaldiak antolatzeaz eta Euskadiko Kooperatiben Goren-Kontseiluak diruztatu zuen. Era berean, lan hau GEZKiko kideek argitaratu dute (Aingeru Ruizek, Aitor Bengoetxeak eta Itziar Villafañezek) eta Euskadiko Kooperatiben Goren-Kontseiluak diruztatu du. Liburu hau dibulgaziorako asmoarekin egin da eta zuzenbide kooperatiboaren nazioarteko errealitatea eta haren erronkak jakinaraztea du helburu nagusi, baita Euskal Herriko Kooperatiben Lege berria nazioarteko testuinguruan kokatzea ere.

Aipamen berezia merezi du Ifigeneia Douvitsak jardunaldian izan duen parte-hartzeak. Moderatzailea izanik, hurrengo ataletan bere izena aipatzen ez bada ere, bere parte-hartzea jardunaldia aurrera ateratzeko ezinbestekoa izan zen.



Zuzenbide  
kooperatiboaren  
nazioarteko ikuspegi bat





Hagen Henry\*

Helsinki Unibertsitatea

\* Hagen Henryk idatzitako  
eta Aingeru Ruizek moldatutako testua.

Zuzenbide kooperatiboa,  
mundu-mailako ikuspegi bat

## Aurkibidea

---

1. Sarrera
  2. Ekintzaitzaren egituraketa egoera globalaren menpe
  3. Zuzenbide kooperatiboa eta garapen jasangarria
  4. Legegintza-erronka
  5. Ondorioak
-

## 1. Sarrera

Berpiztutako zuzenbide kooperatiboak nazioarteko alderdi bat du eta mundu-mailan gertatzen denak baldintzatzen du. Alderdi hori nazioarteko zuzenbide publikoak definitzen du, zeinek zuzenbide kooperatiboak mundu osoan aitortzen diren printzipio kooperatiboak garapen jasangarria erdiesten lagunduko duten arau juridiko bihurtzeko beharra duen. Mundu-mailako zuzenbideak hainbeste baldintzatzen du gure bizitza soziala, non kooperatiben antolakuntzak garrantzia galtzen duen instituzio-mailakoarekin alderatuta; zuzenbide kooperatiborik gabe garapen jasangarria lortzeko zailtasuna argi daudela dirudi.

## 2. Ekintzaitzaren egituraketa egoera globalaren menpe

Ez dago dudarik, zuzenbide kooperatiboa berpizten ari da.

Hamarkadatan zehar zuzenbide kooperatiboarekiko interesik eza eta ezjakintasuna nagusi izan ondoren, politikan eta legegintzan zuzenbide kooperatiboa berraurkitu egin da eta garapen jasangarriko erronkei aurre egiteko izan dezakeen papera ezagutu da. Garapen jasangarria helburu politiko bat izateaz gain, pixkanaka zuzenbidearen alor guztiak hartzen ari den nazioarteko zuzenbide publikoaren kontzeptu bat ere bada.

Politikari dagokionez, Nazioarteko Kooperatiba Aliantza (NAK) edo Nazio Batuak bezalako erakundeek garapen jasangarria erdiesteko zuzenbide kooperatiboaren papera azpimarratzen dute. NAK-ek dioenez, **identitate kooperatiboa mamitzeko ezinbestekoa da, beste zenbait gauzen artean, printzipio kooperatiboak garapen jasangarriaren kontzeptu juridikoa errespetatuko duten arau juridiko bihurtzea (NAK-en deklarazioa, 2021 uztaila, Doc. A/76/209)**. Eskualdeko garapenari buruzko bi urtean behingo txostenean, Nazio Batuetako idazkariak lotura egiten du zuzenbide kooperatiboaren eta gizarte-, osasun- eta ingurumen-alorretan hobea izan behar duen covid-19 osteko mundu bat eraikitzearen artean.

Legegintzari dagokionez, nazio- eta eskualde-mailako geroz eta lege gehiagok egiten diete erreferentzia, batetik edo bestetik, NAKaren printzipio kooperatiboei. Aurrerapausoa den arren, asko dago egiteko printzipio kooperatiboei egiten zaizkien zehaztasun gutxiko erreferentzia horien ondorioak argitzeko. Asko dago egiteko legegileek —kooperatiben legeak egiten dituztenean— ez ditzaten soilik printzipio kooperatiboak aipatu, baizik eta arau horiek haien printzipioak benetan isla ditzaten eta efektiboki aplikatu ditzaten lortu arte. Eta era berean, asko dago egiteko legegileek uler dezaten betebeharrak hori ez dela kooperatiboei buruzko legetara mugatzen, baizik eta orokorrean zuzenbide kooperatibora zabalgarria dela.

Akademiari dagokionez, zuzenbide kooperatiboari buruzko konferentziak geroz eta ugariagoak dira, gehiago ikertzen da, argitarapen kopurua gora doa, baina oraindik asko egin behar da berriz ere zuzenbide kooperatiboa ikerketa eta formakuntza juridiko osoaren parte izan dadin, LANEaren 2022ko kooperatiben sustapenari buruzko 193. gomendioa betez.

Zuzenbide kooperatiboaren inguruko interesa berpiztea bat dator ekintzaitzaren egitura aldaketarekin, ekintzaitza kooperatiboaren kasua ere bada hori. Digitalizazioaren eta datuen teletransferigarritasunak sortutako aldaketa horrek ekintzaitza berrantolatzea eskatzen du nolabaiteko iraunkortasuna eta sendotasuna duten erakunde indibidualak sortzeko. Izan ere, geroz eta **nazioarteko enpresa-sare gehiagok nortasun juridiko edo morala ematea eragozten duen izaera iragankorra eta formagabea hartzen dute.**

Ondorioz, enpresen egitura motak ugaritzen ari dira: alde batetik, antolatutako egitura iraunkorrak daude, kasuan kasuko nazioko eta eskualdeko zuzenbideek araututako hainbat enpresa forma ezaugarri dituztenak; bestalde, egitura horiekin balio-kate globalak osatzen dituzten antolakuntzak. Arazo nagusia da, bere osotasunean, balio-kate horiek ez daudela enpresa horiek arautzen dituzten inongo eskualde- edo nazio-mailako zuzenbideen menpe. Ekintzaitzaren desantolatzeko joera hori ezin iritsikoa da politikarentzat.

Oso esanguratsua den zuzenbidearen beste alderdi bat ideien instituzionalizatzearena da, eta guri dagokigun kasuan kooperatibaren ideia. Itun Berdea izeneko 2019ko Europako Batzordearen adierazpenak eta Nazio Batuetako idazkari nagusiaren kooperatiben eta gizarte-garapenaren txostenak **ekonomiaren eta babes sozialaren, osasunaren eta ingurumenaren arteko lotura**, edo bestela esanda, garapen jasangarriaren kontzeptu juridikoa aitortzen duen itun sozial berria egiteko deialdia egiten dute.

Hala eta guztiz ere erakunde horiek ez datoz bat merkataritza-zuzenbideari dagokion jarrerarekin. Nazio Batuek kooperatibek bere hartutako balio eta printzipio kooperatiboen definizioa aitortzen duen antolakuntzarako zuzenbide kooperatiboaren beharra dagoela errepikatzen dute. Bestalde, Europar Batasuneko adierazpenak enpresa-antolakuntzarako zuzenbideak alde batera utzita, gizarte-erantzukizun handiagoa izateko deialdia egiten die enpresa guztiei. Ez dio erreparatzen enpresa-antolakuntzarako zuzenbide anitzek ezartzen duten helburuen, enpresen eta beren forma juridikoen arteko integrazio funtzioari.

Horrela Europar Batasuneko adierazpena enpresa-antolakuntzarako zuzenbideen dibertsitatean errotuta dago, eta horrek antolakuntza-zuzenbide kooperatiboaren desagertzea dakar. Desagertzen hori ez da ona ez txarra. Antolakuntza-zuzenbide kooperatiboak ez du berez existitzeko eskubiderik, baina, neurri batean, hori desagertzea enpresen forma juridikoa hobeto imitatzen dator. **Hauek dira gakoak: kooperatiben estatutuen arabera autonomia handitzea**, horien egitura merkantilizatzea, kooperatiba mota guztien gobernantza-egitura bateratzea, gizarte-erantzukizun ezaguna enpresa guztietara zabaltzea eta, azkenik, *state of value* eta *member valueren* arteko gainezarpena.

### 3. Zuzenbide kooperatiboa eta garapen jasangarria

Zuzenbide kooperatiboak garapen jasangarriaren erdiespenean izan dezakeen paperak, izan antolakuntzarako zuzenbide funtzioarekin edo kooperatibaren ideia instituzionalizatze funtzioarekin, lotura estua du bazkideen partehartze demokratikoaren erregulazioarekin. Garapenerako giza eskubidea

aspaldi aitortu zen eta aurreko mendearen amaieratik garapen jasangarria nazioarteko kontzeptu publiko gisa aitortzen da. Garapenaren iturria dibertsitate biokulturala da, hau da, dibertsitate biologikoa eta horren korrelatua. Garapen jasangarriaren funtsa da gizarte-justizia eta, era sinplean honela labur daiteke garrantzi hori: gizarte-justiziarik gabe ez dago egonkortasun politikorik, egonkortasun politikorik gabe ez dago segurtasun ekonomikorik eta azken hori gabe, pertsonak ez dute biosfera zaintzen.

**Gizarte-justizia sortzeko mekanismoak sortzen denari, sortzeko moduari eta sortutako aberastasunaren banaketari buruzko erabakietan parte-hartze demokratikoaren antolakuntzan datza.** Ongizate-estatuak eta lan-merkatuak ez dira gai zentzu horretan parte-hartze demokratikoa eraginkortasunez antolatzeko, kapitalak eta lanak garrantzia galtzen baitute aldi berean ekoizpen-bide eta produktu diren datuei dagokienez. Kooperatibak dira definizio juridikoaren arabera era demokratikoan kudeatzen diren enpresa bakarrak.

#### 4. Legegintza-erronka

Kooperatibetan gizarte-justizia onbideratzen duen partehartze demokratikoa arautzerakoan, legegileek bi erronka handirekin egiten dute topo: lehenengo, partehartzea eredu kooperatiboaren eboluziora nola moldatu eta bigarrena, printzipio kooperatiboak zuzenbide kooperatibo nola bihurtu.

*Lehen erronka: nola egokitu parte-hartzea eredu kooperatiboaren bilakaerara?* Orokorrean, legegileek eta kooperatibistek nahikoa dute bazkideen parte-hartze finantzarioa alde batera uzten duen «bazkide bat-boto bat» dioen bigarren printzipio kooperatiboarekin; baina NAKaren identitate kooperatiboari buruzko adierazpenak gehiago eskatzen du, **beharrezkoa da parte hartzeko lekuak eta moduak birpentsatzea**, baita bazkide parte-hartzailearen kontzeptua ere.

Bazkideen lekuari, parte-hartzeari eta kontrolari dagokionez, kooperatiben antolakuntzaren eta eragiketen arlo guztiak barne hartu behar ditu, ekintza kooperatiboaren abiapuntu diren bazkideen behar komunitatik hasi eta bazkideen hezkuntzara eta formakuntzara arte.

Parte hartzeko moduaren inguruan, komeni da esatea teknologiak ahalbideratu behar direla bazkideen parte-hartze aktiboagoa eta errazagoa ziurtatzeko eta eztabaidak eta botazioak adostasunera daramaten gogoetengatik ordezkatu behar direla.

Bazkide parte-hartzailearen kontzeptuari dagokionez, *stakeholder* delakoaren figura ondo definituta txertatu behar dugu kooperatibak talde mugagabe baten beharrak asetzeko erakunde ez bilakatzeko. Kontzeptualizatu gabeko parte-hartzearen arauketa zaila izaten da kooperatiba mota berrietan.

Rochdale motako lehen kooperatiba modernoetatik, kooperatibak nabarmen garatu dira. Gaur egun era guztietako kooperatibak ditugu, sektore guztietan, *multistakeholder* kooperatibak; bazkide kopuru

erraldoia duten masa-kooperatibak; lanaren, gizarte-klasearen edo interesaren arloan kidego heterogeneoa duten kooperatibak; bazkideei bakarrik zerbitzua ematen dietenak; bazkideei eta bazkideak ez direnei zerbitzua ematen dietenak, eta erakunde publikoak, ekoizleak eta kontsumitzaileak barne hartzen dituzten kooperatibak.

Parte-hartzea arautzea oraindik zailagoa da kooperatibak balio-kate globalen barruan daudenean. Balio-kate horiek era guztietako enpresez osatuta daude, batzuk hierarkikoak dira eta beste batzuk ez, eta dena oraindik zailago bihurtzeko, enpresak eta balio-kateak sare eta egileekin elkartzen dira era iraunkorrean, iraupen gutxiko loturekin lotura solidoekin baino gehiago.

*2. erronka: nola bihurtu printzipio kooperatiboak zuzenbide kooperatibo?* Printzipio kooperatiboak arau juridiko bihurtzeko legegileek hainbat galdera eta erronka aurkitzen dituzte:

1. Nola bihurtu balio kooperatiboak printzipio kooperatibo NAKaren adierazpenaren arabera.
2. Nola egokitu Nazio Batuen Erakundearen balio eta printzipio kooperatiboak nazioarteko zuzenbide kooperatiboa osatzen duten testuen enuntziatuekin, LANeren 193 gomendioarekin eta 2021eko Nazio Batuen Zuzentarauekin?
3. Nola moldatu balio eta printzipio horiek orain dauden printzipio juridikoetara.
4. How to develop, if necessary, cooperative legal principles.
5. Nola moldatu, beharrezkoa bada, printzipio juridiko kooperatiboak.

Zuzenbidearen zer nozio da egokiena zuzenbide kooperatiborako? Gaiak espektro juridikoa eta zuzenbidearen nozioaren beraren dimentsio desberdinak ukitzen ditu. Espektro juridikoari dagokionez, oro har, estatuko zuzenbidez hitz egiten dugu, eta, hedaduraz, eskualdeko eta nazioarteko zuzenbidez. Baina juridikoa ez da bakarrik estatuko zuzenbide. Beste zuzenbide batzuk ere badaude, Estatukoak ez direnak, baina Estatuko antolaketa-zuzenbide kooperatiboari eragiten diote, batez ere Estatukoak ez diren zuzenbide horiek pertsonen estatusa arautzen dutelako eta/edo estatus hori eta ekonomikoa bereizten ez dituztelako, Estatuko zuzenbideek oro har egiten duten bezala. Estatukoak ez diren zuzenbideak dira, adibidez, aldaezintasunaren eta lurralde-erreferentziarik gabeko nortasunaren printzipioei jarraitzen dieten zuzenbide erlijiosoak, Estatuko zuzenbidearen adierazgarri direnak; «customary laws» (ohiturazko zuzenbidearekin ez da nahastu behar), eta horien artean askok, adibidez, ez dute pertsona juridikoaren figura ulertzen «; sektore informaletako zuzenbideak, sarritan jardueraren arabera bereizten direnak; eragile pribatuen estandarrak, hala nola Basileako Banku Ikuskapenerako Batzordearen arauak; guztioi zuzentzen gaituzten algoritmoak, ez baitago argi nortzuk diren haien ekoizleak eta nork aplikatzen/ezartzen dituen eta zein den haien legitimitatea.

Zuzenbideko nozioaren dimentsioei dagokienez, zuzenbidea dimentsio liberalera murrizteko joera dago. Zuzenbide kooperatiboa printzipio kooperatiboekin lerrokatzeko ahaleginei aurre egiten die. Zuzenbide liberalak kapital-enpresen interesak zerbitzatzen ditu, baina ez kooperatiben interesak. NAKen Adierazpenean eta LANeren 193. Erregelamenduan jasotako kooperatiben definizioaren bi elementuk erakusten dute hori. Kooperatiben eta bazkideen arteko harremana; eta kooperatiben helburua dira. Honako hau formulatzean: «Kooperatiba elkarte autonomoa da, beren borondatez bildu diren pertsonen osatua, beren beharrez eta jomuga ekonomiko, sozial eta kultural komunak asetzeko, jabetza komuna eta kudeaketa demokratikoko enpresa baten bitartez». Definizio horrek inplizituki kooperatiben eta bazkideen arteko harremanaren izaera merkataritzakoa ez den harremanatzat jotzen du, eragileak ez baitira kooperatibak eta bazkideak, baizik eta bazkideak soilik. Enpresa kooperatiboa tresna hutsa da bazkideen esku. Kooperatiben helburua da zuzenbide kooperatiboaren eta kapital-sozietateen zuzenbidearen arteko bereizketa egitea. Kooperatiben definizioaren arabera, helburu horrek hiru alderdi ditu: alderdi ekonomikoa, alderdi soziala eta alderdi kulturala. Alderdi sozialak justizia sozialaren dimentsioa badu, elkartasunaren printzipio juridikoa ere itzuli behar du zuzenbide kooperatiboak, eta printzipio hori ez dator bat zuzenbide liberalarekin.

6. Nola ezarri harreman funtzionalak kooperatiben egitura juridikoaren eta garapen iraunkorraren artean?
7. Nola egin legeak bizi garen egoera globalean? Nazioartekoa ez da eskualde-, nazio- eta estatu-mailakoaren eta globalaren arteko nahasketa bat, gure kulturetatik bereizitako zerbait baizik. Globaltasuna maila guzti horien gainetik bizi dugu eta bizitza soziala baldintzatzen digu.
8. Nola bete kooperatiben printzipioak arau eta praktika juridiko bihurtzeko betebeharra, zuzenbide kooperatiboak bateratu gabe?

## 5. Ondorioak

Ez ditugu printzipioak eta arauak nahastu behar. Justizia sozialaren ideiak nozio ugari ahalbidetzen eta eskatzen ditu, arauartekotasunaren arabera. Horietako bakoitza ezinbesteko ekarpena da garapen jasangarria den eraikin handi horretarako.

### **Laburpena**

- Zuzenbide kooperatiboa antolakuntzarako egitura zehatz bat eman gabe kooperatibaren ideia garatzen duen zuzenbide gisa ikusi beharko genuke.
- Identitate kooperatiboa mamitzeko ezinbestekoa da, beste zenbait gauzen artean, printzipio kooperatiboa garapen jasangarriaren kontzeptu juridikoa errespetatuko duten arau juridiko bihurtzea.
- Nazio Batuetako idazkariak lotura egiten du zuzenbide kooperatiboaren eta gizarte-, osasun- eta ingurumen-alorretan hobea den covid-19 osteko mundu bat eraikitzean artean.
- Nazioarteko enpresa-sareek nortasun juridiko edo morala ematea eragozten duen izaera iragankorra eta formagabea hartzen dute.
- Ekonomiaren eta gizarte-babesaren, osasunaren eta ingurumenaren arteko lotura aitortzen duen gizarte-itun berri baten beharra dago.
- Hauek dira gakoak: kooperatiben estatutuen araberako autonomia handitzea, horien egitura merkantilizatzea, kooperatiba mota guztien gobernantza-egitura bateratzea, gizarte-erantzukizuna enpresa guztietara zabaltzea eta, azkenik, *state of value* eta *member valueren* arteko gainezarpena.
- Gizarte-justizia sortzeko mekanismoa sortzen denari, sortzeko moduari eta sortutako aberastasunaren banaketari buruzko erabakietan parte-hartze demokratikoaren antolakuntzan datza.
- Partaidetzarako lekuak eta moduak birpentsatu beharra dago.



Dante Cracogna\*

Merkataritza-zuzenbide irakaslea  
Buenos Aireseko Unibertsitatea

\* Aingeru Ruizek idatzitako testua, Dante Cracognaren txostenean oinarritua, geroago Dante Cracognak berrikusi zuena.

Amerika

## Aurkibidea

---

1. Amerikaren ezaugarri soziopolitikoak
    - 1.1. Sistema juridikoen aniztasuna
    - 1.2. Antolakuntza politiko anitza
    - 1.3. Konstituzio nazionalak
  2. Kooperatibei buruzko legedien ezaugarriak Latinoamerikako herrialdeetan
    - 2.1. Printzipio kooperatiboen harrera
    - 2.2. Eraketa legala
    - 2.3. Barne-egitura
    - 2.4. Egintza kooperatiboa
    - 2.5. Erregimen ekonomikoa
    - 2.6. Beste lege batzuen eragina
    - 2.7. Orientabide berriak
    - 2.8. Kooperatiben legedia eta kooperatibei aplikatu dakien legedia
    - 2.9. Zuzenbide kooperatiboaren arazo orokorrak
  3. Ondorioak
-

## 1. Amerikaren ezaugarri soziopolitikoak

Artikotik Hego Ozeano Bareko Hornoseko lurmuturrera, Amerika munduko bigarren kontinenterik handiena da. Mila milioi biztanle inguru ditu eta munduko populazioaren % 12,5a bizi da bertan. Lurralde zabal hori lau eskualde geografiko osatzen dituzten kultura ugariaren arragoa da: Ipar Amerika, Karibea, Erdialdeko Amerika eta Hego Amerika.

Aldi berean, ikuspegi soziopolitikoaren arabera, kontinente osoko herrialdeek osatzen duten eta lurralde eta biztanleria gehiena barne hartzen dituen Latinoamerika eskualdea bereiz daiteke. Bereizketa hori iragan koloniala dela eta herrialde guzti horiek erkide dituzten ezaugarrietatik dator. Atal honetan bereziki hitz egingo da eskualde horri buruz.



1. mapa  
Amerikako eskualdeak

### 1.1. *Sistema juridikoen aniztasuna*

Europako hainbat potentziak lurraldea lortzeko borrokatu ziren iragan koloniala dela eta, sistema juridikoak bi taldetan bana daitezke. Alde batetik, zuzenbide erkidean edo *common law*ean oinarritutako herrialdeak daude, tradizio anglosaxoia dutenak, esate baterako, Kanada (Quebec izan ezik), AEB (Louisiana izan ezik) eta Karibeko herrialde batzuk. Bestetik, Amerikako gainerako herrialdeak daude, horiek antzinako potentzia iberikoen eraginez, sistema juridikoa tradizio erromanistan oinarritzen dira.

### 1.2. *Antolakuntza politiko anitza*

Amerikaren heterogeneotasuna bertako herrialdeek antolakuntza politikorako dituzten era anitzetan ere antzematen da. Kanada eta AEB antolakuntza federala da, hau da, probintzia edo estatu bakoitzak funtsezko lege propioak ditu askotariko gaitan. Gainerako herrialdeak, baita federaltzat jotzen diren Mexiko, Brasil edo Argentina, erregimen unitarioak dira, gai zibiletan eta merkataritzakoetan funtsezko legedia nazio-mailan egiten da eta lurralde osorako bera da alegia.

### 1.3. *Konstituzio nazionalak*

Lehen azaldutako ezberdintasunak herrialde bakoitzeko formula konstituzionalean islatzen dira. Zuzenbide erkide anglosaxoiak arautzen dituen herrialdeetan ez dago kooperatibei buruzko xedapenik. Bestalde, kooperatibei buruzko xedapenak daude tradizio erromanistaren araupeko herrialde askotan. Brasil eta Bolivia bezalako batzuek gaia oso zabal lantzen dute.

## 2. **Kooperatibei buruzko legedien ezaugarriak Latinoamerikako herrialdeetan**

Sortu zirenean, kooperatibei buruzko legediak kode zibilen edo merkataritza-koderen batzuen barruan zeuden, kasu batzuetan baita lan-kodeetan ere.

Denborarekin kooperatiben inguruko arauak bereiziz joan ziren eta herrialde osoan aplikatu zitezkeen mota guztietako kooperatibei buruzko lege orokorrak osatu zituzten.

Batzuetan kooperatiba mota batzuen funtzionamenduari buruzko gai zehatzak arautzen dituzten lege bereziak daude, baina beti daude lege orokorraren marko orokorrean.

Osagarri gisa, orokorrean, merkataritza-sozietateetarako arauekin gobernatzen da.



### 2.1. *Printzipio kooperatiboen harrera*

Orokorrean **legediak printzipio kooperatiboak aitortzen ditu; izan ere, kasu batzuetan hitzez hitz errepikatzen dira**. Edonola ere, bada horien harrera inplizitu bat legeetan eta esan daiteke oro har, Latinoamerikako kooperatiben legeak nazioarteko printzipio kooperatiboekin bat datozela.

### 2.2. *Eraketa legala*

Orokorrean bilera pribatu batean egiten da. Aldakorra den gutxiengo bazkide kopuru bat dago: hamarrekoa izan ohi dira, Kolonbian izan ezik, han hiruarekin nahikoa da. Kooperatibek formalki eratu ahal izateko erregistro batean izena eman behar dute. Kasu batzuetan beharrezkoa izaten da aldez aurretik gaikuntza bat edo kooperatibaren bideragarritasun-azterketa bat egitea, nahiz eta baldintza hori bereziki ezohikoa den.

Latinoamerikako kooperatibek ezin dute izaera juridikoa aldatu, hau da, ezin dira kooperatibak ez diren beste erakunde batzuk bihurtu.

### 2.3. *Barne-egitura*

Latinoamerikako kooperatibetan hiruko antolakuntza duen antzeko patroia izaten da:

- Gobernua: asanblada orokorrak betetzen du funtzio hau eta bazkide bakoitzak boto bat du.
- Administrazioa: batzar edo batzordeak betetzen du funtzio hori.
- Ikuskapena: orokorrean batzar edo komisio batek betetzen du funtzio hori.

**Organo guztiek bazkidez osatuta egon behar dute zeharo.**

### 2.4. *Egintza kooperatiboa*

Eskualdeko legediak pixkanaka egintza kooperatiboaren kontzeptua aitortuz joan dira kooperatibek, bazkideekin eta objektu soziala betez, duten berezko jarduteko modu gisa. Kooperatiba guztiena den egintza horrek zuzenbide kooperatiboaren arau espezifikoak aplikatzea dakar, hau da, kooperatiben estatutua eta legea aplikatzea. Hala eta guztiz ere, jurisprudentziak ez du beti egintza kooperatiboaren berezitasuna.

### 2.5. *Erregimen ekonomikoa*

Bazkideek bakarrik jarri dezakete kapitala. **Soberakinen zati batekin sortutako erreserba banaezinak daude kooperatibaren balizko likidaziorako.** Kapitalaren ekarpenek sortutako interesa murriztuta dago, oro har banku-tasa orokorraren arabera. Bestalde, sortutako soberakinaren banaketa erabilitako zerbitzuekiko edo egindako lanarekiko era proportzionalean egin behar da. Edonola, bazkideak ez direnei eskaintako zerbitzuengatik sortutako soberakinak ez dira banatzen.

### 2.6. *Beste lege batzuen eragina*

Kooperatiben legedia aplikatzerakoan beste legedi batzuek ere eragiten dute eta batzuetan eragin kaltegarria. Legedia finantzarioa, lanarena, kontsumitzailearena eta legedia fiskala nabarmendu behar dira.

### 2.7. *Orientabide berriak*

Kontinenteko legedietan txertatzen doazen orientabide berri batzuk daude. Orientabide berri horiek batez ere 50eko hamarkadatik eskualdean egiten diren Zuzenbide Kooperatiboaren Kongresu Kontinentaletan dute jatorria. Era berean, **nabarmentzekoa da 1988ko Latinoamerikako kooperatibetarako Esparru Lege Proiektua, 2008an eguneratu zena eta herrialde anitzetako legediak gaurkotzeko orientabidea dena**. Bukatzeko, azkenaldian kooperatibak gizarte ekonomiari buruzko legedietan sartzeko joera dago.

### 2.8. *Kooperatiben legedia eta kooperatibei aplikatzen diren legedia*

Kooperatiben arloan hiru legegintza-ordenak bat egiten dute:

1. Lege-erregimen zehatzak, hau da, bere lege propioak.
2. Beste edozein enpresatan bezala, egiten duten jarduerari dagokion legediak, adibidez finantzari, seguruei edo zerbitzu publikoei dagokienak.
3. Beste arau orokor batzuek esate baterako hauei buruzkoek: kompetentzia, kontsumitzailea, tributuzkoa eta kontabilitatea.

Hiru ordena horiek egoteak gatazka juridiko ugari sortzen ditu.

### 2.9. *Zuzenbide kooperatiboaren arazo orokorrak*

1. Sozietateen berdinketarako joera, hots, kooperatibak gainontzekoetatik ezin bereziko sozietatetzat hartzea.
2. Kooperatibek burutzen dituzten jarduerak arautzea kooperatiben izaera eta berezitasunak ezagutu gabe.
3. Kompetentziaren aurrean ustezko berdintasun baten inposaketa kooperatiben ezaugarri propioak kontuan izan gabe.
4. Inplizituki gizarte kapitalista eredu hegemonikotzat hartzearen jarrera.

### 3. Ondorioak

**Kooperatibak enpresa ezberdinak dira eta hori da legediek kontuan hartu beharko luketen lehenengo ezaugarria.** Ondorioz, kooperatibek legedi berezia izan behar dute haien izaerara egokitzen dena. Kooperatibaren figura ez ezagutzeak merkataritza-enpresekin edo irabazi-asmorik gabeko erakundeekin nahasteko arriskua sortzen du, azkenaldian hori geroz eta gutxiago gertatzen bada ere. Gainera, nahitaezkoa da zuzenbide kooperatiboa legediak bakarrik osatzen ez duela aitortzea, jurisprudentziak eta doktrinak ere osatzen duela; zentzu horretan, eragile juridikoek abokatu espezializatu gisa egiten duten papera eta gai hori ikasten dutenena balioetsi behar dira.

#### **Laburpena**

- Legediak printzipio kooperatiboak aitortzen ditu; izan ere, kasu batzuetan hitzez hitz errepikatzen dira.
- Organo guztiak bazkidez osatuta egon behar dute zeharo.
- Soberakinen zati batekin sortutako erreserba banaezinak daude kooperatibaren balizko likidaziorako.
- Nabarmenezkoa da 1988ko Latinoamerikako kooperatibetarako Esparru Legearen Proiektua, 2008an eguneratu zena, herrialde anitzetako legediak gaurkotzeko orientabidea dena.
- Kooperatibak enpresa ezberdinak dira eta hori da legediek kontuan hartu beharko luketen lehenengo ezaugarria.



Willy Tadjudje\*

Yaoundé II Unibertsitatea  
(Kamerun)

\* Aingeru Ruizek idatzitako testua, Wily Tadjudjeren ponentzian oinarritua, geroago Wily Tadjudjek berrikusia.

Afrika

## Aurkibidea

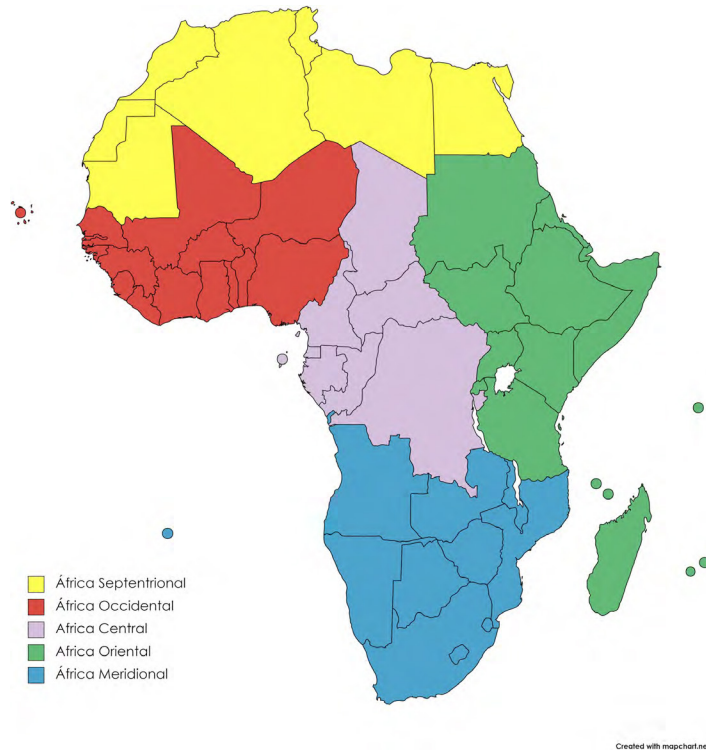
---

1. Afrikaren ezaugarri soziopolitikoak
  2. Kooperatibak Afrikan
    - 2.1. Historia
    - 2.2. Kategorizazioa
    - 2.3. Gaur egun
  3. Kooperatiben legedia kontinentean
    - 3.1. Eskualdeko sistema juridikoak
    - 3.2. Kooperatiba-sektoreak
    - 3.3. Kooperatibagintzaren sustapena
-

## 1. Afrikaren ezaugarri soziopolitikoak

1300 pertsona inguruko biztanleriarekin, Afrika munduko bigarren kontinente populatuena da.

Biztanleria gehien-gehiena **Afrikako Batasuna (AB)**, kontinenteko estatz gairdiko erakunde politikorik garrantzitsuena, osatzen duten 55 herrialdeetan dago. Aldi berean, AB osatzen duten estatuak bost eskualde geografikotan banatuta daude (1. irudia). 55 estatu horiek aniztasun kultural, politiko, linguistiko, geografiko, historiko eta sozial handiaren adierazle dira. Horregatik orrialde hauen helburua ez da 55 herrialde horietako bakoitzaren errealitatea aurkeztea, afrikar kontinentearen ezaugarri juridiko orokorrak azaltzea baizik.



3. mapa  
Afrikako eskualdeak

## 2. Kooperatibak Afrikan

### 2.1. *Historia*

Ikertzaile gehienek onespina duten bi ideia daude:

1. Kooperatibak, gaur egungo forman, europar kolonizazioaren bidez barneratu ziren kontinentean.
2. Gaur egungo kooperatibak eta kooperaziorako eta mutualismorako tokiko erak (Afrikako antolakuntza tradizionalak) batera existitzen dira Afrikan.

Wily Tadjudje-ren beraren artikuluko akademiko batean (Tentatives de définition de l'Economie Sociale et Solidaire : quelle place occupent les organisations traditionnelles en Afrique? Xe Rencontres du RIUESS - Luxembourg - 2 au 4 juin 2010), planteatzen denez, **Afrikako erakunde tradizionalak, erakunde mutualistak eta kooperaziorako erakundeak ekonomia sozial eta solidarioaren kontzeptuaren barnean sar daitezke.** Era horretan, ekonomia sozial eta solidarioaren kontzeptu berri bat sor liteke, orain arte garapenaren gune izan den mendebaldeko markoa gaindituz.

### 2.2. *Kategorizazioa*

Garai koloniala kooperatiben kontinenterako sarbidetzat harturik gaur arte kooperatiben legeen hiru belaunaldi defini ditzakegu:

#### 1. belaunaldia

Garai kolonialeko kooperatiben legeak dira.

Kooperatibak, beraz, kooperatibak metropolira bidaltzen ziren **lehengaiak ustiatzeko tresna koloniala** ziren.

#### 2. belaunaldia

Nahiz eta belaunaldi honek Afrikako estatu gehienek independentzia-garaiari dagokion (1960-1990), aurrekoarekiko kontinuista da belaunaldi hori. Oraindik kooperatibak instrumentalizatuta zeuden, baina orduan estatu berrietako buruen eskutik.

### 3. belaunaldia

Lege kooperatiboen egungo belaunaldiak errotik aldatu du egoera, **estatuarengandik independenteak diren kooperatibak garatzea baimentzen baitu**, beste edozein enpresatan bezala.

#### 2.3. *Gaur egun*

Afrikako herrialde guztiak independenteak direla kontuan hartuta, bertako kooperatiben legediak bigarren edo hirugarren belaunaldikoak dira eta azken horiek dira ugarienak.

Bigarren belaunaldiko legediak dituzten estatuen artean daude Ghana, Liberia, Gambia eta Sierra Leona.

Bigarren belaunaldiko legedia batzuen berezitasun bat da kooperatiben aurreko ereduak edo kooperatiben eredu sinplifikatuak erabiltzea (Boli Kosta, Kamerun, Txad, Ginea, Burkina Faso, etab.). Kooperatibaren aurreko eredu horien bidez, etorkizuneko kooperatibetako kideek kudeaketan burujabe izateko nahikoa ezagutza garatzeko asmoa zegoen. Hala ere, proiektu horrek porrot egin duela esan daiteke batez ere erakunde publikoen babes faltagatik.

Aurrerakuntzak izan badira ere, hirugarren belaunaldikotzat hartzen diren Afrikako estatu asko bigarren mailara atzera egiteko arriskuan daude estatuak kooperatiben mugimenduari ezarri nahi dion kontrola dela eta. Horren adibide dira Madagaskar eta Tanzania.

Hirugarren belaunaldiko herrialdeen artean daude Maroko, Hegoafrika, Kenya, Tanzania, Madagaskar eta OHADA (Afrikako Zuzenbide Komertziala Bateratzeko) esparruko 17 estatuak.



#### 4. mapa

OHADako herrialdeak

### 3. Kooperatiben legedia kontinentean

#### 3.1. *Eskualdeko sistema juridikoak*

**Azken urteetako legedia bateratzeko** Afrikako kontinenteko prozesurik aipagarrienak **eskualde-mailan gauzatzen ari dira edo gauzatu nahi dira**.

Horren lehenengo adibide da 2010eko abenduan onartutako OHADako Sozietate Kooperatiboaren Zuzenbideari buruzko Akta Uniformea. Onartu eta indarrean jarri zenetik hamarkada bat geroago, akta uniformearen aplikazioari buruzko lehenengo ebaluazio batean gabezia nabarmenak daudela ikusi da (TADJUDJE, W. (coord.): *Le droit des coopératives en Afrique. Réflexions sur l'Acte uniforme de l'OHADA*, Éditions et Presses Universitaires de Reims (Épure), Reims, 2021. <https://library.oapen.org/handle/20.500.12657/50848>).

Bigarren adibidea Ekialdeko Afrikako Elkarteko kooperatibetarako lege proiektua da. Oraindik ez da Ekialdeko Afrikako elkartean lege izatera iritsi ez delako idazte-prozesua bukatu.

OHADako zuzenbide kooperatiboaren eta Ekialdeko Afrikako Elkartekoaren artean, lege proiektuan islatzen denez, antzekotasunak eta desberdintasunak daude (TADJUDJE, W.: “Standardization of Cooperative law in Africa: A Comparative Analysis Between the OHADA Act Related to Cooperative Societies and the East Africa Community’s Cooperative Societies Bill”, International Journal of Cooperative Law (IJCL), no 3, 2020, pp. 31-45.).



5. mapa  
EACeko herrialdeak

### 3.2. Kooperatiba-sektoreak

**Afrikako jarduera-sektoreen artean nekazaritzak eta finantzak nagusi izaten jarraitzen dute.** Horrek azalpen historikoa du: lehen azaldu bezala, kontinentean kooperatibak txertatu zirenean nekazal-baliabideak ustiatzen zituzten batez ere.

Finantzak geroago gehitu ziren nazioarteko emaileek diruztatuako finantza-garapenerako programen bidez. Beraz, hutsune handi bat dago tradizionalki kooperatibek jardun duten sektoreetan industria, etxebizitza edo kontsumoa kasu. Nekazal kooperatibak nekazal eskualdeetan pertsona txiroek zuzendutako enpresa gisa ikusten jarraitzen dira. Oso garapen murriztua izan dute eta oraindik oso balio-kate laburrak dira. Horregatik eta lehen bi kooperatiben lege-belaunaldien porrotagatik **herrialde gehienetan, kooperatibek ospe txarra dute oraindik.**

**Herrialde batzuetan kooperatibek ezin dute bankuan edo seguruetan jardun eta mikrofinantzaziora mugatzen dira** (OHADAko herrialdeetan adibidez). Kooperatiba finantzarioen buruek sozietate autonomo bihurtzeko lorbidetara gisa ikusten dute eredu kooperatiboa kasu gehienetan legediak ez duelako bi figura juridiko horien arteko bereizketarik egiten. Ikuspegi horrekin, kooperatibak diskriminatuta daudela dirudenez, denbora tarte baten ondoren sozietate autonomo bihurtzera ohitu dira.

Hala ere, azken urteetan estatuetako kooperatiben legedia pixkanaka kooperatibagintza mota berrietara irekiz joan dela ikus daiteke:

- Etxebizitza kooperatibak (Egipton adibidez)
- Banku eta aseguru kooperatibak (Kenyan)
- Meatzaritza kooperatibak (Boli Kostan, Afrika Erdiko Errepublikan, Kongon)
- Osasun-arloko kooperatibak: klinikak (Beninen) eta farmaziak (Hegoafrikan)

Aurrerapenak aurrerapen, jarduera-sektoreen zabalkundea oso motela da oraindik ere eta herrialdeetako politika publikoen menpe dago. Zentzu horretan, deigarria da **herrialde askotan** (Kamerunen, Gabonen, Boli Kostan eta abarren), **oraindik Nekazaritza Ministerioa dela kooperatibak gainbegiratzeko erantzukizuna duen erakundea.** Ondorioz, harrigarria dirudien arren, herrialde horietan Nekazaritza Ministeriora jo behar da aseguru kooperatiba bat erregistratzeko. Maila horretan aldaketak egitea komenigarria litzateke nahasteak ekiditeko.

Afrikako ekonomia-sektore guztietan kooperatibak bultzatzea lan informalarri buruzko aurreiritziak usatzeko era bat izan daiteke. Horretarako **kooperatiben legeek irekiak izan behar dute eta kooperatibaren erdua bizitzako alderdi guztietan erabiltzea ahalbideratu behar dute.**

Gainera, kooperatiben lege orokoraren eta jarduera ekonomiko bakoitzaren lege sektorialen arteko sinergia egon behar da. OHADako herrialdeetan, adibidez, sinergia mota horren falta salatzen da.

Hobekuntzarako beharra duen legeen beste alderdi bat zeharkako legeena da, hau da, zerga-legedia, konpetentziaren legedia, estatuaren laguntzena edo kontabilitatearena beste batzuen artean. Horiek arretaz aztertzean ikusten da horietan ez direla beti kooperatibak kontuan hartzen.

Oro har, esan daiteke **Afrikako zuzenbide kooperatiboa mundu-mailako ingurune juridikotik isolatua dagoela**. Izan ere, zeharkako gaien buruzko legeetan egiten diren garapen gehienek oso gutxitan hartzen dituzte kontuan kooperatiben berezitasunak.

### 3.3. *Kooperatibagintzaren sustapena*

Hurrengo atalean Afrikan kooperatibagintza bultzatzen lagunduko luketen bost proposamen aurkeztuko dira:

#### 1. Kooperatiben zuzenbide-esparruak eta ekosistemak hobetzen lagunduko duten esperientziak partekatzeko elkarlanean aritzea.

Legegile afrikarrek ez dute oraindik elkarrekin lan egiteko aukerarik izan. Horretarako aukera bat izango litzateke Afrikako Zuzenbide Kooperatiboaren Printzipioei buruz (ingelesko siglak erabiliz PAFCOL) hausnartzea, Europan Europako Zuzenbide Kooperatiboaren Printzipioekin (ingelesko siglak erabiliz PECOL) izandako esperientzia jarraituz. Lege-eredu bat izatea aukera ona da, baina alde aurretik azterketa sakona egitea eskatzen du. Zentzu horretan, nabarmentzekoa da martxan dagoen taldean egindako liburu baten proiektua: *African Handbook of Cooperative Law*.

#### 2. Hezkuntzarako aukerak hobetzea.

Zuzenbideko fakultateek ez dute zuzenbide kooperatiboko ikasgairik eskaintzen eta kooperatibak bultzatzeko erantzukizuna duten funtzionario gehienak ingeniariak dira. Funtzionarioak eta kooperatibagintzarekin lotutako eragileak gaitzeko aukera aztertu beharko litzateke. Formakuntzarik ez dagoen bitartean, nahasmena mantenduko da eta zuzenbide kooperatiboak ez du aukerarik izango Afrikan kooperatiba-mugimendu sendo eta arrakastatsu bat garatzen laguntzeko.

#### 3. Kooperatibek eskaintzen dituzten aukerak aitortzea.

Zuzenbide kooperatiboak kontinenteko gizarte eta ekonomia arloko erronka garrantzitsuenetako batzuei konponbideak ekar dakizkie, esate baterako emakumearen ahalduntzea, gazteria, sektore informala edo lan duina.

#### 4. Digitalizazioa bultzatzea.

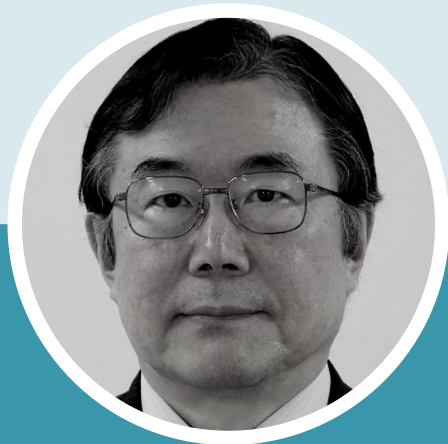
Covid-19aren osasun-krisialdiaren ondoren, presazkoa kooperatiben erregistroa eta funtzionamendua digitalizatzea. Bistakoa da digitalizazioak kostuak dakarzkiela bai estatuari, bai kooperatibei, baina eredu kooperatiboa erreproduzitzeko horren gobernantzan gardentasuna hobetzeko baliabidea da. Herralde batzuetan jadanik digitalizazioa onartuta dago eta batzuetan, gainera, enpresentzat erabilgarri dago.

#### 5. Kooperatiben mugimenduak babestea eskualde-mailan agertzen diren aukerak aprobeztatzeko.

Horren adibide ona da AfCFTAren kasua (Afrika kontinentaleko komertzio askerako tratatua). Tratatu horrek Afrikako estatuen arteko merkataritza aseka baimentzen du, baina Afrikako eredu kooperatiboaren garapen faltak kooperatibak aukera horretaz baliatzea eragozten du. Kooperatiben inguruko kalitatezko hezkuntzarekin kooperatibek estatuarekin benetako elkarrizketa bat has lezakete elkarlanean hasteko. Dinamika horretan mugarrak ezar litezke kooperatibak benetan Afrikan garapen jasangarri baten egile izan daitezen.

#### **Laburpena**

- Afrikako Batasuna (AB) kontinenteko estatuz gaindiko erakunde politikorik garrantzitsuena da.
- Afrikako erakunde tradizionalak, erakunde mutualistak eta kooperaziorako erakundeak ekonomia sozial eta solidarioaren kontzeptuaren barnean sar daitezke.
- Kooperatiben legediaren 3 belaunaldi daude.
- Legedia bateratzeko prozesurik aipagarrienak eskualde-mailan gauzatzen ari dira edo gauzatu nahi dira.
- Afrikako jarduera-sektoreen artean nekazaritzak eta finantzak nagusi izaten jarraitzen dute.
- Herralde gehienetan kooperatibek ospe txarra izaten jarraitzen dute.
- Herralde batzuetan, kooperatibek ezin dute bankuan edo seguruetan jardun eta mikrofinantzaziora mugatzen dira.
- Askotan oraindik Nekazaritza Ministerioa da kooperatibak gainbegiratzeko erantzukizuna duen erakundea.
- Horretarako kooperatiben legeek irekiak izan behar dute eta kooperatibaren eredia bizitzako alderdi guztietan erabiltzea ahalbideratu behar dute.
- Afrikako zuzenbide kooperatiboa mundu-mailako ingurune juridikotik isolatua dagoela dirudi.



Akira Kurimoto\*

Japoniako Kooperatiben  
Aliantzako kidea

\* Aingeru Ruizek idatzitako testua, Akira Kurimotoaren txostenean oinarritua, geroago Akira Kurimotok berrikusia.

Asia

## Aurkibidea

---

1. Asiaren ezaugarri soziopolitikoak
  2. Kooperatibak Asian
    - 2.1. Tradizioen arteko aldeak
    - 2.2. Kooperatibagintzaren mugari historikoak Asian
  3. Kooperatiben legedia kontinentean
    - 3.1. Erreforma eta gai juridiko garaikideak
    - 3.2. Lege-erreforma onuragarrien adibideak
  4. Gomendioak
-

## 1. Asiaren ezaugarri soziopolitikoak

Asia Ekialde Ertainetik Ozeano Barera zabaltzen den kontinentea da, **munduko kontinenterik handiena**. Bertan munduko biztanleriaren %60 bizi da, askotariko garapen-mailak eta sistema ekonomiko, politiko eta juridikoak dituzten gizarteak osatzen dituena.

**ASEANen** (ingeleseko siglak erabiliz Hego-ekialdeko Asiako Elkarte) kasuan izan ezik, **eskualdez azpiko erkidegoak nagusiki geografikoak dira** eta horregatik ez dute zertan beti sinergia politikoa izan.



6. mapa

Asiako eskualdeak

## 2. Kooperatibak Asian

### 2.1. *Tradizioen arteko aldeak*

**Asiar zuzenbide kooperatiboak Europaren eragina du** eta bereizketa argia dago zuzenbide erkide edo *common law* anglosaxoiaren menpe eta zuzenbide zibil kontinentalaren menpe kolonizatu zirenen artean.

Antzinako britaniar koloniek Britaniar eta Indiar Kooperazio Ereduaren (BIPC) eragin handia izan zuten, horien artean daude India, Pakistan, Bangladesh, Sri Lanka, Malaysia, Singapur eta Ozeano Bareko uharteak.

Sobietar Errepublikak Sozialisten Batasunaren tradizioa jarraitzen duten herrialde sozialistak pixkanaka merkatuan oinarritutako legedia baterantz aurrera egiten dute, baina oraindik arazoak dituzte kooperatiben autonomiaren eta independentziari dagokionez. Herrialde horietako askok zuzenbide erkidea edo zuzenbide zibila ohiturazko tradizioekin eta tradizio erlijiosoekin bateratzen dituzten askotariko sistema juridikoak dituzte.

#### Zuzenbide zibilaren tradizioa

- Hobeto moldatzen da ikuspegi kolektibistetara.
- Kooperatiben aitortza egiten da konstituzioan, adibidez, Filipinetan edo Indonesian.
- Kooperatiben legea kode oso gisa.
- Kooperatiben eredu aitortzen duten lege sektorialak, esate baterako nekazaritzakoa, kontsumokoa, finantzetakoa Japonian, Hego Korean.
- Erreserba-funts banaezinen derrigortasuna herrialde batzuetan.

#### Zuzenbide erkidearen tradizioa

- Jabetzan, kontratuetarako eta elkartzeko askatasunean oinarritutako ikuspegi indibidualista.
- Aitortza instituzionalik ez, Asia hegoaldeko herrialde batzuetan izan ezik.
- Legedia kooperatiboak kode osorik ez.
- Zuzenbide malgua eta orokorra (sektoriala ez).
- Herrialde guztietako legedietan erreserba-funts banaezinak egotearen derrigortasunik ez.

## 2.2. Kooperatibagintzaren mugarri historikoak Asian

Japoniak *Raiffeisen* eredua jarraituz  
Kooperatiba Industrialen Legea aldarrikatzen du;  
aurrerago kooperatiba balioaniztunak baimentzen dira.

1900



1904



Britaniar Inperioak Indiako Kreditu Sozietate  
Kooperatiboen Legea aldarrikatu zuen *Raiffeisen*  
eredua jarraituz, baina elementu hierarkiko  
handiak gehituta.

Erregimen kolonialetik independentziara  
pasa ziren herrialdeetan, tradizio hierarkikoa  
oinordetzat hartu zen. Kooperatibagintzaren  
indar ekonomiko eta kohesio politiko faltak  
kooperatiben legeen erreforma egokia bertan  
behera uztea ekarri du.

**Friedrich Wilhelm Raiffeisen** (1818-1888, Alemania). Politikoa eta kooperatibagintzan aitzindaria Bultzatu zituen kooperatiba asko antolatzeko erabili zituen printzipioak gaur egungo aurrezki- eta kreditu-kooperatibagintzaren funtsa dira.

### 1. kronograma

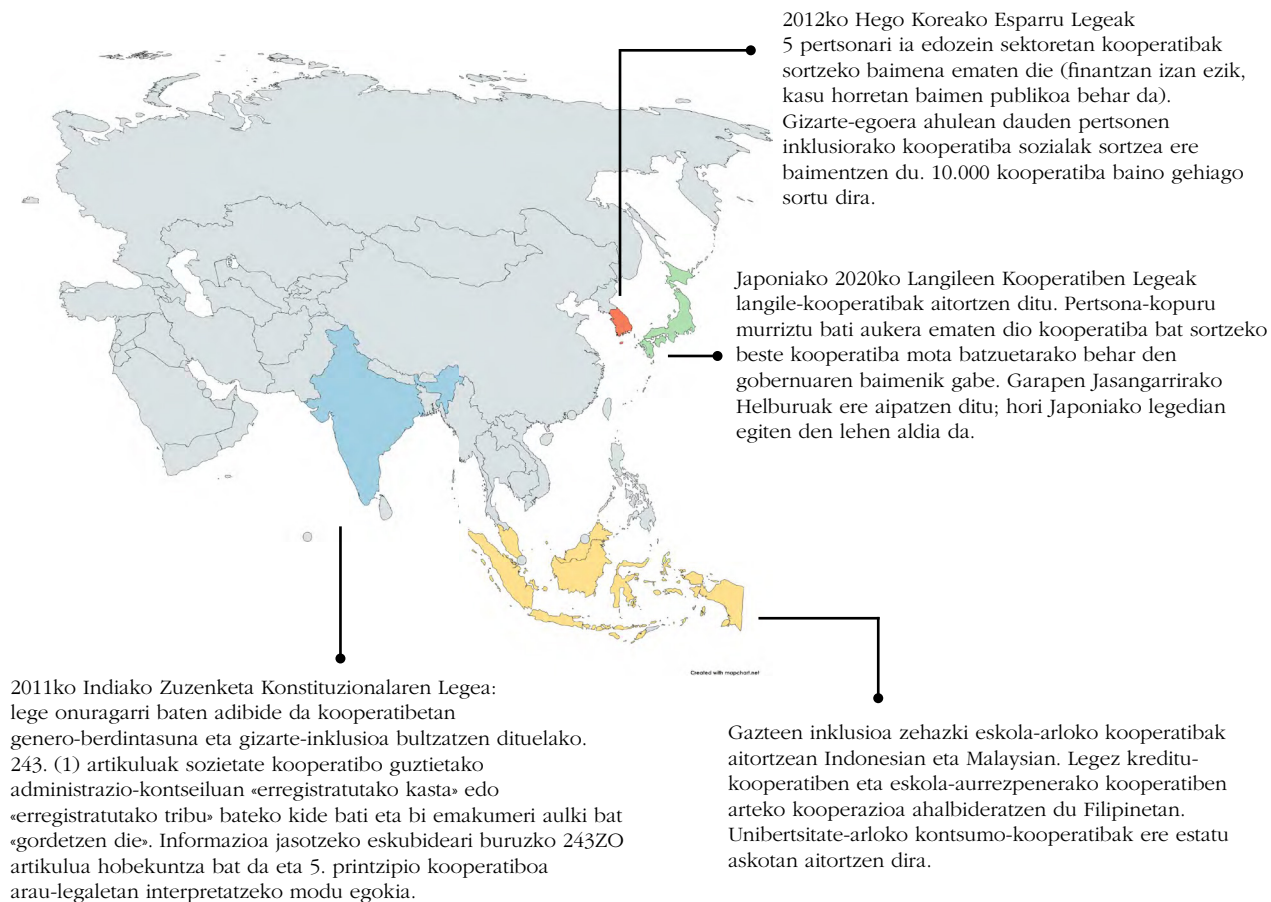
Asiako lehenengo lege kooperatiboak

### 3. Kooperatiben legedia kontinentean

#### 3.1. *Erreforma eta gai juridiko garaikideak*

- Globalizazioaren eta industriaren arrazionalizazioaren ondorioz, herrialdeek nazio-mailako eta estatuen arteko legeen erreforman eta bateratzean pentsatu behar izan dute. India horren adibide egokia da.
- Merkataritzaren liberalizazio-politikak txertatzeak eta nekazaritza-sektore batzuei gobernuaren babesak kentzeak **kooperatibek lehiakideen aurrean desabantailak izatea ekarri du kooperatiben kapital-mugaketak direla eta**. Zentzu horretan, erreformetan enpresa kooperatiboen eredu hibridoak gehitu dira Indian beste aldaketa batzuen artean.
- Nazioarteko kontabilitate eta auditoretza erregimenek eta zentzuzko ikuskatzaileek sozietateen ereduak hobetsi dituzte bankuko akzioetan eta finantzetan kooperatiben ereduaren kaltetan. Horrek banku kooperatiboari arazo legalak sortu dizkie.
- Kooperatibek zergetan zituzten abantailak apalduz joan dira erregimen fiskaletan egindako aldaketen ondorioz.
- Langile-klasearen hainbat erronka, egoera prekarioa ugaritzea adibidez, landu daitezke lan-kooperatibei buruzko berrikuntza legalen bidez. Horren adibide ona da Hego Koreako Kooperatiben Esparru Legea edo Japoniako Kooperatiben Legea.
- 2011ko Indiako Zuzenketa Konstituzionalaren Legeak kooperatibei autonomia eta independentzia lortzea ahalbideratzen die, legea aplikatzea estatuko legediaren menpe badago ere.

### 3.2. Lege-erreforma onuragarrien adibideak



## 7. mapa

### Lege-erreformak Asian

#### 4. Gomendioak

1. **Kooperatibek autonomoak eta burujabeak izan behar dute** (4. printzipio kooperatiboa), gobernuekin elkarlanean arituz eta mendekotasunaren kultura baztertuz. Hori da NAK-k 1990etik ministerio-konferentziak maiz antolatzearen arrazoia eta gomendioak bete ditu, baina gomendio horiek aplikatzeko prozesua bizkortzea beharrezkoa da.
2. Eskualdez azpiko adituek kooperatiben legedian NAKren identitate kooperatiboari eta LANEren 193. gomendioari buruzko adierazpenean oinarritutako hitzaurre bat sartzea, kooperatibek gizartean duten eginkizuna eta funtzioak ezartzeko eta lege-interpretazioa gidatzeko eta kooperatiben identitatea defendatzeko.
3. Gainera, adierazten da kooperatibentzat egokia den **zuzenbide-esparru** batek **nahikoa malgutasun izan behar duela dauden enpresa kooperatibo mota ezberdinen finantzaketa beharretara moldatzeko** kooperatiben identitatea arriskuan jarri gabe.
4. Pandemia eta digitalizaziorako joera kontuan hartuta, **kooperatiben lege-erreformek urruneko bilerak eta linean erabakiak hartzea erraztea komeni da**, tokiko gaitasun teknikoak kontuan hartuta, alfabetatze (digital) mailak, tresna digitaletarako sarbidea, etab.

#### Laburpena

- Asia munduko kontinenterik handiena da.
- ASEANen kasuan izan ezik, eskualdez azpiko erkidegoak nagusiki geografikoak dira.
- Asiako zuzenbide kooperatiboak europar eragina du.
- Kooperatibak lehiakideen aurrean desabantailan jartzen dituzten baldintzak daude kooperatiben kapital-mugaketak direla eta.
- Kooperatibak autonomoagoak eta burujabeagoak izan behar dira.
- Dauden enpresa kooperatibo mota ezberdinen finantzaketa beharretara moldatzen den zuzenbide-esparru bat behar da.
- Urruneko bilerak eta linean erabakiak hartzea errazten duten erreformak gomendatzen dira.



Ann Apps\*

Newcastle Law Schooleko irakaslea,  
Newcastle Unibertsitatea (Australia)

\* Aingeru Ruizek idatzitako testua, Ann Apps-en txostenean oinarritua, geroago Ann Apps-ek berrikusi eta aldatua.

Ozeania

## Aurkibidea

---

1. Ozeaniaren ezaugarri soziopolitikoak
  2. Kooperatiben legea Ozeanian - ikuspegi orokorra
    - 2.1. Gai juridiko historikoak
    - 2.2. Gal legal garaikideak
    - 2.3. Legearen erreformari buruzko gai batzuk
    - 2.4. Lege-erreformen adibideak
  3. Ondorioak
    - 3.1. Gomendioak
-

## 1. Ozeaniaren ezaugarri soziopolitikoak

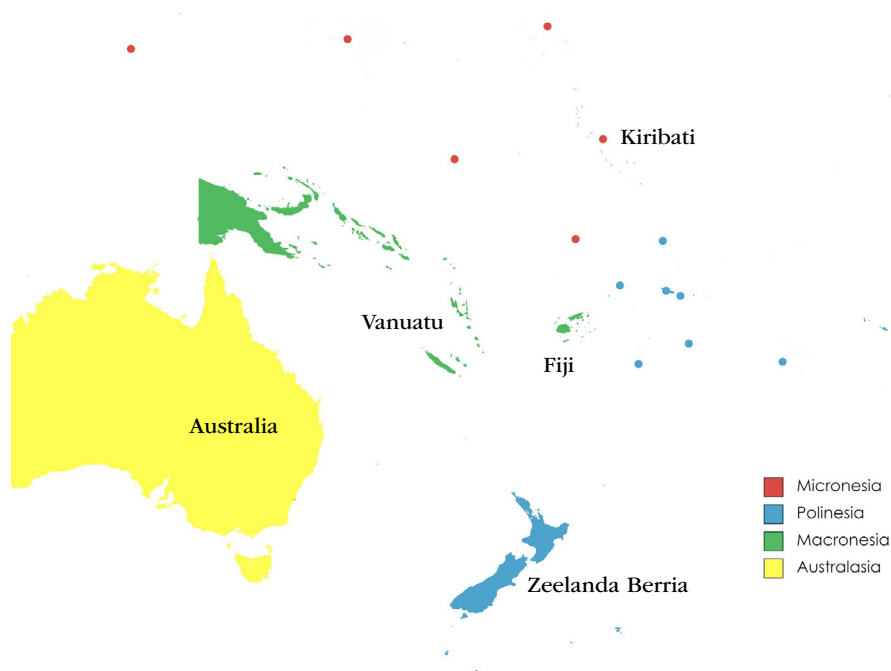
Ozeania eskualde hauek dituen kontinentea da: Australasia, Melanesia, Mikronesia eta Polinesia. **Lur masa kontuan hartuta eta biztanleak kontuan hartuta munduko kontinenterik txikiena da.** Kontinentea osatzen duten herrialdeak bereziki Ozeano Barean daude, munduko ozeanorik handienera eta sakonenera eta munduko kliman duen eragina eta elikagaien hornikuntza kontuan hartuta garrantzi handien duenean.

## 2. Kooperatiben legea Ozeanian - ikuspegi orokorra

Atal honek Ozeania kontinenteko kooperatiben legeari buruzko ikuspegi orokorra eskainiko du, bereziki hemen: Australian, Zeelanda Berria, Vanuatu, Kiribati eta Fiji. **Herrialde horietan batez ere zuzenbide erkide** edo *common law* **britaniar tradizio juridikoak eragin zuen**; hala ere, Australiak izan ezik, herrialde horiek haien zuzenbide kooperatiboan jasotzen ez den lege-tradizio pluralista bat dute.

Iraganean britaniar kolonia izatearen ondorioz, bertako lehen lege kooperatiboak britaniar legeetan oinarrituta egon ziren. Lege horiek zuzenean ezarri ziren hango sistema juridikoan. Iragan kolonialaren beste kutxu juridiko bat estatu guztiek kooperatibentzako lege orokor bat izatea da legeak sektoreka izan ordez, adibidez, nekazaritza eta kontsumo kooperatibetarako.

Halaber, herrialde horietako gehienek **kreditu kooperatibetarako eta eraikuntza sozietateetarako legedi ezberdin bat dute.** Vanuatu (2019) eta Australia (2012) kooperatiben lege orokorraren azken berrikuspenak izan dituzten herrialdeak dira.



8. mapa

Ozeaniako herrialdeak

### Australia

Australia 6 estatuz eta zentralizatutako gobernu nazionala duten 2 lurraldez osatutako federazioa da. Estatu eta lurralde bakoitzak kooperatiben lege propioa badu ere, **bada estatuetakoa eta lurraldeetako legedi anitzak bateratzeko 2012an onartu zen lege bat 2020ra arte iraun zuen prozesu batean.**

Estatu eta lurralde guztietan hartu zen lege nazionala AUCLA izeneko estatuarteko akordio batean oinarrituta. Australiak beste estatu batzuetan erregistratutako kooperatibek eta Australiakoek elkar aitortzeko sistema bat du.

Azkenaldian, kontsumo kooperatibak eta nekazaritzakoak era nabarian murriztu dira. Milurteko berriarekin kooperatiba mota berriak sortu dira: plataforma digitalak, osasun- eta gizarte-zerbitzuak eta lan kooperatibak.

### Zeelanda Berria

Zeelanda Berriaren kasua Australiakoaren oso desberdina da, **nekazaritza eta abeltzaintzako sektore kooperatibo indartsua du** eta sektore horretan nabarmentzekoa da esne-sektorea. Zeelanda Berriko kooperatibek eta mutualitateek herrialdeko BPGaren % 18 inguru sortzen dute eta bertako 50.000 biztanle baino gehiagori lana ematen diote (NZ.coop).

Zeelanda Berriko kooperatiben tradizioa neurri handi batean hibridismo moldagarriaren bidez mantendu da, hau da, enpresa arrunten araudia aldatuz printzipio kooperatiboekin kooperatibei araudi hori ezartzeko. Kooperatibagintzaren legerik garrantzitsuenak 1908ko Sozietate Industrialen eta Aurreikuspenaren Legea eta 1996ko Enpresa Kooperatiboen Legea dira.

### Vanuatu

Vanuatu hego Ozeano Barean dagoen Melanesia eskualdeko estatu gaztea da. Kultura eta hizkuntza anitzak dituzten erkidegoak dituen 83 uhartetan banatutako uhartedi bat da. Gainera, Vanuatu Ozeano Barean dagoen Garapen Bidean dauden Uharte Estatu Txikietako (SIDS ingelesez) bat da eta Nazio Batuek estatu horiek natura-hondamendien eta ingurumen-hondamendien aurrean zeharo zaugarri aitortzen dituzte.

**2019an Vanuatuko parlamentuak 2019ko 19. Sozietate Kooperatiboen Legea onartu zuen, ordura arte zegoen legea eguneratzen duena.**

### Kiribati

Kiribatiko Errepublikak Erdialdeko Ozeano Barearen erdialdean dagoen herrialde bat da eta lau hemisferioetan kokatuta dagoen herrialde bakarra. 1977an independentzia lortu aurretik, 1912tik protektoratua eta britaniar kolonia izan zen. Kiribatiko Errepublikako herria gehienbat ozeanoaren menpe dago bizirauteko, klima oso lehor eta beroak lehorreko laborantzaren produktibitatea biziki mugatzen baitu.

1977ko Sozietate Kooperatiboen Ordenantzaren 14. atala da Kiribatiko Errepublikak erabiltzen duen kooperatibei buruzko legea. Kreditu kooperatibak eta aurrezki eta mailegu sozietateak aparte araututa daude. Duela gutxi Nazio Batuen Garapen Programak (NBGP) aholkulari bat izendatu zuen Kiribatiko kooperatiben legedia berrikusteko.

## Fiji

Fiji hego Ozeano Bareko uharte-estaturik handiena da. 1974ean Fiji britaniar kolonia bihurtu zen eta 1970ean independentzia lortu zuen. Eskualdeko ekonomia garatuenetakoa du. Bertako ekonomiaren oinarriak nekazaritza, turismoa, basogintza eta arrantza dira.

Fijiko lehenengo kooperatiben legea ordenantza bidez ezarri zen 1947an. Indarrean dagoen 1996ko Kooperatiben Legea berrikuspen-prozesuan dago. **Independentzia lortu zuenetik aurrera, kooperatiba-mugimendua zabaldu egin da eta nekazal kooperatiba urri izatetik batez ere landa- eta itsas-inguruneetan kokatutako geroz eta kontsumo kooperatiba gehiago izatera pasa da.**

### 2.1. *Gai juridiko historikoak*

Ozeano Bareko **uharte-estatuetan legeak oraindik nagusiki «Britaniar Indiaren Eredu Kooperatiboan» oinarrituta egoten jarraitzen du.** Eredu horrek garapen kooperatiboa era paternalistan bultzatzen duen ondo diruztatutako erregistro bat taxutzen du. Herrialde horretan legearen erreforma egitea erronka bat da, horretarako borondate politikoa eta baliabideak behar dira eta.

Australiako estatuko sektore kooperatiboa urrituz joan da 1970eko hamarkadatik eta kooperatiben erregistroak gobernuaren beste sail batzuetan daude, normalean bidezko merkataritzarenean edo kontsumitzailearen arazoenean. Zeelanda Berria, bere aldetik, erregistro kooperatiboak Zeelanda Berriko Enpresen Bulegoa deituriko erregistro bakar batean bateratu ditu.

### 2.2. *Gai juridiko garaikideak*

**Australiak eta Zeelanda Berriak kooperatiben legezko identitate bereizgarria mantentzea eta bultzatzeko erronka dute** «irabazi-asmoko» enpresa-ereduan oinarritutako «neurri bakarreko» ikuspegia onartzen duen geroz eta erregulazio konplexuago baten aurrean. Errentaren gaineko inpostuaren Australiako legeak oraindik abantaila batzuk eskaintzen dizkie kooperatibei, baina abantaila horiek ez dira asko erabiltzen edo ez dira oso ezagunak.

Australiak estatuaren oinarritutako kooperatiben lege-sistema du. Enpresen erregulazio gehiena maila federalean gertatzen da eta kooperatibek ez dute «mahai politikoa» aulkirik.

Beste gai garaikide bat kapital-bilketarena da: Fonterra (Zeelanda Berria) orain akzioen truke sistema bat leheneratzen saiatzen ari da. Sistemak nekazariei kooperatibako akzioak sal-erostea baimentzen zien edo eskubide ekonomikoak unitate bihurtzea, baina orain esne-sektorea ez dagoenez hazkunde-fasean, hori

arazoa izan daiteke. Kooperatiben akzioek kooperatibari dirua itzultzeko arriskua sortzen dioten «balio justu» sistema bat dute.

Australiako kooperatiben legeak bazkide ez direnen kapitala erakartzea baimentzen du Kapital Kooperatibo Unitateak erabiliz, segurtasun hibridodun sistema bat. Orain arte ez da oso ezaguna izan eta ez da asko erabili. Mutualitateen sektoreak, Australiako Sozietateen Legearen menpe, duela gutxi antzeko segurtasun hibridodun tresna bat txertatu dute eta «Elkarrekiko Kapital Tresnak» izena du. Bazkideen jabetza duten finantza-erakundeek kanpoko kapitala jasotzea baimentzen du.

Ozeano Bareko uharteetako herrialde guztiak kooperatiben legeak eguneratzeko prest daude, baina ez dute horretarako behar den baliabiderik ez babesik. Egoera horrek orientabide eta babes koherentea eskain dezakeen eskualde-mailako tresna baten beharra indartzen du, betiere herrialde bakoitzak bere legeak kultura-, gizarte- eta zuzenbide-testuingurura moldatzeko beharra oztopatu gabe.

Beharrezkoa da herrialde bakoitzeko erregistratzailearen funtzioak berrikustea, dauden legeei jarraikiz ematen zaizkien erantzukizun batzuez libratzeko, batez ere auditoretza eta kontrolari buruzkoak.

Legeak kooperatibei informazioa emateko mekanismo egokiak (eta logarriak) izan beharko lituzke kooperatiba-motaren eta horren tamainaren arabera. Mekanismo horien funtzioa da kooperatibak babesa jasoz bere burua erregulatzea, kooperatiben erabakitze-prozesuetan zuzenean eragin orde, indarrean dagoen legediak agintzen duen moduan.

### ***2.3. Legearen erreformari buruzko gai batzuk***

1. «Mikro» kooperatiben edo kooperatiba «txiki»-en betebeharrak gutxitzea informazioari eta auditoretzari dagokionez.
2. Kooperatiben arteko kooperazioa bultzatzea (bigarren edo hirugarren mailako kooperatibak).
3. Kooperatiben administrazio-kontseiluan parte-hartze anitza eta konprometitua bultzatzea.
4. Informazio-trukearen bidez teknologia demokrazia-maila handitzeko nola erabili, inkestak kideei, bileretan urrunetik parte hartzea, botazioak linean, etab.
5. Informazio-mekanismo berritzaileak, gizarte-auditoretzarako tresnak barne.

## 2.4. *Lege-erreformen adibideak*

### Australiako Kooperatiben Nazioko Legea (2012)

- Zuzendariaren betebeharrak ez betetzeagatik zigor zibilak (betebehar horien markoan printzipioren bat aitortzea barne);
- Kooperatiba handien eta txikien arteko bereizketa, eta kooperatiba txikien betebeharrak gutxitzea informazioari eta auditoretzari dagokionez;
- Banatzaileak diren kooperatiben eta banatzaileak ez diren arteko bereizketa eta lehenengoek bazkide berrientzako «dibulgazio adierazpen» bat sortzeko betebeharra.

### Vanuatuko Sozietate Kooperatiboan Legea (2019)

- Kooperatiba mota ezberdinen definizioak ditu.
- Kooperatibek printzipio kooperatiboan arabera jarduteko betebeharra dutela gehitzen du.
- Kooperatiben arteko kooperazioa hobetzen saiatzen da, sektore anitzeko hirugarren-mailako sozietatearen eta hirugarren-mailako sektoreko sozietateen eginkizunak eta funtzioa ezarriz.
- Erregistratzaileari kooperatibei jarraibideak emateko eta banakoei debeku-aginduak emateko ahalmena ematen dio.
- «Kooperatibaren kudeaketa oztopatzea» delitua sortzen du.
- Gazteen inklusioa bultzatzen da eskola-arloko kooperatiben bidez.

## 3. **Ondorioak**

- **Garrantzitsua da Ozeaniako kooperatiben lege-esparruak behar baino gutxiago berrikusten direla herrialde bakoitzeko legedietan.** Erreformen mugimendu falta kooperatibak sustatzen dituzten legeek babes politiko falta dutela adieraz dezake, baliabide ekonomikoengatik izan daiteke edo bi arrazoi horien arteko nahasketa bat.
- Estatu- eta eskualde-mailan eredu uniformeak sortzen duen Australiako berrikuspen berriak kooperatiben legean interesa berritu du, hala ere, kooperatibak ez diren enpresak hobesten dituen ingurune batean lehian aritzeko borrokan ari da.
- Vanuatuko azken berrikuspenek erregistroaren papera aldatzea dute helburu, negozioen garapenetik urruntzen du eta zentzuzko papera uzten dio.

- Kooperatiben esparru-legeak buruhaustearen zati bat bakarrik dira: lehiaren, fiskalitatearen, finantzen eta lanaren inguruko egungo legeek «neurri bakarreko» ikuspegia hartu ohi dute eta eragin ezkorra izan dezakete kooperatiben hazkundean eta garapenean ez badute horien garrantzia aitortzen.

### 3.1. *Gomendioak*

1. Kooperatiben legeak gizarte-auditoretza sartu behar du urteroko informazio-betebeharren artean.
2. Ozeano Bareko uharteetako herrialdeetarako eskualde-mailako lege eredu bat egitea posible da.
3. Lege eredia baliabide bat izango litzateke: herrialde bakoitzaren berezitasunen arabera molda litekeen eredu bat.
4. Erabili eta moldatu litezkeen baliabide multzo batek lagundu beharko luke eta jardunbide hobetarako ideiak izan beharko lituzke, esate baterako kooperatibaren gobernurako kode bat, estatutuak idazten laguntzeko kooperatiben eraketarako mekanismo bat linean, ideiak eta babesak partekatzeko eskualdeko ministro konferentziak, etab.
5. Ohiko lege-erreforma progamek gobernuetako ministroak informatuta eta eguneratuta mantentzen dituzte.
6. Kooperatiben papera garapen jasangarriaren programaketan, klima-aldaketaren arintzean eta hondamendietan laguntza emateko: Ozeaniako lege-erreformetan txertatu behar da.

#### **Laburpena**

- Lur masa eta biztanleak kontuan hartuta munduko kontinenterik txikiena da.
- Eskualdeko herrialdeek batez ere zuzenbide erkide edo *common law* britaniar tradizio juridikoak eragin zuen.
- Ozeano Bareko uharte-estatuetan legeak oraindik nagusiki «Britaniar Indiaren Eredu Kooperatiboan» oinarrituta egoten jarraitzen du.
- Australiak eta Zeelanda Berriak kooperatiben legezko identitate bereizgarria mantentzea eta bultzatzeko erronka dute.
- Nabarmentzekoa da orientabide eta babes koherentea eskain dezakeen eskualde-mailako tresna baten beharra, betiere herrialde bakoitzak bere legeak kultura-, gizarte- eta zuzenbide-testuingurura moldatzeko duen beharra oztopatu gabe.
- Garrantzitsua da Ozeaniako kooperatiben lege-esparruak behar baino gutxiago berrikusten direla herrialde bakoitzeko legedietan.





Aitor Bengoetxea\*

GEZKIko kidea eta zuzendaria  
(UPV/EHU)

\* Aingeru Ruizek idatzitako testua, Aitor Bengoetxearen txostenean oinarritua, geroago Aitor Bengoetxeak berrikusi zuena.

Europa

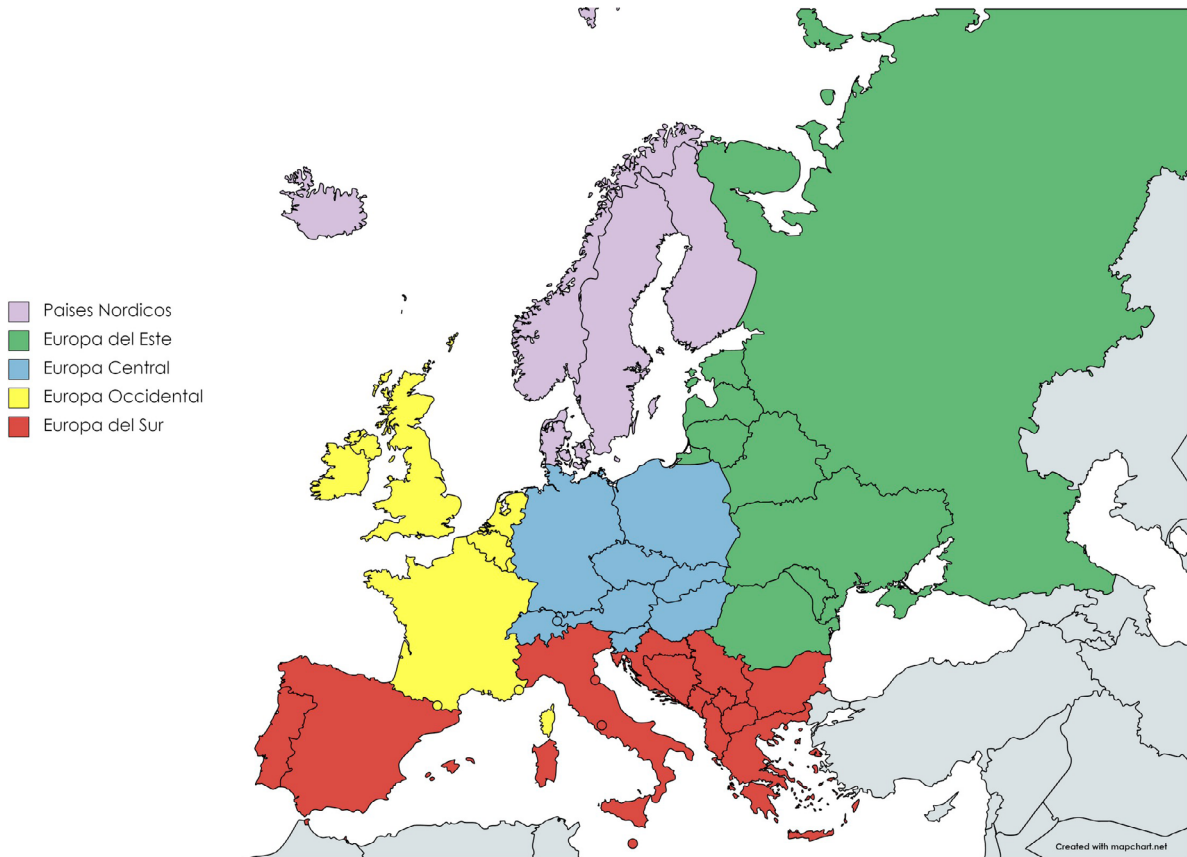
## Aurkibidea

---

1. Europaren ezaugarri sozioekonomikoak
  2. Europar zuzenbide kooperatibo konparatua edo zuzenbide kooperatibo bateratua?
    - 2.1. Europar zuzenbide kooperatibo konparatua
    - 2.2. Europar zuzenbide kooperatibo bateratua
  3. Ondorioak
-

## 1. Europaren ezaugarri sozioekonomikoak

Europa lurraren ipar hemisferioan kokatutako kontinente txiki bat da. Txikia bada ere, biztanle-dentsitate handiko lurraldea da eta kooperatiben munduari dagokionez, bereziki esanguratsua mugimenduaren sorreraren oinarrietako batzuk bertan aurki ditzakegulako. Europa hainbat eskualde geografikotan bana daiteke (mapa). Gainera, nabarmentzekoa da **27 estatz osatutako kontinenteko estatz gairikoko erakunde nagusia: Europar Batasuna.**



9. mapa

Europako Eskualdeak

## 2. Europar zuzenbide kooperatibo konparatua edo zuzenbide kooperatibo bateratua?

Europar zuzenbide kooperatibora bi ikuspegitatik hurbil daiteke: europar zuzenbide kooperatibo konparatutik eta europar zuzenbide kooperatibo bateratutik.

### 2.1. *Europar zuzenbide kooperatibo konparatua*

Europar zuzenbide kooperatiboak tradizio luzea du. **Horri buruzko lehenengo bi legeak XIX. mendekoak dira**: Erresuma Batuko *Industrial and Provident Act* (1852) eta Prusiar Lege Kooperatiboa (1867).

Nahiz eta kontinentea txikia izan, **zuzenbidea oso heterogeneoa da**:

- Lege kooperatibo falta: **Irlanda eta Danimarka**
- Sozietate zibilen bidez erregulatuta: **Italia eta Suitza**
- Merkataritza sozietateen bidez erregulatuta: **Belgika**
- Lege kooperatibo orokorrak: **Alemania, Norvegia, Espainia, Erresuma Batua, Polonia, Bulgaria eta Euskal Herria**
- Kooperatiben lege orokorra kooperatiba motaren arabera lege bereziak batera: **Frantzia, Portugal eta Finlandia**
- Kooperatiben lege bereziak lege orokorrik gabe: **Grezia eta Errusia**

### 2.2. *Europar zuzenbide kooperatibo bateratua*

Gaur egun **homogeneizaziorantz jotzen duten bi ekimen daude** europar zuzenbide kooperatiboan:

1. Europar Batasuneko ekimena: Europar Sozietate Kooperatiboa (1435/2003 Araudia)
2. EURICSEren ekimen akademikoa: PECOL (*Principles of European Cooperative Law*).

EUROPAR SOZIEKATE KOOPERATIBOA (ESK) (1435/2003 EB ARAUDIA)

Europar Sozietate Kooperatiboa Europar Batasunaren testuinguruan onartutako araudi batek erregulatzen du. Horrek kooperatiba batasuneko herrialde ezberdinetan kooperatiba bera ezartzea baimentzen du.

Ekimenak ez du Europako zuzenbide kooperatiboa bateratzeko asmorik, Europar Batasunean zehar kooperatiben estatuz gaindiko zabalkundea ahalbideratzea baizik. Araudia estatu kideetako estatu-mailako araudietara transposatu da.

Hala ere, **europar sozietate kooperatibo gutxi daude martxan gaur egun**. Egoera hori azal dezakeen faktoreetako bat kooperatibek beren lurraldeetara duten atxikidura da.

Europar Sozietate Kooperatiboaren adibide da, sortutako bigarrena, «Euskal Herriko Ikastolak SCE».



#### PECOL EKIMEN AKADEMIKOA

Zuzenbide kooperatiboan adituak diren pertsonak zuzentzen dute, adibidez hauek: Gemma Fajardo, Antonio Fici, Hagen Henry, David Hiez, Deolinda Meira, Hans-H Munkner eta Ian Snaith.

Ekimenaren **helburua** ez da europar zuzenbide kooperatiboa bateratzea, **Europako legegileek kontuan har ditzaten printzipio batzuk proposatzea** baizik, europar zuzenbide kooperatiboaren errealitatearen funtsezko ezaugarri erkideetan oinarrituta.

PECOLEk europar printzipio kooperatiboak 5 ataletan banatzen ditu:

#### Definizioa eta kooperatiben helburuak

Atal honetan kooperatiben izaera juridikoa planteatzen da.

Adostasunak kooperatibak zuzenbide pribatuan pertsona juridiko kontsideratzearen ingurukoak dira; **hala administrazio publikoekin elkarlanean aritzeko eta helburu publikoak izateko ahalmena edukitzeko**. Horrela kontsideratzen dira Italiako sozietate kooperatiboak eta Frantziako interes orokorreko kooperatiboak.

Mota guztietako jarduera ekonomikoak egiten dituzten kooperatibetako kideek edo kooperatibistek osatutako enpresak dira. Beren jarduera elkarlanean gauzatzea dute bereizgarri. Enpresa mota horren helburu operatiboa kooperatibisten beharrak asetzea da.

### **Kooperatiben gobernantza**

**Kooperatibak demokratikoak eta autonomoak izateak bereizten ditu gainontzeko enpresetatik.** Asanblada orokorrean, sozietateko organorik garrantzitsuenean, kooperatibista bakoitzak boto bat du bakoitzak kapitalari egiten dion aportazioa kontuan hartu gabe. Kooperatibistak ez diren kideak dituztenean ere, kooperatibaren kontrola kooperatiben esku egon behar da.

Ordezkaritza- eta administrazio-organoari dagokionez, kide gehienek asanblada orokorrean hautatutako kooperatibistak izan behar dute, gainera asanbladak horiek kontrolatzeko ahalmena du.

### **Kooperatiben finantza-egitura**

**Kooperatiben gizarte-kapitala aldagarria izan behar da bazkideen sarrera eta irteera errazteko,** horrela NAKren lehenengo printzipioa bermatuz. Kapitalaren aportazioak eta erreserbenak derrigorrezkoak edo borondatezkoak izan daitezke.

Hala ere, **derrigorrezkoa da erreserben zati bat urteko soberakinaren ehuneko batek osatzea zorrak eta bazkideei eta gizarteari zuzendutako hezkuntza kooperatiboa ordaintzeko.** Borondatezkoak diren erreserbei dagokienez, asanbladaren esku dago zuzkituko diren eta zein neurritan, eta banaezinak edo banagarriak diren.

Eraitzen banaketari dagokionez, galerak edo soberakinak egon daitezke. Soberakinak badaude, erreserbak betetzeko edota bazkideentzako kooperatiba-itzulkin gisa erabil daitezke. Eta galerak badaude, erreserbekin konpentsa daitezke edo bazkideen kapitalaren ekarpenarekin.

### **Kooperatiba-auditoretza**

PECOLaren funtsezko atala da identitate kooperatiboaren eta helburu kooperatiboaren kontrolari buruzkoa. Kooperatiba izendatzen diren sozietateak benetan hala direla ziurtatzea du helburu.

Auditoretza mota horietan beste alderdi batzuen artean, sozietateak kooperatibistak ez diren pertsonekin duen harreman ekonomikoa ziurtatu, kooperatibisten kontrol demokratikoa edo emaitzen banaketa.

PECOLaren arabera, auditoretza egiten duen erakundea publikoa edo kooperatiba-mugimenduaren ordezkari den erakunde bat izan beharko litzateke.

### Kooperatiben arteko kooperazioa

NAKeko 6. printzipioa aipatuz, PECOLEk bi mailatatik planteatzen du kooperatiben arteko kooperazioa:

- Kooperatiben taldeetan oinarritutako **kooperazio ekonomikoa**.
- Kooperatibagintza bultzatzean eta zabaltzean oinarritutako **kooperazio politikoa**.

### 3. Ondorioak

Beraz, europar zuzenbide kooperatiboa bateratua al dago?

Kapitulu honetan aztertutakoa ikusiz, zaila dirudi galdera horri baietz erantzutea, izan ere, nahiz eta kontinentean puntu komunak aurkitu, **heterogeneotasunak bereizten du europar zuzenbide kooperatiboa**. Kooperatibagintza berez herrialde ezberdinetan zehar forma ezberdinak hartzen dituen mugimendu sozioekonomiko bizi bat da- Metafora erabiliz, zuzenbidea arropa bat balitz, arropa juridiko anitzak daudela aitortu beharko litzateke, eta oso zaila litzateke guztiak aldi berean janztea, batez ere etengabe aldatzen ari direnean. Aurrekoak europar zuzenbide kooperatibo bateratu bati buruz mintzatzeko zailtasuna islatzen du.

Testuinguru horretan, txalogarria da PECOLEn ekimena, zuzenbide konparatuan oinarrituta europar kooperatibagintzaren oinarriak zehazten saiatzen baita Europako legegileei inspirazioa emateko.

### **Laburpena**

- Europar Batasuna 27 estatuz osatutako kontinenteko estatuz gairikoko erakunde nagusia da.
- Kooperatibei buruzko lehenengo bi legeak XIX. mendekoak dira.
- Zuzenbidea oso heterogeneoa da.
- Homogeneizazioaren bidean aurrera egiten duten bi ekimen dira Europar Sozietate Kooperatiboa eta PECOL.
- PECOLEk balio komun batzuk identifikatzen ditu heterogeneotasunean:
  - Kooperatibak administrazio publikoekin elkarlanean aritu daitezkeen eta helburu publikoak izan ditzaketen zuzenbide pribatuko pertsona juridikoak dira.
  - Demokratikoak eta autonomoak izateak bereizten ditu.
  - Derrigorrezkoa da erreserben zati bat urteko soberakinaren ehuneko batek osatzea.
  - Kooperatiben gizarte-kapitala aldagarria izan behar da bazkideen sarrera eta irteera errazteko.
  - Auditoretza egiten duen erakundea publikoa edo kooperatiba-mugimenduaren ordezkari den erakunde bat izan beharko litzateke.
  - Kooperatiben arteko kooperazioaren barruan kooperazio ekonomikoa eta kooperazio politikoa bereizten dira.

# Kooperatiben Euskal Lege berria



## **Euskadiko Kooperatiben Lege berriaren testuinguru juridikoa**

Abenduaren 20ko Euskadiko Kooperatiben 11/2019 LEGEA

EHAAn argitaratu zen data: 2019ko abenduaren 30a

Indarrean sartu zen data: 2020ko urtarrilaren 30a

Gernikako Estatuak, 10.23 artikuluan, kooperatiba-arloan eskumen eskusiboa ezarri zuenetik, Euskadiko Hirugarren Legea.

Lehenengoa, otsailaren 11ko 1/1982 Legea

Bigarrena, ekainaren 24ko 4/1993 Legea, 2000n, 2006ean eta 2008an aldatutakoa





Itziar Villafáñez\*

GEZKiko kidea (UPV/EHU)

\* Aingeru Ruizek idatzitako testua,  
Itziar Villafáñezen hitzaldian oinarritua,  
geroago Itziar Villafáñezek berrikusi  
eta aldatua.

Ikuspegi akademikoa

## Aurkibidea

---

1. Sarrera
  2. Legearen analisia
    - 2.1. NAKren printzipio kooperatiboen aipamena
    - 2.2. Erregimen organikoa
    - 2.3. Galeren egozpena eta bazkideen erantzukizuna
  3. Ondorioak
-

## 1. Sarrera

11/2019 Legea ulertzeko **kontinuista** dela ulertu behar da, 1993ko Legetik ez baitu aldaketa sakonik planteatzen. Horrela, helburuen edo funtsen artean orain arte sakabanatuta zeuden hainbat testu legegile testu bakar batean biltzea aipatzen du. Hori horrela bada ere, **hainbat hobekuntza tekniko eta argibide gehitzen ditu eta berrikuntza aipagarriren bat**. Hargatik legearen beste alderdi batzuetan interesa eragotzi gabe, segidan azalduko diren puntuei arreta eskaintzen zaie.

## 2. Legearen analisisia

### 2.1. NAKren printzipio kooperatiboen aipamena

Lege berri honen eta indargabetutakoaren arteko desberdintasun bat da berriak **berriaz aipatzen dituela NAK-ko printzipio kooperatiboak**. Lehenago printzipio kooperatiboak aipatzen ziren, baina interpretazio desberdinak sortzen zituen era zalantzarrian. Zein printzipio kooperatibo aipatzen diren zehaztea garrantzitsua da gaurkotasan handia duen NAKren printzipio kooperatiboen eraginkortasun juridikoari buruzko eztabaidan.

1.2. art.

### 2.2. Erregimen organikoa

#### 1. Gizarte-organoen arteko eskumen-banaketa

Bada aurreko legetik aldatu ez den eta kritikagarri irizten den alderdi bat: kontseilu araupetzailearen eta asanblada orokorraren artean eskumenak banatzerakoan legeak argi eta garbi abantaila ematen dio lehenengoari.

**Legez beste organo batzuei ematen ez zaizkien funtzio guztiak kontseilu araupetzaileari ematen zaizkio**, legea osotasunean interpretatuz ondoriozta daitekeenez, asanblada orokorrak funtzio horiek hartzeko aukerarik utzi gabe.

30, 33,  
42. art.

Gainera, nahiz eta horretara ez behartu, talde kooperatiboen sorkuntza edo arrazoi ekonomikoengatik pertsonen baja bezalako erabaki garrantzitsuak kontseilu araupetzaileari eskuordetzeko aukera ematen du.

Guzti hori kritikagarria da demokraziaren eta eraginkortasunaren arteko dikotomian demokrazia galtzen ateratzen delako.

Erakunde horiek beren duten demokraziari kalterik egin gabe eraginkortasuna bermatzeko moduak bilatu beharko lirateke. Horretarako gutxienez ezaugarri hauek izango lituzkeen araudi bat bildu beharko litzateke: malgua izatea, asanbladari eskumen gehiago izateko aukera emanez, kooperatiben autorregulaziorako

gaitasunik abiatuta; euskal kooperatibagintzaren dibertsitatea gehiago errespetatzea, handiak diren kooperatiben errealitateari eta beharrei bakarrik erantzun ordez.

## 2. Genero-ikuspegia gehitzea

32.4,  
47.6,  
72.1.f.  
art.

Gaztelaniazko bertsioan **hizkera inklusibo**aren erabilera nabarmentzen da, emakumeei ikusgarritasuna ematerako orduan oso garrantzizkoa dena.

Bai kooperatibaren organoetan, bai bertako elkarte-egituretan gizonezkoen eta emakumezkoen proportzio orekatua izaten «saiatzen da» eta berdintasun-neurriak ezartzen dira, bititza pertsonala, familia-bititza eta lan-bititza bateragarri egitekoak adibidez. **Berariaz adierazten da kontseilu araupetzailearen estatutuetan emakumeen eta gizonen ordezkartza orekatua aurreikusteko aukera.** IPDKaren helburu posible gisa horretarako hezkuntza eta formakuntza gehitzen da.

Aurreikuspen horiek gehitzeak abantailak badakartza ere, legea ez da oso handinahia puntu horretan berdintasunean «saiatu» behar hutsak praktikan eraginkortasun gutxi duela frogatu baita.

Hala ere, betebeharrak ez dagokio kontseilu araupetzaileari bakarrik, organo guztiei dagokie, baita elkarte-egiturei ere badagokie. Gainera, organoen konposaketarako irizpide kuantitatiboa izateaz gain parte-hartzeko benetako aukeretan ere aplikatzen da.

Legeak 50 bazkide baino gehiago dituzten kooperatibetan, sozietatea indarkeria sexistarik gabeko eremua dela ziurtatzeko neurri zehatzak hartzeko betebeharrak gehitzen du. Interesgarria da, gainera, hori ez dela lan-zerbitzuen esparrura bakarrik mugatzen.

## 3. Bazkideak ez diren pertsonen parte-hartzea administrazioan

43.2,  
94.1.  
art.

**Kontseilu araupetzailean bazkideak ez diren pertsonen proportzioa handitzen da**, 1993ko Legearen joera eta kooperatibei buruzko beste lege batzuen finkatuz. Printzipio kooperatiboekin gatazkak sortzen dituen puntua bada ere, kontrola bazkide kooperatibisten esku mantendu behar da.

Bazkideak ez diren likidatzaileak izendatzea ere ahalbideratzen da, erakunde horien likidazio-praktikan antzemandako arazoak desblokeatzeko helburuarekin.

#### 4. Teknologia berriak

Legeak gizarte-organoetan teknologia berriak bultzatzeko apustua egiten du. Hala ere, 11/2019 Legea indarrean jarri berri zela ofizialki deklaratu zuten Covid-19 pandemiak araudia zeharo gainditu zuen. Adibidez, testu legalak bilera bat zeharo era telematikoa egiteko aukera zalantzan jartzen zuen.

**Teknologia berriak parte-hartzea eta demokrazia handitzeko gakoak izan daitezke** eta horien erabilera bazkideen eskubide gisa ere planteatu liteke.

Baina legediak esparru horretan nahikoa malgutasun izan behar du, aurreikusten diren aurrerapen teknologikoetara molda dadin legean erreformak egin beharrik gabe.

*OHARRA: legearen puntu hori jardunaldia egin eta egun gutxitara moldatu zen eta horren balorazio positiboa egin behar da.*

#### 5. Administrazioaren betebeharrak

Nabarmendu den legearen zati bat administrazioaren eginbidearekin eta leialtasunekin lotutako behetarrari dagokiona da. Organo hori arautzeko garrantzizko gaia da eta nahiz eta legeak hobekuntzaren bat dakarren, ematen du benetan ez dela berrikuntza handirik gehitzen, enpresa-zuhurtziaren berriazko babesa salbu esate baterako. Faltan botatzen da, adibidez, norberaren kontratazioaren inguruko erregimena.

Nahiz eta alderdi batzuetan legea gehiago garatzea defendatzen den, garrantzitsua da gehiegizko erregulazioan ez erortzea eta lege konplexuegi bat egitea saihestea.

Aipagarria da eginbidea baloratzean kargua ordaindutako izatearen menpe egotearen aurreikuspena kentzen dela. Hala ere, eskatzen den eginbidea zehaztean kontuan hartu behariko litzateke kargu horietako gehienak bazkideek betetzen dituztela eta askotan ez dutela enpresa-arloko formakuntzarik.

#### 2.3. Galeren egozpena eta bazkideen erantzukizuna

Galeren egozpenari hitz egitean legeak ematen dituen argibideen garrantzia azpimarratu behar da. 1993ko legea zentzu horretan nahiko argia bazen ere, egia da horri buruz hainbat interpretazio zeudela.

2012ko Fagor Electrodomesticosen lehiaketak horri buruzko eztabaida zabaldu zuen. Eztabaida batez ere komunikabideetan eman bazen ere, bazkideek haien kapital-ekarpenez gain, ez dutela gizarte-galerei erantzuteko beharrik argitzeak aproposa ematen zuen.

35.5,  
36.1,  
48.2.  
art.

49, 50,  
51.  
art.

59, 61,  
73.  
art.

**Legeak kooperatibaren ondare-erantzukizun unibertsala azpimarratzen du, kooperatiba izaera juridiko propioa duen erakunde juridikoa delarik.** Hala era, galerak konpentsatzean gizarte-kapitala eskatutako gutxiengoaren azpitik geratzen bada edota bazkideen ekarpenak derrigorrezko ekarpenen azpitik badaude, kapitala edota ekarpenak gehitzea beharrezkoa izango da kooperatiba edota bazkide-egoera mantendu ahal izateko.

Aldi berean, azpimarratu behar da aurrekoak ez duela mugarik gabe galerak metatzea ahalbidetzen, legez ezartzen den gehiengo epean amortizatu behar baitira.

### 3. Ondorioak

Euskadiko Kooperatiben Legea sozietateen zuzenbideko testu koherentea da eta aldi berean, orokorrean printzipio kooperatiboak errespetatzen ditu. Baina printzipio kooperatiboan arloan hobe daitezkeen alderdi batzuk ikusten dira, esate baterako demokraziaren printzipioari, norberaren erregulazioari eta euskal kooperatibagintzaren aniztasunera moldatzeari dagokionean.

Nahiz eta arlo batzuetan aurrerapen nabariak egin, genero-berdintasunarenean adibidez, lege berria ez da handinahia puntu horietan eta garrantzi handiko erreforma bat egiteko aukera galdu da horrela.

#### Laburpena

- Legeak izaera kontinuista du eta aldi berean hainbat hobekuntza tekniko eta argibide gehitzen ditu eta berrikuntza nabarmenen bat.
- Legean berariaz egiten zaie erreferentzia NAKren printzipio kooperatiboari.
- Gaztelerazko bertsioan hizkera inklusiboa erabiltzen da.
- Berariaz adierazten da kontseilu araupetzailearen estatutueta emakumeen eta gizonen ordezkariak orekatua aurreikusteko aukera.
- Teknologia berriak parte-hartzea eta demokrazia hobetzeko funtsezko erreminta izan daitezke.
- Legeak kooperatibaren ondare-erantzukizun unibertsala azpimarratzen du, kooperatiba izaera juridiko propioa duen erakunde juridikoa delarik.



Elena Pérez\*

Laneko eta Gizarte Segurantzako  
sailburuordea, Eusko Jaurlaritza

\* Aingeru Ruizek idatzitako testua,  
Elena Pérezen hitzaldian oinarritua.

Ikuspegi instituzionala

## Aurkibidea

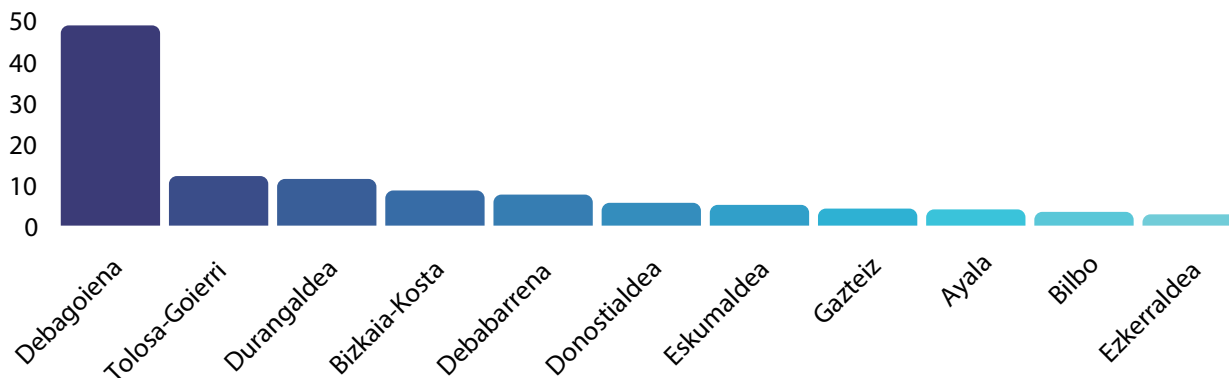
---

1. Euskal kooperatibagintzaren ezaugarri bereizgarriak eta gaur egungo egoera ekonomikoa
  2. Kooperatiben lege berria
    - 2.1. Aldaketaren helburu nagusiak
  3. Administrazio publikoaren papera
    - 3.1. Sustapena
    - 3.2. Kontrola
  4. 2019ko legearen etorkizuneko aldaketak
    - 4.1. Egindako erreformak
    - 4.2. Euskadiko Kooperatiben Erregistroaren antolakuntzari eta funtzionamenduari buruzko dekretu berria
    - 4.3. Zehapen-erregimenaren dekretu berria
    - 4.4. Kooperatiben legearen araudiari buruzko dekretu berria
-

## 1. Euskal kooperatibagintzaren ezaugarri bereizgarriak eta gaur egungo egoera ekonomikoa



- Kooperatibek 53.390 langile biltzen dituzte, **Gizarte Ekonomiaren lanaren % 88,1**, eta 2016 eta 2018 urteen artean horietan lanak % 7ko hazkundea izan zuen (+ 3.507 enplegu garbi).
- Euskadin kooperatibek **nabarmenki izaera industrialia dute**. Horrela, «lokomotorrek» ekarri duten industriako enpleguaren % 6,1eko hazkundearekin bide onuragarria markatu dute, % 70 metalurgiarekin, makina-erremintaren sektorearekin eta tresneria mekanikoaren fabrikazioarekin lotuta egonik. Nahiz eta kolektiboa tertziarizatuta egon (enpleguaren % 52 zerbitzuetan da), industrian duen oinarriak identitate zeinua izaten jarraitzen du besteen aldean (euskal gizarte-ekonomiaren % 44,2 industria-arloan da eta euskal biztanleria okupatuarena berriz, % 22,0).
- **Euskal kooperatiba handiek** (+ 500 langile), % 14 inguruko hazkundearekin, enpleguaren hazkundea bultzatu dute euskal gizarte-ekonomia osoan.
- 2016 eta 2018 arteko **esportazioek** salmentak guztira hazi zirena baina gehiago egin zuten gora (% 10,6 % 8,8ren aldean) eta gainera, aurreko biurtekoan baino azkarrago (+% 3,5).



### 1. grafikoa.

2018n gizarte ekonomiaren pisu erlatiboa Euskal Autonomia Erkidegoan (EAEn) eskualdeka (EAEko enplegu osoaren %)

- Kontu txertatuek 416 milioi euroko mozkinak ematen dituzte eta funts propioak 5.500 milioi euro ingurukoak izan ziren 2018an. Egoera horrek beste gauza batzuen artean enpresen jasangarritasuna, lurraldeari atxikipena eta hurrengo belaunaldientzat ondare bat bermatzen du.

## 2. Lege berriaren helburu nagusiak

Erreformatik ez zuen ordura arte indarrean zegoen 4/1993 Legearen oinarritzko egitura materiala eta formala ordezkatzeko asmorik, ezta identitate kooperatiboaren legeko interpretazioa aldatzeko ere.

**Lege berriaren helburu nagusia ordura arteko kooperatiben araudia zuten testu legal anitzak biltzea eta bateratzea zen.** Aldi berean, sozietateen zuzenbidearen gidalerro nagusiak legedi kooperatibora gehitu nahi izan ziren; administrazio publikoen jardura kooperatibetara egokitu; hainbat kooperatiba motaren lege-konfigurazioa berrikusi; hainbat funtsezko gai argitu; egokitzapen eta hobekuntza juridikoak eta teknikoak egin eta, azkenik, autorregulazioa posible bihurtu.

Aipatutakoaz gain, legeak kooperatibagintzak gizarte interes orokorrerako politiken analisisian, diseinuan eta betearazpenean laguntzen zuela aitortu nahi zuen.

Erreformaren beste puntu nagusienetako bat kooperatiben edo bazkideen % 60a baina gehiago ordezkatzeko zuen elkarte berariaz gizarte eragile aitortzea izan zen, enpresa-ordeztagarritasunari buruzko indarreko arauari eragin gabe (156.1. art.).

### 3. **Administrazio publikoaren papera**

#### 3.1. *Sustapena*

Legeak administrazio publikoak kooperatibekin eta kooperatiba ordezkatzeko duten erakundeekin duen harremanari ere heltzen dio. Zentzu horretan, helburu nagusia arauen betearazpena kontrolatzen duen esku-hartze administratibo betearazlea moldatzea da sozietateen momentuko garapen-mailara, izaera kooperatibo zorrotzera eta, beraz, legezkatzen duen kausara.

#### 3.2. *Kontrola*

Administrazio publikoak kooperatiben erregistroaren bidez zerbitzu publiko bat egiten du, trafikoko kooperatiboan antolatzean eta seguratzeko datzara (15. art. - 18. art.).

### 4. **2019ko legearen etorkizuneko aldaketak**

Nahiz eta erreforma berria izan, **Covid-19aren osasun-krisialdiak erreforma berri bat planteatzeko beharra sortu duen paradigma aldaketa bat ekarri du**. Egoera aprobeztatuz desadostasunekin edo akatsekin lotutako beste aldaketa txiki batzuk egiteko aukera kontuan hartu da.

#### 4.1. *Egindako erreformak*

1. Estatuko administrazioaren eta Euskal Autonomia Erkidegoko (EAE) administrazioaren arteko bitariko kooperazio-batzordearen arteko akordioa (2020/06/20ko EHAA) aseguru eta osasun-laguntza kooperatibei dagozkien desadostasunei buruz prima aldakorreko aseguru kooperatibekin eta elkarlaneko aseguru kooperatibekin lotutako objektioen inguruan (124.1, 125.3). Ezarritako konponbidea izan zen estatuko aseguratzaileren eta berraseguratzaileren antolamenduari, gainbegiratzeari eta kaudimenari buruzko 29/2015 Legearen, uztailaren 14koaren, 27. artikuluan aurreikusitako aseguru kooperatibek bakarrik eratu eta izena eman ahal izatea; hau da, prima finko bidez jarduten dutenek.

Sektorean adostu dira etorkizunerako beste aldaketa batzuk ere lege-proposamen baten bidez. Alde batetik, hainbat akats zuzentzea adostu da, bestetik, COVID-19aren krisiaren ondorioz honakoa adostu da:

- **Estatutuen moldaketa-epea luzatzea** (2. xedapena): «2023ko abenduaren 31ra arte, sozietate kooperatiboek beren estatutuak berrikusi eta egokitu beharko dituzte lege honetan jasotako aginduziaera duten arauetara».
- Bideokonferentzia bidez bilerak egitea ahalbidetzea artikulua hauek aldatuta:
  - 32. art. (zaintza-komisioari, gizarte-kontseiluari eta baliabide-batzordeari buruzkoa)
  - 36. art. (asanblada orokorrari buruzkoa)
  - 48. art. (kontseilu araupetzaileari buruzkoa)

Kooperatiba bakoitzari bideokonferentzia bidezko bilera horiek egiteko modua eta unea ezartzea kooperatiba bakoitzaren esku utzi nahi da. Asanblada orokorraren kasuan, besteetatik bereizita arautuko da berme handiagoak emateko. Hala ere, presentzialtasunak nagusi izaten jarraitzen du.

#### 4.2. *Euskadiko Kooperatiben Erregistroaren antolakuntzari eta funtzionamenduari buruzko dekretu berria*

Aipatu denetik abiatuta, **Euskadiko Kooperatiben Erregistroaren antolakuntza eta funtzionamendua dekretu baten bidez arautu nahi da**. Dekretu konplexua eta luzea izango da: 97 artikulua izango ditu 4 izenburutan banatuta. Helburua ez da erregistro araudiaren marko osoa goitik behera aldatzea, baizik eta legea garatzea prozedura bizkortu eta errazteko eta aldi berean erregistroa telematiko bihurtzeko.

#### 4.3. *Zehapen-erregimenaren dekretu berria*

Dekretuak Euskadiko Kooperatiben abenduaren 20ko 11/2018 Legea erregelamendu bidez garatuko du zehapen arloan. Sektorearen ezaugarri bereziak eta Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseiluaren papera kontuan hartuko duen zehapen-prozedura zehatz bat arautu nahi da.

#### 4.4. *Kooperatiben legearen araudiari buruzko dekretu berria*

Dekretu berri horrek erregelamendu bidez garatuko du abenduaren 20ko Euskadiko Kooperatiben 11/2019 Legea, 11/2019 Legearen laugarren azken xedapena aplikatuz. Horren aldaketa nagusiak izango dira ekintzailetarako edo enpresak bultzatzeko kooperatibak garatzea, baita garraio kooperatibak —ez betetzeak saihesteko— eta nekazaritza-lurra era komunitarioan ustiatzekoak ere eta, azkenik, energia energia-kooperatibak eta plataforma digitalak bultzatzea.

### **Laburpena**

- Gizarte ekonomiaren % 88,1 kooperatibei dagokie.
- Euskadin kooperatibagintzak batez ere izaera industrialak du.
- Kooperatiba handien eragina nabarmengarria da.
- Ekonomikoki euskal kooperatibagintzak izaera esportatzailea du.
- Lege berriaren helburu nagusia ordura arteko kooperatiben araudidun testu legal anitzak biltzea eta bateratzea zen.
- Covid-19aren osasun-krisialdiak erreforma berri bat planteatzeko beharra sortu duen paradigma aldaketa bat ekarri du.
- Euskadiko Kooperatiben Erregistroaren antolakuntza eta funtzionamendua dekretu baten bidez arautu nahi da.





Martin Recalde\*

LKS Next Legaleko zuzendaria

\* Aingeru Ruizek idatzitako testua,  
Martin Recalderen hitzaldian oinarritua,  
geroago Martin Recaldek berrikusi zuena.

Sektorearen ikuspegia

## Aurkibidea

---

1. Sarrera
  2. Esperientzia legearen ikuspegitik
    - 2.1. Kooperatiben moldaketa-prozesua
    - 2.2. Web orrialdetik asanblada orokorra deitzea
    - 2.3. Bazkidearen informatuta egoteko eskubidea
    - 2.4. Asanbladako eta kontseilu araupetzailearen bilera telematikoak
    - 2.5. Kontseilu araupetzailea eta gobernantza
    - 2.6. Erregimen ekonomikoa
  3. Kooperatiben estatutuak lege berrira moldatzea
    - 3.1. Bazkidearen parte-hartzea beste erakunde batzuetan
    - 3.2. Gizarte-disziplina erregimena
    - 3.3. Bazkide-langileen/lanetik derrigorrezko kargugabetzea eta baja
    - 3.4. Erakundean bazkide-langile gisa derrigorrez onartzea
    - 3.5. Probaldia ezartzeko mugak
  4. Ondorioak
-

## 1. Sarrera

Lege berriak aurretik zeuden arauak ezarritakoak (4/1993 Legea, 58/2005 Dekretua) barneratzen ditu neurri handi baten. Gainera, egokitzapen eta hobekuntza juridikoak eta teknikoak gehitzen ditu sozietateen zuzenbideko gidalerro nagusiekin batera.

**Bertan enpresa kooperatiboa mantendu eta bultzatu beharreko formula juridiko arrakastatsua dela aldarrikatzen da.**

Legeak printzipio eta balio kooperatiboak mantendu ditu, baina beharrezko erreformak dakartza adibidez, **erabaki garrantzitsuak hartzeko bizkortasunaren, administrazio-organoan ardura eta erantzukizun handiagoa izatearen eta gizon eta emakumeen arteko berdintasunaren inguruan.** Landu den ardatzetako bat kudeaketaren profesionalizazioa eta autorregulazioa izan da.

Lan arloan, malgutasun handiagoa eta administrazio-organoaren profesionalizazio handiagoa gehitu dira.

Bestalde, gizarte-estatutuen gutxiengo edukia handitu da; horrela, lehengo gizarte-estatutuei gehitu zaizkie informatuta egoteko eskubidea ziurtatzeko bermeak eta 50 bazkide baino gehiagoko kooperatibetan delituak ekiditeko eredu bat eta indarkeria sexistaren aurkako baliabide zehatzak.

Kooperatiben erregistroari dagokionez, eraketarako izen-ematei atzeraeraginezko efektua ezartzen zaie eta erakundearen jarduera arintzeko baliabide elektronikoen, informatikoen eta telefonikoen erabilera sustatzen da.

Azkenik, legeak berak bi urteko epea ezartzen du estatutuak legera moldatzeko.

## 2. Esperientzia legearen ikuspegitik

### 2.1. Kooperatiben moldaketa-prozesua

**Kooperatibek legeari gutxiengo moldaketa galdagarri bat egitea erabaki dute** eta moldaketa hori garatu egin da barne-araudiaren garapenerako eta hobekuntzarako barne-mailan egindako hausnarketa batekin batera.

### 2.2. Web orrialdetik asanblada orokorra deitzea

Moldaketa 35.5 artikulua planteatzen duen berrikuntza legalak mugatu du. Artikulu horrek ezartzen du kooperatibak erregistroan enpresako web orrialdea erregistratuta badu, asanblada bertan argitaratutako iragarki baten bidez deituko dela.

Moldaketa-prozesuan deialdia web orrialdean egiteak ohar-taulan iragartzea ezeztatu ez zedin interpretatu zen artikulua. Nabarmendu behar da kooperatiba gehienek momentuz ez arautzea erabaki dutela. Aldaketa

egin den kasuetan, ikusteke daude aldaketak aplikatzean sor daitezkeen interpretazio-zalantzak. Esate baterako, kapital-sozietateetan zalantzak sortu dira.

### 2.3. *Bazkidearen informatuta egoteko eskubidea*

Beste berrikuntza bat 35.7. artikulukoa da. Horren arabera, deialdiaren iragarkian adierazi behar da bazkide guztiek dutela eskubidea egoitza sozialean edo sozietateko intranetean, halakorik balego, gai-zerrendako puntuen inguruko dokumentazioa aztertzeko. Estatutuak berrikusi ondoren estatutuetera transposatu zen legeak hala aginduta. Hauek dira planteatutako gai juridikoetako batzuk: Zein dokumentaziori buruz ari da legea? Zer ulertzen da intranet gisa? Praktikan nola bihurtzen da hori prozedura?

### 2.4. *Asanbladako eta kontseilu araupetzailearen bilera telematikoak*

Legearen beste berrikuntza bat 36.1. eta 48.2. artikuluetakoa da. Horren arabera, **estatutuetan baimendu ahalko da bilerak osorik edo eta partzialki modu telematikoan egitea**, komunikazioa bi norabidetakoa izatea eta irudiaren eta soinuaren aldiberekotasuna, eta ikusizko, entzunezko eta hitzezko interakzioa bermatzen badira besteak beste. Estatutuak berrikusi ondoren egiaztatu da pandemiak 2020 eta 2021 urteetan legearen mekanismo honen erabileraren aurreikuspen guztiak gainditu dituela. Ondorioz, hainbat auzi juridiko sortu dira.

### 2.5. *Kontseilu araupetzailea eta gobernantza*

**Kontseilu araupetzailea konposa dezaketen bazkideak ez diren pertsonen kopurua igo da % 25etik % 33,33ra (43.2. art.).** Idazkari ez kontseilariaren funtzio gehitu da (47.2. art.) eta, azkenik, «kooptazio» mekanismoa gehitu da (43.7. art.).

Estatutuak berrikusi ondoren, gobernantzaren esparrua zabaltzea komeni dela zabalduetako iritzia da. Bide horretatik, kooperatiba askok gobernantza mekanismo horiek ahalbideratu dituzte.

### 2.6. *Erregimen ekonomikoa*

**Argitzen da galerak egotzeko ez dagoela lehentasun-ordenarik (73. art.) eta galerak konpentsatzeko nahitaezko erreserba-funtza (NEF) erabiltzeko aukera gehiago ematen dira (73.1 b. art.).** Epe guztiak agortuta galerarik konpentsatu gabe geratzen bada, batzar orokorrak erabakitako ekarpen berriekin kitatu behar dira, edo kooperatibako bazkide izaten jarraitzeko egin beharreko ekarpen berriekin, eta bazkideari baja emango zaio, baldin eta haren ekarpenak estatutuetan ezarritako gutxiengora heltzen ez badira eta ekarpen berriak egiten ez badu. Hau guztia, kooperatibak konkurtsoa aurkezteko izan dezakeen legezko betebeharra kontutan izan gabe.

Artikulu hori biziki garrantzitsua da, izan ere, kooperatibako bazkideen erantzukizun mugatuaren erregimena babesten du. Estatutueta transposatzeko orduan, hitzez hitz legeak ezarritakoa bildu da. Galeren egozpenari buruzko azalpenak eta NEFa gehiago erabili ahal izateko aukerak harrera ona izan dute.

### 3. Kooperatiben estatutuak lege berrira moldatzea

#### 3.1. *Bazkidearen parte-hartzea beste erakunde batzuetan*

«Honela gauzatu ahal izango da bazkideek kooperatibaren jardueretan izango duten konpromisoa edo gutxieneko partaidetza: kooperatibaren jardueretan zuzenean parte hartuz edo, estatutueta jasota badator, beste entitate batzuetan parte hartuz, betiere kooperatibak entitate horiekiko lankidetzan jarduten badu edo haietan parte hartzen badu edo helburu sozialari lotutako interes berezia badu. Jatorrizko kooperatibako gutxiengo batek izango du partaidetza aipaturiko beste entitate horietan, salbu eta arrazoi ekonomiko, tekniko, antolakuntzako eta ekoizpeneko edo ezinbesteko arrazoi ondorizko enpresa-premiaren kasuan».

22. art.

Lehenengo aldiz lege maila hartzen du funtsean 58/2005 Dekretuaren 1.1. artikuluko testua gehituz (4/1993 Legeko Araudia). Figuraren izaera nabarmenki malgua da. **Zehazten zen «enpresa-premiaren kasuan» izan ezik egoera horretan dauden pertsonak jatorrizko kooperatiban gutxiengoak izan behar dutela.** Nabarmentzekoa da ez dela behin-behinekotasunerako baldintza aipatzen, 2005eko Erregelamenduko zioen azalpenean agertzen bada ere.

Estatutuak berrikusi ondoren, egiaztatu da Mondragon taldeko kooperatibetan figura hori oso erabilgarria dela, haietan zeregin hori duen pertsonari «zerbitzu-eginkizunean dagoen bazkidea» deitzen zaio. Praktikan kooperatiba guztiek gehitu dute figura hori estatutueta, baina kasu batzuetan estatutuak gainbegiratzeko prozesuak aurreko egoerak erregularizatzeko ere balio izan du.

#### 3.2. *Gizarte-disziplina erregimena*

**Arau-hausteen preskripzio epea arau-haustea ematen den egunetik zenbatuta hasiko litzateke.** Aurreko arauarekin aldiz, preskripzio epea «administratzaileek infrakzioa egin dela ezagutzen duten egunean eta, edonola, egiten denetik hamabi hilabetera» hasten zen. Beraz, arau-haustea ezagutzen den momentuak garrantzitsua izateari utzi dio eta epearen hasiera infrakzioa benetan gertatu den unean ezartzen da.

29. art.

Estatutuak berrikusi ondoren, kontseilu araupetzaileak jakitun dira legearen aldaketak akusatuari mesede egiten diola.

### 3.3. *Bazkide-langileen/lanetik derrigorrezko kargugabetzea eta baja*

30. art.

Berrikuntza gisa, elkarlanekoak ez diren kooperatibetan lan-bazkideen arauketa zabaltzen da. Bestelakorik adierazi ezean asanblada orokorraren eskumena dela ezartzen bada ere, **lege berriak bazkideak kargugabetzeko edo bazkideei baja emateko erabakiak kontseilu araupetzailearen esku uzteko aukera irekitzen du**, betiere aurretik estatutueta aurreikusita badago. Aurreko legean elkarlaneko kooperatibetan asanblada orokorraren eskumena bakarrik zen.

Estatutueta ezartzeko orduan, gehienek eskumena asanblada orokorrari uztea erabaki dute. Zentzu horretan, erabakiak hartzeko modua kudeatzeko bi irizpide nagusi erabili dira:

- Asanblada orokorra garrantzizko erabakiak hartzeko organo gorentzat jotzea.
- Egoera larrietan erabakiak arinago hartzeko aukera.

### 3.4. *Erakunde bazkide-langile gisa derrigorrez onartzea*

103. art.

4/1993 Legean 99. artikulua 5. atalean aurreikusten zen «Epe-mugarik gabeko kontratua izan eta kooperatiban urtebete baino gehiagoko antzinasuna duen langilea, bazkide langile lez onartu beharko da, probaldirik gabe, gainerako baldintzak betetzen baditu eta eskubide horretaz baliatzerik izan zuenetik hasi eta ondorengo hamabi hilabeteren barruan horrela eskatzen badu».

11/2019 Legearen berridazketan zioen azalpenean «bazkide-tza zuzenean lortzeaz hitz egiten da eta beste baldintza bat gehitzen da; horrela, sozietatera automatikoki sartzeko bide hori «artikulu honetan erregulatzen diren kooperatibek soldatapeko lanetarako ezarritako muga gainditzen badute» bakarrik erabili ahalko da eta betiere aipatutako kooperatibetan.

Estatutuak berrikustean ikusi da kooperatiba askok estatutueta 4/1993 Legean idatzitakoa aurreikusten dutela. Gehienek kentzea erabaki dute, beraz, horietan lege-erregimena zuzenean aplikatu daiteke. Bazkide-langile izatea lortzeko baldintzak indartzeko ere aprobetxatu da aukera hau. Joera sarbide automatikoa ekiditea da eta lege berriak hori babesten du.

### 3.5. *Probaldia ezartzeko mugak*

104.3. art.

104. artikulua 3. atalean, zeinen 1. atalean estatutueta bazkide-langile izaera onartzeko probaldi bat aurreikusteko aukera erregulatzen den, hau ezartzen da: «Ez da probaldirik ezarriko baldin eta langileak probaldia egin eta gainditua badu baina ez bada bazkide bezala sartu harremana ebatzi zenetik».

Legegileak bazkide probaldia erabiltzeko aukera lehenago lan-kontratu baten bidezko lan-prestazioa eskaini ez den kasuetara mugatzen du. Gertatzen dena da, kasu gehienetan bazkide-gaiak bazkide bezala onartu aurretik tarte batean lan-kontratudun besteren konturako langile izaten direla, ondorioz bazkide probaldia erabiltzeko aukerak murrizten dira. Legediaren berrikuntza hau ikusita, kooperatiba askok haien estatutu sozialetan «hala badagokio» lokuzioa gehitzea erabaki dute probaldirarekin edo probaldirik gabe sozietateko kide bihurtzeko aukerak kontuan hartzeko.

#### 4. Ondorioak

1. 11/2019 Legeak kooperatiben autorregulazio printzipioa bermatzen du.
2. Covid-19ak hainbat aurreikuspenen aplikazioa areagotu du.
3. Kontseilu araupetzaileari erabakiak hatzeko prozesua hobetzeko mekanismoak jarri zaizkio.
4. Bazkideen erantzukizun mugatuaren erregimena argitu da.
5. Kooperatibek gizarte estatutuak moldatzeko epea luzatzeke dago.

#### Laburpena

- Legean aldarrikatzen da enpresa kooperatiboa mantendu eta bultzatu beharreko formula juridiko arrakastatsua dela.
- Beharrezko erreformak egin dira erabaki garrantzitsuak hartzeko bizkortasunaren, administrazio-organoan ardura eta erantzukizun handiagoa izatearen eta gizon eta emakumeen arteko berdintasunaren inguruan.
- Kooperatibek legeari gutxieneko moldaketa galdagarri bat egitea erabaki dute.
- Bideoei bidez bilerak egitea baimendu ahalko da.
- Kontseilu araupetzailea konposa dezaketen bazkideak ez diren pertsonen kopurua igo da.
- Ez dago lehentasun-ordenarik galerak egozteko.
- Arau-hausteen preskripzio epea arau-haustea ematen den egunetik zenbatzen hasten da.
- Lege berriak bazkideak kargugabetzeko edo bazkideei baja emateko erabakiak kontseilu araupetzailearen esku uzteko aukera irekitzen du.
- Bazkide probaldia erabiltzeko aukera lehenago lan-kontratu baten bidezko lan-prestazioa eskaini ez den kasuetara mugatzen da.





Santiago Merino\*

Euskadiko Kooperatiben Goren  
Kontseiluko letradua

\* Aingeru Ruizek idatzitako testua,  
Santiago Merinoren hitzaldian oinarritua,  
geroago Santiago Merinok berrikusi zuena.

Euskadiko Kooperatiben  
Goren-Kontseilua lege  
berriaren argitan

## Aurkibidea

---

1. AurreEuskadiko Kooperatiben Goren Kontseilua 4/1993 Legean
  2. Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseilua gaur egun
    - 2.1. Definizioa
    - 2.2. Osaera
    - 2.3. Funtzioak
    - 2.4. Lankidetzaren administrazio publikoekin
    - 2.5. Kooperatibagintzaren sustapena
  3. Lege berriaren aldaketak Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseilua ari dagokionez
  4. Datu azpimarragarriak (2020 memoria)
-

## 1. Aurrekariak

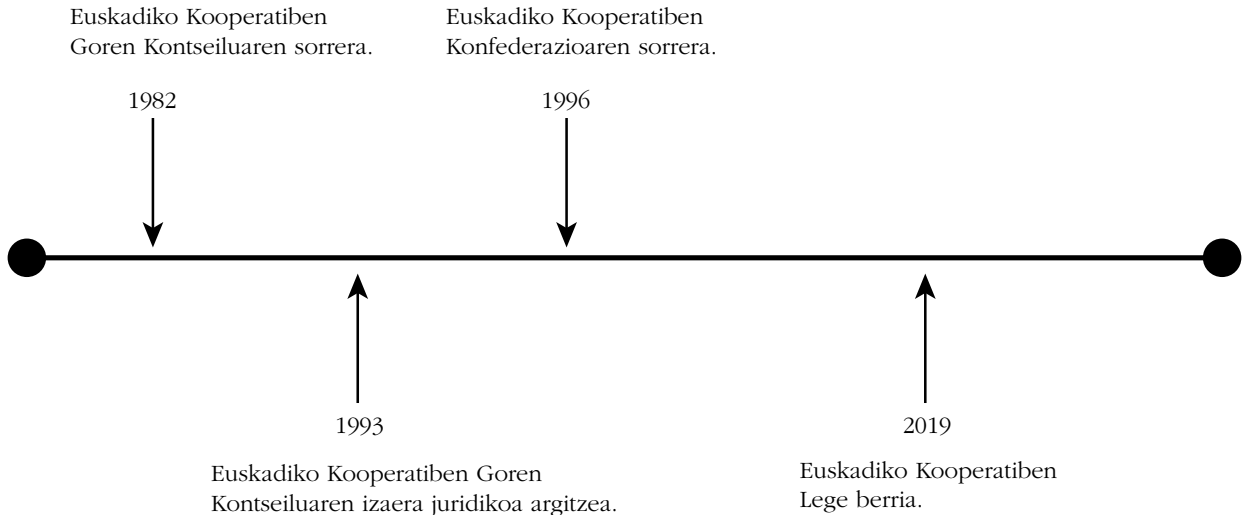
Euskadiko Kooperatiben **Goren-Kontseilua** kooperatibei buruzko **otsailaren 11ko 1/1982 Legea** egin zenean **sortu** zen.

70. artikulua: «Kooperatiben Kontseilu-Nagusia Kooperatiben eta bere erakundeen goreneko sustapen eta ordezkartza-sail gisa sortarazten da. Kontseilu Nagusia lege-nortasunaren jabe da, eta Kooperatibetasunaren sustapena eta azterpena izango ditu bere ihardunaren oinarri-irizpide nagusi.»

**Aurrekari du 1934ko Generalitat de Catalunya-ren Kooperazioaren Legea, eta horrek, aldi berean, 1918ko Frantziako Kooperazioaren Kontseilu-Nagusia hartu zuen erreferentzia.** Legegileak Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseiluaren bidez, hasieratik **erakunde publiko** moduan eraturakoa, kooperatiben beren eta administrazio publikoen arteko elkarretaratzean, topaketan eta akordioan oinarritutako **kooperatiben mugimendua antolatzeko** formula bat bilatu zuen. Organo hori sortu zenetik gaur egun arte, erakundeak bere izaera juridikoari buruzko hainbat iritzi sortu ditu, erakunde publikoa bat bazen ere **euskal mugimendu kooperatiboa ordezkatzeko neurrian.**

### 1.1. *Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseilua 4/1993 Legean*

Legeak nolabait **Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseiluaren izaera juridikoa argitu zuen**, izan ere, euskal kooperatiben mugimenduaren ordezkartza esleitzen jarraitzen bazitzaion ere, behin-behinean egiten zuen Euskadiko Kooperatiben Konfederazioa sortu arte (laugarren xedapen iragankorra) eta hori 1996ko ekainean gertatu zen. Horrela, data horretan eraketa-prozesuko misio bat bukatu zen euskal kooperatibagintzak behin betiko berariaz ordezkartzarako zen erakunde bat lortu baitzen. Orduan ezarri zen **Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseilua kooperatibagintzaren sustapenerako eta hedapenerako organo nagusi, kooperatibagintzari eragiten dioten gai guztietan kontsultak egiteko eta aholkuak emateko euskal administrazio publikoen erakunde publiko** bat (145. art.).



## 2. kronograma

Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseiluaren mugarriak

### 2. Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseilua gaur egun

#### 2.1. Definizioa

Sustapenerako, hedapenerako eta aholkularitzarako erakundea da eta sortu zuen erakundeari lotuta dago finantza-arloan bere menpe dagoelako. Gogora dezagun, guztia ez, baina **finantzazioaren gehiengo zabala Eusko Legebiltzarretik datorrela**.

Halaber, **sozietate kooperatiboen likidazio prozesuetatik datorren azken hartzekoaren titularra da**, azken batean, mamitutako sozietate mota horien ondare komunaren izaera banaezina da. Hala egiten da ondare hori erakundearen helburu propioetan ere erabiltzeko, hau da, kooperatibagintza bultzatu eta hedatzeko. Erraz justifika daiteke aginduaren derrigorrezko mandatu hori, behintzat ikuspegi juridikotik eta gure kooperatiben zerga- eta finantza-protexzionistotik.

**Euskal kooperatiben arteko gatazketan Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseiluaren esku-hartzea** Kooperatiben Arbitrajeko Euskal Zerbitzua (BITARTU) bezalako hainbat erremintaren bidez, gatazka horiek konpontzeko orientazio zerbitzua kooperatiben eskura jarriz, langileek eskaintako

konsulta pertsonalen arretaren bidez eta metodologia egokiena inplementatuz, esate baterako, bateratzea, bitartekaritza eta arbitrajea.

## 2.2. Osaera



1. diagrama

Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseiluaren osaera

## 2.3. Funtzioak

Kooperatibagintzaren sustapenaz eta hedapenaz gain, zentzu zabalean, beste batzuen artean funtzio hauek esleitu zitzaizkion:

- Zuzenean kooperatibei eta haien erakundeei eragiten dieten proiektuei buruzko informazioa derrigorrez ematea.
- **Administrazio osoarekin kolaboratzen du.**
- **Zerbituz komunak antolatzen ditu** kooperatibentzako.
- Arbitraje bidezko esku hartzeak kooperatiben eta bazkideen artean edo kooperatiba barruan bazkideen artean sortzen diren auzietan.

#### 2.4. *Lankidetzaren administrazio publikoekin*

Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseiluak administraziorako, beste gauza batzuen artean, nahitaezko txostenak eta kooperatiba azkentzeko espedienteak egiten ditu eta aholkularitza eskaintzen du. Aldi berean, **Euskadiko Kooperatiben Erregistroan egindako kontsultetan kolaboratzen du** eta arbitrajeko, bateragarritasunerako, bitartekaritzako hainbat prozedura izapidetzearen eta egiten diren kontsulta juridikoei arreta ematearen erantzukizuna duen BITRTU erakunde gisa zerbitzuak eskaintzen ditu.

#### 2.5. *Kooperatibagintzaren sustapena*

Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseiluak garatzen dituen jarduketak hurrengo alorretan sailkatzen dira arauak eskatzen dituzten funtzioen izaeraren arabera:

Kolaborazioak honelako estaldura erakundeekin:

ELKARGI, S.G.R. (finantza-abalak)

Elkar-Lan (kooperatiben eraketa)

Hitzarmenak erakunde kolaboratzaileekin (Elkartek eta Unibertsitateetako Kooperazio Ikasketen Institutuak)

Beste jarduera batzuk:  
«Denon Artean» saria

### 3. **Lege berriaren aldaketak Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseiluari dagokionez**

Abenduaren 20ko Euskadiko Kooperatiben 11/2019 Legearen iritsierarekin: 1- Behin betiko Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseilua definitzen da eta **bere izaera juridikoa argitzen da** (165.1. eta 165. art., bigarren paragrafoa).

1. Orokorrean, kooperatibagintzari lotutako Eusko Jaurlaritzaren politika publikoetan parte-hertze handiagoa ahalbideratzen da.
2. **Foru-aldundiak gehitzen dira erakundearen osaerara** (165.3. art.).
3. Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseiluari **printzipio kooperatiboak betetzea** eta bazkideek kooperatibetan eraginkortasunez parte-hartzea zaintzeko funtzioa ematen zaio.

4. 11/2019 Legeak esku-hartze administratiboaren arauketa jarraitzen badu ere, kooperatiben eraldaketaren homologazioan arauketa berri bat gehitzen du (89.1.a. art.). Gainera, etxebizitza kooperatibetako bazkideak ez diren hirugarrenekin egindako lanetan esku-hartzea arautzen da (117.2. art.).
5. Lege berriak Eusko Jaurlaritzak garatuko eta gauzatuko dituen kooperatibagintza bultzatzeko eta hedatzeko urteroko programen alde aurreko txosten bat egitera behartzen du (4. XG).

#### 4. **Datu azpimarragarriak (2020 memoria)**

- kooperatibagintza bultzatzeko eta hedatzeko 12 programa Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseilua osatzen duten erakundeekin elkarlanean.
- Beste proiektu arauemaile batzuei buruzko 10 nahitaezko txosten. Sozietate kooperatiboen 51 likidazio txosten.
- Erakundeen eraldaketari buruzko 9 txosten.
- Letradu-aholkulariak haratutako 371 kontsulta. 14 arbitraje txosten.
- 27 bateratze txosten.
- Gatazkak saihestearekin lotutako 104 kontsulta.
- Zuzenbide administratiboari lotutako 111 espediente.

Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseilua **etengabeko hausnarketa prozesu** batean murgilduta dago. Zentzu horretan, Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseiluak kooperatibagintzaren eta kooperatibagintzarako batzorde estrategiko gisa funtzionatzeko zerbitzu-eredua zehaztu da eta hori lortzeko trantsizio-eskema ezarri da. Kooperatibagintza sustatzeko eta hedatzeko organo nagusi izateko, gazteak eta iritzi-liderrak kooperatibagintzara erakartzeko eta mundu-mailako kooperatibagintzan erreferentzia izateko borondatea duten kideak oinarri dituen esparru publikoaren eta pribatuaren topaketarako organoa izatea giltzarri da etorkizuneko zerbitzu-eredurako.

### **Laburpena**

- Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseiluak otsailaren 11ko 1/1982 Legea egiten du atzera.
- Aurrekari du 1934ko Generalitat de Catalunyaaren Kooperazioaren Legea, eta horrek, aldi berean, 1918ko Frantziako Kooperazioaren Kontseilu-Nagusia hartu zuen erreferentzia.
- Mugimendu kooperatiboa antolatzea helburu duen erakunde publiko bat da.
- Batez ere eusko legebiltzarrak diruztatzen du.
- Sozietate kooperatiboen likidazio prozesuetatik datorren azken hartzekoaren titularra da.
- Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseiluak euskal kooperatiben gatazken ebazpen-prozesuetan esku hartzen du.
- Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseilua kooperatibagintzaren sustapenerako eta hedapenerako organo nagusia da, kontsultak egiteko eta aholkuak emateko euskal administrazio publikoen erakunde publiko bat.
- Lege berriarekin foru-aldundiak gehitu dira erakundearen osaerara eta printzipio kooperatiboaren betearazpenaren ardura eman zaio.

Ondorio  
orokorrak



Zuzenbide kooperatiboa bidezko sozietate inklusibo eta jasangarriak eraikitzeke erreminta indartsua da, bere bidez eredu kooperatiboaren aukerak mamitu ditzakegu. Bizi dugun etengabeko krisialdi-garaiak, geroz eta era orokorragoan, zalantzan jartzen du egungo ekoizpen-, banaketa- eta kontsumo-eredu kapitalistaren egokitasuna eta horrek kooperatibagintza bezalako ordezeko ereduetan interesa piztu du. Hori dela eta, lan honek adierazten duen moduan, zuzenbide kooperatiboa birsortzen ari dela ikus daiteke bere zabalkundearen eta eguneratzearen. Hala ere, lanak zuzenbide kooperatiboaren barnean dauden errealitateen arteko desberdintasuna ere adierazten du. Kooperatiben heterogeneotasun juridikoa espero izatekoa eta, gainera, desiragarria da, zuzenbide kooperatiboa munduko lurralde-, ekonomia- eta kultura-errealitate anitzetara moldatzeko gai izan behar baita. Dibertsitate hori, dudarik gabe, komenigarria da zientziarako, arauak egokiak eta komenigarriak diren ziurtatzea ahalbideratzen digulako eta horrela zuzenbidea berritzen eta zuzenbide kooperatiboa bera garatzen laguntzen duelako.

Hala eta guztiz ere, zuzenbide kooperatiboak hazi ahal izateko printzipioz osatutako sustrai sendoak eraiki behar ditu, testuingurua zehazki dela ere kooperatiba-ereduak elkar ezagutu ahal izateko, horrela izen ona eta eraldaketarako dituen aukera guztiak aplikatzea ziurtatzeko. Era berean, zuzenbide kooperatiboa elkarreragina eta hedapen transnazionala baimentzen duten funtsezko alderdi juridikoei dagokionean homogeneizatu egin behar da. Horrela kooperatibek lurraldean zehar ere hedatzeko aukera izango dute sorkuntzako printzipio eta balio nagusiak mantenduz. Gainera, eredu kooperatiboaren hedapena orain arte sistema globalean botere ekonomiko hegemoniko den kapitalaren boterearen aldean bere eragina indartzeko giltzarria da. Zentzu horretan funtsezko papera dute nazioartean, NAK-k edo eskualde-mailan, homogeneizazio juridikorako proiektu anitzek.

Kooperatiben Euskal Lege berriari dagokionez, lanak erakusten du nazioarteko kooperatiben zuzenbidean aitzin-aitzinean doala. Euskal kooperatiben paradigmaren ezaugarri den nazioartekotutako elkarlaneko kooperatiba handien proportzio handiak lege berriaren ikuspegia eraldatu du, lurralde bakoitzaren beharretara moldatzeko gaitasuna duen zuzenbide kooperatibo malgu baten garrantzia erakutsiz. Zentzu horretan kooperatiben arloko euskal agenda juridikora mugatzen da legea eta Fagor Electrodomésticosen gainbeheraren ondorengo eztabaidaren ondorioz beharrezkoa zen galeren egozpenaren argibidea bezalako alderdiak azpimarratzen ditu, edo kooperatiba handien lehiakortasuna, profesionalizazioa eta malgutasuna zirtatzeko neurriak bultzatzea bezalakoak. Zentzu horretan neurri nabarmengarrienen artean daude besteren konturako langile kopurua % 25eko gehiengotik % 33ko gehiengora igotzea edo asanblada orokorrak hainbat pribilegia kontseilu araupetzailerari eskualdatzea. Neurri horiek kritikagarriak dira, izan ere, kooperatiba mota horien lehiakortasunerako behar ukaezinari erantzuteko kooperatibaren oinarritzko balio eta printzipioak alde batera utzi dira, hala nola kudeaketa demokratikoaren edo berdintasunarena. Orain arte euskal kooperatibagintzaren funts izan diren gobernantza demokratikoa edo lan kooperatiboaren

sorkuntza arriskuan jartzen ez dituzten lehiakortasuna bermatzeko erak bilatzeko ahalegina egin beharko litzateke.

Xehetasunak xehetasun, lege berria nazioarteko zuzenbide kooperatiboaren joera batzuen markoan kokatzen da. Joera horien artean daude kooperatiba mota berriak gehitzea eta aitortzea, teknologia berrien erabilera erraztea eta digitalizazioa bultzatzea.

# Bibliografia



## 1. Afrika

- ACHANCHO, V.: Le rôle des organisations paysannes dans la professionnalisation de l'agriculture en Afrique Subsaharienne : le cas du Cameroun [PhD thesis, Université Paris-Saclay], AgroParisTech, Paris, 2012. <https://pastel.archives-ouvertes.fr/pastel-00935522>
- BABATUNDE, F.: «Towards the harmonisation of laws in Africa: is OHADA the way to go?», *The Comparative and International Law Journal of Southern Africa*, n.º 42(3), 2009, pp. 309-322. <https://www.jstor.org/stable/23253105>
- BONTIANTI, A.: «Mouvement coopératif et organisation du monde rural au Niger: bilan, perspectives et propositions pour l'avenir», *Les Cahiers d'Outre-Mer*, no 221, 2003, pp. 103-118. DOI: <https://doi.org/10.4000/com.932>
- CAIRE, G. & TADJUDJE W.: «ODD dans la zone OHADA, de l'outil coopératif au paradigme ESS», *United Nations Taskforce for Social and Solidarity Economy (UNTFSSSE)*, Gineva, 2019. <https://knowledgehub.unsse.org/es/knowledge-hub/odd-dans-la-zone-ohada-deloutil-cooperatif-au-paradigme-ess-2/>
- HENRÝ, H.: «Public international cooperative law». In: *International Handbook of Cooperative Law* (coords. CRACOGNA D., FICI, A. & HENRÝ, H.), Springer, Heidelberg, 2013, pp. 65-88. DOI: [http://dx.doi.org/10.1007/978-3-642-30129-2\\_2](http://dx.doi.org/10.1007/978-3-642-30129-2_2)
- HIEZ, D. & TADJUDJE, W.: «Presentation of the new OHADA law on cooperatives», *Revue internationale de l'économie sociale (RECMA)*, 2012. [http://www.recma.org/sites/default/files/new\\_ohada\\_cooperative\\_law.pdf](http://www.recma.org/sites/default/files/new_ohada_cooperative_law.pdf)
- INTERNATIONAL LABOUR ORGANIZATION [ILO]: *Promotion des coopératives*, 89th session of the International Labor Conference, International Labor Organization (ILO), Ginebra, 2001. <https://www.ilo.org/public/french/standards/relm/ilc/ilc89/pdf/rep-v-2.pdf>
- KAMDEM, I.F.: «Harmonisation, unification et uniformisation. Plaidoyer pour un discours affiné sur les moyens d'intégration juridique», *Revue juridique Thémis (RJTM)*, n.º 43(3), 2009, pp. 605-649. <https://ssl.editionsthemis.com/revue/article-4766-harmonisation-unification-et-uniformisation-plaidoyer-pour-un-discours-affine-sur-les-moyens-d-integration-juridique.html>
- MAMADOU, A.P.: «Information et sensibilisation des acteurs sur le mouvement coopératif», *Agence Centrafricaine de Presse (ACAP)*, Bangui, 2018. [https://www.acap.cf/Information-et-sensibilisation-des-acteurs-sur-le-mouvement-cooperatif\\_a9125.html](https://www.acap.cf/Information-et-sensibilisation-des-acteurs-sur-le-mouvement-cooperatif_a9125.html)
- MÜNKNER, H.H.: «La loi coopérative, instrument de promotion des coopératives par l'Etat», *Informations coopératives*, no 1, 1973, pp. 27-43.
- MÜNKNER, H.H.: «Possibilities and Problems of Transformation of Local Village Groups into Pre-Cooperatives», *Third World Legal Studies*, n.º 1(12), 1982, pp. 174-192. <http://scholar.valpo.edu/twls/vol1/iss1/12>

- MÜNKNER, H.H.: «Strengths and weaknesses of the co-operative movement in west Africa - conditions for its development», *Terre et progrès*, no 71, 1987, pp. 16-18.
- TADJUDJE, W.: *Le droit des coopératives et des mutuelles dans l'espace OHADA*, Éditions Larcier, Bruselas, 2015.
- TADJUDJE, W.: «L'accès durable des paysans à la terre : quel peut être l'apport des coopératives à la lutte contre l'accaparement des terres en Afrique?», *Revue des mutations en Afrique*, no 1(1), 2015, pp. 135-156. Handle: <https://hdl.handle.net/10855/23259>
- TADJUDJE, W.: «L'évolution historique du droit des sociétés coopératives en Afrique». In: *Droit des coopératives OHADA* (coords. HIEZ, D. & KENMOGNE SIMO, A.), Presses Universitaires d'Aix-Marseille (PUAM), Marsella, 2017, pp. 89-105.
- TADJUDJE, W.: «Les enjeux de la définition de la société en droit OHADA», *Revue de droit international et de droit comparé*, n.º 95(2), 2018, pp. 283-300.
- TADJUDJE, W.: «The East African Community's Cooperative regulation», *International Journal of Cooperative Law (IJCL)*, n.º 1, 2018, pp. 148-164.
- TADJUDJE, W.: «Les coopératives à Madagascar : quel équilibre entre attributions de l'État et développement du mouvement?», *Révue internationale de l'économie sociale (RECMA)*, no 351, 2019, pp. 101-113.
- TADJUDJE, W.: *Les conditions de l'efficacité des coopératives in Africa*, Éditions Aca demia-EME, Louvain-la-Neuve, 2020.
- TADJUDJE, W.: «Standardization of Cooperative law in Africa: A Comparative Analysis Between the OHADA Act Related to Cooperative Societies and the East Africa Community's Cooperative Societies Bill», *International Journal of Cooperative Law (IJCL)*, no 3, 2020, pp. 31-45.
- TADJUDJE, W. (coord.): *Le droit des coopératives en Afrique. Réflexions sur l'Acte uniforme de l'OHADA*, Éditions et Presses Universitaires de Reims (Épure), Reims, 2021. <https://library.oapen.org/handle/20.500.12657/50848>
- TADJUDJE, W. & LABI, C.: «Business Ethics in the OHADA Zone: Uniform Law, Uniform Ethics?». In: *An Anthology of Ethics*, (coord. FRENKEL, D.A.), Athens Institute for Education and Research (ATINER), Atenas, 2020, pp. 47-62.

## 2. Amerika

- ALIANZA COOPERARATIVA INTERNACIONAL PARA LAS AMERICAS, *Ley Marco para las cooperativas de América Latina*, San José de Costa Rica, 2009
- BAARDA, J.R., *Statutes and cooperatives*, University of Arkansas, 2007
- CRACOGNA, D. (Coordinador), *La legislación cooperativa en los países andinos*, Alianza Cooperativa Internacional para las Américas, San José de Costa Rica, 2008

- CRACOGNA, D. (Coordinador), La legislación cooperativa en México, Centro América y el Caribe, Alianza Cooperativa Internacional para las Américas, San José de Costa Rica, 2008
- CRACOGNA, D. (Coordinador), Régimen legal de las cooperativas en los países del Mercosur, 3a. edición, Intercoop, Buenos Aries, 2009
- CRACOGNA, D.- FICI, A. - HENRY, H. (Editors), International Handbook of Cooperative Law, Springer, Berlin-Heidelberg, 2013
- CRACOGNA, D., &quot;Fifty years in Latin American Cooperative Law&quot;, in Tadjudje, W. - Douvitsa, I. (Editors), Perspectives on Cooperative Law. Festschrift in Honour of Professor Hagen Henrÿ, Springer Nature, Singapore, 2022, p. 17-28
- MONTOLOIO, J.M., Legislación cooperativa en América Latina. Situación, derecho comparado y proceso de armonización, Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, Madrid, 1990 [www..coops4dev](http://www.coops4dev) contiene informes sobre la legislación cooperativa en 23 países americanos y un informe regional.

### 3. Asia

- Dapeng, Ren and Peng, Yuan (2013) Chapter 14 “China”, International Handbook of Cooperative Law, Springer.
- Dutta, Rangan (2012) The Fourth Critical Study on Co-operative Legislation & Policy Reforms in the Asia Pacific Region, ICA AP.
- Jang, Jongick (2013) Chapter 30 «Republic of Korea», International Handbook of Cooperative Law, Springer.
- Kurimoto, Akira (2010) «Changing institutional framework of consumer co-ops in Japan», Toward Contemporary Co-operative Studies: Perspectives from Japan’s Consumer Co-ops.
- (2013) Chapter 23 «Japan», International Handbook of Co-operative Law, Springer.
- (2018) «Japanese co-operative legislation: Its characteristics and recent legal reforms impact», The International Journal of Cooperative Law (IJCL), vol.1.
- (2022) «Outline of the Workers Cooperatives Act in Japan», IJCL, vol.4.
- (2022) «Japanese Co-operative Legislation impacting the co-operative structure and culture», Perspectives on Co-operative Law, Springer.
- Legal Framework Analysis (2021) Regional report: Asia-Pacific, ICA-EU Partnership.
- Veerakumaran, Govindaraj, (2013) Chapter 20 “India”, International Handbook of Cooperative Law, Springer.

#### 4. Ozeania

- Apps, Ann, &#39;Legislating for Co-operative Identity – The New Co-operatives National Law in Australia&#39;; (2016) 34 *Company and Securities Law Journal* 6
- Evans, Lewis, &#39;Structural Reform: the Dairy Industry in New Zealand&#39;; APEC High Level Conference on Structural Reform)
- Credit Unions and Co-operatives in Fiji: A missed opportunity for financial inclusion (Pacific Financial Inclusion Programme, Governance in Vanuatu: In search of the Nakamal Way (Discussion Paper, State, Society and Governance in Melanesia (SSGM) Project, Australian National University,
- Munkner, Hans-Hermann, &#39; Worldwide regulation of co-operative societies -an overview&#39;; (Working Paper No 53, EURICSE, Rhodes, Rita, Empire and Co-operation - How the British Empire used co-operatives in its development strategies 1900 - 1970 (Birlinn Ltd, 2012)
- Shadbolt, Nicola and Alex Duncan, &#39; Perspectives from the Ground: Fonterra Co-operative Case Study&#39;; in Tan Suee Chieh and Chuin Ting Weber (eds), *The Capital Conundrum* (ICA, 2016) 94

#### 5. Europa

- ALFONSO SÁNCHEZ, R. «Respuesta del ordenamiento jurídico español ante la realidad de la sociedad cooperativa europea», *CIRIEC-Revista jurídica de economía social y cooperativa*, 21, 2010, pp. 169-198.
- CO-OPERATIVES EUROPE, EURICSE, EKAI (editores.), *Study on the Implementation of the Regulation 1435/2003 on the Statute for European Co-operative Society*, 2010.
- DE CONINCK, J. «The functional Method of Comparative Law: Quo Vadis?», *Rabel Journal of Comparative and International Private Law*, 2010, pp. 318-350.
- EMBID IRUJO, J.M. «Pasado, presente y futuro del Derecho europeo de sociedades», *Revista Ius et Praxis*, Año 19, núm. 1, 2013, pp. 303-328.
- FAJARDO GARCÍA, G., «La armonización de la legislación cooperativa en los países de la Comunidad Económica Europea», *CIRIEC. Revista de Economía Pública, Social y Cooperativa*, 17, 1994, pp. 39-119.
- FAJARDO GARCÍA, G., «La armonización de la legislación cooperativa en los países de la Comunidad Económica Europea», in, *Estudios de Derecho Mercantil en homenaje al profesor M. Broseta Pont*, ed. Tirant lo Blanch, Valencia, 1995, pp. 1113-1177.
- FAJARDO GARCÍA, G., «La especificidad de las sociedades cooperativas frente a las sociedades mercantiles y la legitimidad de su particular régimen jurídico y fiscal según el Tribunal de Justicia de la Unión Europea», *Revista de Derecho Mercantil*, 288, 2013, pp. 609 ss.

- FAJARDO, G., FICI, A., HENRÝ, H., HIEZ, D., MÜNKNER, H. and SNAITH, I. «El Nuevo grupo de estudio en derecho cooperativo europeo y el Proyecto Los principios del derecho cooperativo europeo», *CIRIEC-España, Revista Jurídica de Economía Social y Cooperativa*, núm. 24, 2013, pp. 331-350.
- FAJARDO, G; FICI, A; HENRÝ, H. HIEZ, D.; MEIRA, D; MÜNKNER, H. and SNAITH, I. *Principles of European Cooperative Law. Principles, Commentaries and National Reports*. ed. Intersentia, 2017.
- FICI, A., *The European Co-operative Society Regulation*, in D. Cracogna, A. Fici y H. Henrý (editores), *International Handbook of Co-operative Law*, Berlin, Springer, 2013, pp. 115-151.
- FICI, A., «El papel esencial del derecho cooperativo», *CIRIEC-Revista Jurídica de Economía Social y Cooperativa*, núm. 27, 2015, pp. 13-47.
- HENRÝ, H. *Guidelines for Cooperative Legislation*, Geneva: International Labour Office, 2012.
- HIEZ, D. (editor), *Droit Comparé des Coopératives Européennes*, Brussels, Larcier, 2009.
- KRAAKMAN, R; ARMOUR, J, DAVIES, P *et al.*, *The anatomy of corporate law: a comparative and functional approach*, 2nd ed., Oxford, 2009.
- MEIRA, D. A. & RAMOS, M. E., *Governança e regime económico das cooperativas. Estado da arte e linhas de reforma*, Vida Económica, Porto, 2014.
- MONTOLÍO, J.M., *Legislación cooperativa en la Unión Europea. Textos Legales*, Madrid, Ed. Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, 2000.
- MÜNKNER, H. «Revision of co-operative law as a reaction to the challenges of economic, social and technological change», *CIRIEC-Revista Jurídica de Economía Social y Cooperativa*, 26, 2015, pp. 11-25.
- MÜNKNER, H. *Ten Lectures on Co-operative Law*. Second revised edition, LIT, 2016.
- NAMORADO, R., *A identidade cooperativa na ordem jurídica portuguesa*, Oficina do Centro de Estudos Sociais, Coimbra, 2001.
- PANIAGUA ZURERA, M. «El Estatuto de la Sociedad Cooperativa Europea: el problema de su aplicación en España», *Economía Social*, 34, 2007, pp. 19-23.
- PASTOR SEMPERE, C. «La sociedad cooperativa europea domiciliada en España», *REVESCO. Revista de Estudios Cooperativos*, 97, 2009, pp. 117-144.
- SGECOL, Study Group on European Cooperative Law, *Draft Principles of European Cooperative Law (draft PECOL)*, 2015, <http://www.euricse.eu/wp-content/uploads/2015/04/PECOL-May-2015.pdf>
- SNAITH, I., MÜNKNER, H.H., HIEZ, D., HENRÝ, H., FAJARDO, G. y FICI, A., *New Study Group on European Co-operative Law: «Principles» Project*, Euricse Working Paper n. 24/12, 2012.



# La Ley Vasca de Cooperativas en el contexto del Derecho Cooperativo Internacional

*Directores:*

Aitor Bengoetxea, Aingeru Ruiz e Itziar Villafañez

*Coordinador:*

Aingeru Ruiz

Este libro se ha materializado gracias a la financiación del Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi.

## Prólogo

El Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi, máximo órgano de promoción y representación de las cooperativas, se constituyó a la par de la entrada en vigor de la primera ley de cooperativas, en 1982.

Desde entonces, el Consejo Superior ha colaborado en la producción y adecuación normativa hasta llegar al último texto legislativo cooperativo, la Ley 11/2029 de Cooperativas de Euskadi. Y ahora que contamos con una nueva ley, ha sido muy grato dar nuestro apoyo a este encuentro de expertos internacionales, que se materializa en este ejemplar, para analizar el articulado en el contexto del derecho cooperativo a nivel internacional.

Porque es en este contexto donde se reconoce al País Vasco como un referente en el modelo cooperativo y porque el propio Consejo es una entidad público-privada singular, única en el ámbito cooperativo tanto estatal, como europeo y mundial. Está compuesto por representantes del Gobierno Vasco, de las Diputaciones Forales, de las tres universidades vascas y de la Confederación de Cooperativas de Euskadi, siendo esta última mayoritaria. Y es, precisamente, la visión académica que en este caso aporta la iniciativa del Instituto de Derecho Cooperativo y Economía Social (GEZKI) de la UPV/EHU, la que nos permite enfocarnos hacia otras realidades cooperativas que existen en el mundo.

Enhorabuena a GEZKI y a todas las personas que han aportado su conocimiento en esta publicación que, sin duda, será una referencia académica para especialistas del derecho cooperativo.

**Patxi Olabarria**  
Presidente del Consejo de Cooperativas de Euskadi



# Índice

Contexto y presentación del trabajo .....	233
Una mirada internacional al Derecho cooperativo .....	237
Derecho cooperativo, una perspectiva global - <i>Hagen Henry</i> .....	239
América - <i>Dante Cracogna</i> .....	247
África - <i>Wily Tadjudje</i> .....	255
Asia - <i>Akira Kurimoto</i> .....	265
Oceanía - <i>Ann Apps</i> .....	273
Europa - <i>Aitor Bengoetxea</i> .....	283
Nueva Ley vasca de cooperativas .....	291
Perspectiva académica - <i>Itziar Villafáñez</i> .....	295
Perspectiva institucional - <i>Elena Pérez</i> .....	301
Perspectiva del sector - <i>Martin Rekalde</i> .....	309
El Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi a luz de la nueva Ley - <i>Santiago Merino</i> .....	317
Bibliografía .....	329



# Contexto y presentación del trabajo



El presente trabajo nace con la idea de plasmar en un único documento las ideas, conocimientos y propuestas sobre Derecho Cooperativo que diferentes expertos expusieron en la jornada académica sobre Derecho Cooperativo que tuvo lugar en Donostia el 1 de octubre de 2021. Bajo el título «La Ley Vasca de Cooperativas en el contexto del Derecho Cooperativo Internacional», la jornada contó con la participación de expertos locales e internacionales de los cinco continentes como Akira Kurimoto (Japón), Aitor Bengoetxea (País Vasco), Ann Apps (Australia), Dante Cracogna (Argentina), Elena Perez (País Vasco), Hagen Henry (Finlandia), Ifigeneia Douvitsa (Grecia), Itziar Villafañez (País Vasco), Martin Rekalde (País Vasco), Santiago Merino (País Vasco) y Willy Tadjudje (Bélgica).

La organización corrió a cargo del Instituto de Derecho Cooperativo y Economía Social (GEZKI) de la Universidad del País Vasco (UPV/EHU) y contó con la financiación del Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi. De igual forma este trabajo está editado por miembros de GEZKI (Aingeru Ruiz, Aitor Bengoetxea e Itziar Villafañez) y cuenta con la financiación del Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi. El libro tiene una vocación divulgativa, siendo su principal objetivo dar a conocer la realidad del Derecho Cooperativo internacional y sus retos, así como encuadrar la nueva Ley de Cooperativas vasca en ese contexto internacional.

Cabe mencionar de forma especial la colaboración de Ifigeneia Douvitsa, que al participar en calidad de moderadora de la jornada no aparece mencionada en ninguno de los apartados siguientes. Sin embargo, su colaboración fue esencial en el éxito de la jornada.



Una mirada  
internacional al  
Derecho cooperativo





Hagen Henry\*

Universidad de Helsinki

\* Texto escrito por Hagen Henry  
y adaptado por Aingeru Ruiz

## Derecho cooperativo, una perspectiva global

## Sumario

---

1. Introducción
  2. Estructuración del emprendimiento bajo la condición global
  3. Derecho cooperativo y desarrollo sostenible;
  4. Desafíos legislativos
  5. Conclusión
-

## 1. Introducción

El renaciente derecho cooperativo tiene una dimensión internacional y es condicionado por el global. Su dimensión internacional la define el derecho público internacional que requiere que el derecho cooperativo traduzca los principios cooperativos universalmente reconocidos en reglas y prácticas jurídicas que contribuyan a la consecución del desarrollo sostenible. El global condiciona nuestra vida social de tal modo que el aspecto organizativo del derecho cooperativo pierde su importancia en relación a su aspecto institucional. Sea lo que sea me parece difícil conseguir el desarrollo sostenible sin un derecho cooperativo.

## 2. Estructuración del emprendimiento bajo la condición global

El Derecho cooperativo se ha concebido hasta el momento como un Derecho organizativo, y **quizás deberíamos concebirlo como un Derecho que estudia la idea cooperativa sin necesidad de dar a esa idea una estructura organizativa concreta**. Después de décadas de desinterés e ignorancia, la política y la legislación redescubren el Derecho cooperativo y el papel que podría tener para afrontar los desafíos del desarrollo sostenible.

El desarrollo sostenible no es solamente un objetivo político, sino también un concepto del Derecho público internacional que permea paulatinamente todas las áreas del Derecho. Organizaciones como la Alianza Cooperativa Internacional (ACI) o las Naciones Unidas subrayan el papel del Derecho cooperativo en la consecución del desarrollo sostenible. La ACI considera que **la materialización de la identidad cooperativa pasa, entre otras cosas, por la traducción de los principios cooperativos en reglas jurídicas que respeten el concepto jurídico del desarrollo sostenible. En su informe bianual sobre el desarrollo regional, el secretario de las Naciones Unidas establece un lazo entre el Derecho cooperativo y la construcción de un mundo post covid-19 que sea mejor en términos de protección social, salud y medio ambiente.**

En cuanto al aspecto legislativo, cada vez hay más leyes nacionales y regionales que se refieren de alguna u otra manera a los principios cooperativos de la ACI. Es un avance, pero aún queda mucho por hacer para que se aclaren los efectos de esas referencias poco precisas a los principios cooperativos. Queda mucho por hacer para que los legisladores hagan que las leyes de cooperativas no sólo se refieran a los principios cooperativos, sino que sus reglas los reflejen realmente y se apliquen efectivamente. De la misma forma, queda mucho por hacer para que los legisladores entiendan que esa obligación no se reduce a las leyes sobre cooperativas, sino que es extensible al Derecho cooperativo en general.

Por lo que se refiere a la academia, se multiplican las conferencias sobre Derecho cooperativo, se investiga más, aumenta el número de publicaciones, pero aún queda mucho por hacer para que el Derecho

cooperativo forme otra vez parte integral de la investigación y la formación jurídica, en cumplimiento de la recomendación 193 de la OIT sobre la promoción de las cooperativas en 2002.

Ese renaciente interés por el Derecho cooperativo coincide con un cambio en la estructuración del emprendimiento, incluyendo el emprendimiento cooperativo. Ese cambio, provocado por los factores globalizadores de la digitalización y la tele transferibilidad de datos, requiere que el emprendimiento se reestructure para formar entidades individuales con cierta permanencia y solidez. Esto se debe a que cada vez son mas **las redes de empresas internacionales que adquieren un carácter efímero y amorfo que impide la atribución de la personalidad jurídica o moral.**

En consecuencia, nos vemos frente a una multiplicación de estructuras empresariales: por un lado, estructuras organizadas y permanentes, caracterizadas por diferentes formas de empresas regidas individualmente por Derechos nacionales y regionales; por el otro, la organización de esas estructuras en cadenas de valor globales. El principal problema es que, en su conjunto, esas cadenas de valor no están regidas por ninguno de los Derechos nacionales y regionales querigen las empresas. Esa tendencia hacia la desorganización del emprendimiento es inalcanzable para la política.

Hay otro aspecto del Derecho muy relevante que es el de la institucionalización de las ideas; en nuestro caso la idea que nos interesa es la idea cooperativa. La comunicación en 2019 de la Comisión Europea, titulada El Pacto Verde, y el informe del secretario general de las Naciones Unidas sobre las cooperativas y el desarrollo social llaman a **un nuevo pacto social que reconozca el lazo entre la economía y la protección social, la salud y el medio ambiente**, lo que no es otra cosa que el concepto jurídico de desarrollo sostenible.

Esas instituciones no coinciden, sin embargo, en su postura relativa al Derecho comercial, pues el informe de las Naciones Unidas reitera la necesidad de un Derecho cooperativo organizativo que reconozca la definición de los valores y principios cooperativos adoptados por las cooperativas mismas. Al mismo tiempo la comunicación de la Unión Europea abstrae los distintos Derechos organizativos empresariales, llamando solamente a una mayor responsabilidad social de todas las empresas, sin apreciar la integración funcional que establecen los distintos Derechos empresariales organizativos entre los objetivos, las empresas y sus formas jurídicas.

Así, en la comunicación de la Unión Europea radica la diversidad de los Derechos empresariales organizativos, implicando la desaparición del Derecho cooperativo organizativo. Esa desaparición no es ni buena, ni mala. El Derecho cooperativo organizativo no tiene derecho a su existencia, pero, en cierta manera, su desaparición se inserta en la mejor imitación de las formas jurídicas de las empresas. **Las cuestiones clave son aumentar la autonomía estatutaria de las cooperativas, mercantilizar su estructura, unificar la estructura de gobernanza de todas las formas de cooperativa, extender la**

**famosa responsabilidad social a todas las empresas y, finalmente, una superposición del *state of value* y *member value*.**

La posible contribución del Derecho cooperativo a la consecución del desarrollo sostenible, sea en su función de Derecho organizativo o en su función de institucionalizador de la idea cooperativa, está íntimamente ligado con la regulación de la participación democrática de los socios. Hace años se reconoció un derecho humano al desarrollo, y desde el fin del siglo pasado se reconoce el desarrollo sostenible como concepto público internacional. La fuente del desarrollo es la diversidad biocultural, es decir, la diversidad biológica y su correlato. El aspecto central del desarrollo sostenible es la justicia social y, de manera simple, puede resumirse esa centralidad así: sin justicia social no hay estabilidad política, sin estabilidad política no hay seguridad económica y sin esta última, la gente no cuida de la biosfera. **El mecanismo de generación de justicia social es la organización de la participación democrática en la toma de decisiones sobre el qué y el cómo producir y distribuir la riqueza producida.** Los Estados de bienestar y los mercados laborales son incapaces de organizar eficazmente la participación democrática en ese sentido, dado que el capital y el trabajo pierden importancia respecto a los datos, que son medios de producción y productos al mismo tiempo. Las cooperativas son las únicas empresas que por definición jurídica se gestionan democráticamente.

### 3. La regulación de la participación

Al regular la participación democrática regeneradora de justicia social en las cooperativas, los legisladores se encuentran dos desafíos mayúsculos: primero, cómo adecuar la participación a la evolución del modelo cooperativo y segundo, cómo traducir los principios cooperativos en Derecho cooperativo. En general, los legisladores y los cooperativistas se contentan con el segundo principio cooperativo de «un socio - un voto» independientemente de la participación financiera de los socios, pero la declaración de la ACI sobre la identidad cooperativa requiere de más, **se hace necesario repensar los lugares y los modos de participación**, así como la noción de socio participante.

En cuanto a los lugares, la participación y el control por parte de los socios debe permear todos los aspectos organizativos y operacionales de las cooperativas, desde la determinación de las necesidades comunes de los socios, que son el punto de partida de la actividad cooperativa, hasta la educación y la formación de los socios. En cuanto a los modos de participación, las nuevas tecnologías deben permitirse para asegurar una participación más activa y fácil de los socios, los debates y las votaciones deberían reemplazarse por deliberaciones que conduzcan a consenso.

En cuanto a la noción de socio como participante, debemos introducir la figura de *stakeholders* bien definida para no transformar las cooperativas en entidades cuyo objetivo sea satisfacer las necesidades de

un público no determinado. La regulación de una participación desconceptualizada resulta compleja en las nuevas formas de cooperativas.

Desde las primeras cooperativas modernas del tipo Rochdale, las cooperativas se han desarrollado considerablemente. Contamos hoy en día con cooperativas de todas las clases, en todos los sectores, cooperativas *multistakeholder*, cooperativas de masas con un grandísimo número de socios, cooperativas con membresías heterogéneas desde el punto de vista profesional, de clase social o interés, cooperativas sirviendo exclusivamente a los socios, cooperativas sirviendo a los no socios y cooperativas que integran entidades públicas, productores y consumidores.

La regulación de la participación resulta aún más compleja cuando las cooperativas se integran en cadenas de valor globales. Esas cadenas de valor se componen de empresas de todo tipo, algunas jerárquicas y otras no jerárquica, y para complejizar todo aún más, empresas y cadenas de valor se unen a redes y actores de forma permanente, conectados de forma efímera más que ligadas sólidamente.

#### **4. La traducción de los principios cooperativos en Derecho**

La traducción de los principios cooperativos en reglas jurídicas confronta a los legisladores con una serie de preguntas y desafíos:

1. Cómo traducir los valores cooperativos en principios cooperativos según la declaración de la ACI.
2. Siguiendo las recomendaciones de la ACI y las directrices de las Naciones Unidas de 2001, cómo adecuar los principios y valores de la ACI con los mencionados en los textos que constituyen el Derecho cooperativo internacional.
3. Cómo adecuar esos valores y principios con los principios jurídicos existentes. 4-Cómo elaborar, si es necesario, principios jurídicos cooperativos.
5. ¿De qué noción de Derecho hablamos? ¿Del Derecho estatal y regional solamente, o vamos a incluir también Derechos no estatales, como los Derechos consuetudinarios o religiosos? Teniendo en cuenta la relevancia que están adquiriendo estos últimos, cabe preguntarnos cuál es la relación entre el Derecho estatal y el Derecho no estatal.
6. Hay un Derecho global que opera sobre todo en las cadenas de valor y en las redes de actores globales. El Derecho comparado puede ayudarnos a encontrar una noción que valga en esas circunstancias, pues esas redes y cadenas de valor no son aptas para la atribución de la personalidad jurídica porque no tienen una forma u organización estable, pero ¿Qué son? ¿Cómo podemos responsabilizarlas en un sentido jurídico?

7. Se ha acabado el tiempo donde se puede legislar a nivel local. Lo internacional no es una mezcla de lo local, lo nacional, lo estatal y además de lo global, sino que es algo independiente de nuestras culturas. Vivimos la globalidad en un nivel por encima de todos estos estratos, es algo que condiciona nuestra vida social.
8. Cómo armonizar los Derechos sin caer en la uniformidad es un gran desafío. Esto es altamente importante, pues no debemos confundir principios y reglas. El principio de justicia social permite y requiere una multitud de emociones según las diferentes internormatividades. Es decir, cada cultura tiene su manera de distinguir entre las diferentes normas morales, éticas, jurídicas y religiosas. Esa diferenciación se hace de manera diferente a nivel nacional, y consecuentemente hay una gran cantidad de nociones de justicia social y de justicia general.

### **Resumen**

- Deberíamos concebir el Derecho cooperativo como un Derecho que estudia la idea cooperativa sin necesidad de dar a esa idea una estructura organizativa concreta.
- La materialización de la identidad cooperativa pasa, entre otras cosas, por la traducción de los principios cooperativos en reglas jurídicas que respeten el concepto jurídico del desarrollo sostenible.
- El secretario de las Naciones Unidas establece un lazo entre el Derecho cooperativo y la construcción de un mundo post covid-19 que sea mejor en términos de protección social, salud y medio ambiente.
- Las redes de empresas internacionales adquieren un carácter efímero y amorfo que impide la atribución de la personalidad jurídica o moral.
- Es necesario un nuevo pacto social que reconozca el lazo entre la economía y la protección social, la salud y el medio ambiente.
- Las cuestiones clave son: aumentar la autonomía estatutaria de la cooperativas, mercantilizar su estructura, unificar la estructura de gobernanza de todas las formas de cooperativa, extender la responsabilidad social a todas las empresas y, finalmente, una superposición del *state of value* y *member value*.
- El mecanismo de generación de justicia social es la organización de la participación democrática en la toma de decisiones sobre el qué y el cómo producir y distribuir la riqueza producida.
- Se hace necesario repensar los lugares y los modos de participación.





Dante Cracogna\*

Profesor de Derecho comercial  
Universidad de Buenos Aires

\* Texto escrito por Aingeru Ruiz basado  
en la ponencia de Dante Cracogna,  
revisado posteriormente por Dante Cracogna

América

## Sumario

---

1. Características socio-políticas de América
    - 1.1. Diversidad de sistemas jurídicos
    - 1.2. Diferente organización política
    - 1.3. Constituciones nacionales
  2. Características de las legislaciones sobre cooperativas en los países de América Latina
    - 2.1. Recepción de los principios cooperativos
    - 2.2. Constitución legal
    - 2.3. Estructura interna
    - 2.4. Acto cooperativo
    - 2.5. Régimen económico
    - 2.6. Incidencia de otras leyes
    - 2.7. Nuevas orientaciones
    - 2.8. Legislación cooperativa y legislación aplicable a las cooperativas
    - 2.9. Problemas generales del Derecho cooperativo
  3. Conclusiones
-

## 1. Características socio- políticas de América

Extendiéndose desde el Ártico hasta el Cabo de Hornos en el pacífico Sur, América es el segundo continente más grande del planeta. Su población ronda los mil millones de habitantes, albergando el 12,5% de la población mundial. En este vasto territorio conviven un crisol de culturas y países que forman cuatro regiones geográficas distintas: América del Norte, el Caribe, América Central y Sudamérica.

A su vez, desde un punto de vista socio-político, es posible distinguir la región de Latino-américa, que compuesta por países de todo el continente, representa a la mayoría del territorio y de la población. Su distinción proviene de las características que todos estos países tienen en común debido a su pasado colonial ibérico. Este capítulo hará especial hincapié en esta región.



Mapa 1  
Regiones de América

### 1.1. *Diversidad de sistemas jurídicos*

Debido a un pasado colonial en el que distintas potencias europeas se disputaron el territorio, América es un continente dividido entre unos países de tradición anglosajona basados en el Derecho común o *common law* como Canadá (con excepción de Quebec), EE. UU. (con excepción de Luisiana) y algunos países del Caribe. Por otro lado, están el resto de países americanos que, influenciados sobre todo por las antiguas potencias ibéricas, basan su sistema jurídico en la tradición romanista.

### 1.2. *Diferente organización política*

La heterogeneidad de América es también palpable en las diferentes formas en las que se organizan políticamente sus países. En el caso de Canadá y EE. UU., su organización es federal, es decir, cada provincia o estado tiene sus propias leyes de fondo, de las más diversas materias. El resto de los países, incluso los calificados como federales como México, Brasil o Argentina, son regímenes unitarios, es decir, la legislación de fondo, en materia civil y comercial, se elabora a nivel nacional y es única para todo el territorio.

### 1.3. *Constituciones nacionales*

Las diferencias explicadas anteriormente tienen una expresión en la fórmula constitucional de cada país. En las constituciones de los países regidos por el Derecho común anglosajón no hay disposiciones relativas a las cooperativas. Por otra parte, un buen número de los países regidos por la tradición romanista contienen disposiciones sobre cooperativas. Algunos como Brasil y Bolivia abordan la cuestión con gran amplitud.

## 2. **Características de las legislaciones sobre cooperativas en los países de América Latina**

En su origen, las legislaciones cooperativas formaban parte de algún código civil o comercial, e incluso, en algunos casos, de códigos del trabajo.

Las normas relativas a las cooperativas con el tiempo se fueron desagregando y formaron leyes generales sobre toda clase de cooperativas que son aplicables en todo el país.

En algunos casos existen leyes especiales que regulan tipos específicos de cooperativas, como las de crédito o las de trabajo asociado, pero siempre dentro del marco de la ley general.

De forma supletoria rigen, en general, normas sobre sociedades comerciales.



Mapa 2  
Latinoamérica

### 2.1. *Recepción de los principios cooperativos*

En general **la legislación reconoce los principios cooperativos; de hecho, en ciertos casos los reproduce textualmente**. En cualquier caso, hay una recepción implícita de los mismos en las diferentes leyes y se podría considerar de forma general las legislaciones cooperativas de América Latina como congruentes con los principios cooperativos internacionales.

### 2.2. *Constitución legal*

Por lo general se realiza por acto privado. Existe un número mínimo de asociados variable que generalmente son diez, salvo Colombia donde con tres es suficiente. Existe un registro especial en el que han de ser inscritas como requisito para constituirse formalmente. En ciertos casos será necesaria una previa

capacitación o estudio de viabilidad de la cooperativa, aunque este requisito es especialmente inusual. Las cooperativas latinoamericanas no pueden cambiar su naturaleza jurídica, es decir, no pueden transformarse en otras entidades no-cooperativas.

### 2.3. *Estructura interna*

Existe un patrón similar en las cooperativas latinoamericanas, que tienen una organización tripartita:

- Gobierno: ejercido por la asamblea general, en el que cada asociado tiene un voto.
- Administración: ejercida por una junta o consejo.
- Supervisión: generalmente ejercida por una junta o comisión.

**Todos los órganos han de estar compuestos en su totalidad por asociados.**

### 2.4. *Acto cooperativo*

Las legislaciones de la región han ido reconociendo paulatinamente la noción de acto cooperativo como la forma típica de actuación de las cooperativas en relación con sus asociados y en cumplimiento de su objeto social. Este tipo de acto común a todas las cooperativas provoca la aplicación de normas específicas del Derecho cooperativo, es decir, el estatuto y la ley de cooperativas. Aun con todo, la jurisprudencia no siempre reconoce la especificidad del acto cooperativo.

### 2.5. *Régimen económico*

El capital tan solo puede ser aportado por los socios. **Existen reservas irrepartibles en caso de liquidación de la cooperativa, generados a partir de una parte de los excedentes.** El interés generado por las aportaciones de capital está limitado, generalmente en función de la tasa general bancaria. Por su parte, la distribución del excedente generado ha de realizarse en proporción a los servicios utilizados o al trabajo aportado. En cualquier caso, no se distribuyen los excedentes generados por servicios prestados a no asociados.

### 2.6. *Incidencia de otras leyes*

En la aplicación de la legislación cooperativa hay otras legislaciones que interfieren, en ocasiones, de forma negativa. Son destacables la legislación financiera, la del trabajo, la del consumidor y la fiscal.

### 2.7. *Nuevas orientaciones*

Existen en el continente algunas orientaciones nuevas que se van incluyendo en las legislaciones. Estas nuevas orientaciones provienen mayoritariamente de los Congresos Continentales de Derecho Cooperativo que se llevan realizando en la región desde hace 50 años. Igualmente, **es destacable el Proyecto de Ley Marco para las cooperativas de América Latina de 1988, actualizado en el 2008, que constituye una orientación para poner al día las legislaciones de los diferentes países.** Por último, existe en los últimos tiempos una tendencia a incluir las cooperativas en legislación sobre economía social.

### 2.8. *Legislación cooperativa y legislación aplicable a las cooperativas*

Sobre las cooperativas convergen tres órdenes legislativos distintos:

1. Su régimen legal específico, es decir, su ley propia.
2. Como cualquier otra empresa, la legislación relativa a la actividad que desarrollan, como las relativas a las finanzas, seguros o servicios públicos, entre otras.
3. Otras normas de carácter general, como las relativas a la competencia, consumidor, tributación, contabilidad, etc.

La existencia de estos tres órdenes genera una considerable cantidad de conflictos jurídicos.

### 2.9. *Problemas generales del Derecho Cooperativo*

1. La tendencia a la igualación societaria, es decir, a considerar las cooperativas como sociedades indistinguibles al resto.
2. La regulación de las actividades llevadas a cabo por las cooperativas con desconocimiento de la naturaleza y especificidad de las cooperativas.
3. La imposición de una supuesta igualdad frente a la competencia sin tomar en consideración las características propias de las cooperativas.
4. El posicionamiento implícito de la sociedad de capital como el modelo hegemónico de sociedad.

### 3. Conclusiones

**Las cooperativas son empresas diferentes, siendo este el primer rasgo que las legislaciones deben tener en cuenta.** En consecuencia, las cooperativas requieren de una legislación diferenciada que se adecue a su naturaleza. El desconocimiento de la figura cooperativa genera un riesgo de confusión con empresas comerciales o con organizaciones sin ánimo de lucro. Por lo demás, es imprescindible reconocer que el Derecho cooperativo no está formado únicamente por la legislación, sino también por la jurisprudencia y la doctrina; en ese sentido, ha de ser valorado el importante papel de los operadores jurídicos como los abogados especializados y los académicos de la materia.

#### Resumen

- La legislación reconoce los principios cooperativos; de hecho, en ciertos casos los reproduce textualmente.
- Todos los órganos han de estar compuestos en su totalidad por asociados.
- Existen reservas irrepantibles en caso de liquidación de la cooperativa, generados a partir de una parte de los excedentes.
- Es destacable el Proyecto de Ley Marco para las cooperativas de América Latina de 1988, actualizado en el 2008, que constituye una orientación para poner al día las legislaciones de los diferentes países.
- Las cooperativas son empresas diferentes, siendo este el primer rasgo que las legislaciones deben tener en cuenta.



Willy Tadjudje\*

Universidad de Yaoundé II  
(Cameroon)

\* Texto escrito por Aingeru Ruiz basado en la ponencia de Willy Tadjudje, revisado posteriormente por Willy Tadjudje

África

## Sumario

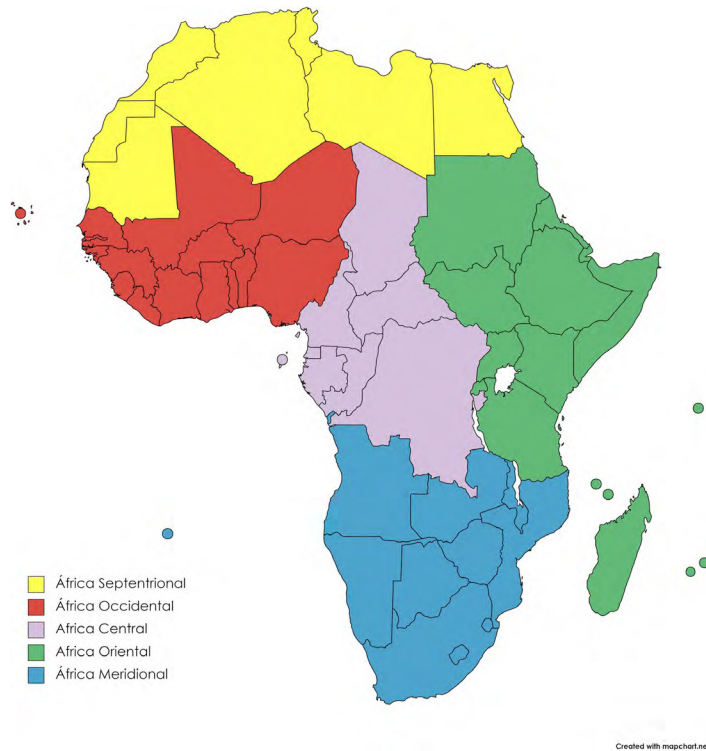
---

1. Características político-económicas de África
  2. Las cooperativas en África
    - 2.1. Historia
    - 2.2. Categorización
    - 2.3. Actualidad
  3. Legislación cooperativa del continente
    - 3.1. Sistemas jurídicos regionales
    - 3.2. Sectores cooperativos
    - 3.3. Fomento del cooperativismo
-

## 1. Características político-económicas de África

Con una población estimada en más de 1300 millones de personas, África es el segundo continente más poblado del mundo.

La inmensa mayoría de la población africana está dividida en los 55 países miembros de la **Unión Africana (UA)**, la **organización política supra-nacional más importante del continente**. A su vez, los Estados miembros de la UA están divididos en cinco regiones geográficas (Imagen 1). Estos 55 estados representan una gran diversidad cultural, política, lingüística, geográfica, histórica y social. Debido a ello, el objetivo de estas páginas no es presentar la realidad de cada uno de los 55 países, sino las características jurídicas generales del continente africano.



Mapa 3  
Regiones de África

## 2. Las cooperativas en África

### 2.1. *Historia*

Hay dos ideas ampliamente aceptadas por la mayoría de investigadores:

1. Las cooperativas, en su forma moderna, fueron introducidas en el continente a través de la colonización europea.
2. Las cooperativas modernas coexisten con formas locales de cooperación o mutualismo (organizaciones tradicionales africanas).

En un artículo académico del propio Wily Tadjudje (Tentatives de définition de l'Economie Sociale et Solidaire : quelle place occupent les organisations traditionnelles en Afrique? Xe Rencontres du RIUESS —Luxembourg— 2 au 4 juin 2010), afirmó que limitar la noción de ESS en África a una orientación conceptual restrictiva sería dejar su definición claramente incompleta. Esto no significa que las cooperativas, las mutuas y las asociaciones no existan en África. Al contrario, han ido evolucionando desde el período colonial, junto con las organizaciones tradicionales de esencia africana.

### 2.2. *Categorización*

Tomando como referencia el periodo colonial como la puerta de entrada de las cooperativas en el continente, podemos definir tres generaciones de leyes cooperativas hasta el día de hoy:

#### 1.<sup>a</sup> generación

Son las leyes cooperativas del período colonial.

Las cooperativas eran, por tanto, un **instrumento colonial que servía para la explotación de materias primas** que más tarde serían enviadas a la metrópolis.

#### 2.<sup>a</sup> generación

Aunque esta generación pertenece al periodo de independencia de la mayoría de Estados africanos (1960-1990), es una generación continuista respecto a la primera. **Las cooperativas seguían estando instrumentalizadas**, aunque ahora por los líderes de los nuevos Estados.

### 3.<sup>a</sup> generación

La actual generación de leyes cooperativas supone un cambio radical, pues **permite el desarrollo de cooperativas independientes del Estado**, con el mismo carácter que cualquier otra empresa.

#### 2.3. *Actualidad*

Dado que todos los países africanos son ahora independientes, sus legislaciones cooperativas se pueden categorizar como de la segunda o tercera generación, siendo estas últimas las más numerosas.

Entre los Estados con legislaciones pertenecientes a la segunda generación podríamos encontrar países como Ghana, Liberia, Gambia o Sierra Leona.

Una particularidad de algunas de las legislaciones pertenecientes a la segunda generación es el uso de figuras pre-cooperativas o formas simplificadas de cooperativas (Costa de Marfil, Camerún, Chad, Guinea, Burkina Faso, etc.). Mediante estas figuras preliminares a la forma cooperativa, los miembros de la futura cooperativa desarrollarían los conocimientos suficientes para ser autónomos en su gestión. El proyecto, sin embargo, podría considerarse fracasado, principalmente por la falta de apoyo de las instituciones públicas.

A pesar del avance, muchos Estados africanos considerados de la tercera generación están en riesgo de retroceder a la categoría de segunda generación debido al control que el Estado pretende mantener sobre el movimiento cooperativo. Ejemplo de ello son países como Madagascar o Tanzania.

Respecto a la tercera generación, encontraríamos países como Marruecos, Sudáfrica, Kenia, Tanzania, Madagascar o los 17 Estados de la zona OHADA: Organización para la Armonización del Derecho Mercantil Africano.



El segundo ejemplo es el proyecto de ley de sociedades cooperativas de la Comunidad de África Oriental. Todavía no es una ley de la Comunidad de África Oriental porque el proceso de redacción aún no se ha concluido.

El Derecho cooperativo de la OHADA y el Derecho cooperativo de África Oriental, tal y como se refleja en el proyecto de ley, tienen similitudes y diferencias (TADJUDJE, W.: «Standardization of Cooperative law in Africa: A Comparative Analysis Between the OHADA Act Related to Cooperative Societies and the East Africa Community's Cooperative Societies Bill», International Journal of Cooperative Law (IJCL), no 3, 2020, pp. 31-45)



Mapa 5

Países pertenecientes a la CAO

### 3.2. *Los sectores cooperativos*

**Los sectores de actividad de las cooperativas en África siguen estando marcados predominantemente por la agricultura y las finanzas.** Esto tiene su explicación en razones históricas: como se ha explicado anteriormente, cuando se introdujeron las cooperativas en el continente, estas se dedicaban principalmente a la explotación de recursos agrícolas.

Las finanzas se añadieron más tarde a través de programas de desarrollo financiados por donantes internacionales. Existe un gran vacío, por tanto, en sectores tradicionales del cooperativismo como el industrial, la vivienda o el consumo. Las cooperativas agrícolas siguen siendo percibidas como empresas dirigidas por personas pobres de regiones rurales. Su desarrollo ha sido muy limitado, siendo las cadenas de valor muy cortas aún. Debido a eso y al fracaso de las dos primeras generaciones de leyes cooperativas **en la mayoría de los países, las cooperativas siguen teniendo una mala reputación.**

**En algunos países, las cooperativas no pueden operar en la banca o los seguros y se limitan a la microfinanciación** (en los países de la OHADA, por ejemplo). Los dirigentes de las cooperativas financieras perciben la forma cooperativa como un trampolín para convertirse en una sociedad anónima, porque en la mayoría de los casos la legislación no distingue entre las dos figuras jurídicas. Desde este punto de vista, como las cooperativas parecen estar discriminadas, se han acostumbrado a transformarse en sociedades anónimas después de un tiempo.

A pesar de todo, en los últimos años se puede observar una apertura gradual de las legislaciones cooperativas estatales a nuevas formas de cooperativismo:

- Cooperativas de vivienda (por ejemplo, en Egipto)
- Cooperativas bancarias y de seguros (Kenia)
- Cooperativas mineras (Costa de Marfil, República Centroafricana, República Democrática del Congo)
- Cooperativas de salud-Clínicas (Benín) y Farmacias (Sudáfrica)

Pese a los avances, la expansión de los sectores de actividad sigue siendo muy lenta, condicionando las propias políticas públicas de los países. En ese sentido, es llamativo el hecho de que **en muchos países** (Camerún, Gabón, Costa de Marfil, etc.), **el Ministerio de Agricultura sigue siendo la institución encargada de supervisar las cooperativas.** En consecuencia, por sorprendente que parezca, en estos países es necesario acudir al Ministerio de Agricultura para registrar una cooperativa de seguros. Podría ser conveniente hacer cambios a este nivel para evitar confusiones.

La promoción de las cooperativas en todos los sectores económicos africanos puede ser una forma de mitigar los perjuicios del trabajo informal. Para ello, **las leyes de cooperativas deben ser abiertas y permitir el uso de la fórmula cooperativa en todas las áreas de la vida humana.**

Además, debe existir una sinergia entre la ley general de cooperativas y las leyes sectoriales de cada actividad económica. En los países de la OHADA por ejemplo, se acusa una falta de este tipo de sinergia (en el sector de las aseguradoras, por ejemplo).

Otra área legal que requiere de mejora es el de las leyes transversales, es decir, la legislación tributaria, competencia, ayudas estatales o contabilidad, entre otras. Un examen detenido sobre ellas nos muestra que no siempre tienen a las cooperativas en consideración.

En conjunto, se puede decir que **el Derecho cooperativo en África está aislado del entorno jurídico mundial**. De hecho, la mayoría de los nuevos desarrollos legislativos de temas transversales rara vez tienen en cuenta las especificidades de las cooperativas.

### 3.3. *Fomento del cooperativismo*

En el siguiente apartado se presentan cinco perspectivas que ayudarían a fomentar el cooperativismo en África:

#### 1. Trabajar juntos para compartir experiencias que ayuden a mejorar los marcos jurídicos y los ecosistemas cooperativos.

Los juristas africanos aún no han tenido la oportunidad de trabajar juntos. Una oportunidad sería reflexionar sobre los Principios del Derecho Cooperativo Africano (por sus siglas en inglés: PAfCOL), siguiendo la experiencia europea con los Principios del Derecho Cooperativo Europeo (por sus siglas en inglés: PECOL). Una ley modelo es una buena oportunidad, pero debe ser precedida de una profunda investigación previa. En ese sentido, es remarcable el hecho de que está en marcha un proyecto de libro colectivo: *African Handbook of Cooperative Law*.

#### 2. Mejorar las oportunidades educativas.

Las facultades de Derecho no ofrecen cursos de Derecho cooperativo, y los funcionarios encargados de promover las cooperativas son, en su mayoría, ingenieros. Habría que estudiar la posibilidad de cualificar a los funcionarios y a los agentes relacionados con el cooperativismo. Sin formación e investigación, persistirá la confusión y el Derecho cooperativo no tendrá la oportunidad de contribuir al desarrollo de un movimiento cooperativo fuerte y próspero en África.

#### 3. Reconocer el potencial de las cooperativas.

El Derecho cooperativo puede aportar soluciones a algunos de los desafíos socioeconómicos más críticos del continente, como en empoderamiento de la mujer, la juventud, el sector informal o el trabajo decente, entre otras.

#### 4. Fomentar la digitalización.

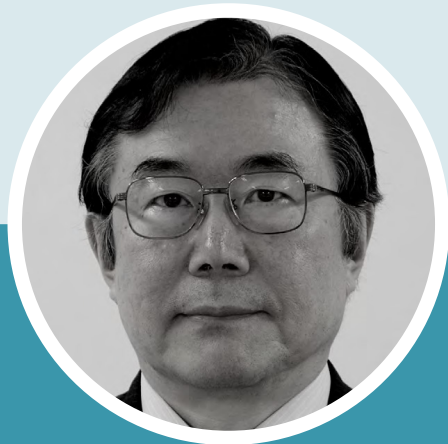
Tras la crisis sanitaria del Covid-19, es urgente introducir la digitalización en el registro y el funcionamiento de las cooperativas. Es obvio que la digitalización conlleva costes tanto para el Estado como para las cooperativas, pero es un medio para mejorar la transparencia en la gobernanza y la reproducción del modelo cooperativo. En algunos países esta digitalización ya está aceptada e incluso operativa para las empresas.

#### 5. Apoyar a los movimientos cooperativos para que aprovechen las oportunidades que se ofrecen a nivel regional.

Un buen ejemplo es el caso de la AfCFTA (el tratado para el libre comercio del África continental). Este tratado permite el libre comercio en todos los Estados africanos, pero la falta de desarrollo del modelo cooperativo en África, impide que las cooperativas aprovechen esta oportunidad. Mediante una buena educación cooperativa, las cooperativas podrían abrir un verdadero diálogo con los Estados para trabajar juntos. En esta dinámica se podrían establecer hitos para que las cooperativas sean verdaderos actores de un desarrollo sostenible en África.

#### **Resumen**

- La Unión Africana (UA) es la organización política supra-nacional más importante del continente.
- Las organizaciones tradicionales, mutualistas y de cooperación de África pueden ser englobadas por el concepto de economía social y solidaria.
- Existen 3 generaciones de legislaciones cooperativas.
- Los procesos de armonización legislativa más relevantes están siendo llevados o pretenden llevarse a cabo en contextos regionales.
- Los sectores de actividad de las cooperativas en África siguen estando marcados predominantemente por la agricultura y las finanzas.
- En la mayoría de los países las cooperativas siguen teniendo una mala reputación.
- En algunos países, las cooperativas no pueden operar en la banca o los seguros y se limitan a la microfinanciación.
- En muchos países el Ministerio de Agricultura sigue siendo la institución encargada de supervisar las cooperativas.
- Las leyes de cooperativas deben ser abiertas y permitir el uso de la fórmula cooperativa en todas las áreas de la vida humana.
- El Derecho cooperativo en África parece estar aislado del entorno jurídico mundial.



Akira Kurimoto\*

Miembro de la Alianza  
Cooperativa Japonesa

\* Texto escrito por Aingeru Ruiz basado  
en la ponencia de Akira Kurimoto, revisado  
posteriormente por Akira Kurimoto

Asia

## Sumario

---

1. Características político-económicas de Asia
  2. Las cooperativas en Asia
    - 2.1. Diferencias entre dos tradiciones
    - 2.2. Hitos históricos del cooperativismo en Asia
  3. Legislación cooperativa del continente
    - 3.1. Cuestiones y reformas jurídicas contemporáneas
    - 3.2. Ejemplos de reformas legales positivas
  4. Recomendaciones
-

## 1. Características político-económicas de Asia

Asia es un vasto continente que se extiende desde Oriente Medio hasta el Océano Pacífico, constituyendo **el continente más grande del mundo**. En su interior vive el 60% de la población mundial, conformando sociedades con niveles de desarrollo y sistemas económicos, políticos y jurídicos muy diferentes.

**A excepción del caso de la ASEAN** (por sus siglas en inglés: Asociación de Naciones de Asia Sudoriental), **las agrupaciones subregionales son principalmente geográficas**, por lo que no tienen necesariamente sinergias políticas.



Mapa 6  
Regiones de Asia

## 2. Las cooperativas en Asia

### 2.1. *Diferencias entre dos tradiciones*

**Las influencias europeas impregnan el Derecho cooperativo asiático** existiendo una clara diferencia en función de si los países fueron colonizados bajo el Derecho común o «*common law*» anglosajón o bajo las tradiciones de Derecho civil continental.

Las antiguas colonias británicas fuertemente influenciadas por el Modelo de Cooperación Británico-Indio (BIPC) incluyen India, Pakistán, Bangladesh, Sri Lanka, Malasia, Singapur y las Islas del Pacífico.

Los países socialistas que siguen la tradición de la URSS avanzan lentamente hacia la legislación basada en el mercado, pero todavía tienen problemas en términos de autonomía e independencia de las cooperativas. Muchos de estos países tienen sistemas jurídicos plurales que combinan el Derecho común o el Derecho civil con tradiciones consuetudinarias y religiosas.

#### Tradición del Derecho civil

- Se adapta mejor a los enfoques colectivistas.
- Reconocimiento constitucional de las cooperativas, por ejemplo, en Filipinas o Indonesia.
- Ley de cooperativas como código completo.
- Reconocimiento de la forma cooperativa por las leyes sectoriales como la de agricultura, consumo, finanzas en Japón, Corea del Sur.
- Fondos de reserva indivisibles obligatorios en algunos países.

#### Tradición del Derecho común

- Enfoque individualista basado en los derechos de propiedad, libertad de contrato y de asociación.
- No hay reconocimiento constitucional, salvo en algunos países del sur de Asia.
- La legislación cooperativa no es un código completo.
- Derecho flexible y general (no sectorial).
- Fondos de reserva indivisibles no necesariamente exigidos por la ley en todos los países.

## 2.2. *Hitos históricos del cooperativismo en Asia*

Japón promulga la Ley de Cooperativas Industriales siguiendo el *modelo Raiffeisen*; más tarde se permitieron las cooperativas polivalentes.

1900



1904



El Imperio Británico promulga la Ley de Sociedades Cooperativas de Crédito de la India siguiendo el *modelo Raiffeisen* pero añadiendo fuertes elementos jerárquicos.

En los países que pasaron del régimen colonial a la independencia, se heredó esta tradición jerárquica. La falta de fuerza económica y cohesión política del cooperativismo ha dado lugar a años de abandono de una adecuada reforma legal cooperativa.



**Friedrich Wilhelm Raiffeisen** (1818-1888, Alemania). Político y líder cooperativista. Los principios bajo los que organizó muchas de las cooperativas que impulsó son hoy la base del cooperativismo de ahorro y crédito.

### Cronograma 1

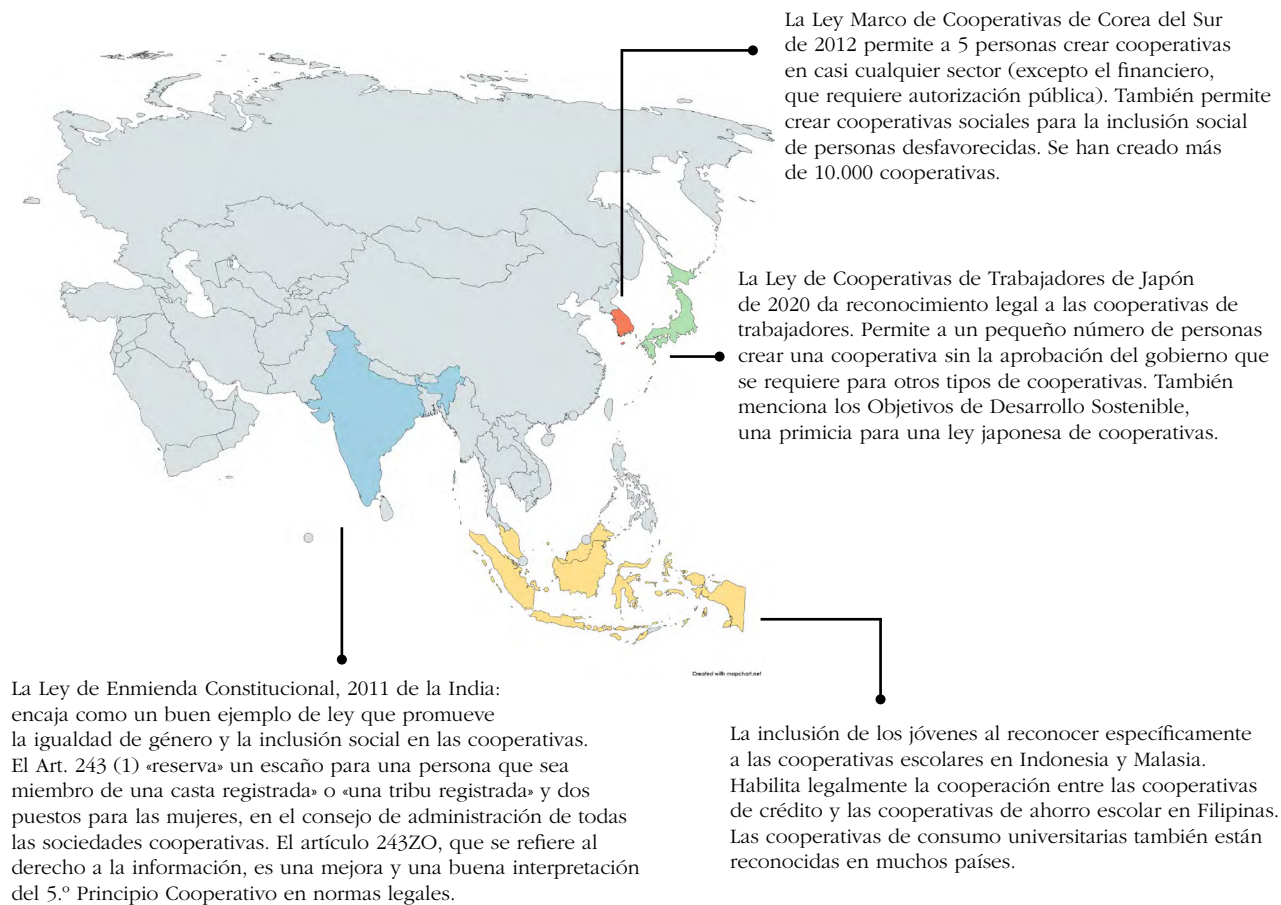
Primeras leyes cooperativas de Asia

### 3. Legislación cooperativa del continente

#### 3.1. *Cuestiones y reformas jurídicas contemporáneas*

- La globalización y la racionalización de la industria han hecho que los países hayan tenido que pensar en la reforma y armonización de las leyes nacionales o multi-estatales. La India es un buen ejemplo de esto.
- La introducción de políticas de liberalización del comercio y la eliminación de las protecciones gubernamentales para algunos sectores agrícolas ha dado lugar a **condiciones competitivas que ponen a las cooperativas en desventaja debido a sus limitaciones de capital**. En ese sentido, las reformas han incluido, entre otros, modelos híbridos de empresas cooperativas en India.
- Los regímenes internacionales de contabilidad y auditoría y los reguladores prudenciales han preferido los modelos societarios de propiedad por acciones en la banca y las finanzas en detrimento del modelo cooperativo, causando problemas legales para los bancos cooperativos.
- Las ventajas fiscales de las cooperativas se han erosionado en la mayoría de los países debido a los cambios en los regímenes fiscales.
- Ciertos desafíos de la clase trabajadora, como su creciente situación de precariedad, pueden ser abordados a través de innovaciones legales en torno a las cooperativas de trabajo. Buen ejemplo de ello serían la Ley Marco de Cooperativas de Corea del Sur o la Ley de Cooperativas de Japón.
- La Ley de Enmienda Constitucional del 2011 de la India, permite a las cooperativas alcanzar la autonomía y la independencia, aunque su aplicación está condicionada a la legislatura estatal.

### 3.2. Ejemplos de reformas legales positivas



#### Mapa 7

#### Reformas legales en Asia

#### 4. Recomendaciones

1. **Las cooperativas deben ser más autónomas e independientes** (4.º principio cooperativo), creando una asociación igualitaria con los gobiernos y eliminando su cultura de dependencia. Esta es la razón por la que la ACI ha convocado regularmente conferencias ministeriales desde 1990 y ha adoptado recomendaciones, pero es necesario acelerar su aplicación.
2. Los expertos subregionales recomiendan incluir en la legislación cooperativa un preámbulo basado en una referencia a la Declaración de la ACI sobre la identidad cooperativa y la R193 de la OIT, que establezca el papel y las funciones de las cooperativas en la sociedad y que pueda ayudar a guiar la interpretación de la ley y defender la identidad cooperativa.
3. También se señala que un **marco jurídico** adecuado para las cooperativas debe ser **lo suficientemente flexible como para acomodar las diferentes necesidades de financiación de los distintos tipos de empresas cooperativas** sin comprometer la identidad cooperativa.
4. En vista de la pandemia y de la tendencia a la digitalización, las **reformas de la ley de cooperativas que faciliten las reuniones a distancia y la toma de decisiones en línea**, pero teniendo en cuenta las competencias técnicas locales, los niveles de alfabetización (digital) y el acceso a las herramientas digitales, etc.

#### Resumen

- Asia es el continente más grande del mundo.
- A excepción del caso de la ASEAN las agrupaciones subregionales son principalmente geográficas.
- Las influencias europeas impregnan el Derecho cooperativo asiático.
- Existen condiciones competitivas que ponen a las cooperativas en desventaja debido a sus limitaciones de capital.
- Las cooperativas deben ser más autónomas e independientes.
- Se necesita un marco jurídico lo suficientemente flexible como para acomodar las diferentes necesidades de financiación de los distintos tipos de empresas cooperativas.
- Se recomiendan reformas de la ley de cooperativas que faciliten las reuniones a distancia y la toma de decisiones en línea.



Ann Apps\*

Profesora en Newcastle Law School,  
Universidad de Newcastle (Australia)

\* Texto escrito por Aingeru Ruiz basado  
en la ponencia de Ann Apps, revisado y  
modificado posteriormente por Ann Apps

Oceanía

## Sumario

---

1. Características político-económicas de Oceanía
  2. La ley cooperativa en Oceanía - Una visión general
    - 2.1. Cuestiones jurídicas históricas
    - 2.2. Cuestiones legales contemporáneas
    - 2.3. Algunas cuestiones de la reforma de la ley
    - 2.4. Ejemplos de reformas legales
  3. Conclusiones
    - 3.1. Recomendaciones
-

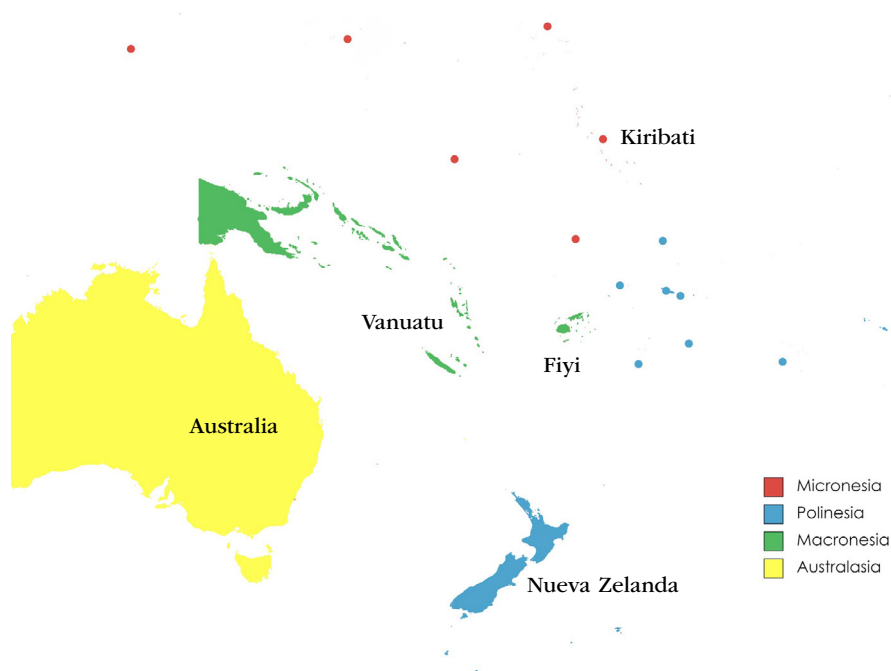
## 1. Características político-económicas de Oceanía

Oceanía es una región geográfica que comprende las subregiones de Australasia, Melanesia, Micronesia y Polinesia. Como **región, es la más pequeña del mundo en términos de masa terrestre y de población**. Los países que componen esta región se encuentran principalmente en el Océano Pacífico, el más grande y profundo de las divisiones oceánicas del mundo y el más importante en cuanto a su influencia en el clima mundial y el suministro de alimentos.

## 2. La ley cooperativa en Oceanía - Una visión general

Esta sección ofrece una visión general del Derecho cooperativo del continente oceánico, con especial atención a Australia, Nueva Zelanda, Vanuatu, Kiribati y Fiyi. Estos países fueron objeto de colonización británica y sus sistemas jurídicos están influidos por la tradición jurídica del Common Law británico. Sin embargo, con la excepción de Australia, cuya población indígena sólo tiene un reconocimiento jurídico limitado, los países enumerados también tienen una tradición jurídica pluralista que no se refleja en sus leyes cooperativas.

Como consecuencia de su pasado colonial británico, las primeras leyes cooperativas de estos países se basaron en el derecho cooperativo británico. Una consecuencia significativa de la influencia de la tradición del common law es que estos países tienen una única ley general para las cooperativas en lugar de leyes sectoriales, por ejemplo, para las cooperativas agrícolas y de consumo. Sin embargo, Fiji y Nueva Zelanda tienen leyes especiales para las cooperativas lácteas. Todos los países tienen una legislación separada para las cooperativas de crédito y otras instituciones financieras no bancarias. Vanuatu (2019) y Australia (2012) son los países que han revisado más recientemente su ley general de cooperativas.



Mapa 8

Países de Oceanía

### Australia

Australia es una federación que comprende 6 gobiernos estatales y 2 territoriales, así como un gobierno nacional. Las cooperativas están reguladas a nivel estatal, aunque todos los estados y territorios australianos han adoptado un modelo uniforme de ley modelo conocido como «Ley Nacional de Cooperativas», a excepción de Australia Occidental, que cuenta con una ley uniforme.

Australia cuenta con un sistema de reconocimiento mutuo de las cooperativas registradas en otros estados.

En los últimos tiempos, el número de grandes cooperativas agrícolas y de consumo se ha reducido considerablemente. Están surgiendo nuevos tipos de cooperativas, sobre todo en los sectores de la sanidad y los servicios sociales, la energía comunitaria y las cooperativas de trabajo asociado.

### **Nueva Zelanda**

Nueva Zelanda cuenta con un sólido sector de cooperativas agrícolas, especialmente en el sector lácteo. Las cooperativas y mutuas neozelandesas generan actualmente en torno al 18% del PIB del país y dan empleo a más de 50.000 neozelandeses (NZ.coop).

Las cooperativas agrícolas de Nueva Zelanda utilizan un modelo híbrido de empresa cooperativa en virtud de la Ley de Empresas Cooperativas de 1996. Su mayor cooperativa lechera, Fonterra, también está regulada por una legislación especial conocida como Ley de Reestructuración de la Industria Lechera de 2001.

Otras leyes aplicables a las cooperativas son la Ley de Sociedades Industriales y de Previsión de 1908.

### **Vanuatu**

Vanuatu es un joven Estado de la región Melanesia del Pacífico Sur. Es un archipiélago insular que comprende comunidades cultural y lingüísticamente diversas repartidas en 83 islas. Vanuatu es también uno de los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo (PEID) del Pacífico, reconocidos por las Naciones Unidas como extremadamente vulnerables a los impactos de las catástrofes naturales y desastres ambientales.

**En 2019, Vanuatu actualizó su ley de cooperativas, aprobando la Ley de Sociedades Cooperativas (Enmienda) de 2019.**

### **Kiribati**

La República de Kiribati es un país situado en el centro del Pacífico central, siendo el único país del mundo que está situado en los cuatro hemisferios. Antes de obtener la independencia en 1977, fue un protectorado y colonia británica desde 1912. El pueblo de la República de Kiribati depende esencialmente del océano para su supervivencia, ya que el clima es muy seco y caluroso, limitando enormemente la productividad de los cultivos terrestres.

La ley vigente sobre cooperativas es la Ordenanza de Sociedades Cooperativas, CAP 14 de 1977. Las cooperativas de crédito y las asociaciones de ahorro y préstamo se regulan por separado. Recientemente, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) designó a un consultor para revisar la legislación sobre cooperativas de Kiribati.

## Fiyi

Fiyi es la mayor de las naciones insulares del Pacífico Sur. Fiyi fue colonia británica desde 1874 y obtuvo su independencia en 1970. Tiene una de las economías más desarrolladas de la región. Sus pilares económicos son la agricultura, el turismo, la silvicultura y la pesca.

La primera ley de cooperativas de Fiyi fue introducida por la Ordenanza en 1947. La actual Ley de Cooperativas de 1996 está siendo revisada. **Desde la independencia, el movimiento cooperativo se ha expandido, pasando de un número reducido de cooperativas agrícolas a un número cada vez mayor de cooperativas de consumo situadas sobre todo en zonas rurales y marítimas.**

### 2.1. *Cuestiones jurídicas históricas*

En los países insulares del Pacífico, la ley sigue basándose principalmente en la ley modelo introducida en la India y conocida como «Modelo de cooperación de la India británica». Este modelo de ley presupone que el país dispondrá de los recursos necesarios para financiar adecuadamente su registro de cooperativas, que a su vez desempeñará un papel intervencionista y paternalista en el fomento del desarrollo cooperativo. La reforma de la ley en estos países es un reto, ya que requiere tanto voluntad política como recursos.

El sector cooperativo estatal de Australia ha ido disminuyendo desde los años setenta y los registros de cooperativas se encuentran ahora en otros departamentos gubernamentales, normalmente en los de comercio justo o consumo. Nueva Zelanda no mantiene un registro de cooperativas independiente. Los registros los lleva a cabo la Oficina de Sociedades de Nueva Zelanda.

### 2.2. *Cuestiones legales contemporáneas*

Las cooperativas de Australia y Nueva Zelanda se enfrentan a un entorno empresarial cada vez más complejo y competitivo, y el reto jurídico consiste en mantener y promover una identidad jurídica distintiva para las cooperativas. La regulación empresarial adopta a menudo un enfoque de «talla única» que se basa en el modelo empresarial «con ánimo de lucro».

Australia cuenta con un sistema de derecho cooperativo estatal. La mayor parte de la regulación empresarial se lleva a cabo a nivel federal, y las cooperativas no siempre tienen un lugar en la mesa política. La legislación fiscal todavía puede ofrecer algunas ventajas a las cooperativas en Australia, pero esto no ha sido suficiente para incentivar el desarrollo cooperativo en los últimos años.

Uno de los problemas actuales de las cooperativas australianas y neozelandesas es conseguir capital suficiente para competir con las grandes empresas sin perder su autonomía e independencia. La cooperativa láctea neozelandesa Fonterra creó en 2012 un Fondo de Accionistas que permitía a los agricultores convertir derechos económicos en participaciones negociables, que podían cotizar y venderse a no socios en bolsa. En 2022, el Consejo de Administración de Fonterra resolvió reducir el tamaño del Fondo mediante la adquisición de participaciones. La exposición de la cooperativa a inversores externos se identificó como un riesgo potencial para la cooperativa, ahora que el sector lácteo nacional ya no está en fase de crecimiento.

La Ley Nacional de Cooperativas de Australia permite obtener capital de no socios mediante Unidades de Capital Cooperativo (CCU), un instrumento de seguridad híbrido. Las CCU no han sido muy utilizadas por inversores externos y se emplean principalmente a nivel interno como instrumento para distribuir excedentes entre los socios o recomprar acciones de los socios. La Ley de Sociedades Anónimas de 2001 (Cth) ha introducido recientemente un instrumento de seguridad híbrido similar para las mutuas, conocido como «Instrumentos de Capital Mutuo». Esto permitirá potencialmente a las organizaciones financieras y de seguros propiedad de sus miembros obtener capital externo.

La mayoría de los países insulares del Pacífico tienen leyes cooperativas obsoletas. En general, están dispuestos a actualizar sus leyes, pero carecen de los recursos y el apoyo necesarios para llevar a cabo esta tarea. Esta situación respalda la necesidad de un instrumento regional voluntario con recursos de apoyo, que pueda utilizarse para proporcionar orientación y apoyo sobre la reforma de la legislación cooperativa, sin interferir con la necesidad de que cada país adapte su legislación cooperativa a su contexto cultural, social y jurídico.

Un área identificada que necesita reforma es la oficina del Registro de Cooperativas. En la mayoría de los países, el Registro carece de recursos suficientes y sus obligaciones en virtud de la legislación cooperativa, especialmente en relación con la auditoría y el control de las funciones de gestión, son demasiado onerosas. Las leyes revisadas deberían prestar atención a la inclusión de mecanismos de información adecuados (y factibles) para las cooperativas en función de su tamaño y tipo, con el fin de fomentar un aumento de la autorregulación de las cooperativas que reciben apoyo, en lugar de intervenir directamente en los procesos de toma de decisiones de las cooperativas, como exigen las leyes vigentes.

### *2.3. Algunas cuestiones de la reforma de la ley*

1. Reducción de las obligaciones de información y auditoría para cooperativas «pequeñas» o «micro».
2. Fomentar la cooperación entre cooperativas (cooperativas secundarias y terciarias).
3. Fomentar la participación diversa y comprometida en los consejos de administración de las cooperativas.

4. Cómo utilizar la tecnología para aumentar la democracia a través del intercambio de información, encuestas a los miembros, participación a distancia en reuniones, votaciones en línea, etc.
5. Introducir mecanismos innovadores de información, incluidas herramientas de auditoría social que informen sobre los resultados sociales y muestren la sostenibilidad y resistencia de las empresas cooperativas.

#### 2.4. *Ejemplos de reformas legales*

##### **La Ley Nacional de Cooperativas de Australia (2012)**

- Sanciones civiles por el incumplimiento de los deberes del director (incluyendo algún reconocimiento de los principios cooperativos en el marco de esos deberes);
- Distinción entre cooperativas grandes y pequeñas, y reducción de las obligaciones de información y auditoría para las pequeñas cooperativas;
- Distinción entre cooperativas distribuidoras y no distribuidoras y el requisito de que las primeras produzcan una «declaración de divulgación» para los nuevos miembros.

##### **Ley de Sociedades Cooperativas de Vanuatu (2019)**

- Incluye definiciones de los distintos tipos de cooperativas.
- Incorpora el requisito de que las cooperativas actúen de acuerdo con los principios cooperativos.
- Intenta mejorar la cooperación entre las cooperativas, estableciendo el papel y la función de la sociedad terciaria multisectorial y las sociedades terciarias sectoriales.
- Faculta al registrador para dar instrucciones a las cooperativas y dictar órdenes de prohibición a los individuos.
- Crea el delito de «interferencia en la gestión de una cooperativa».
- Se promueve la inclusión de los jóvenes a través de las cooperativas escolares.

### 3. Conclusiones

- **Un tema importante para los marcos legales de las cooperativas en Oceanía es la falta de revisión regular por parte de la legislatura en cada país.** La falta de actividad en el área de la reforma de la ley puede indicar una falta de apoyo político a las leyes que promueven las cooperativas o puede ser un tema de recursos o una combinación de ambos.
- Las recientes reformas de Australia, que crean un modelo de ley uniforme en todas las jurisdicciones estatales y territoriales, han generado un renovado interés por el derecho de las cooperativas, pero éstas tienden a quedar marginadas de la esfera federal, donde tiene lugar la mayor parte de la regulación empresarial. Las cooperativas siguen luchando por competir en un entorno político y normativo que favorece a las empresas propiedad de inversores.
- Las recientes revisiones de Vanuatu buscan cambiar el rol del Registro, alejándolo del desarrollo de los negocios y dejándole un rol prudencial.
- Las leyes marco de las cooperativas son solo una parte del rompecabezas: las leyes modernas de competencia, fiscalidad, finanzas y trabajo tienden a adoptar un enfoque de «talla única» y pueden tener un impacto negativo en el crecimiento y desarrollo de las cooperativas, si no reconocen la importancia de las mismas.

#### 3.1. Recomendaciones

1. La ley cooperativa necesita incluir la auditoría social en los requisitos de información anual.
2. Hay espacio para un instrumento de ley modelo regional junto con recursos de apoyo para fomentar la reforma de la ley cooperativa en las naciones insulares del Pacífico.
3. El instrumento de ley modelo sería una plantilla que podría adaptarse para ajustarse a las especificidades de los distintos países.
4. Ejemplos de recursos regionales que podrían utilizarse y adaptarse incluyen un código de gobernanza cooperativa, herramientas de formación cooperativa en línea para estatutos estándar para diferentes sectores cooperativos.
5. Las conferencias ministeriales regionales son una forma de que las regiones compartan ideas y apoyo, etc.
6. Los programas periódicos de reforma legislativa ayudan a mantener a los ministros del Gobierno informados y al día sobre las cooperativas y su identidad jurídica diferenciada.
7. El papel de las cooperativas en la promoción del desarrollo sostenible, la mitigación del cambio climático y la ayuda en caso de catástrofe debería incluirse en los programas de desarrollo económico regional de Oceanía.

### **Resumen**

- La región es la más pequeña del mundo en términos de masa terrestre y de población.
- Los países de la región fueron influenciados principalmente por la tradición jurídica británica del Derecho común o «common law».
- En las naciones insulares del Pacífico la ley sigue basándose principalmente en el «Modelo de Cooperación de la India Británica».
- Para Australia y Nueva Zelanda el reto es mantener y promover la identidad legal distintiva de las cooperativas.
- Se destaca necesidad de un instrumento regional que pueda proporcionar una orientación y un apoyo coherentes, sin interferir con la necesidad de que cada país adapte sus leyes a su contexto cultural, social y jurídico.
- Un tema importante para los marcos legales de las cooperativas en Oceanía es la falta de revisión regular por parte de la legislatura en cada país.



Aitor Bengoetxea\*

Miembro y director de GEZKI  
(UPV/EHU)

\* Texto escrito por Aingeru Ruiz  
basado en la ponencia de Aitor Bengoetxea,  
revisado posteriormente por Aitor Bengoetxea

Europa

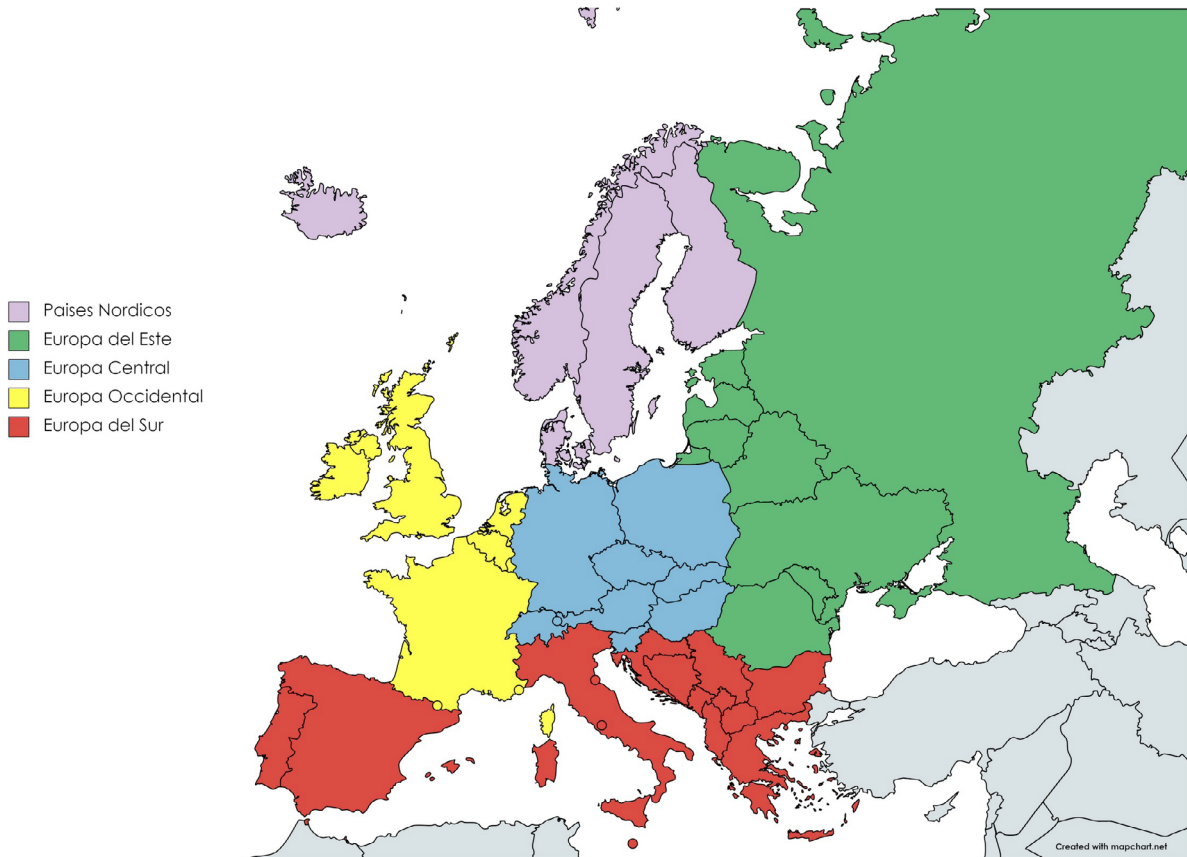
## Sumario

---

1. Características socio-políticas de Europa
  2. ¿Derecho cooperativo europeo comparado o Derecho cooperativo unificado?
    - 2.1. Derecho cooperativo europeo comparado
    - 2.2. Derecho cooperativo europeo unificado
  3. Conclusiones
-

## 1. Características socio-políticas de Europa

Europa es un pequeño continente situado en el hemisferio norte del globo. Pese a su tamaño, es un territorio con una alta densidad de población y especialmente relevante en relación al mundo cooperativo, porque es aquí donde podemos encontrar algunos de los pilares fundacionales del movimiento. Europa se puede dividir en varias regiones geográficas (mapa). Es también destacable **la principal organización supranacional del continente, de la que forman parte 27 estados: la Unión Europea.**



Mapa 9

Regiones de Europa

## 2. ¿Derecho cooperativo europeo comparado o Derecho cooperativo unificado?

Cuando hablamos de Derecho cooperativo europeo hay dos perspectivas desde las que podemos aproximarnos a él: la del Derecho cooperativo europeo comparado y la del Derecho cooperativo europeo unificado.

### 2.1. *Derecho cooperativo europeo comparado*

En Europa hay una larga tradición de Derecho cooperativo. **Las primeras dos leyes datan del siglo XIX** y son la *Industrial and Provident Act* (1852) de Reino Unido y la Ley Cooperativa Prusiana (1867).

Pese al reducido tamaño del continente, **se observa una gran heterogeneidad jurídica:**

- Ausencia de leyes cooperativas: **Irlanda y Dinamarca**
- Regulación a través de sociedades civiles: **Italia y Suiza**
- Regulación a través de sociedades mercantiles: **Bélgica**
- Ley cooperativa general: **Alemania, Noruega, España, Reino Unido, Polonia, Bulgaria y el País Vasco**
- Ley cooperativa general junto a leyes especiales según el tipo de cooperativa: **Francia, Portugal y Finlandia**
- Leyes cooperativas especiales sin ley general: **Grecia y Rusia**

### 2.2. *Derecho cooperativo europeo unificado*

Existen en la actualidad **dos iniciativas que avanzan hacia la homogeneización** del Derecho cooperativo europeo:

1. La iniciativa de la Unión Europea: **Sociedad Cooperativa Europea** (Reglamento 1435/2003).
2. La iniciativa académica en el marco del EURICSE: **PECOL** (Principles of European Cooperative Law).

LA SOCIEDAD COOPERATIVA EUROPEA (SCE) (REGLAMENTO UE 1435/2003)

La Sociedad Cooperativa Europea está regulada en un reglamento aprobado en el marco de la Unión Europea que permite el establecimiento de una misma cooperativa en diferentes Estados de la Unión.

La iniciativa no pretende armonizar el Derecho cooperativo europeo, sino simplemente permitir la expansión supranacional de las cooperativas en el marco de la Unión Europea. El reglamento ha sido traspuesto a las normativas estatales de los diferentes Estados miembros.

Aun con todo, **son pocos los casos de sociedades cooperativas europeas puestas en marcha en la actualidad**. Uno de los factores que puede explicar esta situación es la adherencia de las cooperativas a su territorio.

Un ejemplo de sociedad cooperativa europea, siendo la segunda en constituirse, es «Euskal Herriko Ikastolak SCE».



#### LA INICIATIVA ACADÉMICA PECOL

Dirigido por expertos europeos en Derecho cooperativo como Gemma Fajardo, Antonio Fici, Hagen Henryj, David Hiez, Deolinda Meira, Hans-H Munkner o Ian Snaith.

El **objetivo** de la iniciativa no es armonizar el Derecho cooperativo europeo, sino **proponer unos principios que sean tomados en consideración por los diferentes legisladores europeos**, basándose en el «mínimo común denominador» de la realidad del Derecho cooperativo europeo.

PECOL divide en 5 apartados los principios cooperativos básicos europeos:

##### Definición y fines de las cooperativas

En esta sección se plantea la naturaleza jurídica de las cooperativas.

Los consensos giran en torno a su consideración como **personas jurídicas de Derecho privado que pueden colaborar con las Administraciones Públicas e incluso tener fines públicos**, como es el caso de las cooperativas sociales en Italia o las cooperativas de interés colectivo en Francia.

Son empresas que realizan todo tipo de actividades económicas y están formadas por los miembros de las cooperativas y los cooperativistas. Se caracterizan por llevar a cabo su actividad de forma colaborativa. Su objetivo operativo es la satisfacción de las necesidades de los cooperativistas.

### Gobernanza cooperativa

Las cooperativas se caracterizan por ser democráticas y autónomas. En la Asamblea General, órgano más importante de la sociedad, cada cooperativista tendrá un voto, sin considerar la aportación de cada uno en el capital. Aun cuando existan miembros no cooperativistas, el control de la cooperativa debe recaer en los cooperativistas.

Respecto al órgano de representación y administración, la mayoría de sus miembros deben ser cooperativistas elegidos por la Asamblea General, quien además ejercerá un poder de control sobre ellos.

### Estructura financiera de las cooperativas

El capital social de las cooperativas debe ser variable para facilitar la entrada y salida de los socios, asegurando así el primer principio cooperativo de la ACI. Las aportaciones de capital, al igual que las reservas, pueden ser obligatorias o voluntarias.

Sin embargo, una parte de las reservas ha de ser dotada de forma obligatoria con un porcentaje del excedente anual, con el objetivo de pagar deudas y la educación cooperativa dirigida a los socios y a la sociedad. Respecto a las reservas que sí son voluntarias, corre a cargo de la Asamblea decidir si se dotarán y en qué cantidad, y sí, son indivisibles o distribuibles.

En cuanto a la distribución de resultados, puede haber pérdidas o excedentes. En el caso de los excedentes, se pueden usar como provisión de reservas y/o como retorno cooperativo para los socios. En el caso de pérdidas, se pueden compensar con las reservas o con la aportación de capital de los socios.

### Auditoría cooperativa

Un apartado esencial para PECOL es el del control de la identidad cooperativa y de los fines cooperativos. Su objetivo es asegurar que las sociedades que se denominan cooperativas lo sean realmente.

En este tipo de auditorías se debería de cerciorar la relación económica con las personas no cooperativistas, el control democrático de los cooperativistas o la distribución de resultados, entre otras.

Para PECOL la entidad auditora debería ser o bien pública o bien una entidad representante del movimiento cooperativista.

### Cooperación intercooperativa

Haciendo referencia al 6.º principio cooperativo de la ACI, PECOL plantea la intercooperación desde dos dimensiones distintas:

- La **cooperación económica**, basada en grupos de cooperativas.
- La **cooperación política**, basada en la promoción y difusión del cooperativismo.

### 3. Conclusiones

Por lo tanto, ¿Está el Derecho cooperativo europeo unificado?

A la vista de lo analizado en este capítulo, parece complicado contestar afirmativamente a la pregunta, y es que, pese a poder encontrar puntos en común a lo largo del continente, **el Derecho cooperativo europeo destaca por su heterogeneidad**. El cooperativismo en sí mismo es un movimiento socio-económico vivo que adquiere diferentes formas a lo largo de los diferentes países. Si consideramos el Derecho metafóricamente como una prenda, habría que admitir la existencia de diferentes prendas jurídicas, siendo muy complicado en este caso vestirse al mismo tiempo con todas ellas, sobre todo cuando están constantemente cambiando. Lo anterior refleja lo complejo que es hablar de un Derecho cooperativo europeo unificado.

En este contexto, la iniciativa de PECOL es aplaudible, pues intenta definir las bases del cooperativismo europeo basándose en el Derecho comparado con el fin de inspirar a los distintos legisladores europeos.

### **Resumen**

- La Unión Europea es la principal organización supranacional del continente de la que forman parte 27 estados.
- Las primeras dos leyes de cooperativas datan del siglo XIX.
- Se observa una gran heterogeneidad jurídica.
- Dos iniciativas que avanzan hacia la homogeneización son la Sociedad Cooperativa Europea y PECOL
- PECOL identifica unos valores comunes a lo largo de la heterogeneidad:
  - Las cooperativas son personas jurídicas de Derecho privado que pueden colaborar con las Administraciones Públicas e incluso tener fines públicos.
  - Se caracterizan por ser democráticas y autónomas.
  - Una parte de las reservas ha de ser dotada de forma obligatoria con un porcentaje del excedente anual.
  - El capital social de las cooperativas debe ser variable para facilitar la entrada y salida de los socios.
  - La entidad auditora debería ser o bien pública o bien una entidad representante del movimiento cooperativista.
  - En cuanto a la intercooperación se distingue la cooperación económica y la cooperación política.

# Nueva Ley vasca de cooperativas



## **Contexto jurídico de la nueva Ley de Cooperativas de Euskadi**

LEY 11/2019, de 20 de diciembre, de Cooperativas de Euskadi

Publicación BOPV: 30 de diciembre de 2019

Entrada en vigor: 30 de enero de 2020

Tercera Ley en Euskadi desde que el Estatuto de Gernika, en su artículo 10.23, establece la competencia exclusiva en materia de cooperativas.

1.<sup>a</sup> Ley 1/1982, de 11 de febrero

2.<sup>a</sup> Ley 4/1993, de 24 de junio, modificada en 2000, 2006 y 2008





**Itziar Villafáñez\***

Miembro de GEZKI (UPV/EHU)

\* Texto escrito por Aingeru Ruiz basado en la conferencia de Itziar Villafáñez, revisado y modificado posteriormente por Itziar Villafáñez

Perspectiva académica

## Sumario

---

1. Introducción
  2. Análisis de la ley
    - 2.1. Referencia a los principios cooperativos de la ACI
    - 2.2. Régimen orgánico
    - 2.3. Imputación de pérdidas y responsabilidad de las personas socias
  3. Conclusiones
-

## 1. Introducción

A la hora de entender la Ley 11/2019, es destacable su **carácter continuista**, pues no plantea ningún cambio de fondo respecto a la Ley de 1993. De hecho, menciona como uno de sus propósitos o razones de ser refundir en un solo texto los diversos textos legislativos que hasta la fecha estaban diseminados. Aun así, la Ley sí **incluye ciertas mejoras técnicas, aclaraciones y alguna que otra novedad destacable**. Sin perjuicio del interés de otros aspectos de la Ley, se presta atención a los puntos que se exponen a continuación.

## 2. Análisis de la ley

### 2.1. Referencia a los principios cooperativos de la ACI

Una de las primeras diferencias importantes de esta nueva Ley con la derogada es que la definición de cooperativa hace **referencia expresa a los principios cooperativos de la ACI**. Anteriormente se hacía referencia a los principios cooperativos, pero de forma ambigua, lo que llevaba a distintas interpretaciones. El hecho de concretar a qué principios cooperativos concretos se hace referencia es importante desde el punto de vista de un debate muy actual sobre la efectividad jurídica de los principios cooperativos de ACI.

Art. 1.2

### 2.2. Régimen orgánico

#### 1. División de competencias entre órganos sociales

Una cuestión que no ha cambiado respecto a la ley anterior, y que se considera criticable, es el hecho de que, a la hora de distribuir las competencias entre el consejo rector y la asamblea general, la Ley privilegia claramente al primero.

**Todas las funciones que no se asignan legalmente a otros órganos, las asumirá el consejo rector**, sin posibilidad, según se parece deducirse de una interpretación integrada de la Ley, de que las asuma la asamblea general.

Arts.  
30, 33,  
42

Además, aunque no obligue a ello, permite que decisiones tan importantes como la formación de grupos cooperativos o la baja de personas socias por razones económicas puedan ser delegadas en el consejo rector.

Todo esto es criticable teniendo en cuenta que, en la dicotomía entre democracia y efectividad, la democracia sale mal parada.

Se deberían de explorar formas de garantizar la efectividad en el funcionamiento sin que ello perjudique a la democracia propia de estas entidades. Para ello habría de recoger una regulación al menos más flexible, que permita que la asamblea retenga mayores competencias, partiendo de la capacidad de autorregulación de las cooperativas, y más respetuosa con la diversidad del cooperativismo vasco, respondiendo a la realidad y necesidades no sólo de las grandes cooperativas.

## 2. Introducción de la perspectiva de género

**Arts.  
32.4,  
47.6,  
72.1.f**

Destaca, en la versión en castellano, el **uso del lenguaje inclusivo**, algo muy importante a la hora de dar visibilidad a las mujeres.

Tanto en los órganos de las cooperativas como en sus estructuras asociativas «se procurará» una presencia equilibrada entre hombres y mujeres, y el establecimiento de medidas de igualdad, como las referentes conciliación de la vida personal, familiar y laboral. **Se indica expresamente la posibilidad de que estatutariamente se prevea la representación equilibrada entre mujeres y hombres en el consejo rector.** Se añade como posible destino del COFIP la educación y formación a tales fines.

Pese a lo positivo de la inclusión de tales previsiones, la Ley es poco ambiciosa en este punto, habida cuenta de que el simple deber de «procurar» la igualdad ha demostrado ser muy poco efectivo en la práctica.

Ahora bien, el deber se refiere no sólo al consejo rector, sino a todos los órganos, incluso a las estructuras asociativas, y no ha de interpretarse como un criterio meramente cuantitativo en la composición de los órganos, sino también en cuanto a las posibilidades efectivas de participación.

La Ley añade la obligación, para cooperativas de más de 50 personas socias, de adoptar medios específicos para garantizar que la cooperativa sea un ámbito libre de violencias sexistas. Es interesante, además, que no se acote sólo al ámbito de las prestaciones de trabajo.

## 3. Participación de personas no socias en la administración

**Arts.  
43.2,  
94.1**

**Se aumenta la proporción de personas no socias que pueden ser miembros del consejo rector**, asentando la tendencia de la Ley de 1993 y otras leyes de cooperativas. Aunque es un punto conflictivo con los principios cooperativos, en todo caso el control debe mantenerse en manos de las personas socias cooperativistas.

También se permite el nombramiento de personas liquidadoras no socias, con la finalidad de desbloquear problemas detectados en la práctica en la liquidación de estas entidades.

#### 4. Nuevas tecnologías

La ley hace una apuesta por impulsar las nuevas tecnologías en los órganos sociales. No obstante, la pandemia del Covid-19, declarada oficialmente apenas la Ley 11/2019 entró en vigor, desbordó por completo su regulación. Por ejemplo, el texto legal planteaba dudas en cuanto a la posibilidad de llevar a cabo una reunión de forma completamente telemática.

**Las nuevas tecnologías pueden ser una herramienta clave para aumentar la participación y la democracia**, y su uso se podría plantear incluso como un derecho de las personas socias.

En todo caso, la legislación debe ser lo suficientemente flexible en esta materia, de forma que se pueda adaptar a los previsibles avances tecnológicos sin necesidad de reformas legales.

*NOTA:* la Ley fue modificada en este punto a los pocos días de la celebración de la jornada, debiendo ser valorado positivamente.

**Arts.  
35.5,  
36.1,  
48.2**

#### 5. Deberes de las personas administradoras

Una de las partes de la Ley que se ha destacado es la relativa a las aclaraciones sobre los deberes de diligencia y lealtad de las personas administradoras. Se trata de una cuestión importante en la regulación de este órgano, que, a pesar de contener alguna mejora, en realidad no parece plantear muchas novedades, salvo, por ejemplo, la protección expresa de la discrecionalidad empresarial. Se echa en falta, por ejemplo, el régimen de la auto-contratación.

Aunque se defiende un mayor desarrollo legal de algunos aspectos, es importante no caer en la hiperregulación, evitando una ley excesivamente compleja.

Sí es reseñable que se elimina la previsión de que la valoración del cumplimiento del deber de diligencia dependerá de si el cargo es retribuido o no. Aun así, a la hora de determinar el grado de diligencia exigible se debería considerar que la mayor parte de estos cargos son ocupados por personas socias, que en muchos casos carecen de formación empresarial.

**Arts.  
49, 50,  
51**

#### 2.3. *Imputación de pérdidas y responsabilidad de las personas socias*

Respecto a la imputación de pérdidas, hay que subrayar la relevancia aclaratoria de la Ley. Aunque la Ley de 1993 era ya bastante clara en este sentido, es cierto que había diversas interpretaciones de la misma sobre esta cuestión.

El concurso de Fagor Electrodomésticos en 2013 reavivó el debate sobre la cuestión. Aunque fue más bien un debate mediático, se consideró oportuno clarificar en mayor medida que las personas

**Arts.  
59, 61,  
73**

socias no tienen la obligación de responder por las pérdidas sociales más allá de sus aportaciones al capital.

**La Ley subraya la responsabilidad patrimonial universal de la cooperativa como entidad con personalidad jurídica propia.** Ahora bien, si al compensar pérdidas el capital social queda por debajo del mínimo exigido y/o las aportaciones de las personas socias descienden por debajo de las aportaciones obligatorias, será necesario reponer el capital y/o las aportaciones para poder mantener la cooperativa y/o la condición de persona socia.

Al mismo tiempo, ha de subrayarse que lo anterior no permite la acumulación de pérdidas sin limitaciones, dado que deben amortizarse en el plazo máximo legalmente establecido.

### 3. Conclusiones

La Ley de cooperativas de Euskadi es un texto coherente con el Derecho de sociedades y al mismo tiempo en general respetuosa con los principios cooperativos, si bien sí se detectan algunos aspectos a mejorar en este sentido, por ejemplo, en cuanto al principio de democracia, la autorregulación, y la adaptación a la diversidad del cooperativismo vasco.

Aunque tenga unos avances remarcables en unos campos, como en materia de igualdad de género, la nueva Ley no es ambiciosa en estos puntos, habiéndose perdido la oportunidad de una reforma de mayor calado.

#### Resumen

- La ley tiene un carácter continuista a la par que incluye ciertas mejoras técnicas, aclaraciones y alguna que otra novedad destacable.
- La ley incluye una referencia expresa a los principios cooperativos de la ACI.
- En la versión en castellano uso del lenguaje inclusivo.
- Se indica expresamente la posibilidad de que estatutariamente se prevea la representación equilibrada entre mujeres y hombres en el consejo rector.
- Las nuevas tecnologías pueden ser una herramienta clave para aumentar la participación y la democracia.
- La Ley subraya la responsabilidad patrimonial universal de la cooperativa como entidad con personalidad jurídica propia.



Elena Pérez\*

Viceconsejera de Trabajo  
y Seguridad Social, Gobierno Vasco

\* Texto escrito por Aingeru Ruiz basado  
en la conferencia de Elena Pérez

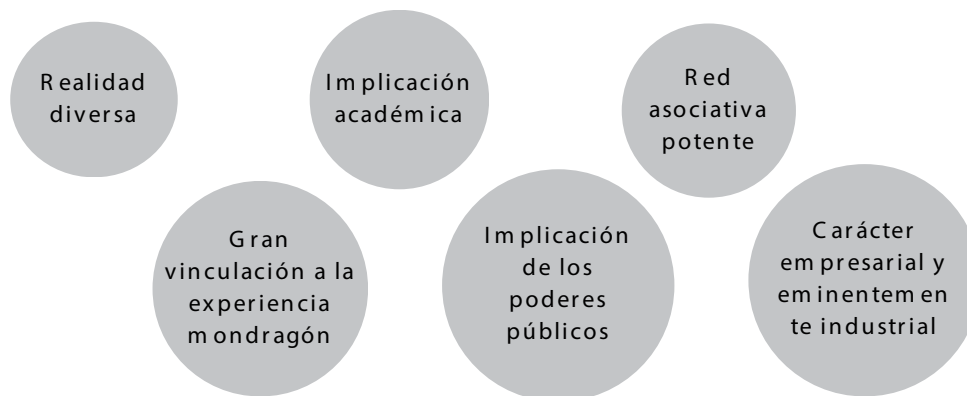
## Perspectiva Institucional

## Sumario

---

1. Características diferenciadoras del cooperativismo vasco y su situación económica actual
  2. Nueva Ley de Cooperativas
    - 2.1. Principales objetivos de la modificación
  3. El papel de la administración pública
    - 3.1. Fomento
    - 3.2. Control
  4. Futuras modificaciones de la Ley de 2019
    - 4.1. Reformas contempladas
    - 4.2. Nuevo decreto de organización y funcionamiento del Registro de cooperativas de Euskadi
    - 4.3. Nuevo decreto del régimen sancionador
    - 4.4. Nuevo decreto sobre el reglamento de la Ley de cooperativas
-

## 1. Características diferenciadoras del cooperativismo vasco y su situación económica actual



- Las cooperativas concentran, con 53.390 empleos, **el 88,1% del empleo de la Economía Social**, y crecieron en empleo entre 2016–2018 en un 7% (+3.507 empleos netos).
- En Euskadi tienen un **carácter preeminentemente industrial** con «locomotoras» que han marcado la positiva senda de crecimiento del empleo industrial del 6,1%, estando el 70% vinculado a la metalurgia, el sector de la máquina herramienta y la fabricación de equipos mecánicos. A pesar de constituir un colectivo terciarizado (52% del empleo es en servicios), la base industrial permanece como seña de identidad comparativa (44,2% del empleo de la economía social vasca es industrial en comparación al 22,0% de la población ocupada vasca).
- Las **grandes cooperativas vascas** han sido (+500 empleos), con un crecimiento próximo al 14%, las que han impulsado el crecimiento del empleo en el conjunto de la economía social vasca.
- Las **exportaciones** entre 2016 y 2018 crecen algo más que las ventas en su conjunto (10,6% frente al 8,8%) y lo hacen además a un ritmo más acelerado que en el pasado bienio (+3,5%).

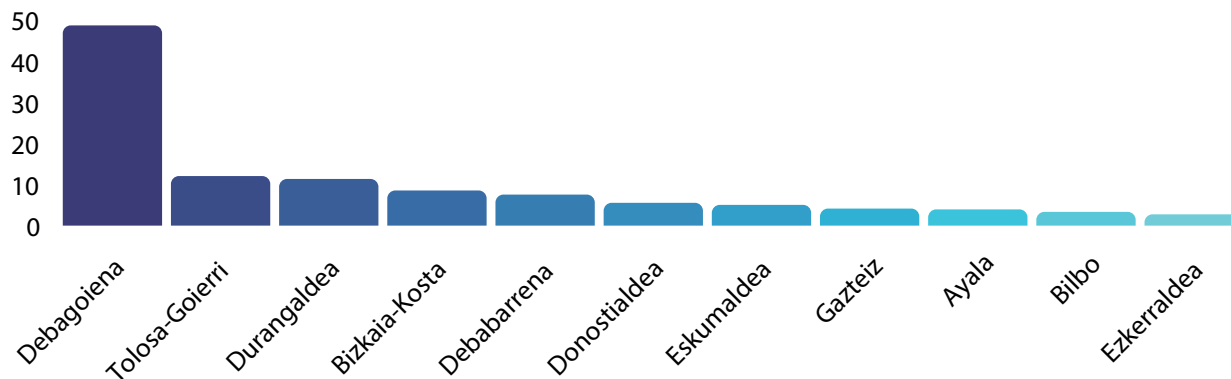


Gráfico 1

Peso relativo del empleo de la economía social en la economía de la Comunidad Autónoma de Euskadi (CAE) por comarcas 2018 (% sobre el total del empleo de la CAE)

- Las cuentas agregadas arrojan beneficios por valor de 416 millones de euros, y los fondos propios se cuantifican en cerca de los 5.500 millones de euros en 2018. Esta situación garantiza, entre otras cosas, sostenibilidad empresarial, arraigo territorial y un legado para las generaciones futuras.

## 2. Principales objetivos de la nueva ley

La reforma no pretendió sustituir la estructura básica, material y formal de la hasta entonces vigente Ley 4/1993, ni tampoco variar la interpretación legal de la identidad cooperativa.

**La nueva Ley tuvo como principal objetivo refundir e integrar los diversos textos legales en los que se contenía hasta entonces la regulación cooperativa.** Al mismo tiempo, buscó incorporar las líneas directrices generales del Derecho de sociedades a la legislación cooperativa; acomodar la actividad de la Administración Pública respecto a las cooperativas; revisar la configuración legal de determinadas clases de cooperativas; clarificar ciertas cuestiones nucleares; realizar ajustes y mejoras jurídico-técnicas y, por último, posibilitar la autorregulación.

Además de lo anteriormente mencionado, la Ley tuvo la pretensión de reconocer al cooperativismo como colaborador en el análisis, diseño y ejecución de políticas de interés social general.

Otro de los principales puntos de la reforma fue el reconocimiento expreso como agente social de la entidad asociativa que representaba a más del 60% de las cooperativas o socios, sin perjuicio de las reglas vigentes sobre representatividad empresarial (art. 156.1).

### 3. El papel de la administración pública

#### 3.1. *Fomento*

La Ley aborda también la relación de la Administración Pública con las cooperativas y sus entidades representativas. Su principal objetivo en ese sentido fue acomodar la intervención administrativa de control del cumplimiento normativo al momento actual de desarrollo como sociedades, a la estricta naturaleza cooperativa y, por coherencia, con la causa que la legitima.

#### 3.2. *Control*

La Administración Pública presta un servicio público de ordenación y aseguración del tráfico cooperativo a través del Registro de Cooperativas (Art. 15 a 18).

### 4. Futuras modificaciones de la Ley de 2019

Pese a la juventud de la reforma, **la crisis sanitaria del Covid-19 ha supuesto un cambio de paradigma que ha obligado a plantear una nueva reforma**. Aprovechando la circunstancia se ha considerado realizar otros cambios menores relacionados con discrepancias o correcciones de erratas.

#### 4.1. *Reformas contempladas*

1. Acuerdo de la Comisión bilateral de Cooperación Administración del Estado – Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco (CAPV) (BOPV 20/06/2020) en relación con discrepancias respecto a las cooperativas de seguros y asistencia sanitaria en relación a objeciones sobre las cooperativas de seguros de prima variable y respecto de las cooperativas de seguros de trabajo asociado (124.1, 125.3). La solución que se dispuso fue que solo podrán constituirse e inscribirse cooperativas de seguros previstas por el artículo 27 de Ley 20/2015, de 14 de julio, de ordenación, supervisión y solvencia de las entidades aseguradoras y reaseguradoras estatales; esto es, las que operen a prima fija.

Otras de las futuras modificaciones han sido consensuadas con el sector a través de una Proposición de Ley. Por una parte, se han acordado corregir varias erratas, por otra parte, y como consecuencia de la crisis del COVID-19 se ha acordado lo siguiente:

- **Ampliar el plazo de adaptación de estatutos** (DT 2.º): «Hasta el 31 de diciembre de 2023, las sociedades cooperativas deberán revisar y adaptar sus estatutos a aquellas normas de carácter imperativo contenidas en la presente ley».
- Posibilitar la realización por videoconferencia de reuniones, mediante la modificación de los artículos:  
Art.32 (sobre la comisión de vigilancia, el consejo social y el comité de recursos)  
Art.36 (sobre la asamblea general)  
Art.48 (sobre el consejo rector)

Se pretende dar libertad a cada cooperativa para determinar cómo y cuándo se pueden realizar las reuniones por videoconferencia. En el caso de la asamblea general se regulará de forma distinta para otorgar mayores garantías. Aún con todo, la regla general sigue siendo la presencialidad.

#### 4.2. *Nuevo decreto de organización y funcionamiento del Registro de Cooperativas de Euskadi*

A la par de lo mencionado **se pretende abordar mediante un decreto la organización y funcionamiento del Registro de Cooperativas de Euskadi**. Será un decreto complejo y largo: contendrá 97 artículos divididos en 4 títulos. Su pretensión no es cambiar radicalmente el marco normativo registral, sino ser un desarrollo de la Ley, agilizando y simplificando el procedimiento, al tiempo que se telematiza el registro.

#### 4.3. *Nuevo decreto del régimen sancionador*

Este decreto desarrollará reglamentariamente la Ley 11/2019, de 20 de diciembre, de Cooperativas de Euskadi en materia sancionadora. Se trata de regular un procedimiento sancionador, específico, que contemple las especiales características del sector y el papel del Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi.

#### 4.4. *Nuevo decreto sobre el reglamento de la Ley de cooperativas*

Este nuevo decreto desarrollará reglamentariamente la Ley 11/2019, de 20 de diciembre, de Cooperativas de Euskadi, en aplicación de la disposición final cuarta de la Ley 11/2019. Sus principales modificaciones serán desarrollar las cooperativas de emprendimiento o impulso empresarial, las de transportes —para prevenir incumplimientos—, las de explotación comunitaria de la tierra agraria y, finalmente, fomentar las cooperativas de energía y de plataformas digitales.

### **Resumen**

- El 88,1% del empleo de la Economía Social es cooperativo.
- En el País Vasco el cooperativismo tiene un carácter preeminentemente industrial.
- Es destacable la influencia de las grandes cooperativas.
- Económicamente el cooperativismo vasco tiene un carácter exportador.
- La nueva Ley tuvo como principal objetivo refundir e integrar los diversos textos legales en los que se contenía hasta entonces la regulación cooperativa.
- La crisis sanitaria del Covid-19 ha supuesto un cambio de paradigma que ha obligado a plantear una nueva reforma.
- Se pretende abordar mediante un decreto la organización y funcionamiento del Registro de Cooperativas de Euskadi.





Martin Recalde\*

Director de LKS Next Legal

\* Texto escrito por Aingeru Ruiz basado en la conferencia de Martin Recalde, revisado posteriormente por Martin Recalde

Perspectiva del sector

## Sumario

---

1. Introducción
  2. Experiencia desde una óptica legal
    - 2.1. Proceso de adaptación por parte de las cooperativas
    - 2.2. Convocatoria de la asamblea general vía página web
    - 2.3. Derecho de información de la persona socia
    - 2.4. Reuniones de asamblea y consejo rector telemáticas
    - 2.5. Consejo rector y gobernanza
    - 2.6. Régimen económico
  3. Adaptación de los Estatutos de las cooperativas a la nueva Ley
    - 3.1. Participación de la persona socia en otras entidades
    - 3.2. Régimen de disciplina social
    - 3.3. Suspensión y baja obligatoria de personas socias trabajadoras/de trabajo
    - 3.4. Admisión societaria obligatoria como persona socia trabajadora
    - 3.5. Limitación para establecer un período de prueba
  4. Conclusiones
-

## 1. Introducción

La nueva ley incorpora en gran medida las establecidas en normas preexistentes (Ley 4/1993, Decreto 58/2005). Incorpora, además, ajustes y mejoras jurídico- técnicas, junto con la incorporación de directrices generales del Derecho de sociedades.

**Se reivindica en ella la Empresa Cooperativa como fórmula jurídica de éxito a preservar y promover.**

Los principios y valores cooperativos continúan vigentes en la Ley, pero **se han realizado reformas necesarias relacionadas con la agilidad en la toma de decisiones importantes, con la exigencia de mayor responsabilidad y diligencia en el órgano de administración o con la igualdad entre hombres y mujeres**, entre otras. Uno de los ejes que se ha trabajado es el de la profesionalización de la gestión y la autorregulación.

Respecto al ámbito del Trabajo, se ha incorporado una mayor flexibilidad y profesionalización del órgano de administración.

Por otra parte, se ha ampliado el contenido mínimo de los estatutos sociales, entre los que se incluyen garantías que aseguren el derecho de información y en el caso de las cooperativas de más de 50 personas socias, un modelo de prevención de delitos, además de medios específicos contra la violencia sexista.

En cuanto al Registro de Cooperativas, se establece el efecto retroactivo de las inscripciones constitutivas y se promociona el uso de medios electrónicos, informáticos y telemáticos, para agilizar la actividad de la institución.

Por último, la propia Ley establece un plazo de dos años para adaptar los estatutos a la Ley.

## 2. Experiencia desde una óptica legal

### 2.1. *Proceso de adaptación por parte de las cooperativas*

**Las cooperativas han optado por una adaptación mínima y exigible a la Ley**, que se ha desarrollado junto con una reflexión interna para el desarrollo y mejora de la normativa interna.

### 2.2. *Convocatoria de la asamblea general vía página web*

La adaptación ha estado condicionada por la novedad legal que plantea el artículo 35.5, que establece que, si la cooperativa tiene una página web corporativa inscrita en el Registro, la asamblea será convocada mediante anuncio publicado en ella.

En el proceso de adaptación se interpretó el artículo de forma que la convocatoria a través de la página web no evita el tablón de anuncios. Cabe destacar que la mayoría de las cooperativas han decidido no regularlo de momento. En los casos en los que sí se ha cambiado, están por ver las dudas interpretativas que puedan surgir en su aplicación, como ha pasado con las sociedades de capital.

### 2.3. *Derecho de información de la persona socia*

Otra novedad es la contenida en el art. 35.7. Según la misma, en el anuncio de la convocatoria se debe hacer constar el derecho de todas las personas socias a examinar en el domicilio social, y en la intranet de la sociedad, si la hubiese, la documentación correspondiente a los puntos del orden del día. Tras la revisión estatutaria se transpuso a los estatutos por imperativo legal. Algunas de las cuestiones jurídicas planteadas son, ¿a qué documentación se refiere la Ley? ¿Qué se entiende por intranet? ¿Cómo se procedimentaliza en la práctica?

### 2.4. *Reuniones de asamblea y consejo rector telemáticas*

Otra de las novedades legales sería la de los artículos 36.1 y 48.2. De acuerdo con ello, los estatutos podrán permitir que las reuniones se celebren total o parcialmente de forma telemática, que la comunicación sea bidireccional y que se garantice la simultaneidad de la imagen y el sonido, la interacción visual, auditiva y verbal, entre otros. El artículo está pensado para personas que se encuentren geográficamente distantes. Tras la revisión estatutaria se ha comprobado que la pandemia ha superado durante el 2020 y 2021 toda expectativa que podía haber sobre el uso de este mecanismo legal. En consecuencia, han surgido numerosas cuestiones jurídicas.

### 2.5. *Consejo rector y gobernanza*

**Se incrementa el número de no socios que puede componer el consejo rector**, que pasa del 25% al 33,33% (art. 43.2). Se introduce la figura del secretario no consejero (art. 47.2) y, por último, se introduce el mecanismo de la «cooptación» (art. 43.7).

Tras la revisión estatutaria se percibe una opinión extendida de desarrollar el ámbito de la gobernanza. En esa línea, numerosas cooperativas han abierto la posibilidad a estos mecanismos de gobernanza.

### 2.6. *Régimen económico*

**Se clarifica que no hay orden de prelación para la imputación de pérdidas (art. 73), disponiendo además mayores posibilidades de destinar el Fondo de Reserva Obligatorio (FRO) a compensar**

**pérdidas** (art. 73.1 b). Agotados todos los plazos, se liquidarán con las nuevas aportaciones acordadas por la asamblea general o para seguir como socios cooperativistas con nuevas aportaciones, dando de baja al socio si sus aportaciones no llegan al mínimo establecido por los estatutos. Este artículo tiene una relevancia enorme, Peprsupeesc, tivreasdpeallsdeactoerl régimen de responsabilidad limitada de los socios en la cooperativa. A la hora de trasponerlo a los estatutos, se ha recogido literalmente lo establecido por la Ley. La clarificación sobre la imputación de pérdidas y la posibilidad de mayor uso del FRO se ha recibido positivamente.

### 3. Adaptación de los Estatutos de las cooperativas a la nueva Ley

#### 3.1. *Participación de la persona socia en otras entidades*

«La participación mínima o compromiso de las personas socias en las actividades de la cooperativa podrá hacerse efectiva mediante su participación directa en las actividades de la propia cooperativa o bien, siempre que así se prevea en los estatutos, en otras entidades con las que la cooperativa coopere o participe y en las que esta tenga un interés especial vinculado al objeto social. Las personas socias que participen en estas otras entidades tendrán carácter minoritario en la cooperativa de origen, salvo en situaciones de necesidad empresarial, por causas económicas, técnicas, organizativas o de producción, o de fuerza mayor».

Art. 22

Adquiere por vez primera rango de Ley, incorporando, básicamente, el texto del artículo 1.1 del Decreto 58/2005 (Reglamento de la Ley 4/1993). La figura tiene un marcado carácter flexible. **Se especifica que salvo «en situaciones de necesidad empresarial» las personas en esta situación deben ser la minoría en la cooperativa de origen.** Cabe destacar que no menciona el requisito de temporalidad que sí consta en la exposición de motivos del Reglamento de 2005.

Tras las revisiones estatutarias se ha constatado una clara utilidad en las cooperativas del Grupo Mondragón en las que a la persona que realiza esta tarea se la denomina «Persona socia en comisión de servicio». En la práctica todas las cooperativas han acogido la figura en sus estatutos, pero en algunos casos el proceso de revisión estatutaria ha servido también para regularizar situaciones anteriores.

#### 3.2. *Régimen de disciplina social*

**El plazo de prescripción de las infracciones comenzará a contarse desde el día en que la infracción se hubiera cometido**, en contraposición a la ley anterior, en la que el plazo de prescripción de las infracciones daba comienzo «el día en que los administradores tengan conocimiento de la comisión de la infracción y, en cualquier caso, doce meses después de haber

Art. 29

sido cometida». Deja, por tanto, de ser relevante el momento en que se ha conocido la actuación infractora, situándose el *dies a quo* en el momento en que aquella se ha producido efectivamente.

Tras la revisión estatutaria, los consejos rectores son conscientes de que la modificación legal *pro reo*.

### 3.3. *Suspensión y baja obligatoria de personas socias trabajadoras/de trabajo*

#### Art. 30

Como novedad, se amplía la regulación a las personas socias de trabajo de cooperativas que no sean de trabajo asociado. Aunque, por defecto, se contempla como competencia de la asamblea general, **la nueva ley abre la puerta a que el consejo rector sea el órgano competente para la adopción de las decisiones de suspensión y baja de socios**, siempre que así se hubiera previsto en los estatutos sociales. En la ley anterior era competencia exclusiva de la asamblea general en cooperativas de trabajo asociado.

A la hora de implementarlo en los estatutos, la opción mayoritaria ha sido la de mantener la competencia en la asamblea general. En ese sentido, se han manejado dos grandes criterios sobre la gestión de la toma de decisiones:

- Entender la asamblea general como órgano supremo para la adopción de decisiones de calado.
- Oportunidad para dotar de mayor agilidad a la toma de decisiones en situaciones de gravedad.

### 3.4. *Admisión societaria obligatoria como persona socia trabajadora*

#### Art. 103

En la Ley 4/1993 se preveía que, «el trabajador con contrato de trabajo por tiempo indefinido y más de un año de antigüedad en la cooperativa deberá ser admitido como socio trabajador, sin período de prueba, si reúne los demás requisitos y así lo solicita en el plazo de los doce meses siguientes, desde que pudo ejercitar tal derecho».

La nueva redacción dada por la Ley 11/2019 —en cuya exposición de motivos se habla de «evitar el acceso automático»— añade un requisito adicional, de tal forma que esta vía de incorporación societaria automática únicamente podrá darse —en las cooperativas reguladas en este artículo que rebasen el límite de trabajo asalariado establecido».

En la revisión estatutaria se ha visto que muchas cooperativas prevén en sus estatutos la redacción de la Ley 4/1993. La mayoría han optado por eliminarlo, de forma que resulta aplicable directamente el régimen legal. Se ha aprovechado también para reforzar los requisitos para la adquisición de la condición de persona socia trabajadora. La tendencia es evitar el acceso automático, cuestión que la nueva Ley respalda.

### 3.5. *Limitación para establecer un período de prueba*

El nuevo apartado 3.º del artículo 104 —en cuyo apartado 1.º se regula la posibilidad de prever en estatutos un período de prueba como requisito para la admisión como persona socia trabajadora—, establece lo siguiente: «No procederá el periodo de prueba si la persona trabajadora ya hubiera estado en situación de prueba y la hubiera superado sin incorporarse como socia desde que se resolvió la relación».

El legislador limita la posibilidad de utilizar el periodo de prueba como socio a aquellos supuestos en los que no se haya ofertado previamente la prestación laboral mediante un contrato de trabajo. Lo que ocurre es que, en la mayoría de los casos, antes de la admisión de los candidatos como socios, pasan a ser trabajadores laborales por cuenta ajena, lo que limita las posibilidades de utilización del periodo de prueba como socio. A la vista de esta novedad legislativa, muchas cooperativas han optado por incluir en sus estatutos sociales la locución «en su caso» para tener en cuenta las posibilidades de incorporarse a la sociedad con o sin período de prueba.

**Art.  
104.3**

## 4. **Conclusiones**

1. La Ley 11/2019 consolida el principio de autorregulación de las Cooperativas. 2- La Covid-19 ha intensificado la aplicación de determinadas previsiones.
2. Se ha dotado al consejo rector de mecanismos para mejorar el proceso de toma de decisiones.
3. Se ha clarificado el régimen de responsabilidad limitada de las personas socias.
4. Está pendiente de ser extendido el periodo para la adaptación de los estatutos.
5. sociales por las cooperativas.

### **Resumen**

- Se reivindica en ella la Empresa Cooperativa como fórmula jurídica de éxito a preservar y promover.
- Se realizan reformas necesarias relacionadas con la agilidad en la toma de decisiones importantes, con la exigencia de mayor responsabilidad y diligencia en el órgano de administración o con la igualdad entre hombres y mujeres.
- Las cooperativas han optado por una adaptación mínima y exigible a la Ley.
- Se podrán posibilitar reuniones a través de videoconferencia.
- Se incrementa el número de socios que puede componer el consejo rector.
- No hay orden de prelación para la imputación de pérdidas.
- El plazo de prescripción de las infracciones comenzará a contarse desde el día en que la infracción se hubiera cometido.
- La nueva ley abre la puerta a que el consejo rector sea el órgano competente para la adopción de las decisiones de suspensión y baja de socios.
- Se limita la posibilidad de utilizar un período de prueba adicional en aquellos casos en que ha existido una prestación de trabajo anterior mediante un contrato de trabajo.



Santiago Merino\*

Letrado del Consejo Superior  
de Cooperativas de Euskadi

\* Texto escrito por Aingeru Ruiz basado  
en la conferencia de Santiago Merino,  
revisado posteriormente por Santiago Merino

# El Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi a luz de la nueva Ley

## Sumario

---

1. Antecedentes
    - 1.1. El Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi en la Ley 4/1993
  2. El Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi en la actualidad
    - 2.1. Definición
    - 2.2. Composición
    - 2.3. Funciones
    - 2.4. Colaboración con las Administraciones Públicas
    - 2.5. Promoción y fomento del cooperativismo
  3. Las novedades de la nueva Ley respecto al Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi
  4. Datos de relieve (memoria 2020)
-

## 1. Antecedentes

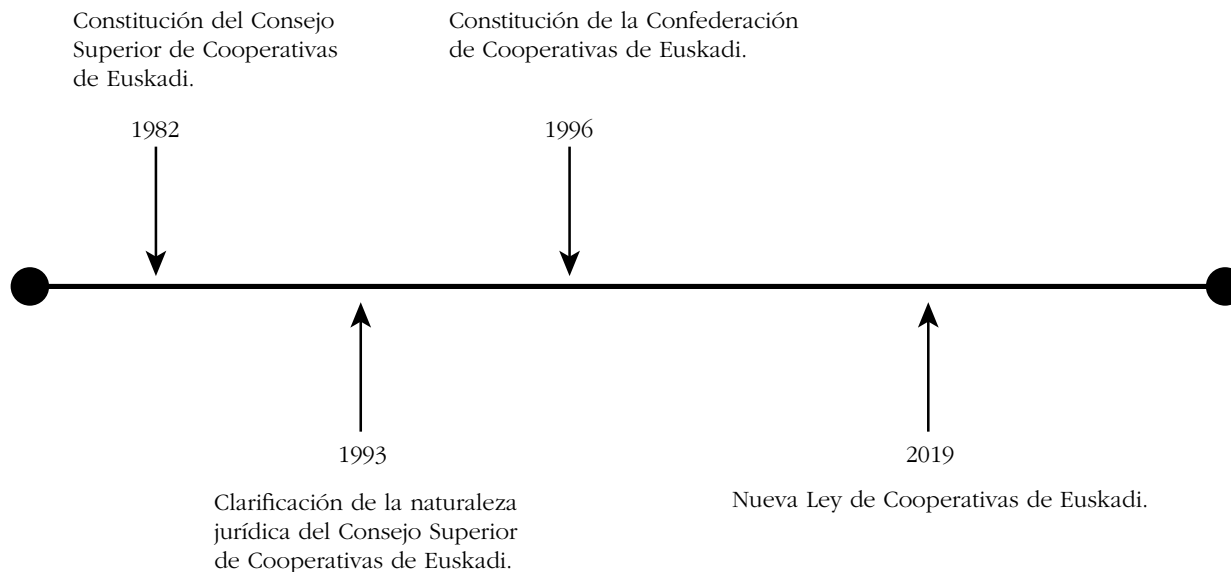
El **origen del Consejo Superior** de Cooperativas de Euskadi se remonta a la **Ley 1/1982 de 11 de febrero**, sobre cooperativas.

Artículo 70: «El Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi se constituye como máximo órgano de promoción y representación de las cooperativas y sus organizaciones. El Consejo Superior goza de personalidad jurídica y plena capacidad de obrar y tendrá como principio informador supremo el fomento y el estudio cooperativista».

Toma como **precedente la Ley de Cooperación de 1934 de la Generalitat de Catalunya, la cual se inspira en el Consejo Superior de la Cooperación de Francia de 1918**. El legislador buscó a través del Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi, configurado desde el principio como una **entidad pública**, una fórmula de cara a la **vertebración del movimiento cooperativo**, basado en la concertación, el encuentro y el consenso entre las propias cooperativas y la Administración Pública. Desde el nacimiento del órgano hasta nuestros días, la entidad ha generado diversas opiniones sobre su naturaleza jurídica, en la medida que, siendo una entidad pública, ejercía, en cambio, la **representación del movimiento cooperativo vasco**.

### 1.1. *El Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi en la Ley 4/1993*

La Ley vino de alguna forma a **clarificar la naturaleza jurídica del Consejo**, puesto que, si bien se le seguía asignando la representación del movimiento cooperativo vasco, lo hacía con carácter transitorio hasta que no se constituyese la Confederación de Cooperativas de Euskadi (D.T. Cuarta), lo que se produjo en junio de 1996. En esa fecha se cerraba de esta forma una de las misiones constitutivas al conseguir ya definitivamente que el cooperativismo vasco encontrase un ente propiamente de representación. Se configuraba entonces el Consejo **como máximo órgano de promoción y difusión del cooperativismo**, una **entidad pública de carácter consultivo y asesor de las administraciones públicas vascas** para todos los temas que afecten al cooperativismo (art. 145).



### Cronograma 2

#### Hitos del Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi

## 2. Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi en la actualidad

### 2.1. Definición

Nos encontramos ante un organismo público de promoción, difusión y asesoramiento vinculado a su ente creador, por su dependencia financiera. Recordemos que, si bien no exclusivamente, **de forma ampliamente mayoritaria se financia por el Parlamento Vasco.**

Así mismo, es **titular del haber último resultante en los procesos de liquidación de las sociedades cooperativas**, materialización en última instancia del carácter irrepartible del patrimonio común que rige en este tipo de sociedades. Y así se hace para que este patrimonio sea aplicado a los fines propios de esta entidad que no son otros que la promoción y difusión del cooperativismo. Este mandato imperativo de la norma es clara justificación, por lo menos desde un punto de vista jurídico, del proteccionismo fiscal y financiero de nuestras cooperativas.

La **intervención del Consejo Superior en los procesos de resolución de conflictos en las cooperativas vascas** a través de diferentes herramientas como el Servicio Vasco de Arbitraje Cooperativo (BITARTU),

poniendo a disposición de las cooperativas el servicio de orientación para la resolución de estos conflictos, a través de la atención de consultas por su personal y la implementación de la metodología más adecuada como son la conciliación, la mediación y el arbitraje.

## 2.2. *Composición*



Diagrama 1

Composición del Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi

## 2.3. *Funciones*

Además de la promoción y difusión del cooperativismo en sentido amplio, se le asignaron, entre otras funciones:

- Informar con carácter preceptivo de los proyectos que afecten directamente a las cooperativas o a sus organizaciones.
- **Colaboradora con toda la Administración.**
- **Organizadora de servicios comunes** para las cooperativas.
- Intervención vía arbitral en las cuestiones litigiosas que se susciten entre las cooperativas y sus personas socias, o en el seno de las mismas entre las personas socias.

## 2.4. *Colaboración con las Administraciones Públicas*

El Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi elabora para la administración, entre otros, informes preceptivos, asesoramiento, expedientes de extinción societaria cooperativa. Al mismo tiempo, **colabora en las consultas solicitadas ante el Registro de Cooperativas de Euskadi** y presta servicios como BITARTU, entidad encargada de la tramitación de los diferentes procedimientos de arbitraje, conciliación y mediación, así como en la atención a las consultas jurídicas que se formulan.

## 2.5. *Promoción y fomento del cooperativismo*

Las actuaciones que desarrolla el Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi se agrupan en las siguientes áreas atendiendo a la naturaleza de las funciones encomendadas por sus normas reguladoras:

Colaboración con entidades de cobertura tales como:

ELKARGI, S.G.R.  
(avales financieros)

Elkar-Lan  
(constitución de cooperativas)

Convenios con entidades colaboradoras (Entidades Asociativas e Institutos de Estudios Cooperativos de las Universidades)

Otras actuaciones:  
Premio "Denon Artean"

## 3. **Las novedades de la nueva Ley respecto al Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi**

Con la llegada de la Ley 11/2019, de 20 de diciembre, de Cooperativas de Euskadi:

1. Se define ya de forma definitiva al Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi y **se aclara su personalidad jurídica** (arts. 165.1 y 165, párrafo segundo).
2. Se posibilita, con carácter general, una mayor participación en las políticas públicas del Gobierno Vasco en relación con el cooperativismo.
3. **Se incorporan las Diputaciones Forales a la composición de la entidad** (art. 165.3).
4. Se le confiere al Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi la **función de velar por el cumplimiento de los principios cooperativos** y por la efectiva participación en la cooperativa de las personas socias.

5. La Ley 11/2019 continúa con la regulación habida en relación con procesos de intervención administrativa, sin embargo, incluye una nueva regulación en la homologación de la transformación de cooperativas (art. 89.1.a). Además, se regula la intervención en las operaciones con terceras personas no socias en las cooperativas de viviendas (art. 117.2).
6. La nueva ley obliga a elaborar un informe previo en los programas anuales para el impulso, promoción y fomento del cooperativismo que elaborará y llevará a cabo el Gobierno Vasco (DA 4.<sup>a</sup>).

#### 4. Datos de relieve (memoria 2020)

- 12 programas de promoción y difusión del cooperativismo en colaboración con las entidades que forman parte del Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi.
- 10 informes preceptivos sobre otros tantos proyectos normativos.
- 51 expedientes de liquidación de sociedades cooperativas.
- 9 expedientes de transformación societaria.
- 371 consultas generales atendidas por el letrado asesor.
- 14 expedientes de arbitraje.
- 27 expedientes de conciliación.
- 104 consultas relacionadas con la prevención de conflictos.
- 111 expedientes sujetos al derecho administrativos

El Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi está en un **proceso de reflexión estratégica continuada**. En ese sentido, se ha concretado el modelo de servicio por el que el Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi funcione como un comité estratégico del y para el cooperativismo, estableciéndose el esquema de transición para su logro. Las claves del modelo servicio futuro pasan por un órgano de encuentro entre lo público y lo privado que se base en la asunción por parte de sus componentes de la voluntad de constituirse como máximo órgano de promoción y difusión del cooperativismo, la atracción al cooperativismo a los jóvenes y líderes de opinión y el ser referente del cooperativismo vasco a nivel mundial.

### **Resumen**

- El Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi se remonta a la Ley 1/1982 de 11 de febrero.
- Precedente la Ley de Cooperación de 1934 de la Generalitat de Catalunya, la cual toma como referente, a su vez, el Consejo Superior de la Cooperación de Francia de 1918.
- Es una entidad pública que tienen como objetivo la vertebración del movimiento cooperativo.
- Su financiación proviene mayoritariamente del parlamento vasco.
- Es titular del haber último resultante en los procesos de liquidación de las sociedades Cooperativas.
- Intervención del Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi en los procesos de resolución de conflictos en las cooperativas vascas.
- Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi como máximo órgano de promoción y difusión del cooperativismo, una entidad pública de carácter consultivo y asesor de las administraciones públicas vascas.
- Con la nueva ley se incorporan las Diputaciones Forales a la composición de la entidad y se le confiere la función de velar por el cumplimiento de los principios cooperativos.

# Conclusiones generales



El derecho cooperativo se nos presenta como una poderosa herramienta para construir sociedades más justas, inclusivas y sostenibles, ya que es a través de él que podemos poner en funcionamiento el potencial del modelo cooperativo. La época de crisis constantes a la que asistimos pone en cuestión, cada vez de forma más generalizada, la conveniencia del modelo de producción, distribución y consumo capitalista actual, lo que ha generado un renovado interés por modelos alternativos como el cooperativismo. Es por ello que vivimos un renacer del Derecho cooperativo materializado en su expansión y actualización como constata el presente trabajo. Sin embargo, el trabajo también muestra la disparidad de realidades existentes bajo el paraguas del derecho cooperativo. La heterogeneidad jurídica cooperativa es, no solo esperable, sino también deseable, puesto que el Derecho cooperativo debe ser capaz de adaptarse a las múltiples realidades territoriales, económicas y culturales del mundo. Esta diversidad es, sin lugar a duda, conveniente en términos científicos, pues nos permite comprobar la adecuación y conveniencia de distintas normas, propiciando así la innovación jurídica y el desarrollo del propio Derecho cooperativo.

A pesar de todo, el Derecho cooperativo debe construir una base de principios sólida sobre la que desplegarse, de forma que el modelo cooperativo se pueda reconocer mutuamente sea cual sea su contexto, asegurando así su prestigio y la puesta en práctica de todo su potencial transformador. De igual forma, el Derecho cooperativo debe homogeneizarse en aspectos jurídicos clave que permitan la interoperabilidad y expansión transnacional de las cooperativas. De tal forma que las cooperativas puedan expandirse también territorialmente, llevando consigo sus principios y valores fundacionales. La expansión del modelo cooperativo es también un aspecto clave para reforzar su poder de influencia en contraposición al poder del capital, que es hasta el momento el poder económico hegemónico en nuestro sistema global. La ACI a nivel internacional, o los diversos proyectos regionales de homogeneización jurídica, cumplen un papel fundamental en este sentido.

En relación a la nueva ley cooperativa vasca, el trabajo muestra su carácter vanguardista en el contexto del Derecho cooperativo internacional. El paradigma cooperativo vasco, caracterizado por una gran proporción de cooperativas de trabajo asociado de gran tamaño e internacionalizadas, ha moldeado el enfoque de la nueva ley, mostrando la importancia de un Derecho cooperativo flexible capaz de adaptarse a las necesidades de cada territorio. En ese sentido la ley se ciñe a la agenda jurídica vasca en materia cooperativa, haciendo hincapié en aspectos como la aclaración de la imputación de pérdidas, necesaria tras la polémica que surgió después del colapso de Fagor Electrodomésticos; o el impulso de medidas destinadas a asegurar la competitividad, profesionalización y flexibilidad de las grandes cooperativas. Entre las medidas más destacables en ese sentido se encuentran el aumento del número de trabajadores por cuenta ajena, que pasa de un máximo de 25% a un 33% o la pérdida de prerrogativas de la Asamblea General, en favor del Consejo Rector. Estas medidas son criticables, ya que, en busca de una solución a la incuestionable necesidad de competitividad de este tipo de cooperativas, se han sacrificado valores y principios cooperativos esenciales

como el de la gestión democrática o la igualdad. Se debería realizar un esfuerzo por explorar formas de asegurar la competitividad que no pongan en riesgo la gobernanza democrática o la creación de empleo cooperativo, fundamentos del cooperativismo vasco hasta el momento.

Mas allá de sus particularidades, la nueva ley se enmarca en algunas de las tendencias del Derecho cooperativo internacional como la incorporación y reconocimiento de nuevos tipos de cooperativas o la facilitación del uso de nuevas tecnologías y el impulso de la digitalización.

# Bibliografía



## 1. África

- ACHANCHO, V.: Le rôle des organisations paysannes dans la professionnalisation de l'agriculture en Afrique Subsaharienne : le cas du Cameroun [PhD thesis, Université Paris-Saclay], AgroParisTech, Paris, 2012. <https://pastel.archives-ouvertes.fr/pastel-00935522>
- BABATUNDE, F.: «Towards the harmonisation of laws in Africa: is OHADA the way to go?», *The Comparative and International Law Journal of Southern Africa*, n.º 42(3), 2009, pp. 309-322. <https://www.jstor.org/stable/23253105>
- BONTIANTI, A.: «Mouvement coopératif et organisation du monde rural au Niger: bilan, perspectives et propositions pour l'avenir», *Les Cahiers d'Outre-Mer*, no 221, 2003, pp. 103-118. DOI: <https://doi.org/10.4000/com.932>
- CAIRE, G. & TADJUDJE W.: «ODD dans la zone OHADA, de l'outil coopératif au paradigme ESS», *United Nations Taskforce for Social and Solidarity Economy (UNTFSE)*, Gineva, 2019. <https://knowledgehub.unsse.org/es/knowledge-hub/odd-dans-la-zone-ohada-deloutil-cooperatif-au-paradigme-ess-2/>
- HENRÝ, H.: «Public international cooperative law». In: *International Handbook of Cooperative Law* (coords. CRACOGNA D., FICI, A. & HENRÝ, H.), Springer, Heidelberg, 2013, pp. 65-88. DOI: [http://dx.doi.org/10.1007/978-3-642-30129-2\\_2](http://dx.doi.org/10.1007/978-3-642-30129-2_2)
- HIEZ, D. & TADJUDJE, W.: «Presentation of the new OHADA law on cooperatives», *Revue internationale de l'économie sociale (RECMA)*, 2012. [http://www.recma.org/sites/default/files/new\\_ohada\\_cooperative\\_law.pdf](http://www.recma.org/sites/default/files/new_ohada_cooperative_law.pdf)
- INTERNATIONAL LABOUR ORGANIZATION [ILO]: *Promotion des coopératives*, 89th session of the International Labor Conference, International Labor Organization (ILO), Ginebra, 2001. <https://www.ilo.org/public/french/standards/relm/ilc/ilc89/pdf/rep-v-2.pdf>
- KAMDEM, I.F.: «Harmonisation, unification et uniformisation. Plaidoyer pour un discours affiné sur les moyens d'intégration juridique», *Revue juridique Thémis (RJTM)*, n.º 43(3), 2009, pp. 605-649. <https://ssl.editionsthemis.com/revue/article-4766-harmonisation-unification-et-uniformisation-plaidoyer-pour-un-discours-affine-sur-les-moyens-d-integration-juridique.html>
- MAMADOU, A.P.: «Information et sensibilisation des acteurs sur le mouvement coopératif», *Agence Centrafricaine de Presse (ACAP)*, Bangui, 2018. [https://www.acap.cf/Information-et-sensibilisation-des-acteurs-sur-le-mouvement-cooperatif\\_a9125.html](https://www.acap.cf/Information-et-sensibilisation-des-acteurs-sur-le-mouvement-cooperatif_a9125.html)
- MÜNKNER, H.H.: «La loi coopérative, instrument de promotion des coopératives par l'Etat», *Informations coopératives*, no 1, 1973, pp. 27-43.
- MÜNKNER, H.H.: «Possibilities and Problems of Transformation of Local Village Groups into Pre-Cooperatives», *Third World Legal Studies*, n.º 1(12), 1982, pp. 174-192. <http://scholar.valpo.edu/twls/vol1/iss1/12>

- MÜNKNER, H.H.: «Strengths and weaknesses of the co-operative movement in west Africa - conditions for its development», *Terre et progrès*, no 71, 1987, pp. 16-18.
- TADJUDJE, W.: *Le droit des coopératives et des mutuelles dans l'espace OHADA*, Éditions Larcier, Bruselas, 2015.
- TADJUDJE, W.: «L'accès durable des paysans à la terre : quel peut être l'apport des coopératives à la lutte contre l'accaparement des terres en Afrique?», *Revue des mutations en Afrique*, no 1(1), 2015, pp. 135-156. Handle: <https://hdl.handle.net/10855/23259>
- TADJUDJE, W.: «L'évolution historique du droit des sociétés coopératives en Afrique». In: *Droit des coopératives OHADA* (coords. HIEZ, D. & KENMOGNE SIMO, A.), Presses Universitaires d'Aix-Marseille (PUAM), Marsella, 2017, pp. 89-105.
- TADJUDJE, W.: «Les enjeux de la définition de la société en droit OHADA», *Revue de droit international et de droit comparé*, n.º 95(2), 2018, pp. 283-300.
- TADJUDJE, W.: «The East African Community's Cooperative regulation», *International Journal of Cooperative Law (IJCL)*, n.º 1, 2018, pp. 148-164.
- TADJUDJE, W.: «Les coopératives à Madagascar : quel équilibre entre attributions de l'État et développement du mouvement?», *Révue internationale de l'économie sociale (RECMA)*, no 351, 2019, pp. 101-113.
- TADJUDJE, W.: *Les conditions de l'efficacité des coopératives in Africa*, Éditions Aca demia-EME, Louvain-la-Neuve, 2020.
- TADJUDJE, W.: «Standardization of Cooperative law in Africa: A Comparative Analysis Between the OHADA Act Related to Cooperative Societies and the East Africa Community's Cooperative Societies Bill», *International Journal of Cooperative Law (IJCL)*, no 3, 2020, pp. 31-45.
- TADJUDJE, W. (coord.): *Le droit des coopératives en Afrique. Réflexions sur l'Acte uniforme de l'OHADA*, Éditions et Presses Universitaires de Reims (Épure), Reims, 2021. <https://library.open.org/handle/20.500.12657/50848>
- TADJUDJE, W. & LABI, C.: «Business Ethics in the OHADA Zone: Uniform Law, Uniform Ethics?». In: *An Anthology of Ethics*, (coord. FRENKEL, D.A.), Athens Institute for Education and Research (ATINER), Atenas, 2020, pp. 47-62.

## 2. América

- ALIANZA COOPERARATIVA INTERNACIONAL PARA LAS AMERICAS, *Ley Marco para las cooperativas de América Latina*, San José de Costa Rica, 2009
- BAARDA, J.R., *Statutes and cooperatives*, University of Arkansas, 2007
- CRACOGNA, D. (Coordinador), *La legislación cooperativa en los países andinos*, Alianza Cooperativa Internacional para las Américas, San José de Costa Rica, 2008

- CRACOGNA, D. (Coordinador), La legislación cooperativa en México, Centro América y el Caribe, Alianza Cooperativa Internacional para las Américas, San José de Costa Rica, 2008
- CRACOGNA, D. (Coordinador), Régimen legal de las cooperativas en los países del Mercosur, 3a. edición, Intercoop, Buenos Aries, 2009
- CRACOGNA, D.- FICI, A. - HENRY, H. (Editors), International Handbook of Cooperative Law, Springer, Berlin-Heidelberg, 2013
- CRACOGNA, D., &quot;Fifty years in Latin American Cooperative Law&quot;, in Tadjudje, W. - Douvitsa, I. (Editors), Perspectives on Cooperative Law. Festschrift in Honour of Professor Hagen Henrÿ, Springer Nature, Singapore, 2022, p. 17-28
- MONTOLIO, J.M., Legislación cooperativa en América Latina. Situación, derecho comparado y proceso de armonización, Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, Madrid, 1990 [www..coops4dev](http://www.coops4dev) contiene informes sobre la legislación cooperativa en 23 países americanos y un informe regional.

### 3. Asia

- Dapeng, Ren and Peng, Yuan (2013) Chapter 14 “China”, International Handbook of Cooperative Law, Springer.
- Dutta, Rangan (2012) The Fourth Critical Study on Co-operative Legislation & Policy Reforms in the Asia Pacific Region, ICA AP.
- Jang, Jongick (2013) Chapter 30 «Republic of Korea», International Handbook of Cooperative Law, Springer.
- Kurimoto, Akira (2010) «Changing institutional framework of consumer co-ops in Japan», Toward Contemporary Co-operative Studies: Perspectives from Japan’s Consumer Co-ops.
- (2013) Chapter 23 «Japan», International Handbook of Co-operative Law, Springer.
- (2018) «Japanese co-operative legislation: Its characteristics and recent legal reforms impact», The International Journal of Cooperative Law (IJCL), vol.1.
- (2022) «Outline of the Workers Cooperatives Act in Japan», IJCL, vol.4.
- (2022) «Japanese Co-operative Legislation impacting the co-operative structure and culture», Perspectives on Co-operative Law, Springer.
- Legal Framework Analysis (2021) Regional report: Asia-Pacific, ICA-EU Partnership.
- Veerakumaran, Govindaraj, (2013) Chapter 20 “India”, International Handbook of Cooperative Law, Springer.

#### 4. **Oceania**

- Apps, Ann, &#39;Legislating for Co-operative Identity – The New Co-operatives National Law in Australia&#39; (2016) 34 *Company and Securities Law Journal* 6
- Evans, Lewis, &#39;Structural Reform: the Dairy Industry in New Zealand&#39; APEC High Level Conference on Structural Reform)
- Credit Unions and Co-operatives in Fiji: A missed opportunity for financial inclusion (Pacific Financial Inclusion Programme, Governance in Vanuatu: In search of the Nakamal Way (Discussion Paper, State, Society and Governance in Melanesia (SSGM) Project, Australian National University,
- Munkner, Hans-Hermann, &#39; Worldwide regulation of co-operative societies -an overview&#39; (Working Paper No 53, EURICSE, Rhodes, Rita, Empire and Co-operation - How the British Empire used co-operatives in its development strategies 1900 - 1970 (Birlinn Ltd, 2012)
- Shadbolt, Nicola and Alex Duncan, &#39; Perspectives from the Ground: Fonterra Co-operative Case Study&#39; in Tan Suee Chieh and Chuin Ting Weber (eds), *The Capital Conundrum* (ICA, 2016) 94

#### 5. **Europa**

- ALFONSO SÁNCHEZ, R. «Respuesta del ordenamiento jurídico español ante la realidad de la sociedad cooperativa europea», *CIRIEC-Revista jurídica de economía social y cooperativa*, 21, 2010, pp. 169-198.
- CO-OPERATIVES EUROPE, EURICSE, EKAI (editores.), *Study on the Implementation of the Regulation 1435/2003 on the Statute for European Co-operative Society*, 2010.
- DE CONINCK, J. «The functional Method of Comparative Law: Quo Vadis?», *Rabel Journal of Comparative and International Private Law*, 2010, pp. 318-350.
- EMBID IRUJO, J.M. «Pasado, presente y futuro del Derecho europeo de sociedades», *Revista Ius et Praxis*, Año 19, núm. 1, 2013, pp. 303-328.
- FAJARDO GARCÍA, G., «La armonización de la legislación cooperativa en los países de la Comunidad Económica Europea», *CIRIEC. Revista de Economía Pública, Social y Cooperativa*, 17, 1994, pp. 39-119.
- FAJARDO GARCÍA, G., «La armonización de la legislación cooperativa en los países de la Comunidad Económica Europea», in, *Estudios de Derecho Mercantil en homenaje al profesor M. Broseta Pont*, ed. Tirant lo Blanch, Valencia, 1995, pp. 1113-1177.
- FAJARDO GARCÍA, G., «La especificidad de las sociedades cooperativas frente a las sociedades mercantiles y la legitimidad de su particular régimen jurídico y fiscal según el Tribunal de Justicia de la Unión Europea», *Revista de Derecho Mercantil*, 288, 2013, pp. 609 ss.

- FAJARDO, G., FICI, A., HENRÝ, H., HIEZ, D., MÜNKNER, H. and SNAITH, I. «El Nuevo grupo de estudio en derecho cooperativo europeo y el Proyecto Los principios del derecho cooperativo europeo», *CIRIEC-España, Revista Jurídica de Economía Social y Cooperativa*, núm. 24, 2013, pp. 331-350.
- FAJARDO, G.; FICI, A.; HENRÝ, H. HIEZ, D.; MEIRA, D.; MÜNKNER, H. and SNAITH, I. *Principles of European Cooperative Law. Principles, Commentaries and National Reports*. ed. Intersentia, 2017.
- FICI, A., *The European Co-operative Society Regulation*, in D. Cracogna, A. Fici y H. Henrý (editores), *International Handbook of Co-operative Law*, Berlin, Springer, 2013, pp. 115-151.
- FICI, A., «El papel esencial del derecho cooperativo», *CIRIEC-Revista Jurídica de Economía Social y Cooperativa*, núm. 27, 2015, pp. 13-47.
- HENRÝ, H. *Guidelines for Cooperative Legislation*, Geneva: International Labour Office, 2012.
- HIEZ, D. (editor), *Droit Comparé des Coopératives Européennes*, Brussels, Larcier, 2009.
- KRAAKMAN, R; ARMOUR, J, DAVIES, P *et al.*, *The anatomy of corporate law: a comparative and functional approach*, 2nd ed., Oxford, 2009.
- MEIRA, D. A. & RAMOS, M. E., *Governança e regime económico das cooperativas. Estado da arte e linhas de reforma*, Vida Económica, Porto, 2014.
- MONTOLÍO, J.M., *Legislación cooperativa en la Unión Europea. Textos Legales*, Madrid, Ed. Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, 2000.
- MÜNKNER, H. «Revision of co-operative law as a reaction to the challenges of economic, social and technological change», *CIRIEC-Revista Jurídica de Economía Social y Cooperativa*, 26, 2015, pp. 11-25.
- MÜNKNER, H. *Ten Lectures on Co-operative Law*. Second revised edition, LIT, 2016.
- NAMORADO, R., *A identidade cooperativa na ordem jurídica portuguesa*, Oficina do Centro de Estudos Sociais, Coimbra, 2001.
- PANIAGUA ZURERA, M. «El Estatuto de la Sociedad Cooperativa Europea: el problema de su aplicación en España», *Economía Social*, 34, 2007, pp. 19-23.
- PASTOR SEMPERE, C. «La sociedad cooperativa europea domiciliada en España», *REVESCO. Revista de Estudios Cooperativos*, 97, 2009, pp. 117-144.
- SGECOL, Study Group on European Cooperative Law, *Draft Principles of European Cooperative Law (draft PECOL)*, 2015, <http://www.euricse.eu/wp-content/uploads/2015/04/PECOL-May-2015.pdf>
- SNAITH, I., MÜNKNER, H.H., HIEZ, D., HENRÝ, H., FAJARDO, G. y FICI, A., *New Study Group on European Co-operative Law: «Principles» Project*, Euricse Working Paper n. 24/12, 2012.

